

**LE GUIDE DE VOS SORTIES CULTURELLES**  
musique \* théâtre \* ciné \* expos \* danse

DU 28 NOVEMBRE  
AU 18 DÉCEMBRE

**GRATUIT**  
[www.journalventilo.fr](http://www.journalventilo.fr)

*she's on holiday  
you said?*

N° 309

**VENTILO**



**Hadra**

et  
présentent

**TRANSUBTIL**

**19 janvier 2013**

# twisted

**MARSEILLE**

**dock des suds**

**brain damage - logic bomb**

**kindzadza - symphonix - shotu**

**kokmok - jimson - b brain**

**sysyphe - odd wave - ayaska - dirty pony**

**2 scènes - musique - déco - vidéo**

**www.hadra.net**

Rhône-Alpes

isere  
CONSEIL GÉNÉRAL

MAIRIE DE MARSEILLE

MAIRIE DE MARSEILLE

DOCK DES SUDS

MAIRIE DE MARSEILLE

C'BIO

GRENOUILLE  
88.8 FM

LM

VENTILO

TRAX

LA NUIT  
MUSIQUE

NO  
VO

## 4 L'ÉVÈNEMENT LE FESTIVAL NUIT D'HIVER

### L'INTERVIEW

- ◆ Jean-Marc Montera (GRIM)

## 5→8 MUSIQUE

### PORTRAIT

- ◆ Aline

### TOURS DE SCÈNES

- ◆ La Folle Criée

### SHORT CUTS

## 9→10 SUR LES PLANCHES

### TOURS DE SCÈNES

- ◆ *Sur les traces de nos pas* par la C<sup>e</sup> Mémoires Vives à l'Espace Culturel Busserine
- ◆ Résonance Bagouet à Klap, maison pour la danse

### (RE)TOURS DE SCÈNES

- ◆ *La Barbe-Bleue* au Badaboum Théâtre
- ◆ *Frankenstein* au Théâtre de La Criée

### BONUS WWW.JOURNALVENTILO.FR (RE)TOURS DE SCÈNES

- ◆ *Miss Knife* par Olivier Py au Théâtre de La Criée

## 11→13 FUITE DANS LES IDÉES

### LES INTERVIEWS

- ◆ Gilles Rof et Jean Contrucci pour *Marseille Culture[s]*
- ◆ Thierry Discepolo (Agone) pour *La Trahison des éditeurs*

### C'EST ARRIVÉ PRÈS DE CHEZ VOUS

- ◆ La Croûte
- ◆ Festival Laterna Magica à Marseille

### BONUS WWW.JOURNALVENTILO.FR (RE)TOURS DE SCÈNES

- ◆ les Rencontres d'Averroès

## 14→26 L'AGENDA

- ◆ Toutes les sorties de la quinzaine

## 27→32 EXPOS

- ◆ La Trocade (OFF 2013)
- ◆ *Retour de Biennale* à l'EspaceCulture
- ◆ Michèle Sylvander à la GalerieofMarseille
- ◆ Mahn Kloix – *Images mentales* à la Citerne du Panier
- ◆ \$kunk Dog au Newhotel of Marseille

### BONUS WWW.JOURNALVENTILO.FR PORTRAIT

- ◆ Cityzen Prod. pour l'exposition *MyProvence – Regards d'artistes à l'aube de Marseille Provence 2013* au Palais des Arts

## 33→38 CINÉ

- ◆ Le MuCEM à l'Alhambra : un musée dans la cité
- ◆ RISC - Rencontres internationales Sciences et Cinéma, proposées par Polly Maggoo à Marseille
- ◆ Semaine asymétrique au Polygone étoilé
- ◆ Une histoire de cinéma, à Marseille – Carte blanche à Serge Daney, proposée par dFilms à Marseille
- ◆ Festival Tous Courts à Aix-en-Provence
- ◆ Emission *Arrête ton cinéma !*

## AMEN, ET TOUT LE RESTE

« On peut concevoir ainsi la modernité comme l'aventure initiale de l'Occident européen, puis comme une immense farce qui se répète à l'échelle de la planète, sous toutes ses latitudes où s'exportent les valeurs occidentales, religieuses, techniques, économiques et politiques. Cette carnavalisation passe par les stades, eux-mêmes historiques, de l'évangélisation, de la colonisation, de la décolonisation et de la mondialisation. Ce qu'on voit moins, c'est que cette hégémonie, cette emprise d'un ordre mondial dont les modèles (...) semblent irrésistibles, s'accompagne d'une réversion extraordinaire par où cette puissance est lentement minée, dévorée, cannibalisée par ceux mêmes qu'elle carnalise. » Ainsi, en 2008, Jean Baudrillard introduisait-il son *Carnaval et cannibale*. Tout est dit. Et si l'on ne parcourra pas ici l'actualité de ces dernières semaines afin de citer les événements qui donnent raison à notre regretté philosophe (pas mal cité ces temps-ci, normal, il devançait tout le monde de vingt ans), c'est pour vous laisser maître de votre analyse. Les symboles ont de beaux jours devant eux. Choisir entre une morale ou une autre, notre cœur ne balance pas. Car si l'une vient récemment, en s'opposant au mariage homosexuel, de faire une belle démonstration de ses effectifs et de sa dangerosité, les autres, derrière des désaccords de façade, dissimulent bien souvent des finalités similaires. Finalement, à bien y regarder, l'héritage judéo-chrétien est partout, et constitue souvent le refuge de l'archaïsme profond qui gangrène nos sociétés. Le même archaïsme qui, en faisant tourner le monde à son image, semble lui injecter chaque jour un peu plus une bonne dose d'autodestruction. « *L'apocalypse est là, à doses homéopathiques, en chacun de nous* », constate Baudrillard. Pas étonnant que le principal collectif anti-mariage gay ait choisi « Pour l'humanité durable » comme enseigne. Car c'est un fait, en 2012 encore, les premiers à afficher la vie sur leurs slogans laissent toujours une odeur de mort après leur passage.

JORDAN SAÏSSET

Toutes vos sorties, tous les 15 jours  
[www.journalventilo.fr](http://www.journalventilo.fr)  
[www.facebook.com/ventilojournal](http://www.facebook.com/ventilojournal)  
 Editeur : Association Aspiro  
 28, rue Arago | 13005 Marseille  
 Tél : 04 91 58 16 84 | Fax : 04 91 58 07 43  
 Rédaction : ventiloredac@gmail.com  
 Communication : 06 14 94 68 95  
 communication@journalventilo.fr  
 Diffusion : diffusion@journalventilo.fr

Direction Laurent Centofanti • Rédaction et agenda Cynthia Cucchi, Jordan Saïssset, La Nuit Magazine, Victor Léo, Sébastien Valencia, Emmanuel Vigne • Direction artistique, webmaster, administration Damien Bœuf | [www.damienboeuf.fr](http://www.damienboeuf.fr) • Responsable communication Franklin Assouline • Chargé de diffusion Renaud Tourtet • Développement Web Olivier Petit • Ont collaboré à ce numéro Guillaume Arias, Pascale Arnichand, Sonia Attias, Coralie Bernard, Thomas Delahay, Céline Ghislery, Karim Grandi-Baupain, Boris Henry, Laurent Jaïs, Bénédicte Jouve, Philippe Lacroix, Pauline Langevin, Anthony Michel, Nas/im, Aileen Orain, Daniel Ouannou, Joanna Selvidès, Lionel Vicari • Impression et flashage Imprimerie La Provence, 248, avenue Roger-Salengro, 13015 Marseille • Dépôt légal : 21 mars 2003 ISSN-1632-708-X

Couverture  
Axl

[www.facebook.com/fantasybox](http://www.facebook.com/fantasybox)



Ne pas jeter sur la voie publique. La reproduction, même partielle, des articles et illustrations sans autorisation est interdite

### POUR FIGURER DANS L'AGENDA

Les informations doivent nous parvenir le vendredi au plus tard avant parution, par mail, fax ou courrier, adressées à la rédaction.

A chaque décembre son Nuit d'Hiver. Cette année, ça tombe plutôt bien, car si le festival marseillais monté par la structure que dirige le guitariste Jean-Marc Montera, le GRIM, souffle ses dix bougies, on fête aussi le centenaire de John Cage. L'un dans l'autre : une programmation aux idées larges, principalement axée sur l'œuvre du célèbre compositeur.

#### Quel a été votre premier contact avec l'œuvre de John Cage ?

Au début des années 80. A l'époque, Cage venait souvent dans la région, à des rencontres de musique contemporaine. Une interview pour *Jazz Magazine* avait même été réalisée à cette occasion, dans laquelle il se livrait sur le jazz, l'improvisation... Et, étonnamment, il était beaucoup moins avant-gardiste sur ces sujets-là que ce à quoi l'on s'attendait. Mon premier contact avec son œuvre est donc le fruit d'une succession de hasards. Je devais avoir vingt-cinq ans à l'époque. Je viens du rock, et j'ai abordé les musiques contemporaines sur le tard. Ayant emprunté un parcours d'autodidacte, j'ai eu une approche assez décousue des musiques savantes.

#### Que représente-t-il à vos yeux ?

Sans jeu de mot, il a ouvert des portes. C'est LE compositeur qui a théorisé et mis en pratique l'indétermination en musique, et qui a donné au son une place tout aussi importante qu'aux notes. Aujourd'hui, beaucoup de gens peuvent se revendiquer d'un univers cagien — je pense notamment à Sonic Youth — sans pour autant avoir été des musiciens classiques ayant viré contemporains. L'héritage cagien est une posture intellectuelle, un principe de liberté compositionnelle. On est encore loin d'en avoir fait le tour.

#### Peut-on dire qu'il a introduit la pop culture dans les musiques savantes ?

Pas lui directement, mais il a permis que ça

se fasse. Il en a posé les bases de manière irréversible. On ne peut plus revenir en arrière, le repentir est devenu impossible. Mais attention, Cage n'est pas à la musique ce qu'Andy Warhol est aux arts plastiques, bien qu'il y ait des entrées possibles. Des musiciens de rock peuvent par exemple jouer certaines de ses œuvres, et ce sera cohérent.

#### En quoi, concrètement, son œuvre a-t-elle été révolutionnaire ?

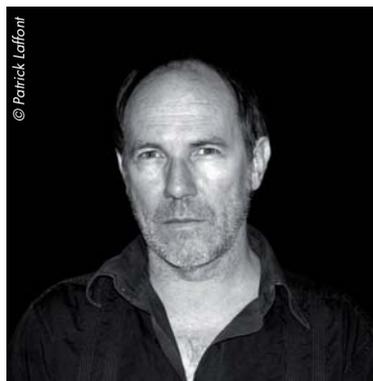
Déjà par son écriture. Les partitions de Cage, même si certaines sont écrites avec des notes et des portées de façon très précises, laissent une part de liberté à l'interprète qu'on ne trouve pas ailleurs, et qui sont différentes des règles proposées à l'époque par les post-sérialistes. Les champs de liberté y sont beaucoup plus larges, même s'ils sont précisément définis.

#### Quels ont été ses principaux maîtres à penser ?

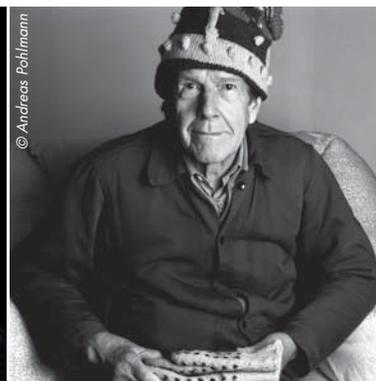
L'idée des pianos préparés appartient, à l'origine, à Henry Cowell, qui disposa spontanément des boules en bois (celles dont on se servait pour repriser les chausettes) directement sur les cordes de son piano, afin d'altérer le son.

#### Quelle est, selon vous, l'œuvre majeure de Cage ?

C'est difficile à dire. Pour ma part, il y a celles que j'écoute, et celles que j'ai pu jouer, comme *Four Six*. Une pièce très importante à mes yeux. Elle permet



Jean-Marc Montera



John Cage

d'aborder l'improvisation avec des gens qui n'ont pas l'habitude de la pratiquer. *4'33"* est aussi importante, car elle pose beaucoup de questions autour de la composition, le silence, la représentation, la fonction de l'artiste... Toutes les problématiques de la musique moderne.

#### Comment était-il perçu par ses pairs ?

C'était un ancien élève de Schönberg, qui lui a dit que s'il continuait comme ça, il irait droit dans le mur. Cage lui aurait répondu qu'il allait alors continuer à s'y taper la tête.

#### On l'imagine avec un petit côté farceur, constamment contredit...

Oui, mais il ne faut pas confondre l'humour et le *joke*. Effectivement, il avait beaucoup d'humour, mais je ne pense pas que c'était un provocateur.

#### Pourquoi avoir choisi Christian Wolff comme invité d'honneur du festival ?

Il s'imposait à nous, en particulier parce qu'il reste peu de compositeurs de l'Ecole de New York en activité. Je ne saurais que trop conseiller d'écouter ses pièces pour pianos, et celles pour orgue.

#### Imaginons que Cage ait trente ans aujourd'hui. Que composerait-il ?

Il est tellement polyvalent... Je pense qu'il serait très sensible à une espèce de noise minimaliste avec des incursions d'événements surprenants. Des intrusions de Françoise Hardy, ou Sonic Youth...

PROPOS RECUEILLIS PAR JORDAN SAÏSSET

Nuit d'Hiver #10 : du 12 au 21/12 à Marseille.  
Rens. 04 91 04 69 59 / [www.grim-marseille.com](http://www.grim-marseille.com)

## LA SÉLECTION DE VENTILO, MÊME S'IL VAUT MIEUX ALLER TOUT VOIR

### TAKUMI FUKUSHIMA

→ LE 12 À MONTÉVIDÉO

Une belle découverte. L'aventure en solo d'une des membres du groupe d'improvisation japonais After Dinner, dans une formule intimiste chant/violon à mi-chemin entre traditions nipponnes, rock et électronique.

### OHNE TITEL (ALEXANDER SCHELLOW ET J.-M. MONTERA)

→ LE 14 À LA COMPAGNIE

Ohne Titel, ou la rencontre entre l'univers de l'improvisation musicale et celui de l'improvisation visuelle, dans le cadre d'une série de performances en forme d'expériences immersives. On signe.

### ERIKM & NATACHA MUSLERA

→ LE 13 AU STUDIO (FRICHE LA BELLE DE MAI)

Les deux artistes pluridisciplinaires locaux de renommée internationale se plongent dans l'œuvre de Cage et, à l'instar du grand compositeur, comptent bien en découdre avec la périodicité. Mystérieux, mais attendu.

### LA TERRE TREMBLE !!! + ZA !

→ LE 15 À L'EMBOBINEUSE

Tout le monde parle de la Terre Tremble !!! Il faut dire que leur dernier album s'avère une des plus belles surprises rock hexagonales de l'automne. Et puis Za !, « dont les parents seraient Zappa et Beefheart »

### SUBSPECIES + LE CABARET CONTEMPORAIN AVEC ETIENNE JAUMET (ZOMBIE ZOMBIE)

→ LE 13 À LA SALLE SEITA (FRICHE LA BELLE DE MAI)

D'un côté, la formation électrique et contemporaine du Marseillais David Merlo, à « l'écriture vivante, en devenir ». De l'autre, un joli pont entre musiques savantes et pop culture, en hommage à Cage.

### CHRISTIAN WOLFF

→ LE 21 À KLAP MAISON POUR LA DANSE

L'invité d'honneur du festival. Ni plus ni moins que « l'un des compositeurs américains majeurs de l'Ecole de New York », dans la lignée de John Cage, rejoint sur scène par Montera et Paul Edwood. Un grand moment.

Jordan Saisset

LE CONSEIL GÉNÉRAL DES BOUCHES-DU-RHÔNE PRÉSENTE

# Chants de Noël

DU 1<sup>ER</sup> AU 23  
DÉCEMBRE

20<sup>ÈME</sup>  
Édition

# 2012

4 COMPAGNIES  
55 CONCERTS

"Noël des Balkans"  
"Noël du Delta"  
"Noël des Quatre Vents"  
"Noël de l'Italie du Sud"



# THESE CHARMING MEN

« *Nul n'est prophète en son pays* », pourrait chanter Aline. Chouchous de la presse spécialisée, reconnus dans le reste de l'Hexagone, idolâtrés en Amérique du Sud (!), les lauréats du concours CQFD des *Inrocks* en 2010 et du FAIR (Fonds d'action et d'initiative rock) cette année tardent à se faire une place sous le soleil marseillais. Alors que l'Internationale pop attend fébrilement la sortie, en début d'année prochaine, du premier album de nos quatre garçons dans le vent, la cité phocéenne ignore encore ceux qui auraient pourtant porté avec style le costume d'ambassadeurs de la Capitale européenne de la culture. Rencontre avec Romain Guerret et Arnaud Pilard, deux des piliers de la prochaine sensation pop française.



Vendredi 2 novembre, le Poste à Galène : la nouvelle coqueluche de la presse indé, Lescop, fête son anniversaire dans une salle combl(é)e. Seul bémol de cette belle soirée placée sous le signe de la pop « nouvelle vague », l'absence d'une première partie. D'autant que Marseille recèle un trésor qui aurait pourtant fait un candidat idéal : Aline, d'ailleurs dans la salle ce soir-là. Aline ? Quatre garçons plein d'avenir qui, tout comme notre Ian Curtis français, cultivent un certain amour pour la pop anglo-saxonne des années 80 tout en chantant dans leur langue maternelle. Les gazettes spécialisées ont même trouvé un nom à cette poignée de groupes qui, depuis l'aube des années 2010, revendiquent le même esprit que les « jeunes gens modernes » de l'ère post-punk (Marquis de Sade, Jacno, Dahö...) : la Nouvelle Nouvelle Vague. Une génération spontanée sous (bonnes) influences (new wave, post-punk, twee pop...) et comptant dans ses rangs des formations aussi différentes que La Femme, Granville, Pendentif, Marc Desse... « *C'est pris comme un mouvement parce qu'on a eu la même démarche au même moment, mais personne ne s'est concerté* », commente Romain, à la tête du quatuor. Selon Arnaud, guitariste « smithien » s'il en est (en référence à Robert Smith et Johnny Marr de... The Smiths), une chose est sûre : « *L'évolution de la scène pop française tire tout le monde vers le haut.* » Et cette (r)évolution, Aline y est pour beaucoup.

## CHERCHER LE GARÇON

Un retour quelques années en arrière

s'impose. Ça tombe bien, Arnaud habite à quelques rues de locaux de *Ventilo*. Les Cure en boucle sur le lecteur MP3 du salon, les deux Marseillais d'adoption entreprennent de raconter leur belle aventure. Laquelle, on en est sûrs, devrait les mener très haut. Pourtant, c'est désabusé que Romain donne naissance, en 2009, à ce qui deviendra Aline. Depuis quelques années déjà aux commandes de Dondolo — projet de synth-pop bricolée qui n'a pas dépassé le succès d'estime malgré deux albums prometteurs — il décide de créer un *side project*, « sans grandes ambitions, juste histoire de (me) changer les idées et de reprendre du plaisir à faire de la musique. » Ce fantasme d'indie pop « très épurée, sans artifices » a pour nom Young Michelin — comme un symbole de l'alliance entre la pop britannique qui a bercé son adolescence et cette langue française qu'il considère comme « normale ». Romain s'invente aussi une biographie, dans laquelle on apprend que sa ville d'origine s'appelle Aline (« *Il y a deux villes qui s'appellent comme ça aux Etats-Unis, mais pas en France. Mais c'est un nom crédible, non ?* »), et balance cinq titres sur Myspace. Incognito : « *J'avais masqué, personne ne savait d'où ça venait. C'était marrant d'avoir les réactions des gens qui ne savaient pas que c'était moi.* » Les retours s'avèrent plus que positifs ; la sphère indé cherche à savoir qui se cache derrière ces imparables bombinettes pop, à la fois mélancoliques et entraînantes. Le bouche-à-oreille ne fait que grandir, allant même jusqu'à atteindre l'Indonésie et le Pérou. L'Amérique du Sud, là où se trouve l'une des plus importantes communautés de fans de Morissey, influence affichée d'Aline : un signe ? Devant l'engouement

suscité par cette première démo, Romain décide de rappeler ceux qui l'avaient rejoint au sein de Dondolo : Arnaud, mais aussi Romain Leiris (basse), Vincent Pedretti (batterie) et Laurent Maudoux (claviers, parti depuis pour raisons personnelles et remplacé sur scène par Jérémy Monteiro). Il leur explique les règles, aux allures de « dogme », qu'il s'est fixé : ne pas utiliser plus de cinq instruments, faire les prises de voix en une fois... Les copains ne peuvent qu'acquiescer : « *C'est le son d'Aline. Il a trouvé la recette sur les quatre premiers morceaux. Ça marche, donc on garde les ingrédients !* » Voilà une cantine où l'on aimerait manger tous les jours.

## PARDON MY FRENCH

Et nous ne sommes pas les seuls. Très vite, des labels des quatre coins du monde s'entichent du groupe, qui enchaîne les singles aux Etats-Unis (Holiday Records, Cloudberry Records), avant de sortir quatre titres en vinyle chez La Bulle Sonore. Les médias spécialisés ne sont pas en reste : *Magic*, *Les Inrocks* ou encore *Technikart* donnent régulièrement des nouvelles de Young Michelin dans leurs colonnes. En septembre 2010, le groupe remporte le concours CQFD des *Inrocks*. « *On n'y croyait pas*, confesse Arnaud. *On l'avait fait par principe, parce qu'il fallait le faire. Mais on s'en foutait, on ne suivait pas l'évolution des choses. Et un jour, on s'est dit : "Merde, on est en demi-finale !"* » La surprise est de taille : avec La Femme, les Young Michelin sont parmi les premiers « indés » à chanter en français ; et s'ils espéraient toucher la sphère indie malgré cet audacieux parti pris, jamais ils n'auraient imaginé connaître le succès

dans leur propre pays. « *Enfin, c'est sans doute ça qui a plu, interpellé les gens... Ça ne sert à rien de faire un décalque des Smiths dans les années 2000. Il faut une plus-value, quelque chose de neuf, une singularité. Le chant en français amène une autre dimension. J'ai l'impression que les groupes français qui chantent en anglais fantasment leurs paroles. Ils vont parler des grandes plaines d'Arizona alors qu'ils habitent à Nevers ! J'aimerais qu'ils racontent ce qu'ils vivent là-bas, ce qu'ils connaissent, ce qu'ils ressentent. L'Americana en anglais par des Français, je m'en tape, ça n'a aucun intérêt.* » A vrai dire, nos amis évoluent dans un registre où l'intérêt des paroles est tout relatif. Les amateurs du genre vous le diront : à quelques exceptions près, les chansons pop se révèlent souvent d'une extraordinaire mièvrerie, à commencer par celles des Beatles. La pop est d'abord une affaire de musique, mieux, de musicalité : si la mélodie est imparable, on se moquera de la répétition du mot « love » 48 fois dans le même morceau. « *D'ailleurs, reprend Romain, quand je fais une chanson, je commence par composer la musique. Après seulement viennent les paroles. Mais par contre, il faut qu'il y ait du sens, ne pas raconter n'importe quoi.* » Comme pour la musique, lesdites paroles répondent à des critères bien précis : « *des textes épurés au maximum, sans fioritures ni figures de style, sans utiliser la langue française de manière trop académique. Faire quelque chose qui coule et qui sonne, surtout. Il faut que ce soit simple, direct, que ça raconte quelque chose sur la personne qui chante. Tous les morceaux racontent quelque chose de ma vie. En même temps, chacun peut se*

le réapproprier. Les ruptures, la frustration, les passages à vide, c'est universel. » En témoigne *Je bois et puis je danse*, ou les déboires d'un garçon qui oublie dans l'alcool que l'objet de sa convoitise a été avec un autre.

### ALINE, SANS SE DÉGONFLER

Sincérité et universalité : la formule gagnante pour Young Michelin qui, sitôt le concours CQFD en poche, s'envole pour New York enregistrer sept titres avec Andy Chase (producteur de Divine Comedy, rien que ça...). Quelques mémorables concerts plus tard — dont une première partie pour l'un de ses groupes cultes, The Wake —, la petite bande entre en contact avec la productrice Anne Claverie (ancienne manageuse de Dahò), Jean-Louis Piérot (fondateur du duo aixois Les Valentins, impliqué dans certains albums de Dahò, Miossec ou Bashung) et Jérôme Dierdet, dont il suffit de préciser que la société de prod' s'appelle Smith en Face. Ensemble, ils vont produire « à échelle familiale mais avec beaucoup de professionnalisme » le premier album du groupe, rebaptisé

du nom de sa « ville natale » après avoir été menacé de poursuites par le géant du pneumatique. Sans doute un simple incident de parcours sur la route qui mènera Aline jusqu'aux sommets de l'Internationale pop. Un certain spleen romantique en bandoulière, *Regarde le ciel* joue avec les contrastes et nous invite à voyager dans le temps, à traverser les climats, du « ciel d'hiver » à un éblouissant soleil estival. Les paroles douces-amères répondent sans cesse au tempo enlevé des compositions, créant un décalage auquel Romain et Arnaud semblent très attachés : « Il y a de la mélancolie, mais aussi de l'espoir ! » Et si les textes s'avèrent majoritairement empreints d'une (nouvelle) vague tristesse, on écoute en effet Aline avec le sourire aux lèvres et une irrésistible envie de danser et de chanter. Les plus nostalgiques d'entre nous se rappelleront les temps bénis où les Smiths squattaient leurs platines. « Ce n'est pas une volonté de notre part de sonner comme les Cure ou les Smiths. On cherche plus une pureté classique indémodable, faire des morceaux de trois minutes trente qui

vont fonctionner immédiatement, que l'on pourra écouter dans quarante ans ou qu'on aurait pu écouter quarante ans en arrière. Mais quand on cherche à faire simple, on tombe vite dans des archétypes. Et nos influences transparent, on ne peut pas faire autrement... » Difficile en effet de ne pas entendre la sainte alliance Marr/Morissette dans les ritournelles entêtantes d'Aline. De ne pas reconnaître la guitare de Robert Smith dans les arpèges d'Arnaud. De ne pas penser, à la twee pop (« pop mignonne » en VF), ce genre qui fit les belles heures



du label Sarah Records à l'aube des années 90, à l'écoute du touchant hommage de Romain à ses filles, *Deux hirondelles*. Mais peu importe l'intemporalité recherchée, les tubes s'enchaînent sur cet album en forme de madeleine de Proust, de l'instrumental sentimental *Les Copains* au petit bijou qui lui donne son nom.

Dans une interview accordée à *Technikart*, l'ami Lescop disait en substance qu'un morceau pop n'allait pas sans évoquer instantanément des images. « Il faut que les chansons appellent des images, induisent des souvenirs, produisent des ambiances, des couleurs... », acquiesce Romain. C'est exactement l'effet que procure ce premier album d'Aline, que l'on quitte avec une seule envie : regarder le ciel et y découvrir, par-dessus les arbres, un avenir radieux.

CYNTHIA CUCCHI

Aline en concert avec Revolver : le 28/11 à l'Espace Julien (39 cours Julien, 6<sup>e</sup>).

Rens. 04 91 24 34 10 / [www.espace-julien.com](http://www.espace-julien.com)

Et aussi le 11/01/2013 au Théâtre Denis (Hyères).

*Regarde le ciel* (Accelera Son/Idol/Pias) : sortie le 5/01/2013

Pour en savoir plus : [alinemusique.wordpress.com](http://alinemusique.wordpress.com)

## TOURS DE SCÈNES | LA FOLLE CRIÉE



Iddo Bar-Shai

# Premiers de chambré

Construit sur le modèle des Folles journées de Nantes, la Folle Criée est un marathon de musique de chambre, mettant Mozart et Haydn à l'honneur et à la portée de tous les Marseillais.

En invitant le Quatuor Modigliani, le Trio Wanderer, les pianistes Abdel Rahman El Bacha et Iddo Bar-Shai, la clarinettiste Sabine Meyer et la jeune violoniste prodige Ye-Eun Choi, la Criée se donne les moyens — avec ceux du Festival de piano de la Roque d'Anthéron — d'une programmation classique et classieuse. Soit neuf concerts de quarante-cinq minutes chacun — temps de concentration effective de l'enfant et de l'adulte — pour donner le goût aux uns et le bonheur aux autres de la virtuosité de la musique de chambre.

Le Quatuor Modigliani ouvrira la journée sur le *Concerto n°3 en mi bémol majeur* d'Arriaga, compositeur basque méconnu, petit Mozart ibérique ayant composé ce bijou de précision à l'âge de dix-sept ans, avant de mourir

deux ans après. Quoi de plus éclatant que d'ouvrir la programmation par l'écoute de cette légende ressuscitée ? Le quatuor à cordes nous offrira également des œuvres de jeunesse de Mozart présentes dans leur dernier disque (*Intuitions*, sur label Mirare), ainsi que les quatuors d'Haydn grâce auxquels son premier album obtint en 2008 le prestigieux prix de l'Académie Charles Cros. D'abord seuls en début d'après-midi, ils accompagneront successivement Sabine Meyer, concertiste internationale qui a largement contribué au renouveau de la clarinette en vingt-cinq ans de carrière, puis le fantastique Abdel Rahman El Bacha, pianiste star du Liban, qui proposera par ailleurs deux sonates de Mozart en solo.

Un autre pianiste, Iddo Bar-Shai, dont la renommée n'attend pas le nombre des années, accompagnera quant

à lui le trio Wanderer — à moins que ce ne soit celui-ci qui l'accompagne. Ce trio à cordes (violon, violoncelle et piano) s'est illustré, en vingt-cinq ans de complicité quasi télépathique, par sa maîtrise des partitions, dans un vaste répertoire allant de Haydn à Messiaen en passant par Ravel, Smetana ou Schubert.

En réunissant de telles stars de la musique de chambre, la (Folle) Criée nous sert ainsi une programmation d'éclat.

JOANNA SELVIDÈS

La Folle Criée : le 1/12 dès 13h30 au TNM La Criée (30 quai de Rive Neuve, 7<sup>e</sup>). Rens. 04 96 17 80 00 / [www.theatre-lacriee.com](http://www.theatre-lacriee.com)

SHORT CUTS



**SPAIN**

→ **LE 28 À LA GARE (COUSTELLET, MAUBEC)**

Au premier abord, les chansons de Spain paraissent n'avoir rien de particulier. Elles sont bien troussées, douces, mélodieuses, veloutées, et même si rien ne semble s'en détacher, la voix de Josh Haden, parfaitement posée, sied merveilleusement à l'ensemble. C'est là que réside tout le talent de Spain : sans jamais être tonitruante, cette musique s'imprègne en nous par sa douce chaleur et sa mélancolie. Et lorsqu'on a goûté à ces atmosphères finalement si prenantes, elles ne nous quittent plus.

www.spaintheband.com

BH



**CODY CHESNUTT**

→ **LE 29 AU NOMAD'CAFÉ**

De la soul, de la vraie, avec de la chaleur et de la foi à l'intérieur, bref tout ce qui fait la différence entre une musique ascensionnelle et une musique d'ascenseur. Cody Chesnutt a le profil idéal : voix caressante, maturité rassurante, et aussi ce petit supplément d'âme qui apporte une profondeur nécessaire au propos. Un chanteur rare, un artiste précieux, qu'on redécouvre avec un dernier album très réussi après un long blackout médiatique. Plus que recommandé !

www.cchesnutt.com

nas/im



**ANTHONY JOSEPH & THE SPASM BAND**

→ **LE 29 À L'ESPACE JULIEN**

Anthony Joseph et Robert Aaron dans le cadre du Bol de funk 2012... qui dit mieux ? Certes, dans des registres différents, à tendance jazzy pour le « brontosauve » qu'est Aaron, et à tendance afrofunk & world pour le « jeune » citoyen du monde qu'est Anthony. Mais tous les deux sont là pour la musique... et la bonne ! Empruntant à diverses influences marquées par des odeurs cuirrées, naviguant sur des sonorités free et politiques, nos deux électrons libres offriront à coup sûr deux concerts mémorables.

www.anthonysjoseph.co.uk

LV



**PHOEBE KILLDEER + EIFFEL**

→ **LE 30 À L'ESPACE JULIEN**

Nouveau rock français à l'honneur, dans toute sa bipolarité. Eiffel livre un rock bien français, dans la tradition de Noir Désir, la pop en plus. Tandis que la so *glam* Phoebe Killdeer (ex-Nouvelle Vague), accompagnée de son trio masculin les Short Straws, donne une version beaucoup plus sexy du rock'n'roll. Dans la veine de l'Amérique *on the road* des sixties, à la dérive depuis ses propres fifties. La puissance des cordes et de la peau, pour une soirée aux énergies fiévreuses.

www.phoebekilldeer.com

JSe



**DISIZ**

→ **LE 1<sup>ER</sup> À L'ESPACE JULIEN**

Décidé à innover tout autant qu'à convaincre, le rappeur et écrivain s'est posé. Depuis le *pétage de plomb* de 2000 s'est dessiné un parcours atypique et accidenté. La maturité est là, les textes revendiquent franchement l'envie de se tailler une place sans *bling ni bang*, s'ouvrant sans complexes à des sonorités pop/rock sans renier le bitume. Son dernier opus a tout pour surprendre : « *Personne ne prendra en otage Extra-Lucide, j'y ai mis bien trop de cœur.* » On attend beaucoup de cette date.

www.disiz.fr

BJ



**THE JIM JONES REVUE**

→ **LE 4 AU POSTE À GALÈNE**

Entre punk garage, blues hystérique et psychobilly endiablé, les prestations live de la formation british qui a fait la première partie de Chuck Berry en 2010 sont une véritable décharge d'énergie. Un moment de pur rock'n roll, sauvage, festif et mélodique, accompagné d'un clavier qui ferait sortir Charly Oleg de sa tombe (comment ça, il n'est pas mort ?). Comme si Fonzie avait monté un groupe avec les Hells Angels. Dans le genre, sûrement le meilleur groupe live du moment. On vous aura prévenus.

www.jimjonesrevue.com

DO



**OTTO VON SCHIRACH**

→ **LE 6 À L'EMBOBINEUSE**

Petit rejeton diabolique des versants les plus gluants et porno de la *Miami bass*, Otto Von Schirach se déguise en super-héros, hurle dans son micro et pervertit l'innocente jeunesse américaine le rictus aux lèvres. Son délire carnavalesque construit des ponts entre breakcore, ghetto tech et death metal, un peu à la Venetian Snares... Un étonnant délire qu'il illustre d'ailleurs à merveille : « *Mon grand-père voulait que je devienne acteur, mon père voulait que je ne devienne rien, du coup je suis musicien.* »

MAGIC TRIANGLE (TRIANGLE HEARTH)

JSa



**THE BEWITCHED HANDS + CONCRETE KNIVES**

→ **LE 7 AU CABARET ALÉATOIRE**

Au rayon indie-pop, c'est pas tous les jours qu'il se passe des choses dans nos contrées. Saluons donc à juste titre la tenue de ce plateau très cohérent au Cabaret, qui aligne deux des groupes français les plus en vue du moment. Deux groupes provinciaux de surcroît (Reims et Caen), ayant semble-t-il digéré le meilleur de leurs homologues américains ou scandinaves au vu de leurs récents disques. Une pop multicolore, bordélique mais à l'énergie contagieuse, qui devrait donner le meilleur pour la scène.

www.myspace.com/handsbewitched

PLX

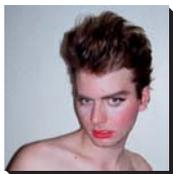


**TOUT DE SUITE**

→ **LE 7 À L'EMBOBINEUSE**

Alors qu'il avait fait forte impression pour les dix ans de votre journal préféré au Daki Ling, le trio Tout de Suite revient avec un hilarant spectacle, *Gendarmery*, mettant en scène un boys band spécialisé dans la prévention sur la drogue et la sécurité routière. Le show suivant, qui avait ému le public de *La France a un incroyable talent*, est beaucoup moins bon enfant : sur de la new wave, un couple chante d'une voix suave sa sexualité déviante en exhibant nonchalamment ses parties intimes. *Parental advisory : explicit pubis !*

DO



**MIDI PRÉSENTE MXDX**

→ **LES 7 ET 8 À TOULON**

Troisième édition pour le décrochage hivernal du festival MIDI, qui en profite pour renommer l'événement (sans doute afin de le rendre plus lisible). Le principe reste le même : vous faire découvrir avant tout le monde les révélations indie-pop (et dubstep) de ces prochains mois. Hormis l'excellent Kindness, les artistes en présence commencent donc à peine à voir circuler leur nom dans la presse : Mac Demarco, Stubborn Heart, Glass Animals, Halls... MXDX ? Un mini-MIDI qui fait le max.

www.midi-festival.com

PLX



**ARNO**

→ **LE 11 À L'ESPACE JULIEN**

Dès ses premiers albums et tournées en solo, à la fin des années 1980, Arno s'est créé une place véritablement à part. Capable de passer d'un morceau new wave à une chanson pleine de flonflons, de l'anglais au français, de faire aimer *La Paloma* ou *Adamo*, à l'aise dans le blues comme dans le rock le plus bruyant, il n'a jamais cessé de creuser son propre sillon, au risque, parfois, de s'auto-parodier. Sur scène, fulgurant, décalé, drôle, touchant, il livre le plus souvent des concerts à couper le souffle.

www.arno.be

BH



**ENSEMBLE CBARRÉ**

→ **LE 11 À MUSICATREIZE**

Ensemble instrumental local fort de dix-huit musiciens et dirigé par le talentueux représentant de la jeune génération Sébastien Boin, le contemporain C Barré s'attache à « *créer ce qui sera le répertoire musical de demain, et de participer à une meilleure diffusion de celui d'aujourd'hui.* » L'on croise aussi bien, dans leurs papiers, les historiques Ligeti ou Xenakis que les nouvelles pointures locales (Jean-Christophe Marti) et internationales (Saed Haddad). Vivement conseillés, d'autant qu'ils investiront la nouvelle salle Musicatreize...

www.cbarré.fr

JSa

**NUJAZZ00 SESSIONS13**

5 CONCERTS, MASTER CLASSES, 2 CONFÉRENCES, WEB RADIO ... DECEMBRE 12 / MAI 13

SESSION 0.1 ... SESSION 0.1 ... SESSION 0.1 ... SESSION 0.1

20H30 KAMI QUINTET + MAGIC MALIK

22H00 MAGIC MALIK + DJ OIL

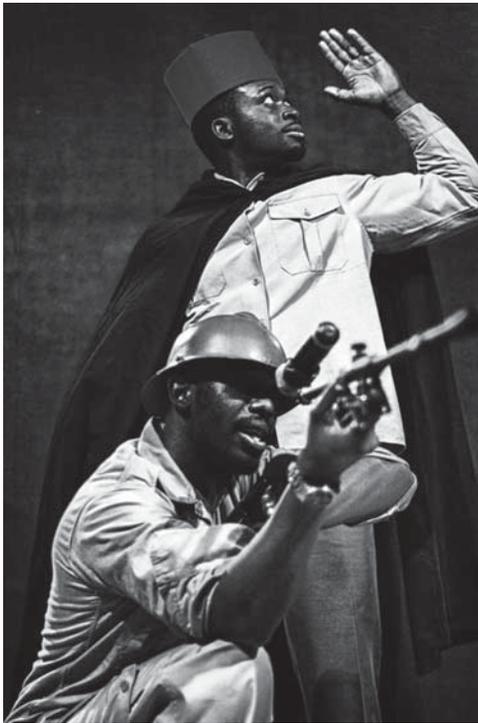
05 DEC 2012

PROGRAMMATION COMPLETE... RENSEIGNEMENTS... INSCRIPTIONS...  
www.espace-julien.com www.productions-aj.com

ESPACE JULIEN 39, COURS JULIEN 13006 MARSEILLE 5 EUROS 10 EUROS (avec CD Kami quintet)

WAI NO VENTILLO Region adama JAZZ jazzman SPEDIDAM

Provence-Alpes Côte d'Azur



# Tombés pour la France

Avec *Sur les traces de nos pas*, les compagnies Mémoires Vives et Tchek'Art racontent l'histoire des vagues migratoires à Marseille en mêlant danse, musique, rap et slam. Rencontre avec Yan Gilg, directeur artistique et metteur en scène de ce projet en trois parties.

Le rideau s'ouvre sur un jeune qui se voit refuser sa demande de naturalisation. Tout d'abord haineux envers ce pays qui le rejette, il finira par se battre pour prouver sa légitimité à vivre en France. La machine est lancée.

La première partie de la création explore les vies des anciens combattants issus des colonies, qui ont débarqué sur les plages de Provence le 15 Août 1944 pour libérer Marseille. Pour Yan Gilg, il s'agit de « *casser le mythe d'une libération de la France par la France, avec le soutien des Anglais et des Américains certes, mais aussi avec les Arabes, les Berbères et d'autres peuples d'Afrique. Tous ceux qui aujourd'hui posent soi-disant problème sur ce sol qu'ils ont défendu, et qu'on ne peut soi-disant plus accepter.* » Pour mener à bien le projet, le metteur en scène fait appel à diverses disciplines : du rap sur du violon, de la danse orientale mélangée à du hip-hop, ou encore du slam. La deuxième partie s'articule sur la même trame que la première, mais à partir de la conférence de Yalta. On peut y voir « *l'armée africaine* » rapper, slamer, danser. On y découvre aussi le duo dansé entre deux ouvriers, l'un français, l'autre immigré, finissant par s'allier face au patronat.

*Sur les traces de nos pas* sonne donc comme un appel à l'unité. Historiquement, immigrés et Français luttèrent ensemble. « *Il y a eu des moments de vraie fraternité, et*

*ensemble, ils ont fait de grandes choses. Pourquoi, avec la crise actuelle, cela ne pourrait pas se reproduire aujourd'hui, au lieu de chercher un fautif à tout prix ?* », s'interroge Yan Gilg. C'est également un appel à la tolérance. Le metteur en scène rappelle que « *ces gens à qui l'on a fait appel nous ont permis de relever la tête. Aujourd'hui, avant de se demander si l'on doit être hospitalier ou non, il faut se remémorer cette histoire-là. Nous avons une dette de sang et une dette économique envers eux.* »

La troisième partie du spectacle devrait se dérouler en 2013, au Toursky. Malgré cette perspective, l'amertume se lit dans les yeux de l'artiste, qui tire un portrait plutôt sombre de Marseille Provence 2013. Selon lui, l'image d'IAM et des cultures urbaines aurait été utilisée pour gagner le titre, mais cette victoire ne profite finalement pas aux quartiers pauvres de la cité. « *C'est une escroquerie ! C'est vraiment dommage parce que je sens ici une véritable possibilité de montrer comment le vivre ensemble est possible.* »

SONIA ATTIAS

*Sur les traces de nos pas* par la C<sup>o</sup> Mémoires Vives : le 7/12 à l'Espace Culturel Busserine (Rue Mahboubi Tiri, 14<sup>e</sup>). Rens. 04 91 58 09 27 / <http://cie-memoires-vives.org>

**Y**an Gilg a l'allure du grand frère des cités. Celui qui prône l'ouverture d'esprit et la solidarité, aidant les jeunes prometteurs à percer. Sa compagnie, Mémoires Vives, développe des projets autour de l'histoire des immigrations en France.

L'idée de *Sur les traces de nos pas* naît en 2011 lorsqu'il rencontre des « *artistes en devenir* », ici, dans les quartiers Nord de Marseille. Le but : essayer de faire comprendre comment, petit à petit, l'immigré se détruit et se déstructure au sein même de la République.

## (RE)TOUR DE SCÈNES | LA BARBE-BLEUE AU BADABOUM THÉÂTRE

# Les maux *Bleue*

Dans *La Barbe-Bleue*, le Badaboum Théâtre mêle la cruauté du conte de Perrault à la poésie de l'opéra de Bartók pour livrer un spectacle ambivalent et passionnant, sans jamais terrifier les plus jeunes.

**S**eigneurs et gentes dames, gardez le rideau de vos cils levé et veuillez ouïr l'histoire de Barbe-Bleue, homme rendu laid et terrible par la couleur de sa barbe ! Il cherche désespérément femme à marier, mais un doute subsiste sur le destin de ses ex-épouses. Finalement, une jeune fille accepte le mariage et Barbe-Bleue part pour affaires, lui laissant les clés de sa demeure en lui interdisant fermement l'accès à son petit cabinet. La belle, dévorée de curiosité, n'y tient plus et transgresse la règle fixée par son époux, rappelant le péché originel. Son acte aura bien évidemment des conséquences terribles lors du retour de l'époux sanguinaire...

La fin du conte donne vie à l'opéra de Béla Bartók (*Le Château de Barbe-Bleue*, 1911), enrichissant le

décor d'une véritable performance audiovisuelle. Judith, la quatrième épouse, veut faire entrer la lumière dans son château et demande au duc d'ouvrir les sept portes les unes après les autres : les murs du château suintent, murmurent, la lumière jaillit par des ouvertures qui transpercent la pierre...

Grâce à l'admirable interprétation des acteurs et les trouvailles de mise en scène, les enfants sont bouche bée, sans jamais trembler de peur devant ce conte pourtant si effrayant.

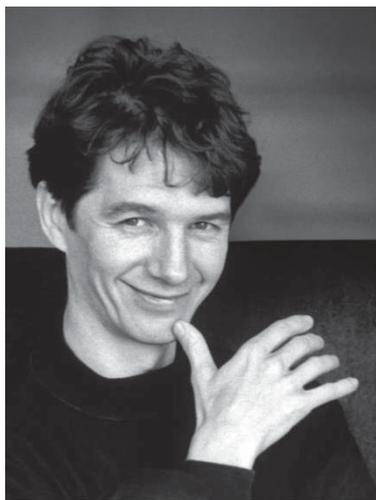
PASCALE ARNICHAND

*La Barbe-Bleue* était présenté du 14 au 24/11 au Badaboum Théâtre



# Souvenirs

Klap continue son décollage avec la manifestation + de danse à Marseille et Résonance Bagouet. L'occasion de réunir des interprètes et chorégraphes qui ont participé à l'œuvre de Dominique Bagouet, décédé le 9 décembre 1992, autour de pièces remontées et de projections.



**P**ourquoi tant de chorégraphes ont-ils dansé dans la compagnie de Dominique Bagouet ? Angelin Preljocaj, Olivia Grandville, Michel Kelemenis, Geneviève Sorin... Parce que Dominique Bagouet a emmené la danse vers des frontières inconnues qui ont révélé l'autonomie du danseur et son droit de dire « je ». Elève, il a d'abord étudié toutes les techniques : le classique chez Rosella Hightower, la technique de Balanchine au Grand théâtre de Genève, le néo-classique chez Maurice Béjart, le contemporain avec Carolyn Carlson à l'Opéra de Paris et la danse post-moderne chez Merce Cunningham et Trisha Brown. A la manière d'un peintre de la Renaissance qui voyage pour étudier les grands maîtres, Dominique Bagouet a su apprivoiser son corps et lui donner une technique au-dessus de la moyenne pour enfin se libérer des codes et aller vers ce qui lui trottait dans la tête. En créant le Centre Chorégraphique Régional de Montpellier, il se donne les moyens de produire sans limites le fabuleux répertoire qui nous est aujourd'hui légué avec les Carnets Bagouet. Ce qui point dans

la danse de Dominique Bagouet, c'est une agilité enfantine où les gestes décrivent une intention et non une exactitude. Le pied est légèrement flex, la synchronisation d'un duo s'autorise de légers écarts, mais le tempo (l'essence de la danse) est toujours juste. Avec Dominique Bagouet, la danse traverse les années quatre-vingt dans un dépouillement réjouissant qui la voit se marier avec une guitare électrique (*F. et Stein*), de la musique concrète (*Le Crawl de Lucien*), des plasticiens (Boltanski)... Et peut-être son œuvre la plus aboutie, *Necessito* (1992), là où se rejoignent toutes les composantes de sa vie : le rapport au théâtre, à la bande (le groupe), le comique de répétition, les couleurs des costumes qui marquent une époque, le carré de sable comme aire de jeu. Car ce que l'on retient de son œuvre au-delà de sa pertinence, c'est cette notion de plaisir.

KARIM GRANDI-BAUPAIN

Résonance Bagouet : du 10 au 14/12 à Klap, Maison pour la danse (5 avenue Rostand, 2<sup>e</sup>) et au Théâtre des Bernardines (17 Boulevard Garibaldi, 1<sup>er</sup>). Rens. 04 96 11 11 20 / www.kelemenis.fr

## (RE)TOUR DE SCÈNES | FRANKENSTEIN AU THÉÂTRE DE LA CRIÉE

Mêlant marionnettes et théâtre musical, Paul Desveaux adapte librement le *Frankenstein* de Fabrice Melquiot et livre un beau conte en hommage à l'œuvre de Shelley.



**C**réé en septembre 2012 à Genève, ce *Frankenstein* prend sa source, comme l'original, en 1816, dans les eaux sombres du lac Léman, où Mary Shelley vient en personne nous conter l'histoire de sa créature. En donnant vie à un être surhumain mais hideux d'apparence, Victor Frankenstein, horrifié, fuit mais ne s'imagine pas les conséquences de son acte pour lui et ses proches. La monstruosité de sa créature lui vaut d'être mise au ban de la société, livrée à elle-même. La créature prenant vie sur scène est une grande marionnette de plus de deux mètres animée par trois comédiens qui lui prêtent également leurs voix. Elle nous permet d'entrer, avec distance, dans la tragédie qui se joue, les chansons des parties « cabaret » dédramatisant considérablement

l'ensemble. Car la vengeance du « fils », jusqu'à l'ultime face-à-face avec son « père », se révèle sans pitié, dans une course-poursuite mêlant mystère, voyage et peur. Frankenstein, dépassé par les événements, doit faire face à la monstruosité, la différence et également à sa propre conscience. L'histoire est portée par Marie Druc qui alterne les rôles avec énergie et enthousiasme, tandis que le texte de Fabrice Melquiot reste très fidèle à l'œuvre de Shelley. Le décor et la mise en scène inventive de Paul Desveaux servent au mieux l'ambiance de ce beau conte théâtral.

THOMAS DELAHAY

*Frankenstein* était présenté du 20 au 22/11 au Théâtre de La Criée

15 & 16 décembre 2012

**Grand marché de Noël des Créateurs**

Marseille Cours Julien & Place Ruffin

10h de 10h à 19h

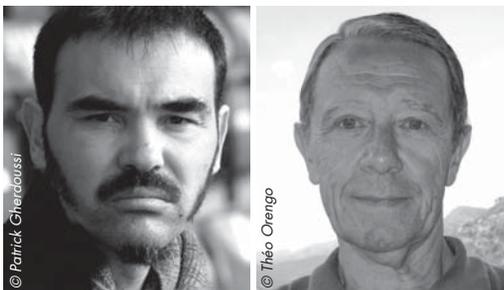
bijou, mobilier, luminaire, décoration, objet insolite, céramique, vêtement, peinture, idées...

Coordination : Association Marquage 06 03 16 43 25  
marquagecontact@yahoo.com - www.extra-gallery.com

nova 100% FM

CUSHOW

association MARQUAGE



Gilles Rof

Jean Contrucci

## Jean Contrucci

A la veille de la Capitale européenne de la Culture, Jean Contrucci et Gilles Rof nous embarquent, avec leur monumental *Marseille Culture[s]*, pour un voyage spatio-temporel au cœur artistique de la cité phocéenne. Eclairage avec le premier.

### D'où est venue l'idée d'un tel ouvrage ?

De l'éditeur, qui cherchait à réaliser un livre ambitieux sur le Marseille culturel d'hier à aujourd'hui. Devant l'ampleur de la tâche, j'ai voulu m'associer avec un confrère de la génération suivante. La curiosité, la polyvalence et l'attachement à Marseille de Gilles Rof en ont fait le candidat idéal. Il s'agissait pour nous de mettre en lumière les créateurs de la ville, en faisant ressortir ses spécificités. Il est vrai que le mot *culture* ne vient pas en premier quand on parle de Marseille. Et pourtant, l'histoire est là pour nous rappeler son passé si riche en la matière et l'inspiration qu'elle a suscitée chez de nombreux artistes.

### Votre ouvrage tire dans tous les sens. Comment l'avez-vous pensé ?

Pour une entrée en matière intime, nous avons demandé à Patrick Cauvin de nous raconter la ville de son enfance. On a ensuite coupé le livre en neuf parties pour autant de disciplines, qui mêlent entretiens de grands témoins, portraits et généralités. Globalement, le travail s'est réparti selon les goûts et compétences de chacun.

Des collaborateurs experts ont aussi été sollicités selon les sujets. Je tiens à préciser que nous n'avons été les porte-parole de personne. Nous avons disposé d'une liberté totale dans ce projet que nous assumons pleinement.

### Votre approche semble avoir privilégié l'historique à l'esthétique des œuvres...

Cela n'est pas exact pour ce qui est des artistes contemporains. Pour les autres, l'histoire prime naturellement selon moi. Et *Marseille Culture[s]* n'est pas un livre de critique d'art.

### Quittons le passé pour revenir au présent. A quoi ressemble le Marseille culturel aujourd'hui ?

Marseille est une mosaïque de cultures. Il y a vingt ans, elle était marquée par l'empreinte d'une culture très bourgeoise, traditionnelle, et l'on n'imaginait sûrement pas qu'un festival puisse drainer 35 000 personnes comme Marsatoc cette année. Aujourd'hui, arts de rue, musiques électroniques et du monde investissent la ville. La spécificité par rapport aux autres

métropoles est, peut-être, le fait que de nombreux artistes locaux revendiquent leur appartenance à la ville par leur art. IAM en est un bon exemple. Telle une éponge, cette ville est capable d'absorber tout et de fabriquer du « marseillais » avec tout ce qui passe. On finit toujours par y trouver sa place.

### Vous ne parlez pas de la Capitale européenne de la culture. Votre avis sur la question a-t-il évolué en cours d'écriture ?

Non seulement nous n'avions pas d'informations suffisantes dessus lors de l'écriture du livre, mais en outre, nous ne voulions pas que l'ouvrage soit un catalogue d'événements. De toute façon,

nous ne savons toujours pas aujourd'hui où l'on va avec MP 2013. Je me réjouis pour Marseille que des infrastructures culturelles pérennes soient construites ou rénovées à cette occasion, mais je crains que l'on soit noyé dans le flot des manifestations.

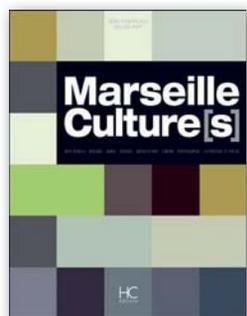
### Le futur ?

Gilles va continuer à faire des documentaires pour la télévision et à écrire des articles pour plusieurs journaux. Mon actualité est littéraire : en février sera publié un roman de cape et d'épée et je vais travailler sur la suite des *Nouveaux Mystères de Marseille*.

PROPOS RECUEILLIS PAR  
GUILLAUME ARIAS

### LE LIVRE

#### MARSEILLE CULTURE[S] (ÉDITIONS HC)



Avec plus de 400 pages remarquablement illustrées, ce beau bébé littéraire est une véritable oasis culturelle sur le fond comme sur la forme. Le titre et l'émouvante préface du regretté Patrick Cauvin annoncent la couleur. Marseille est un carrefour de cultures où tous les arts se côtoient dans le temps et l'espace. Les choix des auteurs sont clairement assumés, minimisant la portée de certains partis pris supposés et manques. Reconnaissons toutefois que les oublis se cherchent comme une sardine qui boucherait le Vieux Port. Le livre se parcourt telle une balade dans les calanques. On profite d'abord du paysage et de ses formes (peinture, dessin et sculpture) tout en écoutant les sons de la nature (musique).

Très vite, l'effort pédestre sollicite notre corps (danse, théâtre) avant une petite lecture au soleil (littérature). Le chemin du retour mobilise finalement notre œil pour un spectacle visuel sous un autre angle (photographie, architecture, design et cinéma). La liste des artistes évoqués nous entraîne dans une balade, urbaine cette fois-ci, eu égard au foisonnement de noms de rues, boulevards et places qui ont pris leurs noms. Les infrastructures emblématiques de la vie culturelle marseillaise ne sont évidemment pas oubliées via des documents d'archive et des témoignages. Mais l'un des aspects les plus intéressants de *Marseille Cultures[s]* consiste à nous parler aussi des artistes que la ville a inspirés. Saviez-vous par exemple que Verdi a écrit les opéras *Othello* et *Falstaff* pour un baryton marseillais ? Ou encore que Spider-Man et Mary-Jane ont passé leur lune de miel dans la cité phocéenne ?

GA

*Fashion fights HIV*  
23<sup>rd</sup> Round  
Grande Braderie de la Mode AIDES

Le 20 décembre 2012 (16h-20h) et les 21 et 22 décembre (11h-20h)  
Chez Rouge Belle De Mai 47, rue Fortuné-Jourdan, 13003 Marseille.  
Parrainée par Maryline Bellieud-Vigouroux.  
Tous les bénéfices seront intégralement reversés à la lutte contre le SIDA. La mode combat le Sida.  
[braderiedelamode.aides.org](http://braderiedelamode.aides.org)

laMarseillaise BETC TÊTU PSYCHOLOGIES ROUGE BELLE DE MAI

# DE L'ART, CROÛTE QUE CROÛTE

Avec La Croûte, l'association Blaze propose une nouvelle façon de promouvoir les artistes basée sur le système de distribution de pizzas. Explications.



exemple de peinture de Difuz\*



exemple de peinture de AZ\*

Si le nom peut surprendre au premier abord, l'initiative n'en est pas moins sérieuse, à l'image de ses jeunes créateurs marseillais. « La croûte, c'est métaphoriquement tout ce qui tient l'intérieur de la pizza et ce que l'on laisse, qu'on met à la poubelle avec le carton. Un petit peu à l'image du traitement que réserve MP 2013 aux acteurs culturels locaux... C'est une sorte de pied de nez parce que le projet en lui-même est sérieux, les artistes sont engagés et se serrent les coudes », explique Bastien de

l'association Blaze.

Le concept est emprunté à Jota Castro. En 1999, des statistiques révèlent que la majorité des livreurs de denrées alimentaires à domicile ont une pratique ou une formation artistique dont ils n'arrivent pas à vivre. L'artiste se dit alors qu'il a plus de chance de rencontrer un de ses pairs en se faisant livrer une pizza qu'en allant dans une galerie qui ne montre qu'une petite partie de la création émergente. Il franchit le pas lors d'une exposition à Paris, débarquant avec une quinzaine d'artistes et autant de boîtes à pizza contenant des œuvres originales. « A l'époque, ça a provoqué un léger tollé, les gens ont été choqués. » L'association de Bastien reprend l'idée à son compte en y apportant quelques changements. « Par rapport au Pizza Project de Castro, qui était une action éphémère, nous voulons pérenniser le projet. » Pour ce galop d'essai, dix artistes se prêtent au jeu et proposent leurs créations. « Ce sont pour la plupart des amis. Ils ont du talent et je crois qu'ils méritent d'être reconnus. » Au menu,

Cocktail de fruits de rêve lettrés à la crème de la crème ou La spéciale "Jokoko" sauce aérosol et posca, supplément encre de Chine, entre autres. Portée par l'énergie des artistes et des membres de l'association, La Croûte représente aussi un moyen détourné d'amener l'art à la rencontre de tous les publics, sans les forcer à entrer dans une galerie. « On aimerait que ça crée un dialogue avec les gens et les surprendre parce que l'on va proposer des œuvres de qualité (ndlr : malgré un prix modique, celui d'une pizza). Notre projet est coopératif, les artistes qui participent sont pour l'instant bénévoles, donnant de leur temps, de leurs compétences », souligne Pina, metteur en scène et membre de l'association. Pensez aux pourboires !

AILEEN ORAIN

La Croûte : lancement le 9/12 à 18h à la Galerie Oz (46 rue de l'Évêché, 2<sup>e</sup>). 18h.  
Livraisons les 15, 16, 22 & 23/12 de 18h à 22h  
Rens. 06 99 81 13 14 / www.lacroûte.tumblr.com

\* Ces œuvres ne correspondent pas forcément au contenu de la boîte à pizza

- Si je te dis qu'en janvier, je t'emmène à un banquet — à la grecque — dans une ancienne friche industrielle et qu'on y entendra des éloges de Marseille... Tu me suis ?



## LA BANQUE POPULAIRE PROVENÇALE ET CORSE AIME LE OFF !

En 2013, Marseille est capitale européenne de la culture. Pour la première fois ce programme s'enrichit d'un Off ! En tant que financeur de l'économie régionale, la Banque Populaire Provençale et Corse s'implique dans ce grand rendez-vous et soutient Marseille 2013 Off. Elle offre ainsi à de jeunes pousses aussi bien qu'à des talents confirmés un espace d'expression.

[www.bppc.fr](http://www.bppc.fr)



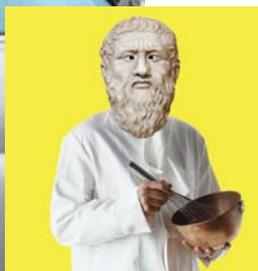
BANQUE POPULAIRE  
PROVENÇALE ET CORSE  
BANQUE & ASSURANCE



11 JANVIER 2013  
COMPTOIR DES VICTORINES, MARSEILLE (3<sup>e</sup>)

### LE BANQUET DE PLATON

Soirée d'ouverture du Off en hommage aux racines grecques de Marseille. Piliers de cette cène gargantuesque, les parrains du Off — Ricciotti, Carrese, Traquandi, Surian, Cadiou, Blaine — qui feront, au nom de l'assemblée, l'éloge de la cité phocéenne. Pour en savoir plus sur la programmation de Marseille 2013 Off, rendez-vous sur [marseille2013.com](http://marseille2013.com)





© P. Imbert, Collège de France

## Thierry Discepolo (Agone)



A l'heure où les médias n'en finissent plus de fusionner avec le grand capital, dans ce grand empire de l'écrit qui se vend, la maison marseillaise Agone s'érige en porte-drapeau de l'indépendance éditoriale. Rencontre avec son irréductible directeur, Thierry Discepolo, qui dresse dans *La Trahison des éditeurs* un portrait au vitriol de l'édition française.

**Quelle a été l'ambition à l'origine de l'écriture de ce livre ?**

Montrer que la plus grande partie de l'édition est, au même titre que les autres médias, un instrument de propagande au service des dominants. Et rappeler que le livre fut à l'origine un vecteur de connaissance et la cause de changements sociaux. Ces croyances sont à la base du métier d'éditeur, détourné par ses représentants les plus autorisés. Et elles n'ont rien de marginal : elles sont fixées dans la loi, dite « Lang », sur le « prix unique » du livre comme « *un bien culturel qui ne saurait être soumis aux seules exigences de rentabilité immédiate* ».

**Comment avez-vous pu mener une telle enquête ? Quelles ont été les étapes de la rédaction ?**

J'ai surtout pris des notes, collecté des articles, résumé des conférences, etc. Et les premières pages que j'ai écrites sont parues en ligne : analyses de telle ou telle situation, ou personnage emblématique du fonctionnement de l'édition — ce que je continue d'ailleurs de faire, par exem-

ple à propos du rachat de Flammarion par Gallimard...

**Quelle nécessité y a-t-il d'opposer petite et grande édition ?**

D'abord, ne pas confondre les verbes « grandir » et « grossir »... Maintenant, cette opposition est souvent pertinente pour différencier une production artisanale du niveau industriel de l'édition au stade du capitalisme financiarisé — avec les effets souvent décrits : perte de qualité, diktat du commercial, etc. Mais on ne manque pas de « petits éditeurs indépendants » qui font, en petit, comme les « grands » : des livres sans âme ni raison, à peine écrits par des auteurs, aussi vite édités que vite (et beaucoup) vendus — et vite oubliés.

**En quoi cette analyse très précise du paysage éditorial français est-elle susceptible d'intéresser tous les lecteurs ?**

Parce qu'en l'occurrence, le domaine traité, l'édition, est moins important que la démonstration dont il fait l'objet dans ce livre : la manière dont on organise un métier est déterminante pour comprendre

son rôle social. Sur ce modèle, chacun devrait pouvoir faire la même chose à partir de son propre métier.

**Vous dressez un portrait peu reluisant d'Actes Sud, qui, pour nous, lecteurs lambda, semble pourtant plus proche de la petite édition, moins capitaliste et plus engagé... N'avez-vous donc peur de rien ?**

Dans ce monde de la culture où tout le monde semble avoir peur de tout, on donne très vite l'impression de n'avoir peur de rien... Les « lecteurs lambda » ont tout à fait raison de tenir Actes Sud pour le modèle de la petite édition indépendante : cette image a été fabriquée sur mesure et elle est au cœur de la stratégie commerciale du fondateur. Ce qui n'empêche pas l'héritière, actuellement à la tête de la holding Actes Sud, d'avoir été élue « Femme d'affaires de l'année 1991 » par *Veuve-Clicquot*. Ni le « petit éditeur en région » d'avoir reçu un prix Nobel deux ans avant son premier Goncourt en 2004 (le dernier cette année) et, pour l'année 2009, trente-cinq prix littéraires. Récompense normale

pour un groupe éditorial qui est désormais, en nombre de maisons absorbées, le quatrième en France, derrière Hachette, Eddis et (depuis peu) Gallimard.

**Quel serait le monde idéal de l'édition ? Pensez-vous qu'un autre monde est possible ?**

Le monde idéal de l'édition ne serait qu'un recoin du monde idéal : où le profit ne dicterait pas sa loi ; où le « métier » d'actionnaire n'écraserait pas tous les autres ; où les décisions politiques et la distribution des richesses ne se feraient pas en fonction de la propriété du capital. Et si je ne croyais pas qu'un autre monde soit possible, j'aurais postulé comme directeur de collection chez Actes Sud... Ou même, plutôt, je me serais converti au bouddhisme pour me retirer dans une ferme, avec des toilettes sèches, et y cultiver du bio...

PROPOS RECUEILLIS PAR JOANNA SELVIDÉS

*La Trahison des éditeurs* de Thierry Discepolo (Agone)  
Pour en savoir plus sur les éditions Agone :  
[atheles.org/agone](http://atheles.org/agone) / [blog.agone.org](http://blog.agone.org)

## TOURS DE SCENES | LATERNA MAGICA

# L'enfance de l'art

Le jeune public marseillais possède aussi son festival d'images, *Laterna Magica*, piloté de main de maître depuis de nombreuses années par l'association *Fotokino*.



Jean de la Lune de Stephan Schesch

Il serait évidemment réducteur de destiner la programmation du festival *Laterna Magica* au seul jeune public, tant les œuvres proposées ici dépassent largement ce cadre, s'inscrivant pleinement dans la richesse de la proposition cinématographique. La manifestation vient néanmoins prouver, année après année, la générosité patrimoniale du cinéma d'animation, tout en agrémentant sa sélection d'œuvres de fiction incontournables, à l'instar des films de l'immense Max Linder ou de Buster Keaton. Parmi les nombreux films présentés, citons pêle-mêle le ravissant *Jean de la Lune* de Stephan Schesch, *L'Histoire du petit Paolo*, programme pétillant de quatre courts-métrages, *La Balade de Babou-*

*chka* ou *Yanoya* d'Akiko Yano. L'équipe de *Fotokino* ne se limite pas à la seule projection de films, et propose comme chaque année autour de l'événement de nombreux autres rendez-vous : un week-end festif et coloré de *Grand Bazar* à la Criée, une exposition consacrée à l'illustratrice Frédérique Bertrand, ou encore des ateliers destinés au jeune public, visant à se familiariser avec les diverses techniques du cinéma d'animation.

EMMANUEL VIGNE

*Laterna Magica* : du 5 au 23/12 à Marseille (Studio *Fotokino*, TNM La Criée, Cinéma les Variétés, WAAW, Alhambra Cinémarseille, Nicole Crème, Le Lièvre de Mars, La Baleine qui dit « vagues »).  
Rens. <http://fotokino.org>

**MERCREDI 28**

**A CASA** Afterwork (apéro, bar à mojitos, pizza, venez tôt, partez tôt) 19h/00h30 - entrée gratuite - 45, rue Sainte (1<sup>er</sup>)

**BLACK UNICORN** Dancing (ambiance 70 à 90) 18h/2h - entrée gratuite - 176, boulevard Chave (5<sup>e</sup>)

**LE DUKE** Yelp iPod Battle (éclectique) 19h/23h30 - entrée libre - 59, rue d'Endoume (7<sup>e</sup>)

**E-WINE** Mix & Tapas : Fukito (house, techno) 18h/2h - entrée libre - 94, cours Julien (6<sup>e</sup>)

**LA FIESTA** Soirée à la cool (musique éclectique, blindtest avec bouteilles à gagner, Wii bowling contest, tapas, burgers) 18h/2h - entrée libre - 6a, rue Crudère (6<sup>e</sup>)

**FRUIT DE LA PASSION** Kizomba Karribéenne: 21h30/00h: cours de kizomba, soirée caribéenne offerte (5€ + conso garçons, gratuit filles) // 00h/4h30: Dj Soum (hip hop, dancehall, coupé décalé, funana, house afro, zouk, kizomba) 00h/4h - 5€ garçons + 1 conso, gratuit filles - 7, montée du commandant Robien (11<sup>e</sup>)

**HAVANA CAFÉ** MC Spade (mix US) 21h/2h - entrée libre - 11, Quai de Rive Neuve (1<sup>er</sup>)

**L'ILE DE LA RÉUNION (RESTAURANT)** Before: Dj Shuba K (r'n'b, latino, ragga, dancehall, zouk) 22h/3h - entrée gratuite - 14, rue Marcel Paul (1<sup>er</sup>)

**TIME THEATRE CLUB** Les apéros concert du Time: M Swing (live) / Dj Yoni (dj set) (éclectique, généraliste) 20h/2h - entrée gratuite - 5, rue du Chantier (7<sup>e</sup>)

**JEUDI 29**

**L'ALTRA BEFORE** Pizik (résident Dream Club) / Cless (résident Studio) (électronique, restauration possible, cave à cigare) 20h/2h - NC (info/resa: 0602133690) - Plan de Campagne (à côté de Gifi)

**L'ALTA ROCCA** Apéro Disco (ambiance des années 80, clubbing, grillade et pizza offertes) 19h/4h - NC - 2, route de Gémenos (Aubagne)

**B2L BAR** Matt (Tcheaz) (électronique, bières, vins & spiritueux) 21h/1h - entrée libre - 26, cours Estienne D'Orves (1<sup>er</sup>)

**BARAKI** Le jeudi c'est permis: Tran Vang / Dj Mytko (deep house) 19h30/1h - entrée libre - 1, rue Tilsit (5<sup>e</sup>)

**BAZAR ICE CLUB** Les BDE de l'IUT présentent: Pumpkins Party (électronique, soirée étudiante, 2€ le verre, 10€ les 6) 23h/5h - 10€ en pv, 13€ sur place (préventes nominatives) - 90, boulevard Rabatau (8<sup>e</sup>)

**BELLE AIRE** Les Jeudis by Belle Aire (éclectique, art, fooding) 19h/2h - entrée gratuite - 52, Cours Julien (6<sup>e</sup>)

**CAMINE (COMPTOIR)** Afterwork: Dj Barak / Stéphane & Anthony (musique éclectique) 19h/2h - entrée gratuite - 134, Quai du Vieux Port (2<sup>e</sup>)

**LE SUNSET CAFE** Indépendance avec DJ Deschamps (mix indie rock, pop & électropop), 21h-2h, entrée libre - 2 rue des Muletiers, Aix-en-P<sup>ce</sup>

**LE CARRÉ DU PORT** Apéro Lounge: Club Moustache (éclectique, conso moins cher si tu portes une moustache) 19h - entrée libre - 110, quai du Port (2<sup>e</sup>)

**LE DUKE** Freaky Thirst Day with Dj Jawa (éclectique) 19h/23h30 - entrée libre - 59, rue d'Endoume (7<sup>e</sup>)

**E-WINE** Taste It: Fukito (house, techno, une bouteille commandée = une assiette de tapas offerte) 18h/2h - entrée libre - 94, cours Julien (6<sup>e</sup>)

**LA FIESTA** United Tapas of La Fiesta (musique éclectique, assiette de tapas avec chaque bouteille de vin) 18h/2h - entrée libre - 6a, rue Crudère (6<sup>e</sup>)

**MAMA SHELTER (HOTEL RESTAURANT)** Mars Blackmon (éclectique) 20h/1h - entrée gratuite - 64, rue de la Loubière (6<sup>e</sup>)

**OOGIE** Les Jeudis d'Oogie w/ Marseille Moustache Club présente: Ready, Steady, Go! Movember Special avec R'A'F en partenariat avec Kulte (éclectique, french pop, hip hop, électronique, after @ Trolleybus) 19h/00h - entrée libre - 55, cours Julien (6<sup>e</sup>)

**LE SIXIÈME SENS** Urban Chic & After Work (deep house & chill out, apéro & tapas) 19h/2h - entrée libre - 23, avenue de Corinthe (6<sup>e</sup>)

**LE SPORT BEACH** Apéro Tapas: Dj Cyril Pink (électronique, apéro tapas) 18h/21h - entrée gratuite - 138, avenue Pierre Mendès France (8<sup>e</sup>)

**TROLLEYBUS X LAST ROOM** Dj Niko (électronique, éclectique) 00h/6h - entrée gratuite - 24, Quai Rive Neuve (1<sup>er</sup>)

**LE TURF** Les Afterwork du Turf (ambiance musicale, restaurations, vins, champagnes et tapas) 19h - entrée gratuite - 412, avenue de Mazargues (9<sup>e</sup>)

**VENDREDI 30**

**L'ART HACHÉ** bar-club/after (éclectique) 00h/6h - entrée libre - 14, rue de l'olivier (5<sup>e</sup>)

**B2L BAR** Bruno Lazy B (Spok) (électronique, bières, vins & spiritueux) 21h/1h - entrée libre - 26, cours Estienne D'Orves (1<sup>er</sup>)

**LE BABY** Patrick Kunkel (Cocoon) / David Prap / Duo (techno) 00h/6h - 10€ - 2, rue Poggioli (6<sup>e</sup>)

**BARAKI** L'apéro des copains (électronique, djs) 19h30/2h - entrée libre - 1, rue Tilsit (5<sup>e</sup>)

**BAZAR ICE CLUB** Dj Cut Killer / Kevin Scanna (résident) (hip hop club) 00h/6h - NC, gratuit pour les filles entre 00h et 1h - 90, boulevard Rabatau (8<sup>e</sup>)

**LA BELLA DONNA** Happy Friday: Dj Cyril Pink, 23h/6h - 8€ + 1 conso (gratuit avant minuit) ou bouteille + table avec 4 entrées: 80€ - 91, promenade Georges Pompidou (8<sup>e</sup>)

**BLACK UNICORN** Hot Shot (musique généraliste, promo shooters et sexy show) 18h/2h - entrée gratuite - 176, boulevard Chave (5<sup>e</sup>)

**CAMINE (COMPTOIR)** Italian Roulette: Dj Barak / Stéphane & Anthony (musique éclectique, roulette de shots de vodka) 19h/2h - entrée gratuite - 134, Quai du Vieux Port (2<sup>e</sup>)

**LE CLARA CLUB** Les vendredis « All For Lady's » (clubbing, champagne offert aux femmes) 23h/6h - entrée gratuite pour les femmes, NC, résa : 0659789604 - 73, corniche Kennedy (7<sup>e</sup>)

**LE CRYSTAL** Anthony Marshall (disco, soul, funk, motown, apéro tapas, cocktails) 22h/2h - entrée libre - 148, quai du Port (1<sup>er</sup>)

**LE DUKE** Les Filles de l'Air aka Pinkponk Crew (rock & glam) 19h/23h30 - entrée libre - 59, rue d'Endoume (7<sup>e</sup>)

**E-WINE** Diner-Concert semi acoustique à l'étage: Next Water Hole / Fukito (dj set) (concert puis dj set) 20h - entrée libre, repas 20€ (résa obligatoire) - 94, cours Julien (6<sup>e</sup>)

**LA FIESTA** On danse sur les tables: Dj Yann dès 23h - 18h/2h - entrée libre - 6a, rue Crudère (6<sup>e</sup>)

**HAVANA CAFÉ** Années 80 Party: Dj Baf (éclectique) 20h/2h - entrée libre - 11, Quai de Rive Neuve (1<sup>er</sup>)

**KITCH 'N ROCK (BAR RESTAURANT)** Les Apéros Pop Rock (des 70s à nos jours, pop rock british, tapas à l'anglaise) 19h/1h - entrée libre - 30, rue Pavillon (1<sup>er</sup>)

**L'INSTANT** Les apéros du vieux port (électronique, généraliste) 22h/3h - entrée libre - 18, Quai Rive Neuve (1<sup>er</sup>)

**LA NUIT MAGAZINE**

lanuitmagazine.com

**PRÉSENTE TAPAGE NOCTURNE**

**LES LOGES** 3615 Karaoké jusqu'à minuit puis soirée (ambiance afro-antillaise, zouk, kizomba, kuduro) 20h30 - entrée gratuite - 38, rue Négresko (8<sup>e</sup>)

**MAMA SHELTER (HOTEL RESTAURANT)** Wemix (éclectique, discofunk) 20h/1h - entrée gratuite - 64, rue de la Loubière (6<sup>e</sup>)

**MYSTIK** Story Girl: Dj Skyl-As (généraliste, éclectique, bulles et sucreries offertes aux femmes) 00h/6h - entrée gratuite - 141, route Léon Lachamp (9<sup>e</sup>)

**LE LOUIS XIII** Live acoustique / Laurent Massari (house chic and vintage sound) 20h/2h - entrée gratuite - 38, rue Saint Saens (1<sup>er</sup>)

**L'OPÉRA CAFÉ** Nicolas Dermen & Ricardo Vegas / Raph (résident) (électronique, tapas) 21h/2h - entrée libre - 22, rue Beauvau (1<sup>er</sup>)

**PLANET XPRESS** Blackout System: Dj Smooky / Dj Selecta Ares-h (dirty dubstep, trans, hip-hop) 19h/2h - 3/5€ + cocktail blackout - 9, rue de l'Arc (1<sup>er</sup>)

**LE PLAY BAR** Flag Party (éclectique, gay & gay friendly, happy hour 18h/21h) 18h/2h - entrée gratuite - 133, rue Breteuil (6<sup>e</sup>)

**LE POLIKARPOV** Vincent Black & Yodi (minimal bass music, balkan beats, funk, hip hop, deep house) 21h/1h30 - entrée libre - 24, cours Estienne D'Orves (1<sup>er</sup>)

**RED LION** Les virées musicales du Lounge: N.O.X. / Desaxle / Caith reçoivent Christini La Hyène (Groov'On, Underbooking, Take Off) (électronique, techno) 21h/2h - entrée libre - 231/33 avenue Pierre Mendès France (8<sup>e</sup>)

**LE ROUGE & NOIR** Soirée Big Up !! Dj Soum / Dj Vibeskelly / Dj Affinity Chris / Dj Leda / Dj Diablito / Dj Dippin'Dyaz / Miky Mambo Dance / Dj Zizzou / Flavor Nath / Dj FKB / Dj Fatness (hip hop dancehall, coupé décalé, house afro house, zouk, kizomba, cours de salsa, cours de zumba, initiation ragga, coupé décalé) 20h/4h - 12€ + 1 conso (soirée caritative) - 7, montée du commandant Robien (11<sup>e</sup>)

**LE SIXIÈME SENS** Dieu merci c'est vendredi: Apéro est gratuit: Antho NY Ellak (apportez votre bouteille, open soft sur place) 22h30/3h - 10€ - 23, avenue de Corinthe (6<sup>e</sup>)

**LE SPORT BEACH** Les soirées clubbing chic (éclectique, clubbing) 22h/2h - entrée gratuite - 138, avenue Pierre Mendès France (8<sup>e</sup>)

**TAM TAM** Afrobeat vs Funana: Dj Fonka / Dj Pilasom / Dj Lil Mike (hip hop, dancehall, funana, r&b, afro house, kuduro, dress code: fashion & class) 00h/6h - 12€ + conso (5€ pour les filles jusqu'à 00h30 avec une conso offerte) - 83, avenue de la Pointe Rouge (8<sup>e</sup>)

**TIME THEATRE CLUB** LCH evenement présente: Showtime: Dj Yoni (apéro tapas festif, chant, danse, percus, saxo animations visuelles, clientèle select) 20h/3h - NC - 5, rue du Chantier (7<sup>e</sup>)

**TROLLEYBUS X LAST ROOM** Dj TT & guests (électronique, deep house, éclectique) 00h/6h - 10€ - 24, Quai Rive Neuve (1<sup>er</sup>)

**SAMEDI 1<sup>ER</sup>**

**L'ART HACHÉ** bar-club/after

(éclectique) 00h/6h - entrée libre - 14, rue de l'olivier (5<sup>e</sup>)

**B2L BAR** Eneko [DTC] (électronique, vins & spiritueux) 21h/1h - entrée libre - 26, cours Estienne D'Orves (1<sup>er</sup>)

**LE BABY** Hard Minimal: Ed Sirat (techno) 00h/6h - 10€ + 1 conso - 2, rue Poggioli (6<sup>e</sup>)

**BAZAR ICE CLUB** Soirée Zooland: Dj Kevin Scanna & guest (éclectique, clubbing, distribution de masques d'animaux, mascotte, gogo danseuses, «peut être que derrière un masque de girafe ou de singe ce trouve ton ame soeur» [sic]) 00h/6h - NC - 90, boulevard Rabatau (8<sup>e</sup>)

**BLACK UNICORN** Before Black U («promo shooters et promo cocktails pour les ladies») 18h/2h - entrée gratuite - 176, boulevard Chave (5<sup>e</sup>)

**CAMINE (COMPTOIR)** Before The Night: Dj Barak / Stéphane & Anthony (musique éclectique) 19h/2h - entrée gratuite - 134, Quai du Vieux Port (2<sup>e</sup>)

**LE CARRÉ DU PORT** Apéro du Carré (électronique, formule burger & tapas) 21h/1h - entrée libre - 110, quai du Port (2<sup>e</sup>)

**COSY PLEASURE CLUB** L'Acapulco: Claude N'Joyva en partenariat avec NRJ (généraliste, cadeaux à gagner, présence des hotesses de l'Acapulco, champagne offert aux filles avant 1h) 00h/6h - NC, entrée gratuite pour les filles avant 1h - 5, rue du Chantier (7<sup>e</sup>)

**LES DEMOISELLES DU CINQ** Synthetic Funksters: Golden Parking (live) / Waaterproof / Dj Frag (funk 80, boogie, disco) 20h30/00h - entrée libre - 5, rue de l'Arc (1<sup>er</sup>)

**E-WINE** Trio Infernal (3 djs, house, techno) 18h/2h - entrée libre - 94, cours Julien (6<sup>e</sup>)

**LA FIESTA** On danse sur les tables: Dj Yann dès 23h (musique éclectique, grill, plancha, burgers maison et salades, rasades de tequila) 18h/2h - entrée libre - 6a, rue Crudère (6<sup>e</sup>)

**MA DEMOISELLE** Club (lounge & festif, éclectique) 00h/6h - entrée gratuite, conso obligatoire - 8, rue Cornelle (1<sup>er</sup>)

**L'OPÉRA CAFÉ** Le Before Extrachapé: Eddy Sirat & Chap (deep house, électronique) 21h/2h - entrée libre - 22, rue Beauvau (1<sup>er</sup>)

**LE PLAY BAR** Delice Superboys: Mika Paoletti (éclectique, gay friendly, 1 client présent = 1 € reversé à l'association de lutte contre le SIDA) 18h/2h - entrée gratuite - 133, rue Breteuil (6<sup>e</sup>)

**LE POLIKARPOV** Dj Prosper (funky groove, hip hop old school) 21h/1h30 - entrée libre - 24, cours Estienne D'Orves (1<sup>er</sup>)

**LE SIXIÈME SENS** Club & Soul Music by Antho NY Ellak (clubbing) 22h30/3h - entrée libre - 23, avenue de Corinthe (6<sup>e</sup>)

**LE SPORT BEACH** Les soirées clubbing chic (éclectique, clubbing) 22h/2h - entrée gratuite - 138, avenue Pierre Mendès France (8<sup>e</sup>)

**TIME THEATRE CLUB** DJ Yoni / Anthony B (généraliste, live performers, goodies, free champagne & cocktails for ladyz avant 1h) 00h/5h - entrée gratuite - 5, rue du Chantier (7<sup>e</sup>)

**TROLLEYBUS X LAST ROOM** Dj TT & guests (électronique, deep house, éclectique) 00h/6h - 10€ - 24, Quai Rive Neuve (1<sup>er</sup>)

**DIMANCHE 2**

**LES DEMOISELLES DU CINQ** Brunch des Demoiselles (café, thé, salé, sucré) 11h30/16h - entrée libre - 5, rue de l'Arc (1<sup>er</sup>)

**HAVANA CAFÉ** Emission Radio spécial Zumba (Radio Culture Outre Mer, radio n°1 sur la musique des caraïbes, émission en live depuis le havana) 16h/18h

- entrée libre, places limitées (inscription 0623422340) - 11, Quai de Rive Neuve (1<sup>er</sup>)

**LUNDI 3**

**LA FIESTA** Soirée à la cool (musique éclectique, blindtest avec bouteilles à gagner, Wii bowling contest, tapas, burgers) 18h/2h - entrée libre - 6a, rue Crudère (6<sup>e</sup>)

**RESTAURANT LE 13** Old School Monday: Dj Allan Carmelo (house, disco, pour prendre l'apéro ou manger un morceau dans une ambiance détendue et festive) 19h/2h - entrée gratuite - 13, quai Rive Neuve (1<sup>er</sup>)

**MARDI 4**

**LE 5.5** Les mardis du 5.5 (éclectique, électronique) 23h/5h - entrée gratuite - 15, rue Rouget de Lisle (1<sup>er</sup>)

**L'ALTA ROCCA** Soirée Salsa («ambiance so chic by Dj Cysco», cours de salsa et soirée salsa de 19h à 00h) 19h/5h - NC - 2, route de Gémenos (Aubagne)

**B2L BAR** Apéro la Bodega w/ Nicolas Marin & Chris Gavin (électronique, vins & spiritueux) 21h/1h - entrée libre - 26, cours Estienne D'Orves (1<sup>er</sup>)

**BARAKI** Lancement Marseille Ableton User Group: mix & lives: Denis / Protufuse / Pulse Code Modulation / Lowran (Live 9 et perspectives (Julien Bayle), Workshop & demo utilisation de Live sur scène (Mekanik Kantatik), apéro pour la 2<sup>e</sup> partie 100% musicale) 19h/00h30 - entrée libre - 1, rue Tilsit (5<sup>e</sup>)

**LE BARBEROUSSE** Happy Hour toute la soirée (musique éclectique) 22h/2h - entrée libre - 7, rue Glanvès (1<sup>er</sup>)

**BAR DE LA MARINE** La Marine On The Rock (dj set: lounge puis électro house) 19h/2h - entrée libre - 15, Quai de Rive Neuve (1<sup>er</sup>)

**LE BAR DES PÊCHEURS** Apéro des Pêcheurs: Dj Jérém (éclectique, tapas) 19h/1h - entrée gratuite - 43, Quai Rive Neuve (1<sup>er</sup>)

**BLACK UNICORN** Ladies night (musique généraliste, champagne offert aux filles de 22h à minuit) 18h/2h - entrée gratuite - 176, boulevard Chave (5<sup>e</sup>)

**LA DAME NOIR** Wildcard (nowave, smart rock & pop up, canteen jusque 23h/23h30) 18h/2h - entrée gratuite - 30, place Notre Dame du Mont (6<sup>e</sup>)

**LE DUKE** Dj Screaming Baka (50's & 60's voodoo rock'n roll) 19h/23h30 - entrée libre - 59, rue d'Endoume (7<sup>e</sup>)

**E-WINE** Mix & Tapas: Fukito (house, techno) 18h/2h - entrée libre - 94, cours Julien (6<sup>e</sup>)

**LA FIESTA** Soirée à la cool (musique éclectique, blindtest avec bouteilles à gagner, Wii bowling contest, tapas, burgers) 18h/2h - entrée libre - 6a, rue Crudère (6<sup>e</sup>)

**HAVANA CAFÉ** Havana US: Dj Soum (hip hop, rnb, ragga, dancehall) 21h/2h - entrée libre - 11, Quai de Rive Neuve (1<sup>er</sup>)

**LE MISTRAL** A Milli Birthday: Booba en show case / Dj Klipsters (hip hop) 00h/6h - 20€ - 3, rue Frédéric Mistral (Aix-en-P<sup>ce</sup>)

**MERCREDI 5**

**A CASA** Afterwork (apéro, bar à mojitos, pizza, venez tôt, partez tôt) 19h/00h30 - entrée gratuite - 45, rue Sainte (1<sup>er</sup>)

**B2L BAR** Apéro Rock (beer & rock'n roll music, vins & spiritueux) 21h/1h - entrée libre - 26, cours Estienne D'Orves (1<sup>er</sup>)

**LE DUKE** Blind Test à l'apéro animé par R'A'F (inscription toute la semaine et jusqu'à 18h le jour même sur place ou fb) 19h/23h30 - entrée libre - 59, rue d'Endoume (7<sup>e</sup>)

**E-WINE** Birthday Roland: R.

Idefix (session funk tout en vinyle) 18h/2h - entrée libre - 94, cours Julien (6<sup>e</sup>)

**LA FIESTA** Soirée à la cool (musique éclectique, blindtest avec bouteilles à gagner, Wii bowling contest, tapas, burgers) 18h/2h - entrée libre - 6a, rue Crudère (6<sup>e</sup>)

**FRUIT DE LA PASSION** Kizomba Karriséenne: 21h30/00h: cours de kizomba, soirée caribéenne offerte (5€ + conso garçons, gratuit filles) // 00h/4h30: Dj Soum (hip hop, dancehall, coupé décalé, funana, house afro, zouk, kizomba) 00h/4h - 5€ garçons + 1 conso, gratuit filles - 7, montée du commandant Robien (11<sup>e</sup>)

**HAVANA CAFÉ** MC Spade (mix US) 21h/2h - entrée libre - 11, Quai de Rive Neuve (1<sup>er</sup>)

**L'ILE DE LA REUNION (RESTAURANT)** Before: Dj Shuba K (r'n'b, latino, ragga, dancehall, zouk) 22h/3h - entrée gratuite - 14, rue Marcel Paul (1<sup>er</sup>)

**TIME THEATRE CLUB** Les apéros concert du Time: M Swing (live) / Dj Yoni (dj set) 20h/2h - entrée gratuite - 5, rue du Chantier (7<sup>e</sup>)

#### JEUDI 6

**L'ALTRA BEFORE** Pizik (résident Dream Club) / Cless (résident Studio) (électronique, restauration possible, cave à cigare) 20h/2h - NC (info/resa: 0602133690) - Plan de Campagne (à côté de Gifi)

**L'ALTA ROCCA** Apéro Disco : Dj Reek (ambiance des années 80, puis club festif à partir de minuit, clubbing, grillade et pizza offertes, restauration possible sur place) 20h/4h - NC - 2, route de Gémenos (Aubagne)

**B2L BAR** Concert live disco electro (concert batterie, bass & piano, vins & spiritueux) 21h/1h - entrée libre - 26, cours Estienne D'Orves (1<sup>er</sup>)

**BARAKI** Le jeudi c'est permis: Tran Vang (deep house) 19h30/1h - entrée libre - 1, rue Tilsit (5<sup>e</sup>)

**LE SUNSET CAFE** Indépendance avec DJ Deschamps (mix indie rock, pop & électropop), 21h-2h, entrée libre - 2 rue des Muletiers, Aix-en-P<sup>ce</sup>

**BAZARICE CLUB** Mon Archi BDE présente : Fin du Monde (musique généraliste, soirée étudiante, tarifs étudiants) 23h30/5h - 8/12€ - 90, boulevard Rabatau (8<sup>e</sup>)

**BELLE AIRE** Les Jeudis by Belle Aire (éclectique, art, fooding) 19h/2h - entrée gratuite - 52, Cours Julien (6<sup>e</sup>)

**CAMINE (COMPTOIR)** Afterwork : Dj Barak / Stéphane & Anthony (musique éclectique) 19h/2h - entrée gratuite - 134, Quai du Vieux Port (2<sup>e</sup>)

**LE DUKE** Papa Stomp (Galette Records) (présentation de l'arriva mensuel de vieilleries, news et rééditions soul, funk, et rock en vinyle) 19h/23h30 - entrée libre - 59, rue d'Endoume (7<sup>e</sup>)

**E-WINE** Taste It : Fukito (house, techno, une bouteille commandée = une assiette de tapas offerte) 18h/2h - entrée libre - 94, cours Julien (6<sup>e</sup>)

**LA FIESTA** United Tapas of La Fiesta (musique éclectique, assiette de tapas offerte avec chaque bouteille de vin) 18h/2h - entrée libre - 6a, rue Crudère (6<sup>e</sup>)

**LE FLAMINGO** Les jeudis du Flam: Dj Vava (clubbing, pole dance, champagne offert aux filles jusque 4h) 00h/6h - NC - 7, rue Venture (1<sup>er</sup>)

**HAVANA CAFÉ** Soirée Cubaine (salsa) 20h/2h - entrée libre - 11, Quai de Rive Neuve (1<sup>er</sup>)

**MA DEMOISELLE** Club (lounge & festif, éclectique) 00h/6h - entrée gratuite, conso obligatoire - 8, rue Cornaille (1<sup>er</sup>)

**OOGIE** Les Jeudis d'Oogie (éclectique) 19h/00h - entrée libre - 55, cours Julien (6<sup>e</sup>)

**PLANET XPRESS** Gold'n Soul Hot Temptation : Tony S / Dj Kumquat Kid (funky soul) 22h/2h - 5/7€ + cocktail hot - 9, rue de l'Arc (1<sup>er</sup>)

**LE SIXIÈME SENS** Urban Chic & After Work (deep house & chill out, apéro & tapas) 19h/2h - entrée libre - 23, avenue de Corinthe (6<sup>e</sup>)

**LE SPORT BEACH** Apéro Tapas: Dj Cyril Pink (électronique, apéro tapas) 18h/21h - entrée gratuite - 138, avenue Pierre Mendès France (8<sup>e</sup>)

**TROLLEYBUS X LAST ROOM** Dj Niko (électronique, éclectique) 00h/6h - entrée gratuite - 24, Quai Rive Neuve (1<sup>er</sup>)

**LE TURF** Les Afterwork du Turf (ambiance musicale, restaurations, vins, champagnes et tapas) 19h - entrée gratuite - 412, avenue de Mazargues (9<sup>e</sup>)

**LE YEN (RESTAURANT)** Opening des jeudis du Yen : Dj David Recci & saxophoniste (éclectique, clientèle selecte, restauration jusque 23h) 19h30/2h - entrée gratuite sur réservation (0624221500) - 60, avenue du Prado (6<sup>e</sup>)

#### VENDREDI 7

**L'ART HACHÉ** bar-club/after (éclectique) 00h/6h - entrée libre - 14, rue de l'olivier (5<sup>e</sup>)

**ATELIER JUXTAPOZ** vernissage expo de STF Moscato : Dj Notorious Bitch (vernissage, choucroute rock, pink-punk) 18h - (2€ d'adhésion) - 7, rue Sainte-Marie (5<sup>e</sup>)

**B2L BAR** Flo Canadas & Kid Francescoli (électronique, éclectique, vins & spiritueux) 21h/1h - entrée libre - 26, cours Estienne D'Orves (1<sup>er</sup>)

**LE BABY** Don't Think Chris Gavin / Drick's / Oxytek (techno, before @ Opéra Café) 00h/6h - 10€ - 2, rue Poggioli (6<sup>e</sup>)

**BARAKI** L'apéro des copains (électronique, djs) 19h30/2h - entrée libre - 1, rue Tilsit (5<sup>e</sup>)

**LA BELLA DONNA** Happy Friday: Dj Cyril Pink («le meilleur des sons des années 80, 90, 2000», sucettes offertes, goodies) 23h/6h - 8€ + 1 conso (gratuit avant minuit) ou bouteille + table avec 4 entrées: 80€ - 91, promenade Georges Pompidou (8<sup>e</sup>)

**BLACK UNICORN** Hot Shot (musique généraliste, promo shooters et sexy show) 18h/2h - entrée gratuite - 176, boulevard Chave (5<sup>e</sup>)

**LE BOX** B.2.F Party : Fresh & Clean (dancehall, moombath, hip-hop, trap dubstep) 20h/2h - NC - 3, rue Saint Saëns (1<sup>er</sup>)

**CAMINE (COMPTOIR)** Italian Roulette : Dj Barak / Stéphane & Anthony (musique éclectique, roulette de shots de vodka) 19h/2h - entrée gratuite - 134, Quai du Vieux Port (2<sup>e</sup>)

**LE CRYSTAL** Dj Dabeul Di (disco, soul, funk, motown, apéro tapas, cocktails) 22h/2h - entrée libre - 148, quai du Port (1<sup>er</sup>)

**LES DEMOISELLES DU CINQ** Johnny Hawaii (pop indie psychedellic surf tropical) / Cyd Jolly Roger (live psyché-rock-surf) / Pedro (dj set rock psyché) 19h - entrée libre - 5, rue de l'Arc (1<sup>er</sup>)

**LE DUKE** Hector Mingues (soul, funk, hip hop, Madrid) 19h/23h30 - entrée libre - 59, rue d'Endoume (7<sup>e</sup>)

**E-WINE** Dj Abso (house, techno) 18h/2h - entrée libre - 94, cours Julien (6<sup>e</sup>)

**LA FIESTA** On danse sur les tables: Dj Yann dès 23h (musique éclectique, grill, plancha, burgers maison et salades, rasades de tequila) 18h/2h - entrée libre - 6a, rue Crudère (6<sup>e</sup>)

**HAVANA CAFÉ** Collectif Black Cherry (deep house, tech house) 20h/2h - entrée libre - 11, Quai de Rive Neuve (1<sup>er</sup>)

**L'INSTANT** Les apéros du vieux port (électronique, généraliste) 22h/3h - entrée libre - 18, Quai Rive Neuve (1<sup>er</sup>)

**KITCH 'N ROCK (BAR RESTAURANT)** Les Apéros Pop Rock (des 70s à nos jours, pop rock british, tapas à l'anglaise) 19h/1h - entrée libre - 30, rue Pavillon (1<sup>er</sup>)

**LES LOGES** 3615 Mix N Friends version before w/ Tom Selekt / Prizka n Andy / Mika (électronique) 20h/2h - entrée gratuite - 38, rue Négresko (8<sup>e</sup>)

**LE LOUIS XIII** Live acoustique / Laurent Massari (house chic and vintage sound) 20h/2h - entrée gratuite - 38, rue Saint Saëns (1<sup>er</sup>)

**MA DEMOISELLE** Club (lounge & festif, éclectique) 00h/6h - entrée gratuite, conso obligatoire - 8, rue Cornaille (1<sup>er</sup>)

**LE MISTRAL** Mixtral#01 : Breakbot 3 hour dj set feat. Irfane (Ed Banger) (électro) 00h/6h - 20€ - 3, rue Frédéric Mistral (Aix-en-P<sup>ce</sup>)

**MYSTIK** Story Girl: Dj Skyl-As (électro, clubbing, champagne offert aux filles toute la nuit, surprises) 23h30/6h - 10€ + conso sinon - 141, route Léon Lachamp (9<sup>e</sup>)

**L'OPÉRA CAFÉ** Don't Think Acte 1 : Drick's / Chris Gavin / friends (deep, house puis techno) 21h/2h - entrée libre - 22, rue Beauvau (1<sup>er</sup>)

**LE POLIKARPOV** Dj Créal (hip-hop old school) 21h/1h30 - entrée libre - 24, cours Estienne D'Orves (1<sup>er</sup>)

**SECONDE NATURE** Phonons invite Dario Zenker (techno) 20h/1h - 5€ + adh - 27 bis, rue du 11 Novembre (Aix-en-P<sup>ce</sup>)

**LE SIXIÈME SENS** Dieu merci c'est vendredi : Apéro est gratuit : Antho NY Ellak (apportez votre bouteille, open soft sur place) 22h30/3h - 10€ - 23, avenue de Corinthe (6<sup>e</sup>)

**LE SPARTACUS** Pragmatik vs Pilbus Label Night : Piatto / A-Brothers / Drumloch / Florian Tyack & Funkbrainer (techno) 00h/6h - 10€ - Z.I La Malle, route d'emmaus

**LE SPORT BEACH** Les soirées clubbing chic (éclectique, clubbing) 22h/2h - entrée gratuite - 138, avenue Pierre Mendès France (8<sup>e</sup>)

**TROLLEYBUS X LAST ROOM** Dj TT & guests (électronique, deep house, éclectique) 00h/6h - entrée gratuite - 24, Quai Rive Neuve (1<sup>er</sup>)

#### SAMEDI 8

**L'ART HACHÉ** bar-club/after (éclectique) 00h/6h - entrée libre - 14, rue de l'olivier (5<sup>e</sup>)

**B2L BAR** Hector Madrid (Esp) (électronique, vins & spiritueux) 21h/1h - entrée libre - 26, cours Estienne D'Orves (1<sup>er</sup>)

**LE BABY** Groov On : Jack Ollins / Duo / Christini La Hyène (techno) 00h/6h - 10€ - 2, rue Poggioli (6<sup>e</sup>)

**BLACK UNICORN** Before Black U («promo shooters et promo cocktails pour les ladies») 18h/2h - entrée gratuite - 176, boulevard Chave (5<sup>e</sup>)

**CAMINE (COMPTOIR)** Before The Night: Dj Barak / Stéphane & Anthony (musique éclectique) 19h/2h - entrée gratuite - 134, Quai du Vieux Port (2<sup>e</sup>)

**LE COIN DES PIN UP** Soirée Show Burlesque spécial Noël : Dj Wild Cat Lou (défilé de lingerie, cupcakes maison (3€), boisson 4€) 20h - entrée libre - 8, rue Neuve Sainte Catherine (7<sup>e</sup>)

**E-WINE** Fred's Party (ancien régisseur du Rex Club, ingé son de Laurent Garnier) (house, techno) 18h/2h - entrée libre - 94, cours Julien (6<sup>e</sup>)

**LA FIESTA** On danse sur les tables: Dj Yann dès 23h (musique éclectique, grill, plancha, burgers maison et salades, rasades de tequila) 18h/2h - entrée libre - 6a, rue Crudère (6<sup>e</sup>)

**LE KUBE (RESTAURANT/ BEFORE)** Opening (djs, musique éclectique, clientèle selecte) 19h - gratuit avec 23h, 10€ après - 75, rue Sainte (1<sup>er</sup>)

**LE LOFT** Border-live n°6: Mr Day (concert live, soul, rock, groove, sonorités seventies) / Dj Moar & Tony S. (60s & 70s) (lift de 600m2) 20h30/3h - 14,50€ sur digitick-secret (15<sup>e</sup>)

**MA DEMOISELLE** Club (lounge & festif, éclectique) 00h/6h - entrée gratuite, conso obligatoire - 8, rue Cornaille (1<sup>er</sup>)

**MYSTIK** American Mystik: Dj Skyl-As (électro, hip hop club US, clubbing) 23h30/6h - 10€ + conso sinon - 141, route Léon Lachamp (9<sup>e</sup>)

**LE POLIKARPOV** Dj Céline (deep & progressive house) 21h/1h30 - entrée libre - 24, cours Estienne D'Orves (1<sup>er</sup>)

**RADISSON BLU HÔTEL X DEEP BLU [ROOM]** 003 Bananna Wintour, Mokic (deep house, disco) 21h/2h - entrée gratuite sur réservation (browneyedboyz@gmail.com) - 40, Quai Rive Neuve Vieux Port (7<sup>e</sup>)

**SECONDE NATURE** Le Mouv' Party w/ Yan Wagner / Logo / Sing Sing My Darling / Kulte Sound System (rock, électro) 19h30 - 5€ + adh - 27 bis, rue du 11 Novembre (Aix-en-P<sup>ce</sup>)

**LE SIXIÈME SENS** Club & Soul Music by Antho NY Ellak (clubbing) 22h30/3h - entrée libre - 23, avenue de Corinthe (6<sup>e</sup>)

**LE SPARTACUS** Minus Party : Pataador & Ambivalent (live & dj) (techno) 00h/6h - NC - Z.I La Malle, route d'emmaus

**LE SPORT BEACH** Les soirées clubbing chic (éclectique, clubbing) 22h/2h - entrée gratuite - 138, avenue Pierre Mendès France (8<sup>e</sup>)

**TIME THEATRE CLUB** Dj Yoni / Anthony B (généraliste, live performers, free champagne & cocktails for ladyz avant 1h) 00h/5h - entrée gratuite - 5, rue du Chantier (7<sup>e</sup>)

**TROLLEYBUS X LAST ROOM** Dj TT & guests (électronique, deep house, éclectique) 00h/6h - 10€ - 24, Quai Rive Neuve (1<sup>er</sup>)

#### DIMANCHE 9

**CUBAILA CAFÉ** Soirée spéciale Reggaeton : Dj Cali / Haykel (cubaton, salsaton, reggaeton boricua, salsa, bachata) 20h/00h - entrée gratuite - 40, rue des Trois Rois (6<sup>e</sup>)

#### LUNDI 10

**LA FIESTA** Soirée à la cool (musique éclectique, blindtest avec bouteilles à gagner, Wii bowling contest, tapas, burgers) 18h/2h - entrée libre - 6a, rue Crudère (6<sup>e</sup>)

**RESTAURANT LE 13** Old School Monday: Dj Allan Carmelo (house, disco, pour prendre l'apéro ou manger un morceau dans une ambiance détendue et festive) 19h/2h - entrée gratuite - 13, quai Rive Neuve (1<sup>er</sup>)

#### MARDI 11

**B2L BAR** Apéro la Bodega w/ Nicolas Marin & Chris Gavin (électronique, vins & spiritueux) 21h/1h - entrée libre - 26, cours Estienne D'Orves (1<sup>er</sup>)

**LE 5.5** Les mardis du 5.5 (éclectique, électronique) 23h/5h - entrée gratuite - 15, rue Rouget de Lisle (1<sup>er</sup>)

**L'ALTA ROCCA** Soirée Salsa («ambiance so chic by Dj Cysco», cours de salsa et soirée salsa de 19h à 00h) 19h/5h - NC - 2, route de Gémenos (Aubagne)

**LE BARBEROUSSE** Happy Hour toute la soirée (musique éclectique) 22h/2h - entrée libre - 7, rue Glandevès (1<sup>er</sup>)

**BAR DE LA MARINE** La Marine On The Rock (dj set: lounge puis électro house) 19h/2h - entrée libre - 15, Quai de Rive Neuve (1<sup>er</sup>)

**LE BAR DES PÊCHEURS** Apéro des Pêcheurs: Dj Jérém (éclectique, tapas) 19h/1h - entrée gratuite - 43, Quai Rive Neuve (1<sup>er</sup>)

**BLACK UNICORN** Ladies night (musique généraliste, champagne offert aux filles de 22h à minuit) 18h/2h - entrée gratuite - 176, boulevard Chave (5<sup>e</sup>)

**LA DAME NOIR** Wildcard (nowave, smart rock & pop up, canteen jusqu'à 23h/23h30) 18h/2h - entrée gratuite - 30, place Notre Dame du Mont (6<sup>e</sup>)

**LE DUKE** Lollipop Music Store Crew (rock, présentation des derniers arrivages en boutique) 19h/23h30 - entrée libre - 59, rue d'Endoume (7<sup>e</sup>)

**E-WINE** Mix & Tapas : Fukito (house, techno) 18h/2h - entrée libre - 94, cours Julien (6<sup>e</sup>)

**LA FIESTA** Soirée à la cool (musique éclectique, blindtest avec bouteilles à gagner, Wii bowling contest, tapas, burgers) 18h/2h - entrée libre - 6a, rue Crudère (6<sup>e</sup>)

**HAVANA CAFÉ** Havana US: Dj Soum (hip hop, rnb, ragga, dancehall) 21h/2h - entrée libre - 11, Quai de Rive Neuve (1<sup>er</sup>)

**le Ravi**  
ENQUÊTE & SATIRE EN PACA

Une nouvelle formule  
qui déquille !



Tous les 1<sup>er</sup> vendredi du mois  
En kiosques et par abonnement

redaction@leravi.org

04 91 08 78 77

**!** Recommandé par Ventilo

RETROUVEZ UN ARTICLE SUR [www.journalventilo.fr](http://www.journalventilo.fr)

RETROUVEZ L'INTÉGRALITÉ DE L'AGENDA, MIS A JOUR QUOTIDIENNEMENT SUR [WWW.JOURNALVENTILO.FR](http://WWW.JOURNALVENTILO.FR)

**MERCREDI 28**

**— MUSIQUE —**

**Beatiho**  
Conférence/concert autour de « ces objets méconnus mais si emblématiques d'une tradition culturelle de la P<sup>se</sup> des XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles  
Chapelle du Méjan (Arles). 18h30. Entrée libre

**François Corneloup + Franck Tortiller**  
Jazz. Dans le cadre du festival Rural Détour  
Centre Social La Bastide (Cavaillon, 84). 17h30. 6 €

**Harlem Swing**  
Spectacle musical  
Le Silo. 20h30. 38/45 €

**Revolver + Aline**  
Pop/rock. Voir p. 6  
Espace Julien. 20h. 22 €

**Spain**  
Indie rock  
La Gare de Coustellet (Maubec, 84). 20h. 12/15 €

**Stefan Orins Trio**  
Jazz  
Point de Bascule (108 rue Breteuil, 6<sup>e</sup>). 20h. 5/7 €

**The Beatnuts**  
Hip-hop US  
Cabaret Aléatoire. 21h. 15/17 €

**ZakariAn**  
Jazz  
La Caravelle (34 quai du Port, 2<sup>e</sup>). 20h30. 3 €

**THÉÂTRE ET PLUS...**

**Bouli puissance 3**  
Comédie épique familiale (1h05) par le théâtre de la Mer d'après trois textes de Fabrice Melquiot. Adaptation et mise en scène : Frédérique Fuzibet, d'après un travail d'Akel Akian. Dès 9 ans  
L'R de la Mer. 14h30. 4/6/10 €

**Le Bourgeois gentilhomme**  
Comédie-ballet de Molière et Jean-Baptiste Lully (2h35 avec entracte). Mise en scène : Catherine Hiegel. Avec François Morel et une troupe de 29 personnes  
Le Théâtre de Fos-sur-Mer. 20h30. 3/30 €

**La Fausse Suivante ou le fourbe puni**  
Comédie sociale de Marivaux (2h10). Mise en scène : Nadia Vonderheyden. Dès 15 ans  
Théâtre d'Arles. 19h30. 3/21 €

**Les Jeunes**  
Fable théâtrale et rock sur l'adolescence de David Lescot (texte, mise en scène et musique)  
TNM La Criée. 19h. 9/24 €

**Les Liaisons dangereuses**  
Huis clos passionné de Choderlos de Laclos (1h30) par la C<sup>e</sup> Casta. Mise en scène : Noëlle Casta  
Athanon Théâtre. 19h. 10/15 €

**— DANSE —**

**Ballet National de Marseille**  
Programme en deux parties : *Le Sixième Pas* (chorégraphie : Michel Kelemenis et Katharina Christl) et *Mayday, Mayday, Mayday, This is...* (chorégraphie : Yasuyuki Endo)  
Ballet National de Marseille. 20h30. 9/12 €

**Grand Hôtel**  
Création : pièce pour 10 danseurs (1h10) par la C<sup>e</sup> Grenade. Chorégraphie : Josette Baiz. Musique : Jean-Jacques Palix et Mathieu Maurice. Dès 9 ans. Dans le cadre de Mômâix  
Pavillon Noir (Aix-en-P<sup>se</sup>). 20h30. 8/16/20 €

**QCM amoureux**  
Création danse/théâtre : solo (50') par la C<sup>e</sup> L'imparfait. Chorégraphie et vidéo : Thierry Giannarelli. Texte :

Carol Vanni. Composition sonore : Alain Michon. Danse : Véronique Delarché. Voix : Jean-Jacques Sanchez et Marguerite Papazoglou. Dans le cadre du festival Danssem #15  
Théâtre des Bernardines. 19h. 8/12 € (pass festival : 18/30 €). Rens. [www.danssem.org](http://www.danssem.org)

**Torgnoles**  
Duo sur l'enfance (1h) par la C<sup>e</sup> La Liseuse. Chorégraphie, texte, mise en scène et interprétation : Georges Appaix. Avec aussi Jean-Paul Borel. Dans le cadre du festival Danssem #15  
Friche la Belle de Mai, Salle Seita. 20h30. 8/12 € (pass festival : 18/30 €). Rens. [www.danssem.org](http://www.danssem.org)

**CAFÉ-THÉÂTRE — HUMOUR —**

**Ary Abittan - A la folie, passionnément**  
One man show (1h30)  
Le Pasino (Aix-en-P<sup>se</sup>). 20h30. 30 €

**Le Cadeau**  
Comédie douce-amère de Manuel Pratt (texte, mise en scène et interprétation) sur la cruauté et la bêtise. Avec aussi Khalida Azaom et Jean-Marc Santini  
L'Antidote. 21h. 10/14 €

**Charlotte Creyx - Dans la tête de Charloose**  
One woman show  
Il Piccolo Théâtre (Aix-en-P<sup>se</sup>). 21h. 12/17 €

**Le Démon de midi**  
Comédie de Michèle Bernier et Marie Pascale Osterreich. Mise en scène : Gérard Pinter  
La Comédie des Suds (Cabriès). 20h. 10 €

**J'achète !**  
Comédie sur la société de consommation et de par Florence Bardou et Simon Leblond. Mise en scène : Renato Ribeiro  
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P<sup>se</sup>). 21h. 14/17 €

**Stand By**  
Comédie (1h15) par la C<sup>e</sup> Les Diables Rient  
Grande Comédie. 20h30. 13/18 €

**The Cougar.com**  
Théâtre musical : comédie (1h20) par la C<sup>e</sup> Kameo. Texte et mise en scène : Christine Ramat et Arnaud Maxx  
Le Filibuster (Aix-en-P<sup>se</sup>). 21h. 11/16 € (repas-spectacle : 25 €)

**— JEUNE PUBLIC —**

**Attention, ouvrez les yeux !**  
Magie par la C<sup>e</sup> Instants Magiques. Conception et interprétation : Yves Martini. Pour les 4-12 ans  
Divadlo Théâtre. 14h30. 7 €

**La Belle au Bois dormant**  
Marionnettes pour les tout-petits (0-3 ans) par le Théâtre Le Phénix  
Théâtre de marionnettes Le Phénix (1 rue Auguste Comte, 10<sup>e</sup>). 15h30. 5 €

**Le Bistrot des minots !**  
Boum (avec concert de Miss Paillette à 16h30), goûter, diaporama, expo et ateliers (art-plastique, pliage, pop-up...), en inauguration de la 3<sup>e</sup> édition de Minots, Marmaille & C<sup>e</sup> proposé par le Théâtre de Lenche  
Waaw. 15h. Entrée libre. Rens. 04 91 42 16 33

**Club bébés livres**  
Pour passer un bon moment avec papa ou maman, avec des livres à tripatouiller avec des copains et des copines, écouter des histoires, chanter des comptines... Pour les moins de 4 ans  
Bibliothèque du Panier. 10h. Entrée libre

**Dis maman, il commence où le ciel en vrai ?**  
Danse sur le quotidien de l'enfant par la C<sup>e</sup> Reveïda (40'). Dès 4 ans  
Théâtre Golovine (Avignon, 84). 16h. 6 € (spectacle + goûter)

**La Fabrique à histoire**  
Atelier de création d'histoires, de

contes, de poésies... Pour les 7-13 ans  
Médiathèque de Brignoles. 15h-17h. Entrée libre sur inscription au 04 98 05 20 55

**L'Hiver**  
Spectacle musical par la C<sup>e</sup> L'Epice Rit pour les tout-petits (1-6 ans)  
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P<sup>se</sup>). 15h30. 13 € (goûter compris)

**Le Journal d'un chat assassin**  
Solo théâtral par la Senna'ga C<sup>e</sup> d'après le roman d'Anne Fine. Conception et interprétation : Agnès Pétreau. Dès 7 ans  
Salle Emilian Ventre (Rousset). 15h. Prix NC. Rens. 04 42 29 82 53

**Le Périphe d'Ulysse commence**  
Conte par le Théâtre des Ateliers d'après L'Odyssée d'Homère. Conception et interprétation : Raphaëlle Bouvier, Jacques Brossier, Alice Chenu, Gilles Jolly et Maxime Potard. Dans le cadre de Mômâix  
Théâtre des Ateliers (Aix-en-P<sup>se</sup>). 15h. 6 € (goûter compris pour les enfants)

**Quichotte, le chevalier à la triste figure**  
Comédie épique et clownesque d'après Cervantès par le Badaboum Théâtre. Mise en scène : Laurence Janner. Dès 3 ans  
Badaboum Théâtre. 14h30. 6.50/8 €

**The Wackids - World Tour**  
Concert pour les petits (50'), dès 5 ans. Avec Blowmaster wackyJaune, Bongostar wackyRouge et Speedfinger wackyBleu. Dans le cadre du festival Z<sup>3</sup>  
Espace des Arts (Le Pradet, 83). 18h30. 6/8 €

**Vidéo jeunesse**  
Comme son nom l'indique...  
Bibliothèque des Deux Ormes (Aix-en-P<sup>se</sup>). 15h. Entrée libre sur inscription au 04 42 59 08 15

**— DIVERS —**

**Aventure en solidaire : France-Arménie en vélo couché**  
Récit de voyage  
Mairie des 11<sup>e</sup> & 12<sup>e</sup> arrondissements (Avenue Bouyala d'Arnaud, 12<sup>e</sup>). 18h30. Entrée libre

**Le cannabis pourrait-il être soluble dans la République ?**  
Débat-rencontre avec Benoît Vandermaesen et Serge Supersac  
Salle Voltaire (Aix-en-P<sup>se</sup>). 19h. Entrée libre

**Cheminsots en Provence : Les années de guerre 1939-1945 & Les jours heureux : quand l'utopie des résistants devint réalité**  
Table rondes dans le cadre du colloque sur l'histoire des cheminots PACA  
Hôtel de Région. 13h30. Entrée libre sur inscription au [secretariat@ce-paca.org](mailto:secretariat@ce-paca.org)

**Emploi et création d'activité**  
Forum dans le cadre du mois de l'Économie Sociale et Solidaire  
CRUJPA. 13h30. Entrée libre

**L'expression de la passion amoureuse dans le chant féminin tribal en Tunisie du Nord-Ouest**  
Conférence par Laetitia Alliez (ethnomusicologue) dans le cadre du cycle « La force des femmes »  
Atelier de l'Adémuse (Aix-en-P<sup>se</sup>). 17h30. Entrée libre

**Qu'est-ce qu'un objet artistique ?**  
Conférence par Nathalie Heinrich, sociologue au CNRS, et Roberta Shapiro, sociologue au Ministère de la Culture

**ABD Gaston Defferre. 18h30. Entrée libre**  
**Raphaël Jerusalemly**  
Café littéraire avec l'auteur, autour de son roman *Sauver Mozart* (Actes Sud)  
Centre Fleg. 18h30. 5 €

**JEUDI 29**

**— MUSIQUE —**

**Anne Bosco**  
Chanson italienne  
Le Kawawateï (27 rue de la Loubière, 6<sup>e</sup>). 22h30. Prix libre

**Anthony Joseph & The Spasm Band + Robert Aaron**  
Soul funk. Voir p. 8  
Espace Julien. 20h30. 18,80 €

**Ashbay**  
Showcase pop/rock  
Massilia Records (13 Cours Lieutaud, 6<sup>e</sup>). 19h30. Entrée libre

**Cody Chesnutt**  
Soul/funk. Voir p. 8  
Nomad/Café. 20h30. Entrée libre

**Dizzylez + l'Orchestre des Pas Musiciens**  
Slam'n'jam  
Akvaba (Châteauneuf-de-Gadagne, 84). 19h. Entrée libre

**Do You Speak Djembé**  
1000 djembés, en présence de Doug Manuel  
Le Silo. 12h30. 26/387 €

**Les Folkies**  
Folk-pop  
Inga des Riaux (175 Plage de l'Estaque, 16<sup>e</sup>). 20h30. 20 €

**Forever King of Pop**  
Comédie musicale. Tribute to Michael Jackson  
Le Dôme. 20h30. 29/56 €

**Paris Odessa**  
Roberto Crisafulli & Samuel Maugin & Sergueï Fanine. Musiques d'Europe de l'Est, des Balkans, d'Europe Centrale et traditions klezmers  
Cité de la Musique. 20h30. 10/15 €

**Revolver + Schiralli**  
Pop rock  
Espace Culturel André Malraux (Six-Fours-Les-Plages, 83). 21h. 15 €

**THÉÂTRE ET PLUS...**

**Le Bourgeois Gentilhomme**  
Voit mercredi 28  
Théâtre des Salins (Martigues). 20h30. 15/30 €

**De beaux lendemains**  
Drame en quatre monologues d'après Russel Banks (1h45). Adaptation et mise en scène : Emmanuel Meirieu. Avec Féodor Atkine, Evelyne Didi, Redjep Mitrovitsa et Maud Wyler. Introduction au spectacle par le metteur en scène à 19h  
TNM La Criée. 20h. 9/24 €

**Inutile de faire des économies, le bonheur ne s'achète pas**  
Création sur le bonheur (1h20) par la C<sup>e</sup> Entropie. Ecriture et mise en scène : Ludwig Kaptan. Avec Olivier Klughertz, Philippe Lévy et Elena Bosco  
Théâtre du Petit Matin. 20h30. 12/14 €

**J'aurais voulu être égyptien**  
Fresque sociale humaniste (3h) d'après le roman *Chicago* d'Alaa El Aswany. Adaptation et mise en scène : Jean-Louis Martinielli  
Théâtre Liberté (Toulon, 83). 20h30. 5/14/26 €

**Les Jeunes**  
Voit mercredi 28  
TNM La Criée. 20h. 9/24 €

**SB. The Letters of Samuel Beckett, 1941-1956**  
Lecture publique de fin d'atelier de traduction par les étudiants de théâtre de l'Université d'Aix-Marseille. Direction de l'atelier et

de la lecture : Nanouk Broche  
Théâtre Antoine Vitez (Aix-en-P<sup>se</sup>). 19h. Entrée libre. Rens. 04 42 59 94 37

**Traversées**  
Marionnettes : théâtre d'images et de figures déambulatoire (1h) par le Théâtre de l'Entrouvert. Conception, mise en scène, scénographie et interprétation : Elise Vigneron.  
Théâtre de Fontblanche (Vitrolles). 20h30. Entrée libre. Réservation conseillée au 04 42 02 46 50

**— DANSE —**

**Ballet National de Marseille**  
Voit mercredi 28  
Ballet National de Marseille. 20h30. 9/12 €

**Grand Hôtel**  
Voit mercredi 28  
Pavillon Noir (Aix-en-P<sup>se</sup>). 20h30. 8/16/20 €

**Homesick**  
Trio (30') d'Iris Erez (chorégraphie), avec Asaf Aharonson, Matan Daskal et Tami Lebovits. Direction artistique : Tamar Borer. Dans le cadre du festival Danssem #15  
Friche la Belle de Mai, Petit Théâtre (41 rue Jobin, 3<sup>e</sup>). 19h. 8/12 € (pass festival : 18/30 €). Rens. [www.danssem.org](http://www.danssem.org)

**Irish Celtic**  
Dans traditionnelles irlandaises. Chorégraphies : Denise Flynn et Jim Murrhy. Direction musicale : Anthony Davis. Direction artistique : Toby Gough  
Théâtre Galli (Sanary-sur-Mer, 83). 20h45. 38/41 €

**Torgnoles**  
Voit mercredi 28  
Friche la Belle de Mai, Salle Seita. 20h30. 8/12 € (pass festival : 18/30 €). Rens. [www.danssem.org](http://www.danssem.org)

**CAFÉ-THÉÂTRE — HUMOUR —**

**La Biscotte**  
Comédie (1h15) d'Antoine Beauville (texte, mise en scène et interprétation)  
La Comédie des Suds (Cabriès). 21h30. 9 €

**Le Cadeau**  
Voit mercredi 28  
L'Antidote. 21h. 10/14 €

**Charlotte Creyx - Dans la tête de Charloose**  
Voit mercredi 28  
Il Piccolo Théâtre (Aix-en-P<sup>se</sup>). 21h. 12/17 €

**Le Clan des divorcées**  
Comédie d'Alil Vardar (1h30) par le 16/19. Mise en scène : Enver Recepovic. Collaboration artistique : Pascal Legitimus  
La Comédie des Suds (Cabriès). 19h30. 15/20 €

**Giorgio - Mental Expert**  
Mentalisme  
Petite Comédie. 21h15. 10/18 €

**J'achète !**  
Voit mercredi 28  
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P<sup>se</sup>). 21h. 14/17 €

**Je suis un ours bipolaire !**  
One man show par Camille Damour (C<sup>e</sup> Synfo'line). Texte et mise en scène : Kanouk. j Spectacle déconseillé aux de 12 ans !  
Théâtre de Tatte. 20h30. 10/12 €

**Myriam s'éclate**  
One woman show de et par Myriam Baroukh. Co-écriture et mise en scène : Julien Rietzmann  
Théâtre Le Panache. 20h40. 10/13/15 €

**Nuit d'ivresse**  
Comédie de Josiane Balasko. Mise en scène : Christophe Pecoraro  
L'Archange Théâtre. 21h. 15/20 €

**Stand By**  
Voit mercredi 28  
Grande Comédie. 20h30. 13/18 €

**The Cougar.com**  
Voit mercredi 28  
Le Filibuster (Aix-en-P<sup>se</sup>). 21h. 11/16 € (repas-spectacle : 25 €)

**Ça, c'est Feydeau !**  
Deux comédies en un acte de Georges Feydeau (1h15) : *Feu la mère de madame* + *On va faire la cocotte*  
Petite Comédie. 19h30. 10/18 €

**— JEUNE PUBLIC —**

**Ma ville dans tous ses états**  
Comédie musicale (1h) par la C<sup>e</sup> Kérozen de Marseille. conception et interprétation : Laetitia Planté et Lydie Kotlinski. Dès 10 ans  
Espace Culturel Busserine. 14h30. 1,70/8,40 €

**— DIVERS —**

**Catherine Zambon : Campagnes d'écriture**  
Lecture  
Théâtre de Cavaillon. 19h. Entrée libre

**Changer d'emploi, changer de travail, quels enjeux ?**  
Conférence  
Maison de la Région (61 La Canebière, 1<sup>er</sup>). 18h. Entrée libre

**Green Cargo by Ecofabrik**  
«Un week-end les pieds dans l'herbe». Défilé de mode, green clubbing et brunch champêtre  
Café de Nuit (Arles). 19h. Entrée libre

**Israël : l'innovation au service du développement rural**  
Conférence sur les innovations scientifiques d'Israël dans l'agro-alimentaire et les agro-ressources en Afrique au travers de cas Netafim (leader mondial des solutions de micro-irrigation pour l'agriculture). Dans le cadre de la Quinzaine israélienne  
Atelier des Arts de Sainte Marguerite. 16h30. Entrée libre. Rens. 04 91 26 09 06

**Jazz story N°2 : chanteurs de jazz**  
Conférence animée par Jean-Paul Ricard  
AJM la Manutention (Avignon). 20h30. Entrée libre

**Jorus Mabilia**  
Rencontre animée par le slameur Kayros (Roland Kaya), pour un temps d'échange et de découverte sur le conte en Afrique  
La Baleine qui dit « Vagues » (59 cours Julien, 6<sup>e</sup>). 17h. Entrée libre

**MAABN language apéro**  
Apero language  
La Boate (35 rue de la Paix Marcel Paul, 1<sup>er</sup>). 19h. Entrée libre

**La Pépinière d'Artistes présente Lauréat 2012**  
Ateliers/workshop, music dating (sept professionnels vous répondent), showcase...  
L'Escale (Aubagne). 16h. Entrée libre sur inscription au 04 42 03 72 75

**Raphaël Jerusalemly**  
Voit mercredi 28  
Centre Darius Milhaud (Aix-en-P<sup>se</sup>). 20h. 10 €

**Serge Daney et son éditeur P.O.L.**  
Lecture par Liliane Giraudon et Jean-Jacques Viton. Dans le cadre de la manifestation Serge Daney - Une pensée en forme de boussole proposée par l'extérieur Nuit Librairie L'odeur du Temps (35 rue Pavillon, 1<sup>er</sup>). 19h. Entrée libre

**L'économie sociale et solidaire : un secteur d'avenir pour les jeunes ?**  
Conférence-débat par Maurice Parodi, dans le cadre du forum Emploi et création d'activité  
CRUJPA. 17h30. Entrée libre

**VENDREDI 30**

**— MUSIQUE —**

**3 Headed Dogs**  
Rock'n'roll (ex-Holy Curse & ex-Dimi Dero Inc). Showcase à Lollipop des

**📌 Recommandé par Ventilo**

19h à l'occasion de l'exposition de D11  
*La Machine à Coudre*. 21h. 6€ (entrée libre à Lollipop)

**A Piacere**  
 Quatuor de saxophones. Dans le cadre des Musicales de Fontblanche  
*Moulin à Jazz - Charlie Free (Vitrolles)*. 20h30. Entrée libre. Réservation : 04 42 77 91 15

**Aksak, les artisans du temps**  
 Musiques créatives des Balkans & Christian Zagaria, infoscénoplasticque  
*Cité de la Musique*. 20h30. 8/12 €

**Alert 0 Jazz**  
 Jazz  
*La Caravelle (34 quai du Port, 2<sup>e</sup>)*. 20h30. 3 €

**Les Artisans du temps**  
 Aksak, musiques créatives des Balkans & Christian Zagaria, infoscénoplasticque  
*Cité de la Musique*. 20h30. 8/12 €

**Catherine Vincent**  
 Chanson. Spectacle musical dans le cadre des trois jours French Touch  
*La Mesón*. 20h. 10 €

**Ciao Burattino**  
 Spectacle musical par le Vergari Ballett, avec Angelo Vergari (danseur chorégraphe) et Alain Maillet (saxophoniste)  
 Atelier des Arts de Sainte Marguerite (133 Boulevard Ste-Marguerite, 9<sup>e</sup>). 20h30. 12 €

**Disiz**  
 Rap. Voir p. 8  
*Les Passagers du Zinc (Avignon, 84)*. 21h30. 14/18 €

**Eiffel + Phœbe Kildeer**  
 Rock. Voir p. 8  
*Espace Julien*. 20h30. 22 €

**Jamaican Legends 2012**  
 Reggae/ragga/ska par le guitariste Ernest Ranglin, le batteur Sly Dunbar, le bassiste Robbie Shakespeare et le pianiste Robbie Lyn  
*Châteaueuillon (Ollioules, 83)*. 20h30. 18/24 €

**John Massa Quartet**  
 Jazz  
*Inga des Riaux (175 Plage de l'Estaque, 16<sup>e</sup>)*. 21h. 15 €

**Juan de Cuba + Dj El Rubio**  
 Musique cubaine  
*Magic Mirrors (Istres)*. 21h30. 5 €

**Kevin Norwood 4tet & Collapse**  
 Jazz  
*Théâtre des Doms (Avignon, 84)*. 20h30. 10/22 €

**Loïs Coeurdeuil & César Swing**  
 Django rencontre Sinatra. Dans le cadre des Soirées Jazz 0 Fort  
*Cercle Mess de la Base de Défense de Marseille*. 40 €. Rens. 04 96 17 28 99

**Morning Glory**  
 Reprises pop/rock  
*Dan Racing*. 21h30. Entrée libre

**Musique en Cité(s)**  
 Musique de chambre par le duo Agnès Pyka (violin) et Bruno Robilliard (piano). Au programme : Debussy, Frank, Grieg  
*Bastide de la Magalone (245 bis Bd Michelet, 9<sup>e</sup>)*. 20h. 10/15 €

**Nicolas Cante + Primate Electriq**  
 Cabaret électronique et psychédélique  
*Seconde Nature (Aix-en-P<sup>va</sup>)*. 20h30. Prix NC

**Paul Personne**  
 Blues/chanson  
*Cargo de Nuit (Arles)*. 21h30. 22/28 €

**Protest Songes**  
 Spectacle musical. Chanson  
*Espace Marcel Pagnol (Châteauneuf-les-Martigues)*. 21h. Prix NC

**Scorpions + Electric Ducks**  
 Rock  
*Le Dôme*. 20h. 67,50 €

**Yessai Quartet**

**🔍 RETROUVEZ UN ARTICLE SUR [www.journalventilo.fr](http://www.journalventilo.fr)**

Jazz  
*Rouge Belle de Mai (47 rue Fortune Jourdan, 3<sup>e</sup>)*. 21h. 10 €

**THÉÂTRE ET PLUS...**

**Ainsi songent les méduses**  
 Épopée onirique sonore et visuelle de et par Fanette Lagaisse (harpiste) et Sarah Ouazzani (poète). Regards extérieurs et aide à la mise en scène : Véronique Larcher et Christophe Le Blay. Images : Louise Bullot (qui expose ses dessins dès 18h)  
*Le Grenier du Corps*. 19h. 10/12 €

**Bouli puissance 3**  
 Voir mercredi 28  
*L'R de la Mer*. 20h30. 4/6/10 €

**Le Bourgeois Gentilhomme**  
 Voir mercredi 28  
*Théâtre des Salins (Martigues)*. 20h30. 15/30 €

**Camus/L'Odyssée**  
 Création : épopée dramatique par le Théâtre de la Calade. Conception et mise en scène : Henry Moati  
*Théâtre Comœdia (Aubagne)*. 21h. 8/12 €

**La Cantatrice chauve**  
 Comédie absurde d'Eugène Ionesco par la C<sup>ie</sup> du Carré rond. Mise en scène et scénographie : Dominique Lamour  
*Théâtre du Carré Rond*. 20h30. 9/14 €

**Le Diable et l'encensoir**  
 Théâtre musical : solo par Annick Magnin (écriture, mise en scène & en chansons et interprétation). Co-mise en scène, violon : Michel Favre. Dans le cadre de la semaine thématique «La Force des Femmes»  
*Atelier de l'Adémuse (Aix-en-P<sup>va</sup>)*. 20h. 8/10 €

**Inutile de faire des économies, le bonheur ne s'achète pas**  
 Voir jeudi 29  
*Théâtre du Petit Matin*. 20h30. 12/14 €

**J'aurais voulu être égyptien**  
 Voir jeudi 29  
*Théâtre Liberté (Toulon, 83)*. 20h30. 5/14/26 €

**Les Jeunes**  
 Voir mercredi 28  
*TNM La Criée*. 20h. 9/24 €

**Les Loups Masqués se jouent de Monsieur chasse**  
 Théâtre musical : vaudeville de Georges Feydeau (1h20) par la C<sup>ie</sup> Les Loups Masqués. Adaptation et mise en scène : Jean-Philippe Krief. Dès 11 ans  
*Théâtre Henri Martinet (Les Pennes Mirabeau)*. 20h30. 7/10 €

**Le Miroir**  
 Thriller psychologique. Avec Trinidad et Vanina Sicurani. Mise en scène : Christophe Lutheringer  
*Théâtre Municipal de Pertuis*. 20h30. Prix NC. Rens. 04 90 79 73 53

**Le Misanthrope**  
 Création : comédie de Molière par le Cartoun Sardines Théâtre (1h30). Adaptation, écriture, scénographie et mise en scène : Patrick Ponce et Dominique Scilla. Musique et son : Jean-Bastien Nehr  
*Théâtre Le Sémaphore (Port-de-Bouc)*. 20h30. 4/12 €

**La Ménagerie de verre**  
 Drame de Tennessee Williams par la C<sup>ie</sup> Ainsi de Suite. Mise en scène : Claude Pelopidas  
*Théâtre Ainsi de Suite (Aix-en-P<sup>va</sup>)*. 20h30. 12/15 €

**Presque tout l'univers**  
 Veille théâtrale (première étape du chantier de création 2013) sur le texte de Christian Carrignon (Théâtre de Cuisine), par l'auteur et Alain Simon  
*Théâtre des Ateliers (Aix-en-P<sup>va</sup>)*. 19h. 10/15 €

**La Prose du Transsibérien**  
 Lecture à trois voix du poème par la C<sup>ie</sup> Equivog, suivie par un débat avec l'équipe artistique. Dès 12

ans  
*Théâtre des Chartreux (105 avenue des Chartreux, 4<sup>e</sup>)*. 19h30. Entrée libre sur réservations au 04 91 50 18 90

**La Puce à l'oreille**  
 Comédie de Georges Feydeau (2h) par la C<sup>ie</sup> Casta. Mise en scène : Noëlle Casta  
*Athanor Théâtre*. 20h. 10/15 €

**Va jusqu'ou tu pourras**  
 Traversée méditerranéenne, portrait d'une immigration féminine par la C<sup>ie</sup> Dynam Théâtre. Dans le cadre de Plateaux libres  
*Théâtre du Gymnase*. 20h30. Prix NC. Rens. 0 820 000 422

**Vagues souvenirs de l'année de la peste**  
 Comédie décalée de Jean Luc Lagarce par la C<sup>ie</sup> amateur La Récréation. Mise en scène : Natahlie Peling. Dans le cadre de l'opération Par les villages  
*Espace Yves Montand (Saint-Cannat)*. 20h30. Entrée libre. Réservations conseillées au 06 37 74 59 78

**— DANSE —**

**📌 Ballet National de Marseille**  
 Voir mercredi 28  
*Ballet National de Marseille*. 20h30. 9/12 €

**Casse-Noisette**  
 Création : pièce hip-hop pour treize interprètes (1h10) par la C<sup>ie</sup> Malka d'après le conte d'Hoffmann. Chorégraphie : Bouba Landrille Tchouada  
*Théâtre La Colonne (Miramas)*. 20h30. 3/15 €

**Le Casse-Noisette de Saint-Petersbourg**  
 Ballet en 3 actes, un prologue et un épilogue par le Saint Petersburg Ballet Théâtre sur une musique de Piotr Tchaïkovski. Chorégraphie : Eléna Koussmina  
*Oméga Live (Toulon, 83)*. 20h30. 49/65 €

**Ciao Burattino**  
 Solo par le Vergari Ballett. Conception, chorégraphie et interprétation : Angelo Vergari. Musique (saxophone) : Alain Maillet  
*Atelier des Arts de Sainte Marguerite (133 Boulevard Ste-Marguerite, 9<sup>e</sup>)*. 20h30. 12 €

**Dance Groove 13**  
 1<sup>ère</sup> Plateforme de sélection de talents proposée par Heart Color Music. Plateau hip-hop (1h30) avec trois groupes de région PACA : Dirty South, D-D Monkey et Faz de Poppin. Avec aussi une prestation de Massilia Force (hors compétition, du fait du très jeune âge des danseurs)  
*Théâtre du Merlan*. 20h30. 5 €

**📌 Grand Hôtel**  
 Voir mercredi 28  
*Pavillon Noir (Aix-en-P<sup>va</sup>)*. 20h30. 8/16/20 €

**Uum... danse Kalthoum**  
 Danse orientale contemporaine par Virginie Reclin-Ghanem  
*Maison des Cultures Orientales*. 20h30. 8/12 €

**📌 Paysages humains**  
 Duo danse/musique (45') de et par Véronique Delarché (danse) et Raymond Boni (musique), «encyclopédie des inconnus» d'après le texte de Nâzım Hikmet. Dans le cadre du festival Danssem #15  
*Théâtre des Bernardines*. 20h30. 3/8/12 € (pass festival : 18/30 €). Rens. www.danssem.org

**— CIRQUE —**

**📌 Les Pieds Tanqués**  
 Pièce en 13 points pour quatre joueurs de pétanque autour de la guerre d'Algérie, l'immigration, l'identité et le vivre ensemble par la C<sup>ie</sup> Artscénicum. Texte, mise en scène et interprétation : Philippe Chuyen. Avec Sofiane Belmouden, Gérard Dubouche et Thierry Paul.

Musique : Jean-Louis Todisco. Dans le cadre du festival Parcours Croisé  
 Espace Comœdia - Théâtre de la Méditerranée (Toulon, 83). 20h45. 8/13/15 €

**CAFÉ-THÉÂTRE — HUMOUR —**

**Ali au pays des merveilles**  
 One man show (1h20) de et par Ali Bougheraba. Mise en scène et cocriture : Didier Landucci (Les Bonimenteurs). Dès 10 ans  
*Forum de Berre l'Etang*. 20h30. 10/13 €

**Audrey Lamy - Dernières avant Vegas**  
 One woman show burlesque (1h40) de et par Audrey Lamy. Mise en scène : Alex Lutz. NB : dédicace du DVD au Virgin Mégastore de 17h à 18h30  
*Le Silo*. 20h. 26/30 €

**La Biscotte**  
 Voir jeudi 29  
*La Comédie des Suds (Cabriès)*. 21h30. 9 €

**Bisous Bisous**  
 Comédie (1h30) par les Comédiens des Quatre Tours  
*Espace Nova (Velaux)*. 21h. 8/11 €

**Le Cadeau**  
 Voir mercredi 28  
*L'Antidote*. 21h. 10/14 €

**Cafoutch'Impro**  
 Improvisations par la C<sup>ie</sup> ETC (Enjeu, Théâtre et Compagnie)  
*Théâtre Le Tétard*. 20h30. 6/13 €

**Charlotte Creyx - Dans la tête de Charloise**  
 Voir mercredi 28  
*Il Piccolo Théâtre (Aix-en-P<sup>va</sup>)*. 21h. 12/17 €

**Le Clan des divorcées**  
 Voir jeudi 29  
*La Comédie des Suds (Cabriès)*. 19h30. 15/20 €

**Le Con, la cruche et le chaud lapin**  
 Comédie (1h15) de Françoise Royès. Mise en scène : Vic Time  
*Théâtre des 3 Act (48 rue Barbaroux, 1<sup>er</sup>)*. 20h. 12/15 €

**Dés-accordés**  
 Comédie romantique en la mineur de Lloyd, avec Déborah Esther et Anthony Salmero  
*Théâtre des 3 Act (48 rue Barbaroux, 1<sup>er</sup>)*. 21h30. 12/15 €

**Giorgio - Mental Expert**  
 Voir jeudi 29. Complet  
*Petite Comédie*. 21h15. 10/18 €

**Ils s'aiment**  
 Comédie de Pierre Palmade et Muriel Robin par le Théâtre du Petit Merlan. Mise en scène : Danièle de Cesare  
*Théâtre Le Petit Merlan*. 20h30. 8/15 €

**J'achète !**  
 Voir mercredi 28  
*La Fontaine d'Argent (Aix-en-P<sup>va</sup>)*. 21h. 14/17 €

**Je te haime !**  
 Comédie de Bruno Gallisa (texte, mise en scène et interprétation) par la C<sup>ie</sup> Les Art-K Angés. Avec aussi Caroline Steinberg  
*Le Filibustier (Aix-en-P<sup>va</sup>)*. 19h30. 11/16 € (repas-spectacle : 25 €)

**Lény Sellam - Des maux en l'ère**  
 One man show (2h). Texte : Jean-Louis Moro. Mise en scène : Martin Delpozo  
*Théâtre de l'Eden (Sénas)*. 20h45. 12 €

**Marseille attitude**  
 Guide humoristique de la cité phocéenne de Patrice Lemerrier, (texte et mise en scène) interprété par Kamel  
*Grande Comédie*. 20h. 15 €

**Miyane s'éclate**  
 Voir jeudi 29  
*Théâtre Le Panache*. 20h40. 10/13/15 €

**Nuit d'ivresse**  
 Voir jeudi 29  
*L'Archange Théâtre*. 21h. 15/20 €

**Stand By**  
 Voir mercredi 28  
*Grande Comédie*. 21h30. 13/18 €

**Tatie fait sa comédie dans Vive la Vie !**

Comédie (1h10) de Bruno Gallisa (texte) avec Eric Fanino. Mise en scène : B. Gallisa et Jean-Hervé Appere  
*Théâtre de Tatie*. 20h30. 15/17 €

**The Cougar.com**  
 Voir mercredi 28  
*Le Filibustier (Aix-en-P<sup>va</sup>)*. 21h. 11/16 € (repas-spectacle : 25 €)

**Ca, c'est Feydeau !**  
 Voir jeudi 29  
*Petite Comédie*. 19h30. 10/18 €

**— JEUNE PUBLIC —**

**Ma ville dans tous ses états**  
 Voir jeudi 29  
*Espace Culturel Busserine*. 10h et 14h30. 1,70/8,40 €

**— DIVERS —**

**L'Algérie : 50 ans de la mémoire à l'histoire**  
 Conférence animée par Gilles Manceron, journaliste, historien et rédacteur en chef de la revue *Hommes et Libertés*  
*Auditorium de Salon-de-Provence*. 19h. Entrée libre

**Bernard Sériat-Gauthier**  
 Déjeuner autour de son ouvrage *Les Derniers*  
*Le Caribou (38 place Thiers, 1<sup>er</sup>)*. 18h. Entrée libre

**Grande dégustation en compagnie de Charles Zumansky & Pies Van der Proot & Bob Houdin & Jean Cage & Francis Buffet**  
 Spectacle gustatif/recontres  
*Comptoir de la Victorie (10 rue Saint Victorine, 3<sup>e</sup>)*. 18h. Entrée libre

**Gérard Rocherieux & Françoise Jourdan**  
 Conférence sur l'art et rencontre avec les artistes invités  
*La Case à Palabras (Salon-de-P<sup>va</sup>)*. 19h. 3,50 €

**Journée d'information et de solidarité avec le peuple syrien**  
 Avec Fouad Alkhatrib, membre de la Coordination nationale pour un changement démocratique  
*Mille Babords (61 rue Consolat, 1<sup>er</sup>)*. 18h30. Entrée libre

**Karine Aprile-Morisse & Marie Sanchis-Viennot**  
 Lancement de leur livre de cuisine édité par Label Livre Editions  
*Le Culti*. 18h30. Entrée libre

**Lancement de la revue Cheap Magazine**  
 Magazine photographique à publication trimestrielle éditée par Vol de Nuits sur une conception de Driss Araoussi, Santi Oliveri et Claire Béguier  
*Vol de Nuits (6 rue Sainte Marie, 5<sup>e</sup>)*. 18h30. Entrée libre

**Le Mariage de Catherine de Médicis - Marseille en folie !**  
 Conférence racontée par Claude Camous. Présentation Pierre-Marie Jonquière  
*Centre Culturel Tempo Sylvabelle (71 rue Sylvabelle, 6<sup>e</sup>)*. 14h30. Entrée libre

**📌 📌 Où (en) est le cinéma ?, partie 1 : Serge Daney, le passeur**  
 Colloque avec Raymond Bellour, Serge Le Péron et Marcos Uzal, dans le cadre de la manifestation Serge Daney - une pensée en forme de boussole proposée par Extérieur  
 Nuit  
*CRDP (31 boulevard d'Athènes, 1<sup>er</sup>)*. 18h30. Entrée libre

**Paul Quintrand, architecte**  
 Jaz israélien dans le cadre de la Journée d'études avec Éléonore Marantz, Jean-Lucien Bonillo

Christian Morandi, Christel Frapier, Gérard Monnier, Jacques Zoller et Paul Quintrand  
*ABD Gaston Defferre*. 9h30. Entrée libre

**Pierre Yves Dufeu**  
 Rencontre avec l'auteur, autour de son livre *L'Afrique indéfinie*  
*Librairie de l'Arbre (38 rue des 3 mages, 6<sup>e</sup>)*. 18h. Entrée libre

**Serge Scotti & Robert Vigoroux**  
 Ils s'exprimeront sur le livre *Les Silences Rompus*  
*Restaurant Don Corleone (128 rue Sainte, 7<sup>e</sup>)*. 20h. 25/30 € (repas et vin compris)

**Studyrama**  
 Salon des Grandes Ecoles d'Aix-en-P<sup>va</sup>  
*Parc Chanut (Rond Point du Prado, 6<sup>e</sup>)*. 10h. Entrée libre

**Visages du mouvement ouvrier**  
 Conférence autour du Maître, dictionnaire biographique du mouvement ouvrier  
*BMVA Alcazar*. 18h. Entrée libre

**SAMEDI 1<sup>ER</sup>**

**— MUSIQUE —**

**A deux voix : Evelyne et Elvina**  
 Duo polyphonique  
*Le Kawawatei (27 rue de la Loubière, 6<sup>e</sup>)*. 20h45. Prix libre

**Accordéon : l'accroche cœur**  
 Duo pour accordéon et voix, spectacle musical et poétique (1h05) par l'Atelier du Possible. Conception et direction artistique : Bernard Colmet. Textes : Dominique Duby.  
*Espace Piel (Comillon-Confoux)*. 20h30. Prix NC. Rens. 04 90 55 71 73

**📌 Ahmad Compaoré & Friends**  
 Entre cultures mandingue, peule, berbère et touareg. Jazz afrobeat, fusion et blues-rock  
*Le Paradox*. 21h. 5 €

**Arrière Boutique Trio**  
 Musique traditionnelle irlandaise  
*Equitable Café (54 cours Julien, 6<sup>e</sup>)*. 20h30. Prix libre

**Bajan Queen**  
 Guitare et chansons  
*Salle Jacques Prévert (Martigues)*. 20h. Entrée libre

**Cecillem... le cinéma !**  
 Spectacle musical et chanson  
*Théâtre des Chansons (Aix-en-P<sup>va</sup>)*. 20h30. 8/12 €

**📌 Disiz**  
 Rap. Voir vendredi 30. Voir p. 8  
*Espace Julien*. 20h. 23 €

**Ensemble Vocal d'Arles**  
 Au programme : *La petite Messe solennelle* de Rossini  
*Théâtre d'Arles*. 20h30. 10/15 €

**📌 Fantasticus & Kageni**  
 F : rock progressif & psychédélique  
*L'Emboineuse*. 21h. 5 €

**📌 La Folle Criée : Quatuor Modigliani + Ye-Eun Choi + Ildo Bar-Shai + Trio Wanner + Sabine Meyer + Abdel Rahman El Bacha**  
 Marathon de musique classique.  
 Voir p. 7  
*TNM La Criée*. 13h30. 6/12 €

**Gone With The Wild + The G.A.M.E.**  
 GWTW : rock/metal. TG : rock 90's  
*Dan Racing*. 21h30. Entrée libre

**Hard Rocks Opéra**  
 Spectacle musical écrit et composé par Bruno Leydet. Avec Patrick Baranowski, caroline Dabusco, Serge Gubern, Jean-Luc Marvier et Alexia Mbase. Musique : Dino Attal, Florian Thierry, Jean-Pierre Soares, André Gianotti  
*HangArt (106 bis avenue Françoise Duparc, 4<sup>e</sup>)*. 20h30. 11 €

**Hovav Israël**  
 Jazz israélien dans le cadre de la Quinzaine israélienne  
*Centre Fleg (4 impasse Dragon, 6<sup>e</sup>)*. 21h.

**📌** Recommandé par Ventilo

**Manimal + The Arrs + Kombur + Dead Side**  
Metal  
Akwaba (Châteauneuf-de-Gadagne, 84). 21h. 12/15 €

**Mariella Devia & l'Orchestre philharmonique de Marseille**  
La soprano italienne est de retour. Sous la direction de Alain Guingal. Au programme : Rossini, Bellini, Donizetti, Verdi  
Opéra de Marseille. 20h. 11/24 €. Rens. 04 91 55 11 10

**Marilyn Florida**  
Guitare classique  
Atelier des Arts de Sainte Marguerite (133 Boulevard Ste-Marguerite, 9<sup>e</sup>). 20h30. 12 €

**Monsieur Nov**  
R'n'b/hip-hop  
Poste à Galène. 20h30. 14 €

**Musique de Transylvanie**  
Concert par Vasilae Comsa et Mihae Trestian, dans le cadre de la fête roumaine  
Auditorium de Salon-de-Provence. 20h30. Entrée libre

**Orchestre d'accordéons Cycle II + Orchestre d'harmonie Cycle II**  
Concert Sainte Cécile. OAC : direction Sylvain Gargalian. OHC : direction Jean-Luc Lucidi  
Conservatoire National de Région Pierre Barbizet (2 place Auguste Carli, 1<sup>er</sup>). 19h. Entrée libre

**Pauline Croze + Fleur**  
Chanson  
Les Passagers du Zinc (Avignon, 84). 21h. 14/18 €

**Philippe Forcioli**  
Chanson. Dans le cadre des trois jours French touch  
La Mesón. 20h. 10 €

**Récital de piano 4 mains**  
Musique de chambre  
Théâtre Municipal Armand (Salon-de-P<sup>a</sup>). 15h. 5 €

**Scarecrow**  
Blues/hip-hop  
Portail Coucou (Salon-de-P<sup>a</sup>). 21h. 11/13 €

**The Dodoz + Kami**  
Pop/rock  
La Croisée des Arts - Pôle culturel Provence verte (e, 83). 20h30. 8/12 €. Rens. 04 94 86 18 90

**Trio Brésil**  
Swingera, samba, forro, pagode  
Latté - Lounge (Ré)créatif (16 rue de l'Évêché, 2<sup>e</sup>). 21h. Entrée libre

**Trio Da Capella**  
Concert de Noël. Musique baroque. Au programme : Bach, Haendel, Vivaldi  
Eglise Notre Dame de Romégas (La Tour d'Aigues, 84). 20h30. 10/15 €

**Trio Kevin Norwood**  
Jazz  
Roll'Studio (17 rue des Muettes, 2<sup>e</sup>). 19h30. 7/10 €

**Versus**  
Hip-hop/jazz  
Salle des Fêtes de Venelles. 21h. 5 €

**Virgile Abela + Jason Van Gulick + Dispo**  
VA : guitare solo, entre « bruit et mélodie ». JVG : drum solo. D : math-rock prog  
La Machine à Coudre. 21h30. 6 €

**THÉÂTRE ET PLUS...**  
**58 Cours Belsunce**  
Comédie, entre théâtre et musical, sur les riches heures de l'Alcazar par la C<sup>ie</sup> César Choisi. Écriture, mise en scène et direction artistique : Vivette Choisi  
L'Artraé (Carnoux-en-Provence). 20h30. Entrée libre sur invitations. Rens. 04 42 73 57 70

**Bouli puissance 3**  
Voir mercredi 28  
L'R de la Mer. 20h30. 4/6/10 €

**Le Bourgeois Gentilhomme**  
Voir mercredi 28

**RETROUVEZ UN ARTICLE SUR www.journalventilo.fr**

**Théâtre des Salins (Martigues). 20h. 15/30 €**  
**La Cantatrice chauve**  
Voir vendredi 30  
Théâtre du Carré Rond. 20h30. 9/14 €

**Dis-moi... fils**  
Création : voyage à la fois intime et universel sur la relation mère/fils (1h20) par la C<sup>ie</sup> L'Auguste Théâtre. Adaptation, mise en scène et direction artistique : Claire Massabo. Dans le cadre de l'opération Par les villages  
Espace Yves Montand (Saint-Cannat). 20h30. Entrée libre. Réservations conseillées au 06 37 74 59 78. Rens. 08 99 23 35 89

**Le Dit de l'impétrance**  
Etape de travail/lecture : réflexion sur la quête de sens et le désir d'Enzo Cormann par la C<sup>ie</sup> Art 27. Conception : Olivier Barrere, Léna Chamboleyron, Sharmila Naudou et Erick Priano  
Théâtre des Carmes (Avignon, 84). 18h. Entrée libre

**Inutile de faire des économies, le bonheur ne s'achète pas**  
Voir jeudi 29  
Théâtre du Petit Matin. 20h30. 12/14 €

**J'aurais voulu être égyptien**  
Voir jeudi 29  
Théâtre Liberté (Toulon, 83). 20h30. 5/14/26 €

**Les Loups Masqués se jouent de Monsieur chasse**  
Voir vendredi 30  
Centre Frédéric Mistral (Peyrolles). 19h. Prix NC

**La Ménagerie de verre**  
Voir vendredi 30  
Théâtre Ainsi de Suite (Aix-en-P<sup>a</sup>). 20h30. 12/15 €

**La Puce à l'oreille**  
Voir vendredi 30  
Athanor Théâtre. 20h. 10/15 €

**— DANSE —**  
**📌 Ballet National de Marseille**  
Voir mercredi 28  
Ballet National de Marseille. 20h30. 9/12 €

**Le Boléro de Ravel**  
Parade amoureuse avec notamment le légendaire danseur ouzbek Farukh Ruzimatov  
Théâtre Galli (Sanary-sur-Mer, 83). 20h45. 42/45 €

**Grand Hôtel**  
Voir mercredi 28  
Pavillon Noir (Aix-en-P<sup>a</sup>). 19h30. 8/16/20 €

**Les Siciliennes**  
Création entre danse et vidéo, tour d'horizon de la condition de la femme en Sicile d'après le livre de Maria Rosa Cutrufelli. Chorégraphie : Audrey Gelsi. Vidéo : Philippe Cohen  
Daki Ling. 20h30. 10/12 €

**Thierry Baë : Soirée à construire**  
Préambule à la création du solo *Sad Song* de Thierry Baë, avec une performance musicale de l'artiste et d'autres interventions par des artistes du festival Dansem #15 : Montaine Chevalier, Carol Vanni, Geneviève Sorin...  
Théâtre des Bernardines. 19h30. 3/12 € (pass festival : 18/30 €). Rens. www.dansem.org

**— CIRQUE —**  
**ARTS DE LA RUE**  
**Imagine-toi**  
Solo : clown-mime-show (1h15) par Julien Cottereau. Mise en scène : Erwan Daouphars  
Théâtre Toursky. 21h. 3/26 €

**Les Pieds Tanqués**  
Voir vendredi 30  
Espace Comedia - Théâtre de la Méditerranée (Toulon, 83). 20h45. 8/13/15 €

**CAFÉ-THÉÂTRE — HUMOUR —**

**La Biscotte**  
Voir jeudi 29  
La Comédie des Suds (Cabriès). 21h30. 9 €

**Le Cadeau**  
Voir mercredi 28  
L'Antidote. 21h. 10/14 €

**Cafoutch'Impro**  
Voir vendredi 30  
Théâtre Le Tétard. 20h30. 6/13 €

**Charlotte Creyx - Dans la tête de Charloose**  
Voir mercredi 28  
Il Piccolo Théâtre (Aix-en-P<sup>a</sup>). 21h. 12/17 €

**Le Clan des divorcées**  
Voir jeudi 29  
La Comédie des Suds (Cabriès). 19h30. 15/20 €

**Le Con, la cruche et le chaud lapin**  
Voir vendredi 30  
Théâtre des 3 Act. 20h. 12/15 €

**Dés-accordés**  
Voir vendredi 30  
Théâtre des 3 Act. 21h30. 12/15 €

**Ils s'aiment**  
Voir vendredi 30  
Théâtre Le Petit Merlan. 20h30. 8/15 €

**J'achète !**  
Voir mercredi 28  
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P<sup>a</sup>). 21h. 14/17 €

**Je te haim !**  
Voir vendredi 30  
Le Filibustier (Aix-en-P<sup>a</sup>). 19h30. 11/16 € (repas-spectacle : 25 €)

**Jean-Marc Bonnel - Le Voyage imaginaire**  
One man show absurde et poétique  
La Grotte du Pirate. 20h30. 8 € (boisson comprise)

**Kamel - Le Best Of**  
One man show  
Grande Comédie. 20h. 18 €

**Myriam s'éclate**  
Voir jeudi 29  
Théâtre Le Panache. 20h40. 10/13/15 €

**Nuit d'ivresse**  
Voir jeudi 29  
L'Archange Théâtre. 21h. 15/20 €

**Stand By**  
Voir mercredi 28  
Grande Comédie. 21h30. 13/18 €

**Tatie fait sa comédie dans Vive la Vie !**  
Voir vendredi 30  
Théâtre de Tatie. 20h30. 15/17 €

**The Cougar.com**  
Voir mercredi 28  
Le Filibustier (Aix-en-P<sup>a</sup>). 21h. 11/16 € (repas-spectacle : 25 €)

**Un petit jeu sans conséquence**  
Comédie de Jean Dell et Gérard Sybleyras par la C<sup>ie</sup> Les Improbables  
Théâtre Carpe Diem. 20h30. 8/13 €

**Ça, c'est Feydeau !**  
Voir jeudi 29  
Petite Comédie. 20h30. 10/18 €

**— JEUNE PUBLIC —**  
**Le Cadeau de Noël**  
Création : conte initiatique et musical de Noël par la C<sup>ie</sup> Croche et Tryoléf. Pour les 3-10 ans  
Creuset des Arts. 16h. 10 €

**L'Enfant tombé de la lune**  
Conte musical. Dès 4 ans  
Le Silo. 14h30. 15/18 €

**Ernest et Célestine ont perdu Siméon**  
Marionnettes sur table par la C<sup>ie</sup> 1.2.3 Soleil d'après l'album de Gabrielle Vincent. Adaptation, jeu et mise en scène : Pascale Thévenon. Scénographie : Aurore Emaille. Création musicale : Camille Emaille ? Dès 2 ans  
Médiathèque municipale de Barbentane. 16h30. Entrée libre

**RETROUVEZ L'INTÉGRALITÉ DE L'AGENDA, MIS A JOUR QUOTIDIENNEMENT SUR WWW.JOURNALVENTILO.FR**

**Les Fables**  
Création par le Badaboum Théâtre d'après Jean de La Fontaine. Mise en scène : Laurence Janner. Dès 4 ans  
Badaboum Théâtre. 14h30. 6,50/8 €

**Flocons d'histoires**  
Conte d'hiver pour les 3-5 ans  
Bibliothèque de Bonneveine. 16h. Entrée libre

**L'Heure du conte**  
Contes, donc  
BMVR Alcazar. 15h et 16h. Entrée libre

**Histoires de chevaliers, princesses et dragons**  
Théâtre et marionnettes : petites pièces sur l'univers des contes de fée par la C<sup>ie</sup> EntrActeurs. Mise en scène : Bernard Fabrizio. Pour les 4-12 ans  
Divadlo Théâtre. 14h30 et 16h30. 7 €

**O - La Naissance d'un monde**  
Marionnettes, mobiles, chansons et clowneries (30') par la C<sup>ie</sup> Masala. Conception et interprétation : Virginie Latour. Pour les tout-petits (6 mois-5 ans)  
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P<sup>a</sup>). 16h. 13 € (goûter compris)

**La petite Projection du samedi**  
Projection d'un dvd pour enfants  
Bibliothèque du Panier. 16h. Entrée libre

**La pointe d'Hawaï - Hommage à Boby Lapointe**  
« Spectacle musical et ballet pseudo-nautique » par la C<sup>ie</sup> Nini Cabaret. Dès 8 ans. Dans le cadre de la thématique « La Mer » proposée par la bibliothèque à l'occasion de son 30<sup>e</sup> anniversaire  
Bibliothèque de Salon-de-Provence. 17h. Entrée libre. Rens. 04 90 56 74 16

**Serena Fisseau - D'une île à l'autre**  
Concert-spectacle : chants et berceuses (45') pour les tout-petits (dès 2 ans). Dans le cadre du festival Z<sup>3</sup>  
Maison des Comoni / Pôle Jeune Public (Le Revest-les-Eaux, 83). 17h. 6/8 €

**— MUSIQUE —**  
**ANNULÉ**  
**Cecilem... le cinéma !**  
Spectacle musical par son Théâtre & Chansons (Aix-en-P<sup>a</sup>). 18h30. 8/12 €

**Chants de Noël**  
Musiques traditionnelles des Balkans  
Eglise Saint-Blaise (Arles). 17h. Prix NC. Rens. 04 42 09 37 80

**Jacques Mandréa : Les Gens de Ghioggia**  
Chanson. dans le cadre des trois jours French touch  
La Mesón. 16h30. 10 €

**Orchestre Willy Marco**  
Thé dansant  
Magic Mirrors (Istres). 15h. 5 €

**Tihi**  
Musiques grecques. Chansons en judéo-espagnol  
Centre Fleg (4 impasse Dragon, 8<sup>e</sup>). 20h. 8/12 €

**Trio Mescolanza**  
A l'aube du baroque. De Dufay à Monteverdi... Dans le cadre des Claviers d'Auriol  
Eglise Saint-Pierre d'Auriol. 17h30. 10/15 €

**— DIVERS —**  
**Autour de Noël**  
Artisans, créateurs, animations, petite restauration, sortie familiale...  
La Mareschale (Aix-en-P<sup>a</sup>). 10h. Entrée libre

**L'École du regard, point de vue [3]**  
Par Karim Rafi  
La Non-Maison (Aix-en-P<sup>a</sup>). 18h30. Entrée libre

**Gaston Couté : le dernier des poètes maudits**  
Causerie par Elisabeth Pillet  
CIRA (50 rue Consolat, 1<sup>er</sup>). 17h. Entrée libre

**Gilles Ascaride + Henri-Frédéric Blanc + Médéric Gasquet-Cyrus + Jean-Marc Valladier**  
Rencontres, lectures et dédicaces  
Cultura Plan-de-Campagne (Cabriès). Entrée libre

**Green Cargo by Ecofabrik**  
Voir jeudi 29  
Cargo de Nuit (Arles). 19h. Entrée libre

**Lettres d'Europe et d'ailleurs 2012**  
Rencontres littéraires internationales d'Aix. Écrivains de langue allemande, française, italienne et polonaise  
Centre franco-allemand de Provence (Aix-en-P<sup>a</sup>). Entrée libre

**📌 Où (en) est le cinéma ?, partie 2 : Qu'est-ce que le cinéma ?**  
Colloque avec Raymond Bellour, Jean-Louis Comolli, André S. Labarthe, Serge Le Péron, Jean-Pierre Rehm, Jacques Rozier et Marcos Uzal, dans le cadre de la

manifestation Serge Daney - une pensée en forme de boussole proposée par Extérieur Nuit  
ABD Gaston Defferre. 14h30. Entrée libre

**Le Panier, premier village de Marseille**  
Promenade urbaine avec Jean-Marie Arnaud Sanchez, d'après Georges Perec et Jacques Tati  
Office du Tourisme et des Congrès (4 La Canebière, 1<sup>er</sup>). 10h30. 9 €

**Petit déjeuner citoyen #4**  
Thématique abordée : Journée mondiale de la lutte contre le sida  
La Gare de Coustellet (Maubec, 84). 10h. Entrée libre sur réservation au 04 86 50 80 10

**Salon Culture et Ecriture**  
Conférences, expositions, concours d'écriture, 40 auteurs en dédicace  
Lycée Perrimon (244 Chemin du Roccas Blanc, 7<sup>e</sup>). 9h. Entrée libre

**Stadyrama**  
Voir vendredi 30  
Parc Chanot (Rond Point du Prado, 8<sup>e</sup>). 10h. Entrée libre

**Takui Tommasyan**  
Rencontre/lectures/signature avec l'auteur, à l'occasion de la parution de son livre *Mémoires culinaires du Bosphore*  
Librairie Maupetit (142 La Canebière, 1<sup>er</sup>). 12h. Entrée libre

**📌 Un musée dans la cité, le MuCEM à l'Alhambra**  
Présentation publique du Musée des Civilisations de l'Europe et de la Méditerranée par son directeur, Bruno Zuparelli, et Thierry Fabre (responsable du département du développement culturel et des relations internationales. Voir p. 34)

Alhambra Cinémarseille. 16h. Entrée libre

**— DANSE —**  
**ANNULÉ**  
**J'achète !**  
Voir mercredi 28  
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P<sup>a</sup>). 17h30. 14/17 €

**K'Baret Comédie**  
Revue cabaret (1h15)  
La Comédie des Suds (Cabriès). 14h30. 23 € (formule déjeuner-spectacle les dimanches dès 12h15 : 49 €)

**Un petit jeu sans conséquence**  
Voir samedi 1<sup>er</sup>  
Théâtre Carpe Diem. 16h. 8/13 €

**— JEUNE PUBLIC —**  
**Au fil des saisons, le conte sous la neige**  
Conte par Claire Pantel pour les tout-petits (dès 18 mois)  
La Baleine qui dit « Vagues » (59 cours Julien, 8<sup>e</sup>). 10h. 5 €

**Blanche Neige**  
Conte musical par Claire Pantel, accompagnée par Patrick Oriol (alto). Dès 5 ans  
La Baleine qui dit « Vagues » (59 cours Julien, 8<sup>e</sup>). 15h. 5 €

**Histoires de chevaliers, princesses et dragons**  
Voir samedi 1<sup>er</sup>  
Divadlo Théâtre. 14h30 et 16h30. 7 €

**Jazzy Circus**  
Quête romanesque et désordonnée d'un duo clownesque (45') par la C<sup>ie</sup> Les Vils Brequins. Dès 3 ans  
Château de la Buzine (56 traverse de la Buzine, 11<sup>e</sup>). 14h. 8 € (formule théâtre + brunch : 14/17 €)

**O - La Naissance d'un monde**  
Voir samedi 1<sup>er</sup>  
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P<sup>a</sup>). 16h. 13 € (goûter compris)

**Serena Fisseau - D'une île à l'autre**  
Voir samedi 1<sup>er</sup>  
Maison des Comoni / Pôle Jeune Public (Le Revest-les-Eaux, 83). 17h. 6/8 €

**— DIVERS —**  
**Green Cargo by Ecofabrik**  
Voir jeudi 29  
Cargo de Nuit (Arles). 19h. Entrée libre

**Les jeunes en désérence dans les grandes villes**  
Conférence d'Henri Cohen Solal. « Comment leur donner espoir et comment limiter la portée du risque d'embrigadement intégriste »  
Centre Fleg. 17h30. Entrée libre

**Lettres d'Europe et d'ailleurs 2012**  
Voir samedi 1<sup>er</sup>  
Hôtel de Ville d'Aix-en-Provence. Entrée libre

**📌 Le Temps du cinéma, le temps du voyage. Les rencontres de Serge Daney avec Kacques Rozier**

**— DANSE —**  
**ANNULÉ**  
**Le Boléro de Ravel**  
Voir samedi 1<sup>er</sup>  
Théâtre Galli (Sanary-sur-Mer, 83). 17h. 42/45 €

**— CIRQUE —**  
**ANNULÉ**  
**Imagine-toi**  
Solo : clown-mime-show (1h15) par Julien Cottereau. Mise en scène : Erwan Daouphars  
Théâtre Toursky. 21h. 3/26 €

**Les Pieds Tanqués**  
Voir vendredi 30  
Espace Comedia - Théâtre de la Méditerranée (Toulon, 83). 20h45. 8/13/15 €

**— MUSIQUE —**  
**ANNULÉ**  
**Cecilem... le cinéma !**  
Spectacle musical par son Théâtre & Chansons (Aix-en-P<sup>a</sup>). 18h30. 8/12 €

**Chants de Noël**  
Musiques traditionnelles des Balkans  
Eglise Saint-Blaise (Arles). 17h. Prix NC. Rens. 04 42 09 37 80

**Jacques Mandréa : Les Gens de Ghioggia**  
Chanson. dans le cadre des trois jours French touch  
La Mesón. 16h30. 10 €

**Orchestre Willy Marco**  
Thé dansant  
Magic Mirrors (Istres). 15h. 5 €

**Tihi**  
Musiques grecques. Chansons en judéo-espagnol  
Centre Fleg (4 impasse Dragon, 8<sup>e</sup>). 20h. 8/12 €

**Trio Mescolanza**  
A l'aube du baroque. De Dufay à Monteverdi... Dans le cadre des Claviers d'Auriol  
Eglise Saint-Pierre d'Auriol. 17h30. 10/15 €

l'Atelier Théâtre Adultes de la Mairie dès 9/10. Dans le cadre du Téléthon  
Atelier des Arts de Sainte Marguerite. 20h. 7/10 € (au bénéfice du Téléthon)

**La Ménagerie de verre**  
Voir vendredi 30  
Théâtre Ainsi de Suite (Aix-en-P<sup>a</sup>). 17h. 12/15 €

**— DANSE —**  
**ANNULÉ**  
**Le Boléro de Ravel**  
Voir samedi 1<sup>er</sup>  
Théâtre Galli (Sanary-sur-Mer, 83). 17h. 42/45 €

**— CIRQUE —**  
**ANNULÉ**  
**Imagine-toi**  
Solo : clown-mime-show (1h15) par Julien Cottereau. Mise en scène : Erwan Daouphars  
Théâtre Toursky. 21h. 3/26 €

**— DANSE —**  
**ANNULÉ**  
**Le Boléro de Ravel**  
Voir samedi 1<sup>er</sup>  
Théâtre Galli (Sanary-sur-Mer, 83). 17h. 42/45 €

**— CIRQUE —**  
**ANNULÉ**  
**Imagine-toi**  
Solo : clown-mime-show (1h15) par Julien Cottereau. Mise en scène : Erwan Daouphars  
Théâtre Toursky. 21h. 3/26 €

**— DANSE —**  
**ANNULÉ**  
**Le Boléro de Ravel**  
Voir samedi 1<sup>er</sup>  
Théâtre Galli (Sanary-sur-Mer, 83). 17h. 42/45 €

**— CIRQUE —**  
**ANNULÉ**  
**Imagine-toi**  
Solo : clown-mime-show (1h15) par Julien Cottereau. Mise en scène : Erwan Daouphars  
Théâtre Toursky. 21h. 3/26 €

**— DANSE —**  
**ANNULÉ**  
**Le Boléro de Ravel**  
Voir samedi 1<sup>er</sup>  
Théâtre Galli (Sanary-sur-Mer, 83). 17h. 42/45 €

**— CIRQUE —**  
**ANNULÉ**  
**Imagine-toi**  
Solo : clown-mime-show (1h15) par Julien Cottereau. Mise en scène : Erwan Daouphars  
Théâtre Toursky. 21h. 3/26 €

**— DANSE —**  
**ANNULÉ**  
**Le Boléro de Ravel**  
Voir samedi 1<sup>er</sup>  
Théâtre Galli (Sanary-sur-Mer, 83). 17h. 42/45 €

**— CIRQUE —**  
**ANNULÉ**  
**Imagine-toi**  
Solo : clown-mime-show (1h15) par Julien Cottereau. Mise en scène : Erwan Daouphars  
Théâtre Toursky. 21h. 3/26 €

**— DANSE —**  
**ANNULÉ**  
**Le Boléro de Ravel**  
Voir samedi 1<sup>er</sup>  
Théâtre Galli (Sanary-sur-Mer, 83). 17h. 42/45 €

**— CIRQUE —**  
**ANNULÉ**  
**Imagine-toi**  
Solo : clown-mime-show (1h15) par Julien Cottereau. Mise en scène : Erwan Daouphars  
Théâtre Toursky. 21h. 3/26 €

**— DANSE —**  
**ANNULÉ**  
**Le Boléro de Ravel**  
Voir samedi 1<sup>er</sup>  
Théâtre Galli (Sanary-sur-Mer, 83). 17h. 42/45 €

**— CIRQUE —**  
**ANNULÉ**  
**Imagine-toi**  
Solo : clown-mime-show (1h15) par Julien Cottereau. Mise en scène : Erwan Daouphars  
Théâtre Toursky. 21h. 3/26 €

**— DANSE —**  
**ANNULÉ**  
**Le Boléro de Ravel**  
Voir samedi 1<sup>er</sup>  
Théâtre Galli (Sanary-sur-Mer, 83). 17h. 42/4

**Recommandé par Ventilo**

Colloque avec Pascal Kané, André S. Labarthe, Serge Le Péron, Jacques Rozier et Marcos Uzal. Extraits de films de Rozier, extraits de l'émission *Microfilms* et lecture de l'article «*Maine Océan, la vie même*». Dans le cadre de la manifestation Serge Daney - Une pensée en forme de boussole proposée par Extérieur Nuit CRDP (31 boulevard d'Athènes, 1<sup>er</sup>). 15h. Entrée libre

**LUNDI 3**

**MUSIQUE**

**Orchestre à plectres du CNRR**  
Direction : Alexandre Boulanger. Au programme : Vivaldi, Calace, Piazzolla. Dans le cadre des Lundi du Conservatoire Conservatoire National de Région Pierre Barbizet (2 place Auguste Carli, 1<sup>er</sup>). 19h. Entrée libre

**Parlor Snakes**  
Showcase rock garage Lollipop Music Store. 19h. Entrée libre

**THÉÂTRE ET PLUS...**

**Toque Chef**  
Théâtre culinaire (1h) : une recette gourmande servie sur un plateau... de théâtre ! Par Jean-Marc Larue (cuisinier). Mise en scène : Sophie Bauret. Recette du jour : Profiteroles de choux pommelés et sa tulle de parmesan Théâtre du Rempart (Avignon, 84). 19h30. Prix NC. Rens. 04 90 85 37 48 / 09 81 00 37 48

**CAFÉ-THÉÂTRE HUMOUR**

**K'Baret Comédie**  
Voir dimanche 2 La Comédie des Suds (Cabriès). 21h. 23 € (formule déjeuner-spectacle les dimanches dès 12h15 : 49 €)

**Spartiates** Vs. **Mésopotamiens**  
Match d'impro proposé par le M.I.THE (Mouvement d'Improvisation Théâtrale) Daki Ling. 20h30. 5 € (+ adhésion : 2 €)

**JEUNE PUBLIC**

**Tom Poisson - L'Homme qui rêvait d'être une girafe**  
Création : conte musical (55') par Tom Poisson d'après le livre-disque éponyme. Dès 6 ans Hall des Expositions de Brignoles. Horaires NC. 5/10 € (gratuit pour les moins de 12 ans)

**DIVERS**

**La Bérézinaff**  
Conférence de Christian Humbrecht, historien du 1<sup>er</sup> Empire Espace Leclère (5 rue Vincent Courduan,

**RETROUVEZ UN ARTICLE SUR www.journalventilo.fr**

8<sup>h</sup>). 18h. Entrée libre

**Judaïsme(s) d'hier et d'aujourd'hui : singularité et pluralité**  
Table ronde avec Mireille Hadas Lebel et Régine Azria, modérateur Jean-Marc Chouraqui Centre Fleg. 20h30. Entrée libre

**Offenbach, roi des divertissements du second Empire, sait encore nous enchanter**  
Conférence par Denise Claisse, musicologue Auditorium de Salon-de-Pro. 15h. 3 €

**Quel avenir pour l'emploi ?**  
Table ronde organisée par le GDID Espace Charles Trenet (Salon-de-Pro). 17h30. Entrée libre

**Repenser les migrations des Juifs du Maghreb**  
Conférence par Karima Dereche, chargée de recherche au CNRS, Frédéric Abecassis, maître de conférences Institut d'Etudes Politiques (Aix-en-Pro). 18h15. Entrée libre

**MARDI 4**

**MUSIQUE**

**Berlin-Paris-New York. Kurt Weill Songs**  
Musique classique et contemporaine par Gisèle Ramirez-Carrassan (chant mezzo) et Franck Pantin (piano) Espace des Arts (Le Pradet, 83). 20h30. 6/12 €

**Brit Floyd - The Pink Floyd Tribute Show**  
Rock Le Silo. 20h. 45,50/56,50 €

**The Jim Jones Revue**  
Rock. Voir p. 8 Poste à Galène. 21h. 16 €

**THÉÂTRE ET PLUS...**

**Buddenbrooks**  
Marionnettes par le Puppetheater Halle d'après la fresque sur la bourgeoisie de Thomas Mann (2h20 avec entracte). Adaptation : John von Düffel. Mise en scène : Moritz Sostmann. Spectacle en allemand sous-titré en français ! Théâtre d'Arles. 20h30. 2,40/18 €

**CAFÉ-THÉÂTRE HUMOUR**

**La Femme aux allumettes**  
Création : théâtre d'objets et chants (55') par le Théâtre de Cuisine. Conception et interprétation : Katy Deville. Ecriture et mise

**CAFÉ-THÉÂTRE HUMOUR**

**Béregère Krief**  
One woman show de et par l'héroïne de Bref. Co-écriture et mise en scène : Grégoire Dey Espace Julien. 20h30. 28 €

**Le Cadeau**  
Voir mercredi 28 L'Antidote. 21h. 10/14 €

**Le Casse du siècle**  
Comédie (1h15) de Patrice Lemerrier par le 16/19. Interprétation : Jérémie Dreyfus La Comédie des Suds (Cabriès). 20h. 18 €

**Le Comte de Bouderbala**  
One man show de et par Sami Ameziane Le Pasino (Aix-en-Pro). 20h30. 32 €

**Emmanuel Guerret - Plus belle ta vie ?**  
One man show (1h15). Mise en scène : Jean Jaque (texte) et Serge Gubern Grande Comédie. 20h30. 15 €

**Improglio**  
Improvisations par la LIPho (Ligue d'improvisation phocéenne) Petite Comédie. 20h30. 5 € (gratuit pour les - de 12 ans). Rens. 06 59 56 86 65

**J'achète !**  
Voir mercredi 28

**THÉÂTRE ET PLUS...**

**La Fontaine d'Argent (Aix-en-Pro). 21h. 14/17 €**

**Pierre-Emmanuel Barré est un sale con**  
One man show. Interdit aux moins de 14 ans ! Cargo de Nuit (Arles). 20h. 10/12/15 €

**The Cougar.com**  
Voir mercredi 28 Le Flibustier (Aix-en-Pro). 21h. 11/16 € (repas-spectacle : 25 €)

**JEUNE PUBLIC**

**Antigone**  
Théâtre d'objets (1h) par la C<sup>o</sup> Sac à Dos d'après Sophocle, Hölderlin, Brecht, Cocteau, Anouilh et Bauchau. Mise en scène : Patrick Huysman. Scénographie : Valérie André. Dès 9 ans Théâtre de l'Olivier (Istres). 19h. 3/8 €

**Ici Baba - Chat qui se cache**  
Concert de et par Samir Barris (textes, musiques, chant, guitare), accompagné par Catherine De Biasio (chant, trombones, basse, clarinette et percussions). Pour les 3-7 ans Théâtre des Doms (Avignon, 84). 14h30 et 18h30. 6 €

**Oldelaf - Bête et méchant**  
Chansons effrontées (1h), dès 5 ans. Dans le cadre du festival Z<sup>2</sup> Théâtre du Rocher (La Garde, 83). 19h. 6/8 €

**DIVERS**

**Les autismes sont-ils des maladies génétiques**  
Conférence par Bertrand Jordan, biologiste moléculaire et généticien Maison de la Région (61 La Canebière, 1<sup>er</sup>). 18h15. Entrée libre

**Bernard Desportes**  
Présentation, lecture et signature de son dernier ouvrage L'éternité (Editions Al Dante) Librairie L'Odeur du Temps (35 rue Pavillon, 1<sup>er</sup>). 19h. Entrée libre

**Milena Csergo et Hugo Mallon**  
Rencontre avec les auteurs Théâtre des Ateliers (Aix-en-Pro). 18h30. Entrée libre

**MERCREDI 5**

**MUSIQUE**

**Cheap Time + Sally Bitch**  
Garage & glam rock La Machine à Coudre. 21h. 6 €

**Christophe Willem**  
Pop Le Silo. 20h. 39,20 €

**Magic Malik + Kami Quintet + Dj Oil**  
Nu jazz sessions Espace Julien. 21h. 5/10 €

**Mommu + moTTO**  
M : duo Free-jazz-core. M : brutal fuzz-core

**CAFÉ-THÉÂTRE HUMOUR**

**Le Cadeau**  
Voir mercredi 28 L'Antidote. 21h. 10/14 €

**Le Casse du siècle**  
Voir mardi 4 La Comédie des Suds (Cabriès). 20h. 18 €

**Charlotte Creyx - Dans la tête de Charloose**  
Voir mercredi 28 Il Piccolo Théâtre (Aix-en-Pro). 21h. 12/17 €

**J'achète !**  
Voir mercredi 28 La Fontaine d'Argent (Aix-en-Pro). 21h. 14/17 €

**Stand By**  
Voir mercredi 28 Grande Comédie. 20h30. 13/18 €

**The Cougar.com**  
Voir mercredi 28 Le Flibustier (Aix-en-Pro). 21h. 11/16 € (repas-spectacle : 25 €)

**JEUNE PUBLIC**

**Abacadabric et de broc**  
Duo clownesque par la C<sup>o</sup> Eponyme. Conception et interprétation : Gisèle Ramirez et Sofi Portanguen. Dès 3 ans Théâtre des Chartreux (105 avenue des Chartreux, 4<sup>e</sup>). 14h30. 6 €

**Club bébés livres**  
Voir mercredi 28 Bibliothèque du Panier. 10h. Entrée libre

**C'era una volta...**  
Lectures interactives de contes italiens par Sabrina Giampietrone et Antonella Gerratana. Dès 5 ans Institut Culturel Italien (6 rue Fernand Pauriol, 5<sup>e</sup>). 16h. Entrée libre sur réservation au 04 91 92 12 82

**Des histoires pour les petites oreilles**  
Lectures. Pour les 0-3 ans Bibliothèque de la Halle aux Grains (Aix-en-Pro). 10h. Entrée libre sur inscription au 04 42 91 93 29

**Les Fables**  
Création par le Badaboum Théâtre d'après Jean de La Fontaine. Mise en scène : Laurence Janner. Dès 4 ans Badaboum Théâtre. 14h30. 6,50/8 €

**Histoires, comptines et chansons**  
Histoires pour les tout petits (0-3 ans) par la C<sup>o</sup> du Soulier Rouge (30') Château de la Buzine (56 traverse de la Buzine, 1<sup>er</sup>). 10h30. 4,40 €

**Le K**  
Solo sur la mer de Dino Buzzati par le Groupe Maritime de Théâtre. Mise en scène : Gilles Le Moher. Scénographie : Maïté Childéric. Interprétation : Michel Benriz. Dès 7 ans. Dans le cadre du festival Minots, Marmaille & C<sup>o</sup> Friche du Panier. 15h. 2,6/8 €

**Lectures**  
Infos NC Bibliothèque de la Grogarde. 13h30. Entrée libre sur inscription au 04 91 89 57 04

**Ludothèque**  
Jeux de société proposés par l'association l'Arbre à jeux. Dès 4 ans Bibliothèque Saint-André. 14h. Entrée libre

**L'Incrovable 24 décembre du Père Noël**

en scène : Christian Carrignon. Création musicale : Philippe Le Goff et Géraldine Keller. Dès 9 ans. Programmation : Théâtre Massalia Friche La Belle de Mai, Petit Théâtre (41 rue Jobin, 3<sup>e</sup>). 20h. 7 €

**Les Liaisons dangereuses**  
Voir mercredi 28 Athanor Théâtre. 19h. 10/15 €

**L'Avare**  
Tragédie de Molière (1h40) par la C<sup>o</sup> Vol Plané. Mise en scène : Alexis Moati et Pierre Laneyrie. Dès 11 ans. Dans le cadre de Mômâix Théâtre Antoine Vitez (Aix-en-Pro). 19h. 6 €

**La Seconde Surprise de l'amour**  
Comédie légère et résolument contemporaine (1h45) de Marivaux par la C<sup>o</sup> Tandaim. Mise en scène : Alexandra Tobelaim. Scénographie : Olivier Thomas Théâtre Gyptis. 20h30. 9/16 €

**CIRQUE ARTS DE LA RUE**

**Alice au Pays des Merveilles**  
Création : conte initiatique acrobatique (1h30) par le Nouveau Cirque National de Chine d'après Lewis Carroll. Dramaturgie : Fabrice Melquiot. Mise en scène : Renaud Cohen, sur une idée de Brigitte Grüber. Création musicale : Christian Boissel et Nicolas Lespagnol-Rizzi Théâtre La Colonne (Miramas). 20h30. 3/30 €

**CAFÉ-THÉÂTRE HUMOUR**

**Béregère Krief**  
One woman show de et par l'héroïne de Bref. Co-écriture et mise en scène : Grégoire Dey Espace Julien. 20h30. 28 €

**Le Cadeau**  
Voir mercredi 28 L'Antidote. 21h. 10/14 €

**Le Casse du siècle**  
Comédie (1h15) de Patrice Lemerrier par le 16/19. Interprétation : Jérémie Dreyfus La Comédie des Suds (Cabriès). 20h. 18 €

**Le Comte de Bouderbala**  
One man show de et par Sami Ameziane Le Pasino (Aix-en-Pro). 20h30. 32 €

**Emmanuel Guerret - Plus belle ta vie ?**  
One man show (1h15). Mise en scène : Jean Jaque (texte) et Serge Gubern Grande Comédie. 20h30. 15 €

**Improglio**  
Improvisations par la LIPho (Ligue d'improvisation phocéenne) Petite Comédie. 20h30. 5 € (gratuit pour les - de 12 ans). Rens. 06 59 56 86 65

**J'achète !**  
Voir mercredi 28

**CAFÉ-THÉÂTRE HUMOUR**

**Le Cadeau**  
Voir mercredi 28 L'Antidote. 21h. 10/14 €

**Le Casse du siècle**  
Voir mardi 4 La Comédie des Suds (Cabriès). 20h. 18 €

**Charlotte Creyx - Dans la tête de Charloose**  
Voir mercredi 28 Il Piccolo Théâtre (Aix-en-Pro). 21h. 12/17 €

**J'achète !**  
Voir mercredi 28 La Fontaine d'Argent (Aix-en-Pro). 21h. 14/17 €

**Stand By**  
Voir mercredi 28 Grande Comédie. 20h30. 13/18 €

**The Cougar.com**  
Voir mercredi 28 Le Flibustier (Aix-en-Pro). 21h. 11/16 € (repas-spectacle : 25 €)

**JEUNE PUBLIC**

**Antigone**  
Théâtre d'objets (1h) par la C<sup>o</sup> Sac à Dos d'après Sophocle, Hölderlin, Brecht, Cocteau, Anouilh et Bauchau. Mise en scène : Patrick Huysman. Scénographie : Valérie André. Dès 9 ans Théâtre de l'Olivier (Istres). 19h. 3/8 €

**Ici Baba - Chat qui se cache**  
Concert de et par Samir Barris (textes, musiques, chant, guitare), accompagné par Catherine De Biasio (chant, trombones, basse, clarinette et percussions). Pour les 3-7 ans Théâtre des Doms (Avignon, 84). 14h30 et 18h30. 6 €

**Oldelaf - Bête et méchant**  
Chansons effrontées (1h), dès 5 ans. Dans le cadre du festival Z<sup>2</sup> Théâtre du Rocher (La Garde, 83). 19h. 6/8 €

**DIVERS**

**Les autismes sont-ils des maladies génétiques**  
Conférence par Bertrand Jordan, biologiste moléculaire et généticien Maison de la Région (61 La Canebière, 1<sup>er</sup>). 18h15. Entrée libre

**Bernard Desportes**  
Présentation, lecture et signature de son dernier ouvrage L'éternité (Editions Al Dante) Librairie L'Odeur du Temps (35 rue Pavillon, 1<sup>er</sup>). 19h. Entrée libre

**Milena Csergo et Hugo Mallon**  
Rencontre avec les auteurs Théâtre des Ateliers (Aix-en-Pro). 18h30. Entrée libre

**MERCREDI 5**

**Cheap Time + Sally Bitch**  
Garage & glam rock La Machine à Coudre. 21h. 6 €

**Christophe Willem**  
Pop Le Silo. 20h. 39,20 €

**Magic Malik + Kami Quintet + Dj Oil**  
Nu jazz sessions Espace Julien. 21h. 5/10 €

**Mommu + moTTO**  
M : duo Free-jazz-core. M : brutal fuzz-core

**CAFÉ-THÉÂTRE HUMOUR**

**Le Cadeau**  
Voir mercredi 28 L'Antidote. 21h. 10/14 €

**Le Casse du siècle**  
Voir mardi 4 La Comédie des Suds (Cabriès). 20h. 18 €

**Charlotte Creyx - Dans la tête de Charloose**  
Voir mercredi 28 Il Piccolo Théâtre (Aix-en-Pro). 21h. 12/17 €

**J'achète !**  
Voir mercredi 28 La Fontaine d'Argent (Aix-en-Pro). 21h. 14/17 €

**Stand By**  
Voir mercredi 28 Grande Comédie. 20h30. 13/18 €

**The Cougar.com**  
Voir mercredi 28 Le Flibustier (Aix-en-Pro). 21h. 11/16 € (repas-spectacle : 25 €)

**JEUNE PUBLIC**

**Abacadabric et de broc**  
Duo clownesque par la C<sup>o</sup> Eponyme. Conception et interprétation : Gisèle Ramirez et Sofi Portanguen. Dès 3 ans Théâtre des Chartreux (105 avenue des Chartreux, 4<sup>e</sup>). 14h30. 6 €

**Club bébés livres**  
Voir mercredi 28 Bibliothèque du Panier. 10h. Entrée libre

**C'era una volta...**  
Lectures interactives de contes italiens par Sabrina Giampietrone et Antonella Gerratana. Dès 5 ans Institut Culturel Italien (6 rue Fernand Pauriol, 5<sup>e</sup>). 16h. Entrée libre sur réservation au 04 91 92 12 82

**Des histoires pour les petites oreilles**  
Lectures. Pour les 0-3 ans Bibliothèque de la Halle aux Grains (Aix-en-Pro). 10h. Entrée libre sur inscription au 04 42 91 93 29

**Les Fables**  
Création par le Badaboum Théâtre d'après Jean de La Fontaine. Mise en scène : Laurence Janner. Dès 4 ans Badaboum Théâtre. 14h30. 6,50/8 €

**Histoires, comptines et chansons**  
Histoires pour les tout petits (0-3 ans) par la C<sup>o</sup> du Soulier Rouge (30') Château de la Buzine (56 traverse de la Buzine, 1<sup>er</sup>). 10h30. 4,40 €

**Le K**  
Solo sur la mer de Dino Buzzati par le Groupe Maritime de Théâtre. Mise en scène : Gilles Le Moher. Scénographie : Maïté Childéric. Interprétation : Michel Benriz. Dès 7 ans. Dans le cadre du festival Minots, Marmaille & C<sup>o</sup> Friche du Panier. 15h. 2,6/8 €

**Lectures**  
Infos NC Bibliothèque de la Grogarde. 13h30. Entrée libre sur inscription au 04 91 89 57 04

**Ludothèque**  
Jeux de société proposés par l'association l'Arbre à jeux. Dès 4 ans Bibliothèque Saint-André. 14h. Entrée libre

**L'Incrovable 24 décembre du Père Noël**

**VENTILO VOUS INVITE\***

Choisissez votre spectacle sur [www.journalventilo.fr](http://www.journalventilo.fr)

\* Par tirage au sort dans la limite des places disponibles, les mails ne comportant pas les infos requises ne seront pas traités

**KELEMENIS & CHRISTL LE SIXIEME PAS ENDO**  
MANHATTAN MAYDAY MAYDAY THIS IS...  
AU BNM 28.11 > 01.12.12

**BALLET NATIONAL DE MARSEILLE**

**MASSALIA jeunes publics tous publics**

places à gagner samedi 22 déc. à 10h

**quand je me deux**

AK entrepôt - Laurance Henry théâtre et danse à partir de 3 ans

**LA SECONDE SURPRISE DE L'AMOUR [théâtre]**

spectacle dans le cadre de l'opération LEVER DE ROUEAU 2012, en partenariat avec L'OM.

ALEXANDRA TOBELAIM

du 4 au 8 décembre

**GYPTIS**

THÉÂTRE DE CRÉATION

136, rue Loubon 13003 Marseille

RESAS 04 91 11 00 91

EN SAVOIR PLUS [www.theatregyptis.com](http://www.theatregyptis.com)

**twisted**

Marseille : 19 jan. 2013 . [www.hadra.net](http://www.hadra.net)

**LE GRIM PRÉSENTE FESTIVAL NUIT D'HIVER DIXIEME EDITION MARSEILLE DU 12 AU 21 DECEMBRE 2012 GRIM-MARSEILLE.COM**

**4 PLACES À GAGNER sur un concert au choix**

**+THE DODOZ KAMI** TARIFS: 8€/10€/12€

**SAMEDI 1 DECEMBRE 20.30 LACROISEE DES ARTS, ST MAXIMIN**

INFOLINE : 04 98 070 070 [TANDEM83.COM](http://TANDEM83.COM)

**Recommandé par Ventilo**

Conte féérique pour acteurs et marionnettes par la C<sup>ie</sup> Boème et le Divadlo Théâtre. Pour les 4-12 ans  
Divadlo Théâtre. 14h30 et 16h30. 7 €

**O - La Naissance d'un monde**

Voir samedi 1<sup>er</sup>  
La Fontaine d'Argent (Aix-en-Prov). 16h. 13 € (goûter compris)

**Paroles et Merveilles**

Contes par l'association éponyme  
Bibliothèque du Merlan. 15h. Entrée libre

**Pyjama Party**

Spectacle musical initiatique par la chanteuse québécoise Bia (rock, soul, twist, cajun...)  
Poste à Galène. 15h. 7,50/12,50 €

**Rumba sur la Lune**

Conte pour marionnettes chorégraphié et sans paroles, «proème visuel à rêver» (35') par la C<sup>ie</sup> Marizibill. Conception, interprétation et manipulation : Cyrille Louge (écriture et mise en scène) et Francesca Testi (création des marionnettes). Pour les 3-5 ans  
Complexe Culturel des Terres Blanches (Bouc-Bel-Air). 17h30. 8/12 € (gratuit pour les moins de 12 ans)

**Tom Poisson - L'Homme qui rêvait d'être une girafe**

Voir lundi 3. Dans le cadre du festival Z<sup>2</sup>  
Théâtre Marélios (La Valette-du-Var, 83). 18h. 6/8 €

**— DIVERS —****Le Cinéma documentaire militant aujourd'hui**

Rencontre autour de Yann Le Masson avec Isabelle Rathery (chef monteuse), Agathe Deyfus (collectif 360 et même plus), Jean Gabriel Périot (réalisateur de documentaires). Dans le cadre du Festival Tous Courts  
Cité du Livre / Amphithéâtre de la Verrière (Aix-en-Prov). 18h. Entrée libre

**La crèche napolitaine**

Conférence par Maria Rosaria Nappi  
Institut Culturel Italien (6 rue Fernand Pauriol, 5<sup>e</sup>). 18h. Entrée libre

**Delphine Jacquot**

Expo/vente & rencontre/dédicace de l'illustratrice jeunesse  
La Soupe de l'Espace (Hyères, 83). Entrée libre

**Soirée Transfert : Le Rêve**

Conférence imagée par Andreas Mayer, avec la complicité artistique de Macha Makeïeff : voyage improbable à travers l'histoire de la psychanalyse (1h15)  
TNM La Créée. 19h. 6/12 €

**JEUDI 6****— MUSIQUE —****Al Benson Jazz Band**

Jazz, blues, boogie woogie  
Château de la Buzine (56 traverse de la Buzine, 11<sup>e</sup>). 20h. 20 €

**Argh-O-MIM**

Laurent Augier & Guillaume Lavergne & Philippe festou, Claude Moreau, Jean-Pierre moreau.  
Musiques d'aujourd'hui  
Cité de la Musique. 20h30. Entrée libre

**Le Banquet Chantant**

Repas et spectacle avec Brigitte Ciria, Marianne Suner, Tania Zolty, Vincent Audat, Isabelle Ciria, Nadine Esteve, avec les chœurs Mardis et Belle Equipe des Indéchiffrables  
Friche la Belle de Mai, Salle Seita. 20h. 28 € (repas et spectacle). Rés. 04 95 04 95 65

**Buzz Booster Provence Alpes Côte d'Azur 2012**

Trampoline régional hip-hop  
Poste à Galène. 21h. Entrée libre

**Charles Berling**

Chanson  
Théâtre Liberté (Toulon, 83). 20h30. 28 €

**RETROUVEZ UN ARTICLE SUR**

[www.journalventilo.fr](http://www.journalventilo.fr)

**Crescent 4tet + Francesco E Sebo**

Jazz en Scènes  
IMFP - Institut Musical de Formation Professionnelle (Salon-de-Prov). 20h. 5,50/12 €

**Eym Trio / Opus Neo 1**

Jazz. Dans le cadre de Jazz en Scènes  
Le Cri du Port (8 rue du Pasteur Heuzé, 3<sup>e</sup>). 20h30. 10/12 €

**Iraka + Cabadz**

Hip-hop. Dans le cadre de Tremas  
Le Tour  
Nomad/Café. 20h30. Entrée libre

**John Mayall**

Blues  
L'Usine (Istres). 21h. 22/25 €

**Keny Arkana + RPZ**

Hip-hop  
Le Moulin. 20h30. 19,80 €

**Luz Casal**

Spectacle musical  
Espace Culturel André Malraux (Six-Fours-Les-Plages, 83). 21h. 30 €

**Otto Von Schirach + Johnny Rasa**

OVS : IDM breakcore. JR : live électronique & analogique. Voir p. 8  
L'Embobineuse. 20h30. 7 €

**Passi + Slaï + Juste Debout**

School Cie + Duval MC + Ahmed Abassi + Kenjy + Jas-P + For Life Music + Clyde + Lauréat du Dance groove 13

Hip-hop/ragga/dancehall/rap. Dans le cadre du Festival Groove 13  
Espace Julien. 20h30. 15 €

**Philippe Nava**

Trompette et orgue. Dans le cadre des Jeudis du Prado  
Chapelle du Sacré Cœur (Aix-en-Prov). 12h30. Entrée libre

**Supra ou «banquets chantants»**

Repas-spectacle proposé par Voix Polyphoniques, avec les voix du Trio Dissonantes, les chœurs Indéchiffrables et d'autres invités surprises... Direction artistique : Brigitte Ciria  
Friche la Belle de Mai, Salle Seita. 20h. 28 €. Réservations recommandées au 04 95 04 95 65

**THÉÂTRE ET PLUS...****Le Corps perdu**

Création théâtre et marionnettes par la C<sup>ie</sup> Lalage. Texte : Mariana Giomi. Mise en scène et marionnettes : Elisabetta Sbiroli. Musique : Philippe Gorge. Dès 8 ans. Programmation : Théâtre de la Minoterie  
Théâtre de Lenche. 19h. 2/8/16 €

**Le Bourgeois Gentilhomme**

Voir mercredi 5  
Châteauvaillon (Ollioules, 83). 20h. 18/24 €

**Gigi**

Comédie sentimentale de Colette (1h30). Mise en scène : Richard Guedj. Avec Pascale Roberts, Sylvie Flepp...  
Théâtre Galli (Sanary-sur-Mer, 83). 20h45. 32/35 €

**La Seconde Surprise de l'Amour**

Voir mardi 4  
Théâtre Gyptis. 19h15. 9/16 €

**Traversées**

Voir jeudi 29. Programmation : Théâtre de Cavaiillon  
L'Arbousière (Châteauneuf-de-Gadagne, 84). 19h et 21h. 3/13 €

**La Vie est un rêve**

Théâtre baroque de Pedro Calderon de la Barca par la C<sup>ie</sup> Sirènes. Mise en scène : Jacques Vincey. Dramaturgie : Vanasay Kamphommal. Scénographie : Mathieu Lorry-Dupuy. Introduction au spectacle par le metteur en scène et Valérie Dufayet (professeur de philosophie à l'École

de Provence) à 19h  
TNM La Créée. 20h. 9/24 €

**— DANSE —****Peau d'âne**

Voir mercredi 5  
Pavillon Noir (Aix-en-Prov). 14h30. 8/16/20 €

**Raphaël à Rome, la naissance du classicisme**

Conférence par Jérôme Fabiani, conservateur au musée Granet  
Institut d'Etudes Politiques (Aix-en-Prov). 18h. 4/6 €. Rés. 04 42 17 01 60

**CAFÉ-THÉÂTRE — HUMOUR —****Le Cadeau**

Voir mercredi 28  
L'Antidote. 21h. 10/14 €

**Charlotte Creyx - Dans la tête de Charloose**

Voir mercredi 28  
Il Piccolo Théâtre (Aix-en-Prov). 21h. 12/17 €

**Le Clan des divorcées**

Voir jeudi 29  
La Comédie des Suds (Cabriès). 19h30. 15/20 €

**J'achète !**

Voir mercredi 28  
La Fontaine d'Argent (Aix-en-Prov). 21h. 14/17 €

**Je suis un ours bipolaire !**

Voir jeudi 29  
Théâtre de Tatit. 20h30. 10/12 €

**KeV Adams - The Young Man Show**

One man show (1h20) de et par le petit inimitable. Mise en scène : Serge Hazanavicius  
La Comédie des Suds (Cabriès). 21h30. 20 €

**Nuit d'ivresse**

Voir jeudi 29  
L'Archange Théâtre (36 rue Negresco, 8<sup>e</sup>). 21h. 15/20 €

**Patrick Bosso - K Marseille (et un peu à côté aussi !)**

One man show sur l'histoire de Marseille par l'humoriste phocéen  
Espace Agora Alpilles (Mauissane-les-Alpilles). 20h30. 35 €

**Stand By**

Voir mercredi 28  
Grande Comédie. 20h30. 13/18 €

**The Cougar.com**

Voir mercredi 28  
Le Filibustier (Aix-en-Prov). 21h. 11/16 € (repas-spectacle : 25 €)

**— DIVERS —****Autour d'Edouard Levé**

Soirée des lectures et performances autour de l'artiste disparu en 2007, à qui une exposition est consacrée jusqu'au 20 janvier dans le cadre d'ActOral.12. Avec la participation de Véronique Aubouy, Nicolas Bouysy, Thomas Clerc, Jean-Max Colard, Thierry Raynaud, Catherine Robbe-Grillet  
[mac] Musée d'art contemporain (69 avenue d'Haifa, 8<sup>e</sup>). 19h-22h. Entrée libre

**La crise de la Zone Euro : conséquence d'un défaut de conception ou sanction d'une série d'erreurs de politique économique ?**

Conférence par André Cartapanis du Groupe de recherche en droit, économie et gestion. Dans le cadre des Jeudis du CNRS  
CNRS (31 Chemin Joseph Aiguier, 9<sup>e</sup>). 18h. Entrée libre

**La croissance, pour quoi faire ?**

Débat économique avec Fabrice Aubert, économiste et syndicaliste  
MJC de Martigues. 18h30. Entrée libre

**La crèche napolitaine**

Voir mercredi 5  
Institut Culturel Italien (6 rue Fernand Pauriol, 5<sup>e</sup>). 18h. Entrée libre

**Emmanuelle Pireyre****RETROUVEZ L'INTÉGRALITÉ DE L'AGENDA, MIS A JOUR QUOTIDIENNEMENT SUR WWW.JOURNALVENTILO.FR**

Le CITL reçoit l'auteur pour son roman, *Féerie générale*  
Espace Van Gogh (Arles). 18h30. Entrée libre

**Les gauches françaises**

Conférence par Jacques Julliard (journaliste à Marianne, essayiste et historien), et Paule Constant (professeur)  
Institut d'Etudes Politiques (Aix-en-Prov). 18h15. Entrée libre

**Histoire de l'avenir métropolitain de Marseille**

Conférence avec René Borruey, architecte et historien  
Hall Castel (16 rue Antoine Zattara, 3<sup>e</sup>). 17h30. Entrée libre

**La mondialisation criminelle**

Conférence par Pierre Conesa, polémologue, dans le cadre du cycle «Echange et diffusion des savoirs»  
Hôtel du Département (Métro Saint-Just, 4<sup>e</sup>). 18h45. Entrée libre

**Nouvelles formes documentaires**

Rencontre avec le réalisateur Sylvain George dans le cadre du Festival Tous Courts  
Hôtel de Gallifet (Aix-en-Prov). 18h30. Entrée libre

**Pierre Guerre, pour une reconnaissance de l'art africain**

Conférence dans le cadre du cycle «Des collections fondatrices aux collectes spécifiques : 20 ans d'acquisitions»  
MAAOA (2 rue de la Charité, 2<sup>e</sup>). 18h30. Entrée libre

**Judith Zander & Christian Filips & Dorothee Volut & Arno Calleja**

Lectures et performances bilingues avec les auteurs invités, à l'occasion de la parution de *reVERSible/VERSSchmuggel* - dialogues poétiques franco-allemands - une anthologie  
cipM - Centre international de Poésie Marseille. 19h. Entrée libre

**S'interroger sur la situation en Afghanistan**

Conférence par les professeur Jean-Charles Jauffret  
Salle des Fêtes de Venelles. 20h30. 3/4 €

**L'économie symbiotique, qu'est ce que c'est ?**

Débat avec Isabelle Delannoy, journaliste  
INSPIRE (1 rue Consolat, 1<sup>er</sup>). 19h. 3 €

**— VENDREDI 7 —****— MUSIQUE —****Ahmad Compaoré**

Entre cultures mandingue, peule, berbère et touareg. Jazz afrobeat, fusion et blues-rock. Soirée organisée par le Club Tropicana  
26 Café (26, avenue de la Corse, 7<sup>e</sup>). 19h. Entrée libre

**Anie Magnol chante Barbara**

Il était un piano noir. Spectacle msical  
Théâtre Municipal de Pertuis. 20h30. Prix NC. Rés. 04 90 79 73 53

**Arthur H**

Chanson  
L'Usine (Istres). 21h. 17/20 €

**Bacanada**

Musique brésilienne. Dans le cadre du Festival des cultures latinas contemporaines Latinando  
La Mesón. 20h. 10 €

**Le Banquet Chantant**

Voir jeudi 6  
Friche la Belle de Mai, Salle Seita. 20h. 28 € (repas et spectacle). Rés. 04 95 04 95 65

**Blues'ky**

Rock & blues  
Maison de Jonquières (Martigues). 20h. 10 €

**Breakbot feat. Irfane le 7**

Electro  
Le Mistral (Aix-en-Pce). 22h. 20 €

**Buridane + Théodore Paul & Gabriel**

B : chanson. TP&G : pop  
Les Passagers du Zinc (Avignon, 84). 21h. 10/14 €

**Calenda**

Noëls en Provence, par la C<sup>ie</sup> Montanaro  
Eglise de Correns. 20h30. 10 €

**Concrete Knives + The Bewitched Hands**

Pop/rock. Voir p. 8  
Cabaret Aléatoire. 21h. 16/18 €

**Dario Zenker + Vincent Tellandro**

DZ : dub techno mentale. VT : musique électronique  
Seconde Nature (Aix-en-Prov). 20h30. Prix NC

**Duo Caminantes**

Duo acoustique marseillais. Musique d'Amérique Latine  
Le Kavavatei (27 rue de la Loubière, 6<sup>e</sup>). 20h45. Prix libre

**Erevan Tusk + Waterlillies**

Indie rock  
Cargo de Nuit (Arles). 21h30. 10/15 €

**Lazy Bones + Sin Bankers + Lithium Ink**

Rock stoner & rock'n'boogie  
La Machine à Coudre. 21h. 5 €

**M Pokora**

R'n'b  
Le Dôme. 20h. 39 €

**Mariella Devia & l'Orchestre philharmonique de Marseille**

Le soprano italienne est de retour. Sous la direction de Alain Guingal.  
Au programme : Rossini, Bellini, Donizetti, Verdi  
Palais du Pharo. 20h. 11/24 €

**Mazalda**

Musiques K dansé  
La Gare de Coustellet (Maubeug, 84). 21h. 8/11 €

**MIDI Festival présente MXDX : Mac Demarco + Chris Cohen + Glass Animals + Karoke Noise (Une proposition d'Arnau Maguet & Hifiklub, avec Talk Normal) + Hifiklub + Eye Scream + MIDI Dj's**

Pop/rock. Voir p. 8  
Musée d'Art de Toulon. 19h30. 0/12/14 €

**Le Pape And The Cardinals + Rotorhead**

Rock  
Dan Racing. 21h30. Entrée libre

**Rim'K**

Hip-hop  
Espace Julien. 20h30. 23 €

**Samba Reggae**

Comme son nom l'indique...  
La Caravelle (34 quai du Port, 2<sup>e</sup>). 21h. 3 €

**Scratch Bandits Crew**

Scratch music / hip-hop (1h). Dès 10 ans. Dans le cadre du festival Z<sup>2</sup>  
Omega Live (Toulon, 83). 20h. 6/8 €

**Soweto Spiritual Singers**

Gospel d'Afrique du Sud  
L'Artéa (Carnoux-en-Provence). 20h30. 24/27 €

**Superbus + Guest**

Rock/pop  
Le Moulin. 20h30. 29 €

**Supra ou «banquets chantants»**

Voir jeudi 6  
Friche la Belle de Mai, Salle Seita. 20h. 28 €. Réservations recommandées au 04 95 04 95 65

**Tout de Suite + Gendarmery + Dj Zorro du Cul**

TDS : variété du cul. G : prévention festive. DJZDC : dancefloor de puta madre ! Voir p. 8  
L'Embobineuse. 21h. 6 €

**Verona & Laurent Mignard Pocket 4tet**

Jazz. dans le cadre de Jazz en Scènes  
AJMI la Manutention (Avignon). 20h30. 8/12/16 €

**THÉÂTRE ET PLUS...****Le Corps perdu**

Voir jeudi 6  
Théâtre de Lenche. 20h30. 2/8/16 €

**Le Bourgeois Gentilhomme**

Voir mercredi 5  
Châteauvaillon (Ollioules, 83). 20h. 18/24 €

**Camus/L'Odyssee**

Voir vendredi 30  
Théâtre de la Calade (Arles). 20h30. 8/22 €

**La Cantatrice chauve**

Voir vendredi 30  
Théâtre du Carré Rond. 20h30. 9/14 €

**Le Conte d'hiver**

Tragi-comédie de William Shakespeare par la C<sup>ie</sup> Arketal. Adaptation pour 10 marionnettes, 6 acteurs, un narrateur et un chœur (1h30). Traduction : Bernard-Marie Koltès. Mise en scène : Sylvie Osman. Composition musicale : Jean-Marc Montera  
Théâtre Le Sémaphore (Port-de-Bouc). 20h30. 4/12 €

**De toutes Beautés**

Théâtre/musique/vidéo : tragi-comédie pour six comédiens et deux musiciens, galerie de portraits de femmes (1h40) par la C<sup>ie</sup> Cocktail Théâtre. Texte et mise en scène : Edmonde Franchi. Musique et chants : Sylvie et Gil Paz. Scénographie et vidéo : Arebrousseprod. Direction d'acteurs : Gabriel Cinque  
Espace Comédia - Théâtre de la Méditerranée (Toulon, 83). 20h45. 8/13/15 €

**La Femme aux allumettes**

Voir mardi 4  
Friche la Belle de Mai, Petit Théâtre (41 rue Jobin, 3<sup>e</sup>). 20h. 7 €

**Les Fourberies de Scapin**

Comédie de Molière (1h35) par la C<sup>ie</sup> Néo Vent. Mise en scène : Marie-Martine et Pascal Montel. Dès 12 ans  
Espace Gérard Philippe (Port-Saint-Louis-du-Rhône). 20h30. 3/10 €

**Gigi**

Voir jeudi 6  
Théâtre Toursky. 20h45. 3/38 €

**L'Homosexuel (Ou la difficulté de s'exprimer)**

Création : drame de Copi par la C<sup>ie</sup> Les Gens'd'enface. Mise en scène, scénographie et lumière : Christophe Chave (avec Marianne H

LA SECONDE SURPRISE DE L'AMOUR

De Marivaux Mise en scène Alexandra Tobelaim

Du 4 au 8 décembre 2012

**GYPTIS**  
CHATOT-VOUYOUCAS  
THÉÂTRE DE CRÉATIONS

THÉÂTRE

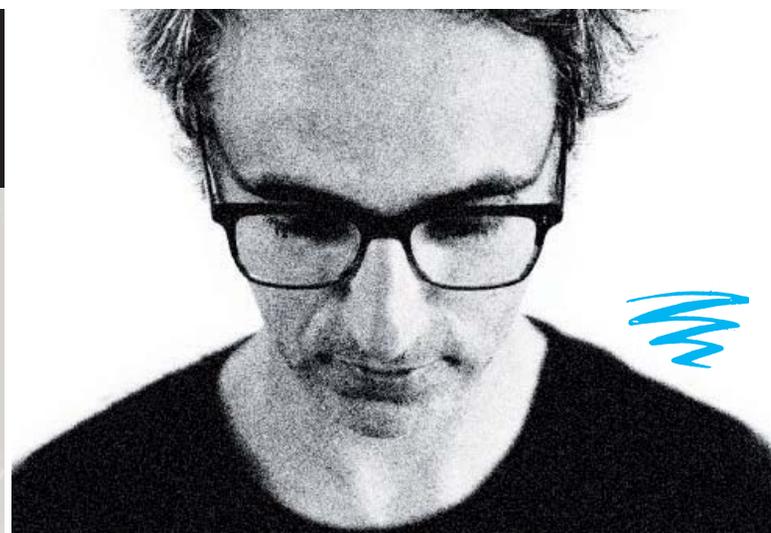


[www.theatregyptis.com](http://www.theatregyptis.com)

04 91 11 00 91

136 rue Loubon - 13003 MARSEILLE

BLIK - Design © by Jérôme CONTINO - [www.studioblack.com](http://www.studioblack.com)



vendredi 14 décembre à 20h

# Vincent Delerm Memory

Mise en scène de Vincent Delerm  
Avec la complicité artistique de Macha Makeïeff



15 et 16 décembre

## Grand BAZAR!

Week-end festif pour petits et grands  
Films, ateliers, musique, contes et friandises

**LaCrieée** Réservez  
Théâtre national de Marseille Direction Macha Makeïeff  
04 91 54 70 54 [www.theatre-lacrie.com](http://www.theatre-lacrie.com)

**DU 4 AU 8 DÉCEMBRE 2012**  
MAR À 14H & MER À 10H [SCOLAIRES], JEU À 19H, VEN & SAM À 20H 30  
**AU THÉÂTRE DE LENCHE** (4 P. DE LENCHE, 2°)  
**À CORPS PERDU**  
COMPAGNIE LALAGE TEXTE DE MARIANA GIOMI  
RÉSERVATION : 04 91 90 07 94 - [www.minoterie.org](http://www.minoterie.org)



**📌** Recommandé par Ventilo

par Montaine Chevalier (création et interprétation). Regard extérieur Laurent Pichaud. Création sonore Olivier Renouf. Dans le cadre de Dansem #15. Représentation suivie par la performance Hep !... Garçon ! par Léa Canu Ginoux et Blaise Powell (chorégraphie : Geneviève Sorin)  
*Théâtre des Bernardines. 20h30. 3/8/12 € (pass festival : 18/30 €).* Rens. [www.dansem.org](http://www.dansem.org)

**📌** Peau d'âne

Voir mercredi 5  
Pavillon Noir (Aix-en-P<sup>se</sup>). 14h30 et 19h30. 8/16/20 €

**📌** Sur les traces de nos pas

Création hip-hop/chant/vidéo sur les trajectoires migratoires des communautés marseillaises (1h) par la C<sup>ie</sup> Mémoires Vives, en collaboration avec la C<sup>ie</sup> Tckek'Art. Direction artistique et mise en scène : Yan Gilg. Création chorégraphique : Adil Hadj. **Voir p. 9**  
Espace Culturel Busserine. 20h30. 1,70/8,40 €

**— CIRQUE —  
ARTS DE LA RUE**

**LA 432**

Création : «un spectacle intelligent pour les gens qui ne veulent pas réfléchir» de et par les Chiche Capon. Mise en scène : Raymond Raymondson et Karim Adda Daki Ling. 20h30. 5/12 € (+ adhésion : 2 €)

**CAFÉ-THÉÂTRE  
— HUMOUR —**

**Au revoir et merci**

Comédie (1h20) par le Grommelo Théâtre. Texte, mise en scène et interprétation : Paul Ross, Michel Ciravolo, Jean-Luc Bosso & Roger Campagna  
*Théâtre Le Panache. 20h40. 10/13/15 €*

**Le Cadeau**

Voir mercredi 28  
*L'Antidote. 21h. 10/14 €*

**Charlotte Creyx - Dans la tête de Charloose**

Voir mercredi 28  
*Il Piccolo Théâtre (Aix-en-P<sup>se</sup>). 21h. 12/17 €*

**Le Clan des divorcées**

Voir jeudi 29  
*La Comédie des Suds (Cabriès). 19h30. 15/20 €*

**Le Con, la cruche et le chaud lapin**

Voir vendredi 30  
*Théâtre des 3 Act (48 rue Barbaroux, 1<sup>er</sup>). 20h. 12/15 €*

**Dés-accordés**

Voir vendredi 30  
*Théâtre des 3 Act (48 rue Barbaroux, 1<sup>er</sup>). 21h30. 12/15 €*

**Ils s'aiment**

Voir vendredi 30  
*Théâtre Le Petit Merlan. 20h30. 8/15 €*

**J'achète !**

Voir mercredi 28  
*La Fontaine d'Argent (Aix-en-P<sup>se</sup>). 21h. 14/17 €*

**Je te hame !**

Voir vendredi 30  
*Le Flibustier (Aix-en-P<sup>se</sup>). 19h30. 11/16 € (repas-spectacle : 25 €)*

**Kev Adams - The Young Man Show**

Voir jeudi 29  
**COMPLÉT**  
*La Comédie des Suds (Cabriès). 21h30. 20 €*

**Marseille attitude**

Voir vendredi 30  
*Grande Comédie. 20h. 15 €*

**Ne dites pas à ma femme que je suis marseillais !**

Comédie satirique de Jean Jaque (1h20). Dans le cadre des Pennoiseries d'Hiver  
*Théâtre Henri Martinet (Les Pennes Mirabeau). 20h30. 10/14 €*

**Nuit d'ivresse**

**RETROUVEZ UN ARTICLE SUR**  
[www.journalventilo.fr](http://www.journalventilo.fr)

Voir jeudi 29

*L'Archange Théâtre (36 rue Negresco, 8<sup>e</sup>). 21h. 15/20 €*

**Pour quelques centimètres de neige**

Comédie par la C<sup>ie</sup> La Troops. Mise en scène : Michel Frenna  
*Divadlo Théâtre. 20h30. 8/14 €*

**Le Père Noël est une ordure**

Comédie de Josiane Balasko et de l'équipe du Splendid par la Troupe du Théâtre Ville de Sanary-Poquelin  
*Théâtre Galli (Sanary-sur-Mer, 83). 20h45. 10/17/20 €*

**Stand By**

Voir mercredi 28  
*Grande Comédie. 21h30. 13/18 €*

**Tatie fait sa comédie dans Vive la Vie !**

Voir vendredi 30  
*Cinéma 3 Casino (Gardanne). 20h30. 9/12 €*

**The Cougar.com**

Voir mercredi 28  
*Le Flibustier (Aix-en-P<sup>se</sup>). 21h. 11/16 € (repas-spectacle : 25 €)*

**La Vierge habitait sur le trottoir d'en face !**

Création : comédie de Kanouk par la C<sup>ie</sup> Synfo'line (1h20). Mise en scène : Flak. Avec Laurent Kerusoré et Anouk Franchini  
*Théâtre de Tatit. 20h30. 12/15 €*

**— JEUNE PUBLIC —**

**Antigone**

Voir mardi 4  
*Le Théâtre de Fos-sur-Mer. 19h. 3/8 €*

**Bouskidou - L'Encyclopédie du grand bazar de l'indispensable superflu**

Concert (1h), dès 5 ans. Dans le cadre du festival Z<sup>2</sup>  
*Casino des Palmiers (Hyères, 83). 19h. 6/8 €*

**Le Chameau qui voulait être mangé**

Adaptation d'un conte ancestral du fabuliste indien Bidpai (1h) par la C<sup>ie</sup> Peanuts. Texte : Stéphane Gisbert. Mise en scène : Madji Rejichi. Dès 7 ans  
*Espace Robert Hossein (Grans). 18h30. 6/8 €*

**Rumba sur la Lune**

Voir mercredi 5  
*Théâtre du Golfe (La Ciotat). 18h30. 6 €*

**— DIVERS —**

**Les orientations stratégiques du schéma régional d'aménagement et de développement durable du territoire de Provence**

**Alpes Côte d'Azur**  
Mise en débat par Hervé Guerrero, Philippe Estebe et Marie-Josée Martelli  
*Institut d'Etudes Politiques (Aix-en-P<sup>se</sup>). 9h. Entrée libre*

**Ainsi parlait Frédo le Fada**

Lecture du texte d'overlittérature d'Henri-Frédéric Blanc, par Gérard Andréani & Gilles Ascaride, en présence de l'auteur  
*Théâtre Le Tétard. 20h30. 6 €*

**Bernard Debré**

Il parlera de son Guide des 4000 médicaments utiles, inutiles ou dangereux  
*Restaurant Don Corleone (128 rue Sainte, 7<sup>e</sup>). 20h. 25/30 € (repas et vin compris)*

**D'une montagne, l'autre**

Lectures dans le cadre des Instants Vidéo  
*Salle Jacques Prévert (Martignes). 18h30. Entrée libre*

**Hélène Gestern**

L'auteur dédicacera son roman *Eux sur la photo*  
*Le Grenier d'Abondance (Salon-de-P<sup>se</sup>). 17h30. Entrée libre*

**L'archiviste et la sélection, l'œuvre et l'intention : des**

**images sans statut**

Table ronde avec Grégoire Keussayan (Studio Rex), l'archiviste Marie-Noëlle Perrin (archiviste) et Armand Deriaz (photographe). Dans le cadre des Rencontres à l'Echelle  
*Espace Fernand Pouillon (1 place Victor Hugo, 3<sup>e</sup>). 17h. Entrée libre*

**Nathalie Kuperman**

Rencontre avec l'auteur, dans le cadre de Ecrivains en dialogue  
*ABD Gaston Defferre. 18h30. Entrée libre*

**Soirée consacrée à Albert Camus**

A l'occasion du centenaire de la naissance d'Albert Camus. Musique, rencontres, animations...  
*Galerie de l'IPSAA-ESDAC / Aix-positions (Aix-en-P<sup>se</sup>). 17h30. Entrée libre*

**L'éducation Artistique des Filles**

Conférence par Norbert Rouland, conférencier et professeur de Droit. Dans le cadre du cycle «Les Femmes et l'Art»  
*La Mareschale (Aix-en-P<sup>se</sup>). 20h. Entrée libre sur inscription au 04 42 59 19 71*

**SAMEDI 8**

**— MUSIQUE —**

**Le Banquet Chantant**

Voir jeudi 6  
*Friche la Belle de Mai, Salle Seita. 20h. 28 € (repas et spectacle). Rens. 04 95 04 95 65*

**Border-live n°6 : Mr Day + Tony S + Moar**

Live & dj sets soul/groove  
*Le Loft (89 rue Viala, 15<sup>e</sup>). 20h30. 14,50 €*

**Concert de Noël : Es weihnachtet sehr...**

Chœur féminin allemand d'Aix-en-P<sup>se</sup>  
*Eglise Saint-Jean de Malte (Aix-en-P<sup>se</sup>). 16h. Prix libre*

**Concert de Noël : Orchestre Symphonique Cycle I & Orchestre d'Harmonie Cycle I**

Direction : Jean-Luc Lucidi  
*Conservatoire National de Région Pierre Barbizet (2 place Auguste Carli, 1<sup>er</sup>). 19h. Entrée libre*

**David Lynch présente Chrysta Bell**

Pop/rock  
*Poste à Galène. 20h30. 15 €*

**De Los Ojos + Thisisatrio**

Jazz en scène #14  
*Moulin à Jazz - Charlie Free (Vitrolles). 21h. 10/12 €*

**Ensemble à Cordes et à Cœur présente : Belles de tous les rivages**

Voyage musical entre l'Orient et l'Occident  
*Le Kawawatei (27 rue de la Loubière, 6<sup>e</sup>). 20h45. 5 €*

**Etienne Luneau : Juste des Chansons**

Chansons  
*Théâtre & Chansons (Aix-en-P<sup>se</sup>). 20h30. 8/12 €*

**Festival Teddungal : la troupe Daandé Fouladou & Amadou Baidé + Henri Maquet + Touré Kunda**

Musiques et danses africaines  
*Cité du Livre (Aix-en-P<sup>se</sup>). 18h30. 13 €*

**Florilège Bach**

Musique classique par les Musiciens du Louvre Grenoble/L'Atelier  
*Théâtre des Salins (Martignes). 20h. 15/30 €*

**Imany**

Folk soul  
*Le Moulin. 20h30. 28 €*

**Jack Bon Trio**

Blues  
*Portail Caucou (Salon-de-P<sup>se</sup>). 21h. 11/13 €*

**Lost Asylum**

Rock  
*Dan Racing. 21h30. Entrée libre*

**RETROUVEZ L'INTÉGRALITÉ DE L'AGENDA,  
MIS A JOUR QUOTIDIENNEMENT SUR WWW.JOURNALVENTILO.FR**

**Léo Trio**

Jazz  
*Roll'Studio (17 rue des Muettes, 2<sup>e</sup>). 18h30. 7/10 €*

**Massilia Sound Gospel**

Gospel  
*Eglise de Saint-Pons. 18h. Prix NC. Rens. 06 74 11 29 16*

**MIDI Festival présente MXDX : Kindness + Stubborn Heart + Halls + Talk Normal + Karaoke Noise (Une proposition d'Arnaud Maquet & Hifiklub, avec talk Normal) + Bienvenue au Club Dj's + MIDI Dj's**

Pop/rock/électro. **Voir p. 8**  
*Musée d'Art de Toulon. 18h30. 0/16/18 €*

**Miss Parker**

Indie pop/rock. Soirée organisée par le Club Tropicana  
*26 Café (26, avenue de la Corse, 7<sup>e</sup>). 19h. Entrée libre*

**La Mou' Party : Yan Wagner + Logo + Sing Sing My Darling**

Electro/techno  
*Second Nature (Aix-en-P<sup>se</sup>). 20h30. Prix NC*

**Mr Day + Pal Joey + Moar**

MD : soul/rock. PJ&M : dj sets hip-hop, house & électro. Soirée Border Live n°6  
*Le Loft (89 rue Viala, 15<sup>e</sup>). 20h30. 14,50 €*

**Les Petits Chanteurs de la Major Alcazar**

BMVR Alcazar. Horaires NC. Entrée libre

**Ratzingers' Sins + Catalogue + Lo**

Rock  
*La Machine à Coudre. 21h. 5 €*

**Revolver + Redeye**

R : pop de chambre. R : folk  
*Les Passagers du Zinc (Avignon, 84). 21h. 16,20/21 €*

**Sebastian Sturm + Adama Cissoko & les Blakoros + Korodjo Sound System + Joe Pilgrim**

Reggae/Korodjo  
*Akwaba (Châteauneuf-de-Gadagne, 84). 21h. 15/17 €*

**Supra ou «banquets chantants»**

Voir jeudi 6  
*Friche la Belle de Mai, Salle Seita. 20h. 28 €. Réservations recommandées au 04 95 04 95 65*

**Technicolor Hobo + Catalogue + Lo**

TH : pop/rock. C : post rock. L : garage pop  
*La Machine à Coudre. 21h. 5 €*

**Trio Christian Lanet**

Jazz ; dans le cadre des soirées Henri voir Rouge  
*Rouge Belle de Mai (47 rue Fortuné Jourdan, 3<sup>e</sup>). 20h30. 10 €*

**Vaises de Vienne**

Opérette en deux actes de Johann Strauss Père et fils. Livret : André Moeuzy-Eon et Jean Marietti. Mise en scène : Jack Gervais. Direction musicale : Bruno Conti  
*Odeon - Théâtre municipal. 14h30. 21/30 €*

**THÉÂTRE ET PLUS...**

**A corps perdu**

Voir jeudi 6  
*Théâtre de Lenche. 20h30. 2/8/16 €*

**Le Bourgeois Gentilhomme**

Voir mercredi 5  
*Châteauvallon (Ollioules, 83). 14h30 et 20h30. 18/24 €*

**La Cantatrice chauve**

Voir vendredi 30  
*Théâtre du Carré Rond. 20h30. 9/14 €*

**Côté hublot**

Comédie sentimentale de Cédric Chapuis (texte et mise en scène) par la C<sup>ie</sup> Scènes Plurielles  
*L'Escalé (Aubagne). 21h. 8/12 € (+ adhésion : 2 €)*

**La Femme aux**

**allumettes**

Voir mardi 4  
*Friche la Belle de Mai, Petit Théâtre (41 rue Jobin, 3<sup>e</sup>). 17h. 7 €*

**L'Homosexuel (Ou la difficulté de s'exprimer)**

Voir vendredi 7  
*Théâtre Comœdia (Aubagne). 21h. 8/12 €*

**La Puce à l'oreille**

Voir vendredi 30  
*Athanon Théâtre. 20h. 10/15 €*

**La Seconde Surprise de l'amour**

Voir mardi 4  
*Théâtre Gyptis. 20h30. 9/16 €*

**La Vie est un rêve**

Voir jeudi 6  
*TNM La Criée. 20h. 9/24 €*

**— DANSE —**

**Ballet National de Marseille**

Programme en deux parties : *Métamorphoses* (chorégraphie : Frédéric Flamand) et *Mayday, Mayday, Mayday, This is...* (chorégraphie : Yasuyuki Endo)  
Durée : 1h23  
*Espace Nova (Velaux). 21h. 14/16 €*

**Pi portrait Yves C.**

Pièce chorégraphique sur l'altérité MD : soul/rock. PJ&M : dj sets hip-hop, house & électro. Soirée Border Live n°6  
*Le Loft (89 rue Viala, 15<sup>e</sup>). 20h30. 14,50 €*

**Les Petits Chanteurs de la Major Alcazar**

BMVR Alcazar. Horaires NC. Entrée libre

**Ratzingers' Sins + Catalogue + Lo**

Rock  
*La Machine à Coudre. 21h. 5 €*

**Revolver + Redeye**

R : pop de chambre. R : folk  
*Les Passagers du Zinc (Avignon, 84). 21h. 16,20/21 €*

**Sebastian Sturm + Adama Cissoko & les Blakoros + Korodjo Sound System + Joe Pilgrim**

Reggae/Korodjo  
*Akwaba (Châteauneuf-de-Gadagne, 84). 21h. 15/17 €*

**Supra ou «banquets chantants»**

Voir jeudi 6  
*Friche la Belle de Mai, Salle Seita. 20h. 28 €. Réservations recommandées au 04 95 04 95 65*

**Technicolor Hobo + Catalogue + Lo**

TH : pop/rock. C : post rock. L : garage pop  
*La Machine à Coudre. 21h. 5 €*

**Trio Christian Lanet**

Jazz ; dans le cadre des soirées Henri voir Rouge  
*Rouge Belle de Mai (47 rue Fortuné Jourdan, 3<sup>e</sup>). 20h30. 10 €*

**Vaises de Vienne**

Opérette en deux actes de Johann Strauss Père et fils. Livret : André Moeuzy-Eon et Jean Marietti. Mise en scène : Jack Gervais. Direction musicale : Bruno Conti  
*Odeon - Théâtre municipal. 14h30. 21/30 €*

**THÉÂTRE ET PLUS...**

**A corps perdu**

Voir jeudi 6  
*Théâtre de Lenche. 20h30. 2/8/16 €*

**Le Bourgeois Gentilhomme**

Voir mercredi 5  
*Châteauvallon (Ollioules, 83). 14h30 et 20h30. 18/24 €*

**La Cantatrice chauve**

Voir vendredi 30  
*Théâtre du Carré Rond. 20h30. 9/14 €*

**Côté hublot**

Comédie sentimentale de Cédric Chapuis (texte et mise en scène) par la

**Recommandé par Ventilo**

(30') par Nadège Rigalleau (C<sup>ie</sup> l'Embrasure). Pour les tout-petits (6 mois-5 ans)  
Théâtre de la Ferronnerie. 11h et 17h. 5 € (+ adhésion : 1 €). Réservation obligatoire au 04 91 08 16 06 / 06 98 06 56 76

**Le K**  
Voir mercredi 5  
Friche du Panier. 10h30 et 15h. 2/6/8 €

**Le Monde Diplodocus**  
Show dinosaures entre chanson et vidéo (50'). Création vidéo : Laurent La Torpille. Graphisme : Meriadeg. Mise en scène : Frédéric Pichon. Dès 3 ans  
Théâtre de l'Olivier (Istres). 11h. 3/8 €

**O - La Naissance d'un monde**  
Voir samedi 1<sup>er</sup>  
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P<sup>ie</sup>). 16h. 13 € (goûter compris)

**Peau d'âne**  
Conte musical et visuel en deux actes (1h10) le Collectif Hangar Palace (Théâtre des Trois Hangars) d'après le conte de Charles Perrault et les chansons du film de Jacques Demy. Mise en scène : Caroline Ruiz. Dès 6 ans  
Espace des Arts (Le Pradet, 83). 18h30. 6/12 €

**La petite Projection du samedi**  
Projection d'un dvd pour enfants  
Bibliothèque du Panier. 16h. Entrée libre

**Les Petits Chanteurs de la Major chantent Noël**  
Concert de Noël  
BMVR Alcazar. 18h. Entrée libre

**Robin des Bois**  
Légende fantastique de Christophe Glockner (mise en scène) & Igor De Chaillé, librement inspirée d'Alexandre Dumas et Walt Disney.  
Théâtre Galli (Sanary-sur-Mer, 83). 16h. 15/20/23 €

**DIVERS**

**Ainsi parlait Frédo le Fada**  
Voir vendredi 7  
Théâtre Le Tétard. 20h30. 6 €

**Danser l'eau**  
Voir mercredi 5  
ABD Gaston Defferre. 10h. Rens. 04 13 81 82 00

**Festival Teddungal**  
Culture d'Afrique en Pays d'Aix. Conte et musique pour tout public par Meissa M'Baye. Repas africain. Concerts : voir rubrique musique du même jour  
Cité du Livre (Aix-en-P<sup>ie</sup>). 18h30. 13 €

**Les grandes expositions - Edward Hopper**  
Conférence d'Histoire de l'art par Itzhak Goldberg  
Médiathèque Louis Aragon (Martigues). 14h30. Entrée libre

**Le lien fraternel : entre complexité et rivalité**  
Rencontre avec Annabelle Martin (psychologue) dans le cadre du cycle « Questions de parents »  
Bibliothèque des Deux Ormes (Aix-en-P<sup>ie</sup>). 10h30. Entrée libre sur inscription au 04 42 59 08 15

**Marie Neuser**  
Lectures par trois comédiens, en présence d'André Fortin  
Librairie Maupetit (142 La Canebière, 1<sup>er</sup>). 16h30. Entrée libre

**Les mouvements sociaux, syndicaux et politiques en Amérique du Sud et Centrale : origines, spécificités et perspectives**  
Carte blanche à l'ASPAS. Conférence par Herman Harispe  
Equitable Café (54 cours Julien, 8<sup>e</sup>). 17h30. Entrée libre

**Parler de danse**  
Table ronde à partir d'extraits de films de danse, avec Joëlle Vellet (maître de conférence, Université de Nice Sophia Antipolis) et Vanessa Charles (conseillère Danse à la DRAC PACA). Suivie à 17h

**RETROUVEZ UN ARTICLE SUR www.journalventilo.fr**

d'une conférence par J. Vellet, sur le thème « Danse traditionnelle et danse contemporaine, lorsque les chemins se croisent et s'inventent ensemble ». Dans le cadre de la manifestation Parlons de danse...  
Théâtre d'Arles. 14h30-16h30. Entrée libre sur inscription au 04 90 52 51 51

**La peinture et les arts visuels, où en est-on aujourd'hui ?**  
Conférence/débat animée par Jean-Pierre Eyraud et Marie Dido  
Pôle des Arts Visuels de l'Estaque. 15h. Entrée libre

**La Réplique**  
Rencontre avec le collectif de comédiens dans le cadre du Festival Tous Courts : projection de courts métrages produits de leurs ateliers, suivie d'une réflexion autour de la notion de collectif  
Hôtel de Gallifet (Aix-en-P<sup>ie</sup>). 15h30. Entrée libre

**Super Market**  
Marché de Noël : textile, sérigraphie, bijoux, sacs, cahiers et papeterie colorée, petits livres, affiches et cartes illustrées, tee shirts homme, femme, enfant, objets divers et accessoires en tout genre...  
Atelier Super (10 cours Jean Ballard, 1<sup>er</sup>). 11h. Entrée libre

**Week-end de discussion avec Artisan du Monde**  
Débats, projections, dégustations...  
Librairie de l'Arbre (38 rue des 3 mages, 6<sup>e</sup>). 10h. Entrée libre

**Milo, Jojo et Domino**  
Chansons de salle de bain pour les petits (50') par Etienne Lumeau (texte, composition et chant). Dès 3 ans. Dans le cadre de Mômesix  
Théâtre & Chansons (Aix-en-P<sup>ie</sup>). 11h et 16h. 6/10 €

**O - La Naissance d'un monde**  
Voir samedi 1<sup>er</sup>  
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P<sup>ie</sup>). 16h. 13 € (goûter compris)

**DIMANCHE 9**

**MUSIQUE**

**Chœur Sainte Victoire**  
œuvres profanes et sacrées, sous la direction de Chantal Orsini  
Eglise du Très Saint Rosaire. Entrée libre

**Festival Wolfest**  
Tremplin musical  
Espace Julien. 17h30. 13 €

**Georges Moustaki (tribute)**  
Chanté et raconté par Jean-Marc Dermestropian  
Crausset des Arts (21 Rue Pagliano, 4<sup>e</sup>). 16h. 10/17 €

**Hommage à Edith Piaf**  
Par Josette Niery (chant) et Maurice Canneti (accordéon)  
Musée du Terrori Marseillais (5 place des Héros, 13<sup>e</sup>). 17h30. Prix NC

**Je perçois donc je vis**  
Concert pour soprano et électronique par Raphaëlle Kennedy et Charles Bascou. Au programme : Risset, Charpy, Pascal, Saariaho. Dans le cadre des Matins Sonnants (le GMEM en partenariat avec l'Opéra)  
Opéra de Marseille. 11h. 6/10 €

**Valses de Vienne**  
Voir samedi 8  
Odeon - Théâtre municipal. 14h30. 21/30 €

**Les Voix de Phocée**  
Chants sacrés. Direction : Jean-Emmanuel Jacquet.  
Accompagnement : Anna Pechkova  
Eglise Saint-Maurice (Pelissanne). 17h. 10/12 €

**THÉÂTRE ET PLUS...**

**Et, si nous parlions tout simplement d'amour ?**  
Dialogue poético-musical pour une musicienne et un comédien de Gilles Ikreké par la C<sup>ie</sup> Sur le chemin des collines  
Le Fibustier (Aix-en-P<sup>ie</sup>). 19h30. 11/16 € (repas-spectacle : 25 €)

**CAFÉ-THÉÂTRE HUMOUR**

**L'Amour est enfant de salaud**  
Voir samedi 8  
Atelier des Arts de Sainte Marguerite (133 Boulevard Ste-Marguerite, 9<sup>e</sup>). 15h.

12 €  
**J'achète !**  
Voir mercredi 28  
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P<sup>ie</sup>). 17h30. 14/17 €

**K'Baret Comédie**  
Voir dimanche 2  
La Comédie des Suds (Cabriès). 14h30. 23 € (formule déjeuner-spectacle les dimanches dès 12h15 : 49 €)

**Pour quelques centimètres de neige**  
Voir vendredi 7  
Divadlo Théâtre. 15h. 8/14 €

**Vincent Moscato fait son show**  
One man show de l'ancien rugbyman  
La Comédie des Suds (Cabriès). 18h. 30 €

**JEUNE PUBLIC**

**Contes pour les nuits d'hiver**  
Contes musicaux (50') par la C<sup>ie</sup> du Soulier Rouge. Pour les 3-6 ans  
Château de la Buzine (56 traverse de la Buzine, 1<sup>er</sup>). 14h. 4/40 €

**Jack Jacko la guitare (à la découverte du monde)**  
Conte musical (50') par Alatoul (Jérôme Bernaudon et Simon Prouveze). Dès 4 ans. Représentation de 15h suivie par un goûter et par la projection du film d'animation Niko, le petit renne 2  
Cinéma Les Lumières (Vitrolles). 11h et 15h. 6 € (conte + goûter + film : 8/9 €)

**Milo, Jojo et Domino**

Chansons de salle de bain pour les petits (50') par Etienne Lumeau (texte, composition et chant). Dès 3 ans. Dans le cadre de Mômesix  
Théâtre & Chansons (Aix-en-P<sup>ie</sup>). 11h et 16h. 6/10 €

**O - La Naissance d'un monde**  
Voir samedi 1<sup>er</sup>  
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P<sup>ie</sup>). 16h. 13 € (goûter compris)

**DIVERS**

**Super Market**  
Voir samedi 8  
Atelier Super (10 cours Jean Ballard, 1<sup>er</sup>). 12h. Entrée libre

**Week-end de discussion avec Artisan du Monde**  
Voir samedi 8  
Librairie de l'Arbre (38 rue des 3 mages, 6<sup>e</sup>). 10h. Entrée libre

**LUNDI 10**

**MUSIQUE**

**Christian Eloy**  
Foliesphonies #28. Rencontre et concert. Musique électroacoustique  
Cité de la Musique. 18h30. 5 €

**Evelina Pitti**  
Piano. Programme : l'intégrale des valses de Chopin, dans le cadre des Lundi du Conservatoire  
Conservatoire National de Région Pierre Barbizet (2 place Auguste Carlé, 1<sup>er</sup>). 19h. Entrée libre

**Natalie Dessay chante Michel Legrand**  
Jazz  
Opéra de Marseille. 20h. 11/35 €

**THÉÂTRE ET PLUS...**

**Le Chagrin des Ogres**  
Conte onirique (1h) de Fabrice Murgia (texte et mise en scène). Scénographie François Lefebvre. Création vidéo : Jean-François Ravagnan. Musiques et environnement sonore : Maxime Glaude. Programmation : ATP d'Aix-en-Provence  
Théâtre Antoine Vitez (Aix-en-P<sup>ie</sup>). 20h30. 8/25 €. Rens. www.atpaix.com

**Toque Chef**  
Voir lundi 3. Recette du jour : Légumes oubliés en terrine et vinaigrette ailée  
Théâtre du Rempart (Avignon, 84). 19h30.

Prix NC. Rens. 04 90 85 37 48 / 09 81 00 37 48

**Traversées**  
Voir jeudi 29. Programmation : Théâtre de Cavaillon  
Espace Culturel Folard (Morières-Les-Avignon, 84). 19h et 21h. 3/13 €

**DANSE**

**Jours étranges**  
Pièce sur l'adolescence de Dominique Bagouet d'après l'album *Strange Days des Doors* (1990) par 9 adolescents de Rennes. Direction artistique : Catherine Legrand et Anne-Karine Lescop. Dans le cadre de la manifestation Résonance Bagouet. Voir p. 10  
Klap, Maison pour la Danse. 19h. entrée libre sur réservation au 04 96 11 11 20

**Samir Elyammi**  
Rencontre dansée avec le danseur et chorégraphe dans le cadre des Lundis au Soleil  
CDC Les Hivermales (Avignon, 84). 20h. Entrée libre. Rens. 04 90 82 33 12

**CAFÉ-THÉÂTRE HUMOUR**

**K'Baret Comédie**  
Voir dimanche 2  
La Comédie des Suds (Cabriès). 21h. 23 € (formule déjeuner-spectacle les dimanches dès 12h15 : 49 €)

**JEUNE PUBLIC**

**Les Fables**  
Voir mercredi 5  
Badaboum Théâtre. 10h. 6,50/8 €

**DIVERS**

**Marseille est-elle la ville la plus criminogène de France ?**  
Débat avec Denis Trossero, autour notamment du livre *100 crimes à Marseille*  
Maison de l'avocat. 18h. Entrée libre

**MARDI 11**

**MUSIQUE**

**Arno**  
Chanson. Voir p. 8  
Espace Julien. 20h30. 27 €

**Chloé Lacan**  
Plaisirs solitaires. Chanson  
Espace de l'Huveaune (La Penne-sur-Huveaune). 20h32. 10/14 €

**L'Ensemble CBarré**  
Dirigé par Sébastien Boin. Au programme : Miguel Galvez Taroncher, Alberto Posadas, Saed Haddad, Giacinto Scelsi, Félix Ibarrodo. Une soirée proposée par le GMEM  
Muscatreize (53 rue Grignan, 6<sup>e</sup>). 20h. 11/15 €

**Noël des Quatre Vents**  
Spectacle musical dirigé par Bruno Allary  
Eglise Saint François d'Assise. 19h30. Prix NC

**Terez Montcalm : Here's To You Songs For Shirley Horn**  
Jazz  
Théâtre des Salins (Martigues). 20h30. 8/15 €

**Tristan Melia Trio**  
Jazz  
IMFP - Institut Musical de Formation Professionnelle (Salon-de-P<sup>ie</sup>). 20h. 5,50/12 €

**Wishbone Ash**  
Entre hardrock et rock progressif  
Portail Coucou (Salon-de-P<sup>ie</sup>). 21h. 14/15 €

**THÉÂTRE ET PLUS...**

**Le Chagrin des Ogres**  
Voir lundi 10  
Théâtre Antoine Vitez (Aix-en-P<sup>ie</sup>). 14h30 et 20h30. 8/25 €. Rens. www.atpaix.com

**Fillle de**  
Lecture mise en espace du texte de Leïla Anis par l'auteure. Dans le cadre de la programmation « Femmes, périples, combats » et de la Biennale des Jeunes Créateurs d'Europe et de la Méditerranée.

Voir p. 27  
La Cité, Maison de Théâtre. 20h30. 5 € (adhésion annuelle). Rens. 04 91 53 95 61

**Les Liaisons dangereuses**  
Voir mercredi 28  
Athanor Théâtre. 19h. 10/15 €

**Le Songe d'une nuit d'été**  
Comédie de William Shakespeare (2h). Mise en scène : Nicolas Briancçon. Chorégraphie : Karine Orts. Avec Lorant Deutsch, Carole Richert...  
Théâtre de l'Olivier (Istres). 20h30. 3/30 €

**Traversées**  
Voir jeudi 29. Programmation : Théâtre de Cavaillon  
Salle des expositions de la Mairie de Noves. 19h et 21h. 3/13 €

**DANSE**

**Soirée résonance Bagouet**  
Soirée danse/cinéma en deux parties. Avec *Le malaise de Louise*, solo de Catherine Legrand, accompagnée par Genevieve Sorin (accordéon). Chorégraphie : Dominique Bagouet (extrait de *Meublé sommairement*) d'après le roman Aftalion, Alexandre d'Emmanuel Bove. Représentation suivie par la projection de *Ribatz Ribatz ou le grain du temps* (1h24) de Marie-Hélène Rebois. Co-programmation : Klap, Maison pour la Danse. Voir p. 10  
Théâtre des Bernardines. 20h30. 5 €

**Wonderful World**  
Pièce pour cinq hommes (1h15) de Nathalie Béasse (chorégraphie, mise en scène et scénographie)  
TNM La Criée. 19h-19h. 9/24 €

**CAFÉ-THÉÂTRE HUMOUR**

**Le Casse du siècle**  
Voir mardi 4  
La Comédie des Suds (Cabriès). 20h. 18 €

**Cher Trésor**  
Comédie de Francis Veber (texte et mise en scène). Avec Gérard Jugnot, Michèle Garcia...  
Odeon - Théâtre municipal. 20h30. 27/39 €

**Chéri, faut qu'on parle !**  
Comédie de Tewfik Behar & Patrice Lemerrier par le 16/19. Mise en scène : Stéphane Casez  
Grande Comédie. 20h30. 15 €

**Naho - Une Américaine à Paname**  
One woman show  
L'Antidote. 21h. 14/16 €

**Un blaireau dans ma salle de bain**  
Comédie de Florence Kleinbort par la C<sup>ie</sup> Les Didascalies (1h30)  
Le Fibustier (Aix-en-P<sup>ie</sup>). 21h. 11/16 € (repas-spectacle : 25 €)

**JEUNE PUBLIC**

**Corbeau l'Indien**  
Création : conte, musique et images animées par la C<sup>ie</sup> l'Ceil magique. Conception et interprétation : Julien Bouchet (conte et musique) et Cami di Francesco (marionnettes et animation). Dès 7 ans. Dans le cadre de Laterna Magica. Voir p. 13  
La Baleine qui dit « Vagues » (59 cours Julien, 6<sup>e</sup>). 20h. 2/8/12 €

**Les Fables**  
Voir mercredi 5  
Badaboum Théâtre. 10h. 6,50/8 €

**Tom Poisson - L'Homme qui rêvait d'être une girafe**  
Voir lundi 3  
Théâtre La Colonne (Miramas). 18h30. 3/8 €

**DIVERS**

**Les dizaines dans la Bible : patriarches, arche et matriarche**  
Conférence  
Cité du Livre (Aix-en-P<sup>ie</sup>). 18h30. Entrée libre

**Développement durable des territoires : un défi culturel ?**  
Les rencontres de l'ARPE. Ateliers, conférences, rencontres  
Hôtel de Région. 9h. Entrée libre sur inscription au 04 42 90 90 66

**Hélène Regazzi & Céline Boizette**  
Les auteurs parleront de leur ouvrage *Itinéraire d'un enfant du Milieu*  
Restaurant Don Corleone (128 rue Sainte, 7<sup>e</sup>). 20h. 25/30 € (repas et vin compris)

**Les origines de la Menora et du Maguen David, et leur évolution dans l'histoire**  
Conférence par l'Israélien Yigal Bin-Nun  
Centre Fleg (4 impasse Dragon, 6<sup>e</sup>). 20h. Entrée libre

**MERCREDI 12**

**MUSIQUE**

**Les Festes d'Orphée : Grands motets provençaux en Noël**  
Musique classique  
Temple de la rue de la Masse (Aix-en-P<sup>ie</sup>). 20h30. 12/17 €

**Forest**  
Rock punk  
La Machine à Coudre. 21h. 6 €

**Laurent Voulyz**  
Lys & Love Tour. Chanson  
Le Silo. 20h30. 35/20/50/60 €

**Noël des Quatre Vents**  
Voir mardi 11  
Eglise Sainte Marguerite (20 Place Antide Boyer, 9<sup>e</sup>). 20h. Prix NC

**Scratch Bandits Crew**  
Voir vendredi 7. Concert-goûter  
Cabaret Aléatoire. 15h. Entrée libre sur réservation au 04 95 04 95 09

**Sing Song Swing**  
Jazz  
La Caravelle (34 quai du Port, 2<sup>e</sup>). 20h30. 3 €

**Takumi Fukushima + Restitution de l'atelier autour de Radio Music de John Cage**  
TF : violoniste. Elle vient défendre son premier album solo *Yumé*, « *savant mélange d'influences nipponnes et de rock aux sonorités électroniques* ». Dans le cadre du festival Nuit d'Hiver. Voir p. 4  
Montévidéo. 20h. 7/9 €

**THÉÂTRE ET PLUS...**

**Les Liaisons dangereuses**  
Voir mercredi 28  
Athanor Théâtre. 19h. 10/15 €

**Zoom**  
Tragi-comédie clownesque (55') de Gilles Granouillet par le Théâtre de l' Aquarium. Mise en scène : François Rancillac. Dès 14 ans  
Espace 233 (Istres). 19h. 3/10 €. Réservations indispensables au 04 42 55 81 81

**DANSE**

**Danse, Dominique, danse !**  
Rencontre avec l'écrivain et journaliste Christine Rodès, la plasticienne Christine Le Moigne et Anne Abeille (coordinatrice des *Carnets Bagouet*), autour de séquences vidéo montrant Dominique Bagouet dansant. Rencontre précédée à 17h30 par la projection de *Dominique Bagouet l'insaisissable* (2012 - 26') de Christine Le Moigne, dans le cadre de Résonance Bagouet. Voir p. 10  
Klap, Maison pour la Danse. 19h. Entrée

**(\*) Recommandé par Ventilo**

libre sur réservation au 04 96 11 11 20

## CAFÉ-THÉÂTRE — HUMOUR —

### Le Casse du siècle

Voir mardi 4  
La Comédie des Suds (Cabriès). 20h. 18 €  
**Charlotte Creyx - Dans la tête de Charloise**

Voir mercredi 28  
Il Piccolo Théâtre (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 21h. 12/17 €

### Chéri, faut qu'on parle !

Voir mardi 11  
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 21h. 14/17 €

### Homme Femme mode d'emploi : la fille

Voir mardi 11  
Grande Comédie. 20h30. 15 €

### Naho - Une Américaine à Paname

Voir mardi 11  
L'Antidote. 21h. 14/16 €

### Un blaireau dans ma salle de bain

Voir mardi 11  
Le Flibustier (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 21h. 11/16 € (repas-spectacle : 25 €)

## — JEUNE PUBLIC —

### Adala et son violon

Spectacle musical pour les 1-7 ans  
Bibliothèque Saint-André. 16h. Entrée libre sur inscription au 04 91 03 72 72

### Blanche Neige

Conte (1h10) par le Théâtre du Kronopé d'après les frères Grimm. Adaptation et mise en scène : Guy Simon. Musique : Pascal Fodor. Dès 6 ans  
Théâtre Municipal Armand (Salon-de-P<sup>ce</sup>). 15h. 4/10 €

### Club bébés livres

Voir mercredi 28  
Bibliothèque du Panier. 10h. Entrée libre

### Les Fables

Voir mercredi 5  
Badaboum Théâtre. 14h30. 6,50/8 €

### Flocons d'histoires

Conte d'hiver pour les 3-5 ans  
Bibliothèque du Merlan. 15h. Entrée libre sur inscription au 04 91 12 93 67

### Histoires de Noël

Contes de Noël  
Bibliothèque du Panier. 14h30. Entrée libre sur inscription au 04 91 91 20 50

### L'Incroyable 24 décembre du Père Noël

Voir mercredi 5  
Divadlo Théâtre. 14h30 et 16h30. 7 €

### Mon Pinocchio

Théâtre d'ombres (1h10) par la C<sup>o</sup> Jean-Pierre Lescot. Dès 6 ans  
La Croisée des Arts - Pôle culturel Provence verte (le, 83). 15h. 8 €

### Le Noël de Princesse Sarah sur glace

Spectacle de Noël sur glace avec Sarah Abitbol  
Palais Omnisports Marseille Grand Est. 17h30. 25/30 € (gratuit pour les moins de 2 ans)

### O - La Naissance d'un monde

Voir samedi 1<sup>er</sup>  
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 16h. 13 € (goûter compris)

### Trois, deux, un, partez !

Solo clownesque par la C<sup>o</sup> Equivog. Interprétation : Mike Reveau. Pour les 0-8 ans  
Théâtre des Chartreux (105 avenue des Chartreux, 4<sup>e</sup>). 14h30. 6 €

### Trémolo

Théâtre musical et culinaire de Tomi Ungerer par la C<sup>o</sup> Le Sonneur au ventre jaune. Conception et interprétation : Stéphane Gisbert et Yves Miara. Dès 5 ans  
Théâtre Le Tétard. 15h. 6/13 €

### Un drôle de cirque

Duo clownesque. Dès 5 ans  
Médiathèque de Brignoles. 16h. Entrée libre sur inscription au 04 98 05 20 55

### Vidéo jeunesse

Voir mercredi 28

**RETROUVEZ UN ARTICLE SUR**  
[www.journalventilo.fr](http://www.journalventilo.fr)

Bibliothèque des Deux Ormes (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 16h. Entrée libre sur inscription au 04 42 59 08 15

## — DIVERS —

### Karim Rafi

Projection, improvisation sonore, lecture performative, agora participative  
Fondation Saint John Perse (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 19h. Entrée libre

### La musique de John Cage ou l'ouverture au monde sonore

Conférence musicale par Jean-Yves Bosseur (ancien élève de Stockhausen et Henri Pousseur). Dans le cadre du festival Nuit d'Hiver. Voir p. 4  
BMVR Alcazar. 17h. Entrée libre

### Pierre Stamboul

Rencontre/dédicace par l'auteur de l'ouvrage *Du refus d'être complice à l'engagement* (Acratie)  
Equitable Café (54 cours Julien, 8<sup>e</sup>). 20h. Entrée libre

## JEUDI 13

## — MUSIQUE —

### Aline de Lima + Duo Luzi Nascimento

ADL : chanson/jazz brésilienne. DLN : choro. Dans le cadre du Festival des cultures latines contemporaines Latinando Cité de la Musique. 20h45. 13/15 €

### Concert de Noël : classes des collèges Thiers et Longchamp

Musique classique  
Conservatoire National de Région Pierre Barbizet (2 place Auguste Carli, 1<sup>er</sup>). 14h. Entrée libre

### eRikm + Natacha Muslera

Artistes sonores et plasticiens, ils s'infiltreront dans l'œuvre de John Cage. Dans le cadre du festival Nuit d'Hiver. Voir p. 4  
Friche La Belle de Mai, Le Studio. 18h30. 4 €

### Katawumpus + Fillette

Rock indé noisy  
La Machine à Coudre. 21h. 6 €

### Noël des Quatre Vents

Voir mardi 11  
Chapelle Saint-Pierre (Saint-Chamas, 07). 18h. Prix NC

### Scratch Bandits Crew

Voir mercredi 12  
Cabaret Aléatoire. 14h30 et 20h. A 14h30. 5 € sur réservation au 04 95 04 95 09. A 20h. 11/13 €

### Subspecies + Le Cabaret Contemporain (avec Etienne Jaumet)

John Cage Project. « Un projet de décloisonnement des musiques contemporaines ». Dans le cadre du festival Nuit d'Hiver. Voir p. 4  
Friche La Belle de Mai, Salle Seita. 21h30. 7/9 €

### Suona Italiano

Concert airs d'opéra : chant et piano  
Institut Culturel Italien (6 rue Fernand Paurol, 5<sup>e</sup>). 19h. Entrée libre sur réservation au 04 91 48 51 94

## THÉÂTRE ET PLUS...

### 84 Charing Cross Road

Comédie épistolaire d'après Helene Hanff (1h20) par La Strada et C<sup>os</sup>. Mise en scène : Bernard Yvelès. Adaptation : Serge Hazanavicius. Avec Laïtitia Reva et Philippe Bombled  
Théâtre du Golfe (La Ciotat). 20h30. 6/17 €

### Memory

Duo «poéticomique» (1h15) de Vincent Delerm (textes, chansons, mise en scène et interprétation). Avec également Nicolas Mathuriat (musique)  
Théâtre Liberté (Toulon, 83). 20h30.

3/14/26 €

## Le Temps nous manquera

«Portrait d'une absence» de Stéphane Gasc par la C<sup>o</sup> L'Employeur (acteurs issus de l'ERAC)  
Théâtre Liberté (Toulon, 83). 20h. 5/14/20 €

## — DANSE —

### Déserts d'amour

Duo de Dominique Bagouet dansé successivement par trois couples : Claire Indaburu et Benjamin Dur (Kelemenis & C<sup>ie</sup>), Louna Delbouys-Roy et Anthony Velay (Groupe Grenade / Josette Baiz), puis Catherine Legrand et Michel Kelemenis. Dans le cadre de Résonance Bagouet. Voir p. 10  
KLAP, Maison pour la Danse. 20h30. 5 €. Réservez conseillée au 04 96 11 11 20

### En Plata

Fresque flamenco pour treize interprètes en deux parties (1h45) par la C<sup>o</sup> Enclave Español. Direction artistique : Antonio Pérez et David Sánchez. Chorégraphes : A Pérez (Enclave) et Nella G. Madarro (Flamenco). Dès 9 ans. Dans le cadre de Mômâix  
Pavillon Noir (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 20h30. 10/20/25 €. Rens. 04 42 93 48 00

## — CIRQUE — ARTS DE LA RUE

### T'as ma parole

«Chanson française virtuelle», entre tour de piste et tour de chant, par la C<sup>o</sup> Baladeu<sup>x</sup>. Conception et interprétation (comédie, chant, danse et acrobaties) : France Perpète et Toon Schuermans  
Théâtre des Doms (Avignon, 84). 19h. Entrée libre sur réservation au 04 90 14 07 99

## CAFÉ-THÉÂTRE — HUMOUR —

### Charlotte Creyx - Dans la tête de Charloise

Voir mercredi 28  
Il Piccolo Théâtre (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 21h. 12/17 €

### Chéri, faut qu'on parle !

Voir mardi 11  
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 21h. 14/17 €

### Le Clan des divorcées

Voir jeudi 29  
La Comédie des Suds (Cabriès). 19h30. 15/20 €

### Les humoristes font les papas Noël !

Soirée caritative : plateau 100 % marseillais avec Patrick Bosso, Kamel, Marco Paolo, Anthony Joubert, Patrick Coppolani et le Marseille Comedy Club  
Espace Julien. 20h30. 20/30 €

### Je suis un ours bipolaire !

Voir jeudi 29  
Théâtre de Tatie. 20h30. 10/12 €

### Kev Adams - The Young Man Show

Voir jeudi 29  
La Comédie des Suds (Cabriès). 21h30. 20 €

### Krystoff Fluder - Oui je suis noir, et alors ?

One man show (1h15)  
Petite Comédie. 20h30. 10/18 €

### Naho - Une Américaine à Paname

Voir mardi 11  
L'Antidote. 21h. 14/16 €

### Nuit d'ivresse

Voir jeudi 29  
L'Archange Théâtre (36 rue Negresko, 8<sup>e</sup>). 21h. 15/20 €

### Supporter Marseillais... quel est le ?

Comédie (1h15) de Patrice Lemerrier et Jean Jaque par le 16/19. Mise en scène : Nathalie Hardouin  
Le Flibustier (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 21h. 11/16 € (repas-spectacle : 25 €)

**RETROUVEZ L'INTÉGRALITÉ DE L'AGENDA,  
MIS A JOUR QUOTIDIENNEMENT SUR WWW.JOURNALVENTILO.FR**

## — JEUNE PUBLIC —

### Les Fables

Voir mercredi 5  
Badaboum Théâtre. 14h30. 6,50/8 €

### Robin des bois : la légende ou presque !

Comédie épique et musicale (1h10) par Double D productions. Ecriture et mise en scène : Fred Colas (paroles et musiques) et Guillaume Beaujolais. Dès 5 ans  
L'Astronaf (118 Chemin de Mimet, 15<sup>e</sup>). 10h et 14h30. 2/9 €

## — DIVERS —

### A quoi sert le futur du monde ?

Conférence par Ariel Colonos, philosophe, dans le cadre du cycle «Echange et diffusion des savoirs»  
Hôtel du Département (Métro Saint-Just, 4<sup>e</sup>). 18h45. Entrée libre

### La gauche en Amérique Latine : quel changement ?

Conférence par Olivier Dabène et Marie-Esther (Sciences Po). Dans le cadre du festival des cultures latines contemporaines Latinando  
Espace Julien. 18h. Entrée libre

### Georges Bensoussan

Rencontre avec l'écrivain pour son livre *Juifs en pays arabes, le grand déracinement 1850-1975*  
Centre Fleg. 18h30. 5 €

### Le paysage en peinture à Aix-en-P<sup>ce</sup>

Conférence par Alain Paire, écrivain et galeriste  
Cité du Livre (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 18h30. Entrée libre

### Philippe Squarzoni

Rencontre avec le bédéiste, animée par Boris Henry  
Librairie l'Alinéa (Martignes). 18h. Entrée libre

### Le rôle des femmes dans la Loi juive

Séminaire annuel animé par le rabbin Massorti, avec Haïm Cipriani  
Centre Fleg. 20h30. 3/6 €

### Les stratégies métropolitaines et les enjeux de la ville durable

Conférence avec Jean Haentjens, économiste et urbaniste, conseil en stratégies urbaines  
Hall Castel (16 rue Antoine Zattara, 3<sup>e</sup>). 18h30. Entrée libre

### Les travailleurs indochinois à Marseille et en France

Conférence dans le cadre du cycle «BD et histoire»  
Archives municipales (10 rue Clovis Hugues, 3<sup>e</sup>). 18h30. Entrée libre

## — MUSIQUE —

### A Rusidda

L'anima lotta. carine Lotta, Elise Sut, Lionel Romieu, Marko Bolland et Jean-Philippe Barrios  
Cité de la Musique. 20h30. 10/12 €

### Alatoul + Merci Marlène

Chanson française métissée  
La Gare de Coustellet (Maubec, 84). 21h. Entrée libre

### L'Anima Lotta

Voyage musical sur les rives de la Méditerranée  
Cité de la Musique. 20h30. 10/12 €

### Chidyvar

Cabaret slave  
Théâtre de la Calade (Arles). 20h30. 18/22 €

### Chorale Comme un accord

Concert de Noël  
Théâtre Henri Martinet (Les Pennes Mirabeau). 20h30. Prix NC. Rens. 06 32 75 56 37

### Da Cruz + Hugo Mendez + RKK

DC : entre électro, funk, dance hall, afro beat, kuduro, jazz et samba.

HM : tropical funk. R : jazz. Dans le cadre du Festival des cultures latines contemporaines Latinando  
Cabaret Aléatoire. 21h. 17 €

### Duende y Luz

Spectacle musical avec Juan Carmona (guitare) et Françoise Atlan (chant)  
Espace Robert Hossein (Grans). 18h30. 8/15 €

### La Fanfare du Belgistan

« Frenésie balkanique et ferveur tsigane »  
Poste à Galène. 21h. 13 €

### Frédéric Nevchehirlian + Catherine Vincent

FN : slam/folk/rock. CV : chanson. Dans le cadre de French is not Dead  
Théâtre Denis (Hyères, 83). 20h30. 7/13 €

### Hymnis

Ensemble vocal féminin dirigé par Bénédicte Pereira  
Atelier des Arts de Sainte Marguerite (133 Boulevard Ste-Marguerite, 9<sup>e</sup>). 20h30. 12 €

### Hyphen Hyphen + Dissonant Nation

Plateau électro-pop/rock dans le cadre de la manifestation *Retour de Biennale*, présentation des artistes français sélectionnés pour la 15<sup>e</sup> édition de la Biennale des Jeunes Créateurs d'Europe et de la Méditerranée. Voir p. 27  
Espace Julien. 20h30. 10 €

### Lady Linn

Soul  
L'Usine (Istres). 21h. 15/18 €

### Moondawn

Showcase folk drone à l'occasion du vernissage de l'exposition de Marta Ka  
Lollipop Music Store. 19h. Entrée libre

### Musique en Cité(s)

Voir vendredi 30  
Bastide de la Magalone (245 bis Bd Michelet, 9<sup>e</sup>). 20h. 10/15 €

### Mutation Nation

Rock «ottomanocitan»  
La Machine à Coudre. 21h. 5 €

### Noël des Quatre Vents

Voir mardi 11  
Théâtre d'Arles. 19h30. Prix NC. Rens. 04 90 52 51 51

### Ohne Titel (avec Alexander Schellow & Jean-Marc Montera)

Rencontre entre musiques expérimentales improvisées et arts visuels. Dans le cadre du festival Nuit d'Hiver. Voir p. 4  
La Compagnie (19 rue Francis de Pressensé, 1<sup>er</sup>). 21h. Entrée libre

### Orgone Gun + Guest

Rock prog  
Dan Racing. 21h30. Entrée libre

### Shneck Reaper

Chanson rock. « De la poésie, du sang, du sale et du bruit ». SOirée organisée par le Club Tropicana  
26 Café (26, avenue de la Corse, 7<sup>e</sup>). 19h. Entrée libre

### Soirée musicale de la Sainte-Cécile

Conférence en musique du Centenaire de l'Harmonie Municipale d'Aix-en-P<sup>ce</sup>  
Cité du Livre (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 20h. Entrée libre

### Yalta Club + Honey Pony

Pop  
Portail Coucou (Salon-de-P<sup>ce</sup>). 21h. 9,50/11 €

## THÉÂTRE ET PLUS...

### Clémentine Célarier - Dans le peau d'un noir

Seule en scène  
Théâtre Municipal de Pertuis. 20h30. Prix NC. Rens. 04 90 79 73 53

### Le Dire des Femmes

Paroles de femmes écrivains et poètes : Claire Warren, Alexia Vidal, Catherine Vallon...

Théâtre du Petit Matin. 20h30. Prix NC. Rens. 04 91 48 98 59

### L'Homme du coï

Lecture publique du monologue de Ronan Chéneau par H.T. Les Vitotos (en résidence de création)  
3bisF (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 15h. 4,50/9 €. Rens. 04 42 16 16 48

### Memory

Voir jeudi 13  
TNM La Criée. 20h. 12/34 €

### Mon képi blanc

Poème sonore de Sonia Chiambretto à partir d'entretiens avec des légionnaires par Diphont C<sup>o</sup>. Mise en scène : Hubert Colas. Interprétation : Manuel Vallade  
Théâtre du Bois de l'Aune (Aix-en-P<sup>ce</sup>). 20h30. Entrée libre sur réservation au 04 42 93 85 40

### La Puce à l'oreille

Voir vendredi 30  
Athanon Théâtre. 20h. 10/15 €

### Sarah Bernhardt qui êtes-vous ?

Conversation théâtralisée par la C<sup>o</sup> Loin des Sentiers battus d'après les Mémoires de l'artiste. Conception et mise en scène : Pierre-Marie Jonquière. Interprétation : Tania Sourseva et Claude Camous  
Cité des Associations (93 La Canebière, 1<sup>er</sup>). 17h. 5 €

**Recommandé par Ventilo**

Salle des Fêtes de Venelles. 20h30. 3/11 €

**CAFÉ-THÉÂTRE — HUMOUR —**

**Les Babas cadres**

Comédie de Christian Dob (1h15) par la C<sup>o</sup> Art et Spectacle. Mise en scène : Jean Yves David Maximes. Théâtre du Rempart (Avignon, 84). 20h30. Prix NC. Rens. 04 90 85 37 48

**Charlotte Creyx - Dans la tête de Charloose**  
Vendredi 28  
Il Piccolo Théâtre (Aix-en-P<sup>o</sup>). 21h. 12/17 €

**Chéri, faut qu'on parle !**

Voir mardi 11  
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P<sup>o</sup>). 21h. 14/17 €

**Le Clan des divorcées**

Voir jeudi 29  
La Comédie des Suds (Cabriès). 19h30. 15/20 €

**Duo d'impro**

Improvisations par la C<sup>o</sup> des Sherpas  
Divadlo Théâtre. 20h30. 8/14 €

**Fred Trémège - Enfin visible !**

One man show. Collaboration artistique : Marc Gelas  
Théâtre Le Panache. 20h40. 10/13/15 €

**La Grande Soirée de Cyril Etesse**

Surprises (sketches, duos, etc.) + son one man show Shaolin ? (1h15) mis en scène par Anthony Joubert  
Théâtre des 3 Act (48 rue Barbaroux, 1<sup>er</sup>). 20h. 20 € (2 spectacles + une collation)

**Ils s'aiment**

Voir vendredi 30  
Théâtre Le Petit Merlan. 20h30. 8/15 €

**Key Adams - The Young Man Show**

Voir jeudi **COMPLET**  
La Comédie des Suds (Cabriès). 21h30. 20 €

**Krystoff Fluder - Oui je suis noir, et alors ?**

Voir jeudi 13  
Petite Comédie. 20h30. 10/18 €

**Naho - Une Américaine à Paname**

Voir mardi 11  
L'Antidote. 21h. 14/16 €

**Ne dites pas à ma femme que je suis marseillais !**

Voir vendredi 7  
Théâtre Henri Martinet (Les Pennes Mirabeau). 20h30. 10/14 €

**Nuit d'ivresse**

Voir jeudi 29  
L'Archange Théâtre (36 rue Negresco, 8<sup>e</sup>). 21h. 15/20 €

**Patrick Bosso - K Marseille (et un peu à côté aussi !)**

Voir jeudi 6  
Hall des Expositions de Brignoles. 21h. 12/18 €. Rens. 04 94 86 22 14

**Supporter Marseillais... what else ?**

Voir jeudi 13  
Le Flibustier (Aix-en-P<sup>o</sup>). 21h. 11/16 € (repas-spectacle : 25 €)

**Tatie fait sa comédie dans Vive la Vie !**

Voir vendredi 30  
Théâtre de Tatte. 20h30. 15/17 €

**Un blaureau dans ma salle de bain**

Voir mardi 11  
Le Flibustier (Aix-en-P<sup>o</sup>). 19h30. 11/16 € (repas-spectacle : 25 €)

**Zize 100 % marseillaise**

One woman show (1h10)  
Grande Comédie. 20h. 15 €

**— JEUNE PUBLIC —**

**2084, un futur plein d'avenir**

Marionnettes. Comédie politico-futuriste de Philippe Dorin (1h10) par la C<sup>o</sup> Flash Marionnettes. Mise en scène et musique : Ismail Safwan. Dès 9 ans  
Le Théâtre de Fos-sur-Mer. 19h. 3/8 €

**RETROUVEZ UN ARTICLE SUR www.journalventilo.fr**

**Cendrillon**

Création : conte féerique et onirique de Charles Perrault par le Théâtre du Kronope (1h). Mise en scène : Guy Simon. Dès 5 ans  
Espace Nova (Velaux). 19h30. 8/11 €

**Contes pour petites oreilles**

Contes pour les tout-petits  
Bibliothèque de la Grogarde. 10h30. Entrée libre sur inscription au 04 91 89 57 04

**Mon Pinocchio**

Voir mercredi 12  
La Croisée des Arts - Pôle culturel Provence verte. 20h. 8 €

**Robin des bois : la légende ou presque !**

Voir jeudi 13  
L'Astrotel (118 Chemin de Mimet, 15<sup>e</sup>). 14h30. 2/9 €

**— DIVERS —**

**Philippe Squarzonei**

Voir jeudi 13  
Librairie de l'Arbre (38 rue des 3 mages, 8<sup>e</sup>). 18h. Entrée libre

**Résonance Bagouet**

Rencontre autour du chorégraphe avec Catherine Legrand (13h30-15h30), Geneviève Sorin (16h-17h) et Michel Kelemenis (17h-18h), dans le cadre de la manifestation éponyme. Voir p. 10

KLAP, Maison pour la Danse. 13h30. Entrée libre sur réservation au 04 96 11 11 20

**Révolution populaire et politique en Amérique Latine : la politique par le bas**

Conférence par Marie-Laure Geoffray et Hervé Do Alto. Dans le cadre du Festival des cultures latinas contemporaines Latinando Equitable Café (54 cours Julien, 8<sup>e</sup>). 18h. Entrée libre

**SAMEDI 15**

**— MUSIQUE —**

**2 Bit Thugs + Nothing To Scratch**

Funky To Dirty. Soirée bassmusic. 2BT : entre hip-hop & UK garage. NTS : collectif de dj's entre funky beats & basslines  
Le Paradox. 21h. 5 €

**Alonzo + R.E.D.K.**

Hip-hop  
Le Moulin. 20h30. 23 €

**Aquih Groove Session : Namogodine + Papaya Cake + Chatofort**

Groove  
Akwaba (Châteauneuf-de-Gadagne, 84). 21h. 2/8 €

**Bagad de Lann-Bihoué**

Musique celtique  
Théâtre Galli (Sanary-sur-Mer, 83). 15h. 32/35 €

**Cosimo Blues Band + Zenzoo**

CBB : blues/rock 70's. Z : électrique. Concert de solidarité en partenariat avec Cultures du cœur  
Théâtre Denis (Hyères, 83). 21h. Une entrée = un jouet

**Crash Normal + La Secte du Futur + Sun Sick**

CN : duo garage (Born Bad Records). LSDF : garage lo-fi. SS : garage pop punk  
La Machine à Coudre. 21h. 6 €

**Debussy et Ravel à 4 mains. Jeux d'enfants**

Grand récital de piano (1h40 avec entracte) : concert enregistré en live de Marie-Josèphe Jude et Michel Béroff. Dès 8 ans. Dans le cadre du Grand Bazar proposé par Fotokino à l'occasion de Laterna Magica. Voir p. 13  
TNM La Criée. 20h. 9/24 €

**Françoise Atlan + Fouad Didi : esprit de Cordoue**

Entre cultures arabe, hébraïque,

castillane et judéo-espagnole  
L'Éolienne (5 rue Méolan, 1<sup>er</sup>). 20h30. 5/10 €

**Jam Session #3**

Jazz. Scène ouverte  
AJMi la Manutention (Avignon). 20h30. Entrée libre

**Los Negros Soundsystem + Dj Terror**

Afro latin. Entre musique traditionnelle et électronique. Dans le cadre du Festival des cultures latinas contemporaines Latinando  
Espace Julien. 18h. 5 €

**MC2 + Fox Hound**

M : électro hip-hop & glitch-hop. FH : dj set électro/dubstep/drum'n'bass  
L'Escale (Aubagne). 21h. 6/10 €

**Power In Skin + B.O.N.U.S. Track**

Rock alternatif  
Dan Racing. 21h30. Entrée libre

**Raoul Petite**

Rock délire  
Cargo de Nuit (Arles). 21h30. 12/18 €

**La reine des Neiges**

Direction : Christophe talmont. Soliste : Ada Bonora. Conte musical dans le cadre des Nuits de l'Avant du Grand Avignon  
Eglise St Pierre aux Liens (Entraigues sur la Sorgue, 84). 20h30. Entrée libre sur réservation. Rens. 04 90 82 81 40

**Speedometer Live Band + Selecter The Punisher + Ed Nodda + Luc Sky**

James Brown Party - Groove Unity  
11. Live & dj sets  
Cabaret Aléatoire. 22h. 8/10 €

**Thierry Maucchi Douj**

Jazz  
Roll Studio (17 rue des Muettes, 2<sup>e</sup>). 18h30. 7/10 €

**ZA! + La Terre Tremble !!!**

Z : post world music. LTT : folk-rock artisanal et sismique/pop bancaire. Dans le cadre du festival Nuit d'Hiver. Voir p. 4

L'Emboïneuse. 21h. 7/9 €

**THÉÂTRE ET PLUS...**

**Ainsi songent les méduses**

Voir vendredi 30  
Le Kawavatei (27 rue de la Loubière, 8<sup>e</sup>). 20h45. Participation libre (+ adhésion : 1 € minimum)

**Le Cœur cousu, suivi de Du domaine des murmures**

Lecture des textes de Carole Martinez par Sandrine Gauthier (C<sup>o</sup> Aïles)  
Théâtre des Carnes (Avignon, 84). 19h. Entrée libre

**Humor in Concert**

Clown musical (2h avec entracte) par la C<sup>o</sup> Gogol & Mäx. Conception et interprétation : Christoph Schelb et Max-Albert Müller  
Complexe Culturel de Simiane-Collongue. 20h30. 7/10 €

**Instants critiques**

Comédie de François Morel (adaptation et mise en scène) d'après les échanges entre Georges Charensol et Jean-Louis Bory à l'émission radiophonique *Le Masque et La Plume* sur France Inter (1h30). Avec Olivier Saladin, Olivier Broche et Lucrèce Sassella  
Théâtre La Colonne (Miramas). 20h30. 3/15 €

**La Mer des contes**

Contes, donc  
Bibliothèque de la Grogarde. 18h30. Entrée libre sur inscription au 04 91 89 57 04

**Mon képi blanc**

Voir vendredi 14  
Théâtre du Bois de l'Aune (Aix-en-P<sup>o</sup>). 19h30. Entrée libre sur réservation au 04 42 93 85 40

**Les Oiseaux de lune**

Fable humoristique de Marcel Aymé par la C<sup>o</sup> Les Feuillantes  
Théâtre Carpe Diem. 19h. 8/13 €

**La Puce à l'oreille**

Voir vendredi 30  
Athanor Théâtre. 20h. 10/15 €

**Le Temps nous manquera**

Voir jeudi 13  
Théâtre Liberté (Toulon, 83). 20h. 5/14/20 €

**Le Vicaire**

Drame historique de Rolf Hochhuth (1h45). Mise en scène : Jean-Paul Tribout  
Théâtre Toursky. 21h. 3/32 €

**— DANSE —**

**Daphnis é Chloé**

Voir vendredi 14  
Châteauevallon (Ollioules, 83). 20h30. 18/24 €

**En Plata**

Voir jeudi 13  
Pavillon Noir (Aix-en-P<sup>o</sup>). 19h30. 10/20/25 €. Rens. 04 42 93 48 00

**— CIRQUE — ARTS DE LA RUE**

**Apocalypse Résurrection - Etape n°2**

Voir vendredi 14  
Daki Ling. 20h30. 5/12 € (+ adhésion : 2 €). Réservations conseillées au 04 91 33 45 14

**Le Carré Curieux, cirque vivant !**

Voir vendredi 14  
Théâtre des Salins (Martigues). 15h. 8/15 €

**Pffiffiff**

Conte acrobatique en musique (1h10) par la C<sup>o</sup> Akoreacro. Dès 5 ans  
Carré Léon Gaumont (Sainte-Maxime, 83). 20h30. 7/15 €

**CAFÉ-THÉÂTRE — HUMOUR —**

**Aix-en-Provence Vs. Marseille**

Match d'impro : la LIPAIX (Ligue d'Improvisation théâtrale du Pays d'Aix) invite son homologue marseillaise  
Cité du Livre / Amphithéâtre de la Verrière (Aix-en-P<sup>o</sup>). 20h30. 5 €. Rens. www.lipaix.com

**Les Babas cadres**

Voir vendredi 14  
Théâtre du Rempart (Avignon, 84). 20h30. Prix NC. Rens. 04 90 85 37 48

**Charlotte Creyx - Dans la tête de Charloose**

Voir mercredi 28  
Il Piccolo Théâtre (Aix-en-P<sup>o</sup>). 21h. 12/17 €

**Chéri, faut qu'on parle !**

Voir mardi 11  
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P<sup>o</sup>). 21h. 14/17 €

**Le Clan des divorcées**

Voir jeudi 29  
La Comédie des Suds (Cabriès). 19h30. 15/20 €

**Duo d'impro**

Voir vendredi 14  
Divadlo Théâtre. 20h30. 8/14 €

**Fred Trémège - Enfin visible !**

Voir vendredi 14  
Théâtre Le Panache. 20h40. 10/13/15 €

**La Grande Soirée de Cyril Etesse**

Voir vendredi 14  
Théâtre des 3 Act (48 rue Barbaroux, 1<sup>er</sup>). 20h. 20 € (2 spectacles + une collation)

**Ils s'aiment**

Voir vendredi 30  
Théâtre Le Petit Merlan. 20h30. 8/15 €

**Kamel - Le Best Of**

Voir samedi 8  
Grande Comédie. 20h. 18 €

**Key Adams - The Young Man Show**

Voir jeudi 13  
La Comédie des Suds (Cabriès). 21h30. 20 €

**Krystoff Fluder - Oui je suis noir, et alors ?**

Voir jeudi 13  
Petite Comédie. 20h30. 10/18 €

**La LIpho : 20<sup>e</sup> saison**

La Ligue d'Improvisation Phocéenne fête ses 20 ans d'impro  
Espace Saints Anges. 20h30. Prix NC. Rens. 06 59 56 86 65 / www.lalipho.fr

**Naho - Une Américaine à Paname**

Voir mardi 11  
L'Antidote. 21h. 14/16 €

**Nuit d'ivresse**

Voir jeudi 29  
L'Archange Théâtre (36 rue Negresco, 8<sup>e</sup>). 21h. 15/20 €

**Patrick Bosso - K Marseille (et un peu à côté aussi !)**

Voir jeudi 6  
La Halle de Martigues. 20h30. 31/39 €

**Supporter Marseillais... what else ?**

Voir jeudi 13  
Le Flibustier (Aix-en-P<sup>o</sup>). 21h. 11/16 € (repas-spectacle : 25 €)

**Un air de famille**

Comédie d'Agnès Jaoui et Jean-Pierre Bacri par la C<sup>o</sup> Les Original's  
Atelier des Arts de Sainte Marguerite (133 Boulevard Ste-Marguerite, 9<sup>e</sup>). 20h30. 12 €

**Un blaureau dans ma salle de bain**

Voir mardi 11  
Le Flibustier (Aix-en-P<sup>o</sup>). 19h30. 11/16 € (repas-spectacle : 25 €)

**— JEUNE PUBLIC —**

**A Petits Sons**

Jeux musicaux, chansons, comptines, utilisation de petits instruments, percussions... pour les tout-petits (jusqu'à 3 ans)  
Bibliothèque Victor Gélu (Roquevaire). 10h et 11h. Entrée libre sur inscription au 04 42 04 45 48

**Les Fables**

Voir mercredi 5  
Badaboum Théâtre. 14h30. 6,50/8 €

**L'Heure du conte**

Voir samedi 8  
BMVR Alcazar. 15h et 16h. Entrée libre

**Jeux d'enfants**

Récital de piano à quatre mains (1h20 avec entracte) par Marie-Josèphe Jude et Michel Béroff.  
Programme : *Jeux d'enfants* de Georges Bizet, *Petite Suite* de Claude Debussy, *Dolly* de Gabriel Fauré et *Ma Mère l'Oye* de Maurice Ravel. Dès 8 ans  
TNM La Criée. 20h. 9/24 €

**Kid Manoir**

Comédie musicale (1h20) de Guillaume Beaujolois, Aurélien Berda, Fred Colas (composition), Ida Gordon et David Rozen (mise en scène). Dès 3 ans  
Le Silo. 15h. 15/18 €

**Kolok**

Cirque / Théâtre comique et poétique (1h10) par la C<sup>o</sup> Milo e Olivia. Dès 7 ans  
Centre de Développement Culturel de Saint-Martin-de-Crau. 17h. Prix NC. Rens. 04 90 47 06 80

**Lulu bobo chante Noël**

Spectacle musical  
Bibliothèque du Merlan. 15h30. Entrée libre

**Mais, je suis !**

Adaptation chorégraphique du conte *Mais je suis* un ours de Franck Tashlin (50<sup>e</sup>) par la C<sup>o</sup> 2b2b. Chorégraphie et interprétation : Magali Jacquot et Valérie Costa (adaptation chorégraphique). Création musicale : Pascal Versini. Regards complices : Yvo Mentens (mise en scène) et Isabelle Dolivet (scénographie). Dès 7 ans. Dans le cadre du festival Minots, Marmaille & C<sup>o</sup>

**Le Marché des contes**

Contes, donc  
Médiathèque de Brignoles. 10h45-11h30. Entrée libre

**O - La Naissance d'un monde**

Voir samedi 1<sup>er</sup>  
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P<sup>o</sup>). 16h. 13 € (goûter compris)

**La petite Projection**

**!** Recommandé par Ventilo

**Les Oiseaux de lune**

Voir samedi 15  
Théâtre Carpe Diem. 15h. 8/13 €

**Le Serment de l'Orane**

Drame historique sur la guerre d'Algérie de Claude Lelouch par la C<sup>o</sup> Coup de théâtre. Mise en scène : Gilles Galliano  
Atelier des Arts de Sainte Marguerite. 18h. 10 €

**— DANSE —**

**Grand Gala de Danse**

Organisé au profit du Téléthon  
Théâtre Joursky. 17h. Prix NC. Rens. 04 91 02 58 35

**Lord of the Dance**

Danses irlandaises. Chorégraphie : Michael Flatley  
Le Dôme. 16h30. 34,50/59 €

**— CIRQUE —  
ARTS DE LA RUE**

**Pfffff**

Voir samedi 15  
Carré Léon Gaumont (Sainte-Maxime, 83). 17h30. 7/15 €

**CAFÉ-THÉÂTRE  
— HUMOUR —**

**Les Babas cadres**

Voir vendredi 14  
Théâtre du Rempart (Avignon, 84). 17h. Prix NC. Rens. 04 90 85 37 48

**Chéri, faut qu'on parle !**

Voir mardi 11  
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P<sup>o</sup>). 17h30. 14/17 €

**K'Baret Comédie**

Voir dimanche 2  
La Comédie des Suds (Cabriès), 14h30. 23 € (formule déjeuner-spectacle les dimanches dès 12h15 : 49 €)

**Un air de famille**

Voir samedi 15  
Théâtre Le Panache. 17h. 10/13/15 €

**— JEUNE PUBLIC —**

**Blanche Neige**

Voir mercredi 12  
Théâtre Municipal Armand (Salon-de-P<sup>o</sup>). 15h. 4/10 €

**Christmas Songs**

Chants de Noël par Paul Elwood, précédés par un atelier avec le musicien. Pour les 3-12 ans  
Château de la Buzine (56 traverse de la Buzine, 11<sup>o</sup>). 14h. 8 €. Rens. 04 91 45 27 60

**Kid Manoir**

Voir samedi 15  
Le Silo. 14h30. 15/18 €

**O - La Naissance d'un monde**

Voir samedi 1<sup>er</sup>  
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P<sup>o</sup>). 16h. 13 € (goûter compris)

**Trémolo**

Voir mercredi 12  
Théâtre Le Tétard. 15h. 6/13 €

**— DIVERS —**

**Les couleurs et leur symbolique dans les textes de la tradition juive**

Séminaire de pensée et philosophie juive par Marc Alain Ouaknin  
Centre Fleg. 14h. 10/15 €

**Grand Marché de Noël des Créateurs**

Voir samedi 15  
Cours Julien. 10h. Gratuit, plein air

**Jérôme Ferrari**

Rencontre avec l'écrivain, lauréat du Prix Goncourt 2012  
Librairie Maupetit (142 La Canebière, 1<sup>er</sup>). 16h. Entrée libre

**LUNDI 17**

**— MUSIQUE —**

**Jazz en Scène**

Scène ouverte aux élèves du département jazz de la Cité entourés par leurs enseignants  
Cité de la Musique. 21h. Entrée libre

**RETROUVEZ UN ARTICLE SUR  
www.journalventilo.fr**

**Mosaïque d'anches**

Musique de chambre. Au programme : Guelfucci, Mozart, Milhaud, Ibert, Auric, Lesur  
CRR du Grand Avignon (Le Pontet, 84). 19h. 5 €

**Noël des Quatre Vents**

Voir mardi 11  
Eglise Saint François d'Assise. 19h. Prix NC

**THÉÂTRE ET PLUS...**

**Toque Chef**

Voir lundi 3. Recette du jour : Croquant coulant de Noël aux marrons  
Théâtre du Rempart (Avignon, 84). 19h30. Prix NC. Rens. 04 90 85 37 48 / 09 81 00 37 48

**CAFÉ-THÉÂTRE  
— HUMOUR —**

**K'Baret Comédie**

Voir dimanche 2  
La Comédie des Suds (Cabriès). 21h. 23 € (formule déjeuner-spectacle les dimanches dès 12h15 : 49 €)

**Troyens vs. Corinthiens**

Match d'impro proposé par le M.I.THE (Mouvement d'Improvisation Théâtrale)  
Daki Ling. 20h30. 5 € (+ adhésion : 2 €)

**— JEUNE PUBLIC —**

**Les Fables**

Voir mercredi 5  
Badaboum Théâtre. 10h. 6,50/8 €

**Plume**

Spectacle musical (35') par la C<sup>o</sup> Méli Mélodie. Conception, arrangements musicaux et interprétation : Esther Thibault et Marie-Aude Lacombe. Dès 2 ans  
L'Astronéf (118 Chemin de Mimet, 15<sup>o</sup>). 14h30. 2/9 €

**— DIVERS —**

**Cœur de poète - Troisième Saison - Constantin**

**Castéropoulos**  
Conférence proposée par Claude Camous, conçue par Pierre-Marie Jonquière. Préparée et animée par Philippe-Auguste Malsheres  
Cité des Associations (93 La Canebière, 1<sup>er</sup>). 17h. Entrée libre

**Etude de la Genèse :  
décryptage du texte  
biblique, traduction,  
commentaires, clefs de  
lecture**

Séminaire Torah Torah par Elie Cohen, Jean-Pierre Cohen et Patricia Vidal  
Centre Fleg (4 impasse Dragon, 8<sup>o</sup>). 20h30. 0/3 €

**MARDI 18**

**— MUSIQUE —**

**Trois p'tits points**

Jazz  
IMFP - Institut Musical de Formation Professionnelle (Salon-de-P<sup>o</sup>). 20h. 5,50/12 €

**THÉÂTRE ET PLUS...**

**Les Liaisons dangereuses**

Voir mercredi 28  
Athanor Théâtre. 19h. 10/15 €

**Les Soirées de l'Insolite**

Découverte de trois spectacles surprenants et buffet convivial (2h30) : L'Après-midi d'un Foehn, performance sans parole et manipulation de matière par la C<sup>o</sup> Non Nova ; Carrousel, théâtre d'objets sonores par le Bazar Palace ; et Traversées/Fragments, musique et marionnettes par le Théâtre de l'Entrouvert. Dès 8 ans  
Maison des Comani / Pôle Jeune Public (Le Revest-les-Eaux, 83). 19h30. 15/20 €

**Super Heureux !**

« Comédie contemporaine délicieusement déjantée » (1h40) de Silke

Hassler. Mise en scène : Jean-Claude Berutti. Interprétation : Julie Delille et Vincent Dedienne  
Théâtre des Salins (Martigues). 20h30-20h30. 8/15 €

**Villégiature**

Satire par les C<sup>os</sup> Jakart et Mugiscué d'après les deux premiers volets de la Trilogie de la villégiature de Carlo Goldoni (2h). Mise en scène : Thomas Quillardet. Dès 15 ans  
Théâtre d'Arles. 20h30. 3/21 €

**— DANSE —**

**En Plata**

Voir jeudi 13  
Théâtre de l'Olivier (Istres). 20h30. 3/30 €

**Helikopter + Eldorado (Sonntags Abschied)**

Répétition publique des deux pièces du Ballet Preljocaj  
Pavillon Noir (Aix-en-P<sup>o</sup>). 18h. Entrée libre. Rens. 04 42 93 48 00

**Titanic**

Re-création : pièce en hommage à l'une des figures mythiques de la révolution industrielle par le Ballet National de Marseille (1h15). Concept et chorégraphie : Frédéric Flamand. Scénographie et vidéo : Fabrice Plessi. Musiques : Sofia Asgatovna Goubaidouline, Charles Ives et Alfred Schnittke. Introduction au spectacle avec Gérard Jaeger (historien et écrivain, auteur de Il était une fois le Titanic) à 18h  
TNM La Criée. 19h. 9/24 €

**CAFÉ-THÉÂTRE  
— HUMOUR —**

**Le Casse du siècle**

Voir mardi 4  
La Comédie des Suds (Cabriès). 20h. 18 €

**Chéri, faut qu'on parle !**

Voir mardi 11  
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P<sup>o</sup>). 21h. 14/17 €

**Homme Femme mode d'emploi : la fille**

Voir mardi 11  
Grande Comédie. 20h30. 15 €

**Naho - Une Américaine à Panama**

Voir mardi 11  
L'Antidote. 21h. 14/16 €

**Un blaireau dans ma salle de bain**

Voir mardi 11  
Le Filibustier (Aix-en-P<sup>o</sup>). 21h. 11/16 € (repas-spectacle : 25 €)

**— JEUNE PUBLIC —**

**Corbeau l'Indien**

Voir mardi 11  
La Baleine qui dit « Vagues » (59 cours Julien, 6<sup>o</sup>). 20h. 2/8/12 €

**Les Fables**

Voir mercredi 5  
Badaboum Théâtre. 10h. 6,50/8 €

**L'Evasion de Kamo**

Fantaisie par la C<sup>o</sup> Coup de Poker d'après l'œuvre de Daniel Pennac (1h). Adaptation et mise en scène : Guillaume Barbot. Scénographie et masques : Cécilia Delestre. Dès 7 ans. Dans le cadre de Mômesix  
Cité du Livre / Amphithéâtre de la Verrière (Aix-en-P<sup>o</sup>). 19h. Entrée libre. réservations conseillées au 04 42 91 98 88

**Plume**

Voir lundi 17  
L'Astronéf (118 Chemin de Mimet, 15<sup>o</sup>). 10h et 14h30. 2/9 €

**— DIVERS —**

**Laurence Vilaine**

Rencontre avec l'auteur, qui viendra présenter son livre *Le silence ne sera qu'un souvenir*  
Friche La Belle de Mai, Le Studio. 19h. Entrée libre

**Une Italie, 150 plats pour 150 terroirs**

Conférence sur la cuisine italienne & dégustation de vins  
Institut Culturel Italien. 18h. Entrée libre

mgentilia.fr



AGENCE PIXELS.COM Photos : © Jean-Pierre Salle - 15503

**MGEN  
Filia**

La complémentaire  
**santé**  
pour tous.  
L'expérience  
du groupe MGEN  
la référence  
solidaire !



MUTUELLES SANTÉ • PRÉVOYANCE  
AUTONOMIE • RETRAITE

MGEN, Mutuelle Générale de l'Education nationale, n°775 685 399, MGEN Vie, n°441 922 002, MGEN Filia, n°440 363 588, mutuelles soumises aux dispositions du livre II du code de la Mutualité - MGEN Action sanitaire et sociale, n°441 921 913, MGEN Centres de santé, n°477 901 714, mutuelles soumises aux dispositions du livre III du code de la Mutualité.

# Les enfants du troc

Après la réussite de la première édition en 2011, Marseille 2013 OFF et l'association MouvArt réitèrent l'expérience Trocade. Ou l'art d'échanger de l'art.

« Vous avez sûrement les moyens de vous offrir une œuvre d'art. » La phrase d'accroche de l'événement ne pourrait pas mieux résumer les choses. Comme l'indique le mot-valise qui lui donne son nom (troc + rocade, « parce qu'il s'agit d'une expérience croisée, qui crée des liens »), la Trocade propose en effet un échange non monétisé entre des créateurs de tout poil et des populations qui n'ont pas forcément accès, faute de moyens, à l'art contemporain. Si l'intérêt paraît évident pour les potentiels acquéreurs, il ne l'est pas moins pour les artistes, souvent en devenir, qui trouvent là l'occasion idéale de montrer leur travail. Selon

Georges Briata, parrain de cette édition (après Gérard Traquandi, qui fut son élève aux Beaux-Arts de Marseille) et grand adepte du concept pour l'avoir beaucoup pratiqué à ses débuts de peintre, il s'agit même d'un « passage obligé » pour les jeunes artistes. Cette année, ils seront une cinquantaine à se partager les 250 m<sup>2</sup> de surface d'exposition répartis des deux côtés de la rue des Trois Frères Barthélémy.

Au-delà de l'aspect « donnant-donnant » / « gagnant-gagnant » de la manifestation, l'intérêt de la Trocade réside aussi dans la découverte des propositions d'échange formulées sur des post-it encadrant peu à peu chaque œuvre dans une sorte de

work in progress drolatique. « La vérité sur l'assassinat de Kennedy », « Un lap-dance animalier », « Ma belle-mère pour un week-end » figuraient ainsi parmi les propositions de l'édition précédente. On connaît même une avocate repartie avec un tableau en échange d'un... divorce ! « Tout est possible », comme le martèlent en chœur les organisateurs. Une promesse qui vaut tout l'or — et l'argent — du monde.

CC

La Trocade : du 5 au 8/12 à Terrasse en Ville et Tropicuba (26 & 15 rue des Trois Frères Barthélémy, 6<sup>e</sup>). Soirée d'ouverture le 5/12 à 19h avec Dj C et Dj Phonkhead + soirée le 6 à 19h avec Dj set d'Ève Dahan Rens. <http://trocade.fr/>



## RETOUR DE BIENNALE A LA GALERIE CHÂTEAU DE SERVIÈRES

# DE BRIC ET D'EUROPE

Le Château de Servières accueille une exposition hétéroclite réunissant les jeunes créateurs d'Europe et de la Méditerranée, de retour de la Biennale qui s'est tenue à Rome et Thessalonique l'an dernier.

Octobre 2011 : tandis que la crise ébranle la Grèce, la ville de Thessalonique souffre le luxe d'accueillir la branche « art contemporain » de la Biennale des jeunes créateurs d'Europe et de Méditerranée (Bjcem), qui compte quatorze artistes provençaux. L'occasion de confronter leur créativité à celle de leurs homologues européens, et de nouer des liens avec leurs compagnons de hangar. Un an plus tard, les voici à nouveau réunis, une aubaine pour nous autres restés ici de partager cette expérience. Dans une certaine mesure seulement. En effet, les installations présentées au Château de Servières ne sont pas celles qui l'ont été à Thessalonique, mais le fruit de leurs travaux les plus récents. Lors du vernissage, chacun s'amusant à constater l'évolution artistique des autres, il est apparu que rien n'était resté figé, que la Biennale n'était pas un but en soi, mais plutôt un tremplin censé décupler l'envie et la force créatrice. Du côté du Château, l'exercice le plus délicat était d'harmoniser autant que possible une exposition forcément hétérogène, tant l'univers artistique de chacun est singulier. Épreuve réussie avec un *mezze* permettant de goûter un peu à tout plutôt qu'un plat unique, exaltation des sens, et tolérance zéro pour l'ennui.

Le *Hasard pendulaire* de Mathias Isouard nous accueille en bruit avec une installation sonore aléatoire

et épurée qui tranche avec les peintures sans titres de Jérémie Delhomme (lauréat du Prix Mourlot en 2009), choses abstraites et silencieuses sur fonds monochromes. *Evolution*, l'installation toute en reliefs de Sophie Pellegrino, nous offre un tableau où les lignes se jouent du vide, où le regard se confond entre ombre et lumière. À côté de cet imbroglia visuel, trente-cinq secondes suffisent à Moussa Sarr pour tordre le cou aux clichés avec sa vidéo *Versus* dans laquelle il se met en scène. Un travail d'orfèvre, sobre et efficace. On découvre aussi, pêle-mêle, la série médiévale de Sophie Guerrive, un travail à l'encre tout en finesse ; *Géhenne*, l'installation très contemporaine de Vincent Betbeze ; les illustrations sur planches de skate d'Arnaud Kwiatkowski ; la photographe Audrey Martin ou encore Sandra Lorenzi, collectionneuse de vieilles cartes postales qui refait l'histoire. Dans la pièce voisine, la star du télé-achat italien tente de nous vendre ce qui a priori ne sert à rien... de l'art ! Une demi-heure de palabres pour trois « œuvres d'art » façon *televendita*. Avec cette géniale vidéo, Younès Baba Ali pose une question qui taraude les artistes : comment vendre des objets inutiles ? Nous frôlons le missile nucléaire de JRM astucieusement dénommé *Le Dernier Argument des rois*, et parvenons dans une nouvelle salle vidéo... Dans l'un des films, on peut voir Sébastien Durante, dont a pu apercevoir quelques croûtes provençales dans une autre salle, tenter de vendre aux enchères



Géhenne de Vincent Betbeze

des tableaux aux passagers médusés d'un wagon de TGV. Notre jeune peintre ne semble pas plus que Baba Ali détenir le sésame pour vendre de l'art, sans doute la prochaine étape à franchir pour ces jeunes pétris de talent. Tout comme en musique et dans les autres disciplines artistiques, il faudra également faire preuve de créativité dans ce domaine.

LAURENT JAÏS

Retour de Biennale : jusqu'au 22/12 à la Galerie Château de Servières (Ateliers d'artistes de la ville de Marseille, 11-19 bd Boisson, 4<sup>e</sup>). Rens. 04 91 85 13 78 / [www.bjcem.net](http://www.bjcem.net)

# L'étude des jours

Quelques années après une très belle exposition au [mac], où elle assumait postures provocantes et images provocatrices, on retrouve Michèle Sylvander à la Galerie of Marseille, défiant toujours les préjugés mais avec une douceur qu'on ne lui connaissait pas...

« Ô toison, moutonnant jusque sur l'encolure ! » Comment ne pas penser à Baudelaire devant l'autoportrait de l'artiste, chemise blanche ouverte laissant apparaître une pilosité excessive pour des chromosomes XX ? La mise en miroir avec le quasi même



Un jour mon prince viendra

autoportrait, quelques années plus tard, pose la question du vieillissement qui, non content d'altérer notre image, s'en prend aussi à notre identité. Le temps passe, le corps change. « Quand on est vieux, on n'est plus ni homme ni femme, on est vieux », dit l'artiste.

Michèle Sylvander a toujours joué avec des images choc qui renversent les codes de monstration du corps féminin généralement sublimé, idéalisé, « photoshopé », commercialisé... Si elle s'est souvent mise en scène, osant nudité et dépréciation à l'instar d'un bon nombre d'artistes femmes utilisant leur corps comme médium et moyen d'expression, c'est sans revendication féministe ou politique que Michèle Sylvander s'est lancée dans la danse. Son œuvre la raconte, plaçant l'impudence là où d'autres imposent la morale.

Dans sa dernière exposition, *Répétition*, c'est moins à Cindy Sherman qu'à Claude Lévêque ou plus récemment à Sophie Calle et leur utilisation de la figure maternelle que l'artiste marseillaise fait penser. Il y a d'abord cette grande photo sous plexiglas, dans laquelle on devine des touffes de cheveux arrivés au terme du processus de

canitie (blanchissement). Et une petite natte désuète de cheveux blancs qui rappelle les coiffures des petites filles coquettes. Et puis cette vidéo, dans laquelle on découvre la mère de l'artiste, belle, digne, se remémorer quelques souvenirs sur un air nostalgique. Très beau moment que cette chanson qui se joue sur le visage de cette dame, tout en douceur, tout en pudeur... L'œuvre est chargée de cette sensibilité, rare, qui touche à la quintessence de l'art quand il se fait juste le témoin de quelque chose ou de quelqu'un... On fera ensuite un bond dans les âges, avec la vidéo éponyme au titre de l'exposition montrant un enfant à qui on donne une (fausse) arme. L'enfant nous évoque le blondinet de *Eléphant* de Gus Van Sant, sorte de Cassandre qui rappelle les tragédies passées et annonce les désastres futurs...

CÉLINE GHISLERI

Michèle Sylvander - *Répétition* : jusqu'au 19/01/2013 à la galerie of marseille (8 rue du Chevalier Roze, 2°).

Rens. 04 91 90 07 98 / www.galerieofmarseille.com

Pour en (sa)voir plus : www.documentsartistes.org/artistes/sylvander

Recommandé par Ventilo

RETROUVEZ UN ARTICLE SUR  
www.journalventilo.fr

RETROUVEZ L'INTÉGRALITÉ DE L'AGENDA,  
MIS À JOUR QUOTIDIENNEMENT, SUR WWW.JOURNALVENTILO.FR

## MARSEILLE PIQUE-ASSIETTES

### A la Plancha

Design et art contemporain. Œuvres de Pierre Boderiou, Dorota Buczkowska, Io Burgard, Chloé Curci, Hélène Garcia, Caroline Hanny, Pascale Hugonet, Stf Moscato, Julie Perin, Nicolas Pincemin, Nathalie Tacheau, João Vilhena, Jérôme Dumetz, Marian Dumontet, EM Design, Salomé Gentil, Maxime Gianni, Yannick Le Guiner, Maxime Paulet, Studio [f] utilité, Marylène Tortora, You Art Different. Vernissage mer 28/11 à 19h

Du 28/11 au 21/12. Saffir, galerie nomade, La Ruche, 18 boulevard Deccia, 3°. Mer-ven 13h-18h + sur RDV au 06 03 40 76 92

### Carte blanche à Virginie Barré

Œuvres issues de la résidence de l'artiste avec Claire Guezengar et Florence Parades pour l'expo *Odette Spirite* au CAC d'Istres (voir plus loin). Vernissage jeu 29/11 à 19h30

Du 30/11 au 14/12. Atelier Tchikebel, 4 rue de la Bibliothèque, 1°. Sur RDV au 06 28 32 37 09

### Marseille, de la ville à la métropole. Un demi-siècle d'histoire urbaine

Expo proposée par l'AGAM (Agence d'urbanisme de l'Agglomération marseillaise) : documents d'époque, films d'archives, cartes, photos aériennes... Vernissage jeu 29/11 à 18h

Jusqu'au 9/03/2013. Hall Castel, ancien terminal de l'aéroport Marseille Saint-Charles, 16 rue Antoine Zattara, 3°. Lun-ven, 8h30-19h

10d1

Collages et travaux sur toiles. Vernissage ven 30/11 à 19h, avec showcase de Headed Dog (rock) Du 30/11 au 8/12. Lollipop Music Store, 2 Blvd Théodore Turner, 6°. Lun 14h-19h + mar-mer 11h-19h + jeu-sam, 11h-20h

### 66 Serge Assier / 80 Fernando Arrabal

Expo photographique et littéraire à l'occasion du 80<sup>e</sup> anniversaire du poète. Vernissage ven 30/11 à 18h, en présence de F. Arrabal et Michel Butor

Du 28/11 au 12/01/2013. cipM, Centre de la Vieille Charité, 2°. Mar-sam, 12h-19h

### Designthfuturenow - En dehors du Pixel #1: Cartographie

Expo « faussement numérique » : 16 impressions en 3D des arrondissements de Marseille à partir de vues aériennes Google Earth. Œuvres d'Axelle Benaich, Joël Belouet et David Chamak. Mise en espace : Thibault Duchesne. Vernissage ven 30/11 à 19h

Du 30/11 au 5/12. Seize, 16 rue Fontange, 6°. Mar-sam, 11h-19h

### GraphiePhoto

Vernissage ven 30/11 à 18h

Du 1<sup>er</sup> au 11/12. Pôle des Arts Visuels de l'Estaque, 90 Plage de l'Estaque, 16°. Lun-mar 9h-12h & 13h-17h + jeu-ven 13h-17h + sam-dim 11h-17h30

### Sack + Deuz + Q.Ter

Vernissage ven 30/11 à 19h

Durée NC. Daki Ling, 45 rue d'Aubagne, 1°. Soirs de spectacles dès 20h

### Créateurs sans frontières

8<sup>e</sup> édition du Noël des créateurs : céramiques, accessoires, meubles... Vernissage sam 1/12 à 18h30

Du 1/12 au 7/01/2013. Pangea Comptoir des peuples, 1 rue l'Abbaye, 7°. Mar-sam, 10h-13h & 14h-19h (7/7 du 10 au 24/12)

### Richard Campana

Peintures. Vernissage mar 4/12 à 18h

Du 4/12 au 9/01/2013. Le Caribou, 38 place Thiers, 1°. Mar-sam 12h-14h & 20h-22h

### Frédérique Bertrand - Tous les jours c'était pareil

Dessins, peintures et collages, dans le cadre de Laterna Magica. Vernissage et inauguration de la manifestation mer 5/12 à 17h. Week-end inaugural sam 8 & dim 9 en compagnie des artistes invités en 2013 (Atak, Jenni Rope, Ericailcane, Jochen Germer, To Barrada, Paul Cox, Gianluigi Toccafondo, Kitty Crowther, Isidro Ferrer et Fanette Mellier) : rencontres, lectures, ateliers...

Du 5 au 23/12. Studio Fotokino, 33 allée Léon Gambetta, 1°. Mer-sam 14h-18h (+ sam-dim 11h-18h le premier week-end)

### Crèches d'ici et d'ailleurs... Tour d'Europe de la Nativité (terre cuite, bois, verre, céramique, cire...)

Vernissage jeu 6/12 à 18h30

Du 6/12 au 4/01/2013. Mairie de Secteur Maison Blanche, 150 boulevard Paul Claudel, 9°. Lun-ven, 10h-18h

### Aline Delorme - Prestige marseillais

Peintures. Vernissage jeu 6/12 à 18h

Du 4 au 8/12. HangArt, 106 bis avenue Françoise Duparc, 4°. Mar-sam, 10h-13h & 14h-18h

### Gil Melgrani et Roger-Michel Petit - Jours après jours...

Peintures. Vernissage jeu 6/12 à 18h30

Du 7/12 au 12/01/2013. Galerie Territoires partagés, 20 rue Nau, 6°. Jeu-sam 14h-19h30

### Céline Ravier - Ethiopie, Terre charnelle

Photos. Vernissage jeu 6/12 à 19h30

Du 1<sup>er</sup> au 31/12. Terres d'Aventure, 25 rue Fort Notre-Dame, 1°. Mar-sam, 11h-13h & 14h-19h

### Ced Vernay - Homo Digitalis

Portraits pixellisés, à la frontière de la peinture et de la photo. Vernissage jeu 6/12 à 19h

Du 7/12 au 5/01/2013. Agnès b., 31-33 cours d'Estienne d'Orves, 1°. Lun-sam, 10h-19h

### Vu d'ici, saison 02

Installation : restitution d'ateliers poétiques animés par Esther Salmons. Dans le cadre de la 6<sup>e</sup> édition de la manifestation 1.2.3 Soleil, consacrée à la défense des Droits de l'Enfant. Finissage jeu 6/12 à 18h

Jusqu'au 7/12. Centre Dugommier, 12 bd Dugommier, 1°. Lun-mar & jeu-sam 15h-19h

### Gabi Wagner

Gravures. Vernissage et lecture de Sylvie Durbec jeu 6/12 à 18h30

Du 6/12 au 28/02/2013. Librairie Bouquinerie Apostille, 104 Cours Julien, 6°. Mar-sam 10h-13h & 14h30-19h

### Agnès Chambion, Cécile Christidès, Oïa Baraka - Art-thérapeutes en mouvement

Peintures : expo proposée par l'association Rutabaga. Vernissage ven 7/12 à 19h30. Finissage sam 15/12 à 19h30

Du 7 au 16/12. Thalassanté, 175 Plage de l'Estaque, 16°. Sam-dim 14h-18h + sur RDV en semaine au 06 151 251 76

### Club Tropicana

Illustrations, collages, photos, vidéos... pour le collectif marseillais réunissant, entre autres, Remi Faure, Lolita Picco, Albane-Charlotte Vitalis, Julien Gardon, Colin Manning, Anna Mattenberger... Vernissages à 19h : ven 7/12 avec live d'Ahmad Compaoré, sam 8 avec live de Miss Parker et ven 14 avec live de Schneck Reaper

Du 7 au 14/12. 26 Café, 26 avenue de la Corse, 7°. Lun-ven 7h-20h

### Jesus Hernandez, Janine Khawand, Anne Solans & Marc Riba

Vidéos d'artistes espagnols et libanais sélectionnés à Thessalonique (Biennale des Jeunes Créateurs d'Europe et de la Méditerranée). Vernissage ven 7/12 à 18h

Du 6 au 22/12. EspaceCulture, 42 Le Canebière, 1°. Lun-sam, 10h-18h45

### Yanneck Lankaster

Installation d'un mobile. Vernissage ven 7/12 à 18h

Du 7 au 13/12. Librairie de l'Arbre, 38 rue des 3 mages, 6°. Mar-sam 10h-19h

### Antoine Morenon

Photos. Vernissage ven 7/12 à 18h

Du 7/12 au 31/01/2013. Mara Bout d'icelle, 5 rue Saint Pierre, 5°. Mar-sam 10h-19h

### Stf Moscato

Street art. Vernissage ven 7/12 à 18h avec un Dj set de Notorious Bitch

Du 7/12 au 6/01/2013. Atelier Juxtapoz, 7 rue Sainte Marie, 5°. Lun-sam, 14h-19h. 2 € (adhésion).

### David Poulard - Phrases d'une lettre

Dessins typographiques, dans le cadre de Laterna Magica. Vernissage ven 7/12 à 18h

Du 8 au 23/12. Le Lièvre de Mars, 21 rue des 3 mages, 1°. Lun 14h-19h + mar-sam, 10h-19h

### Joseph Borg - Voici Liverpool!

Photos. Vernissage sam 8/12 à 20h

Du 1<sup>er</sup> au 31/12. Le Vilain Petit Canard, 35 rue Vincent Scotto, 1°. Lun-ven 17h-00h + sam-dim 17h-2h

### Tom Henni - Atlas-monstre

Installation participative dans le cadre de Laterna Magica. Lancement sam 8/12 à 10h

Du 8 au 22/12. Waaw, 17 rue Pastoret, 6°. Mar-sam 11h-23h

### Les Carnets de Bagouet

Graphiques de danse, notes d'intentions et esquisse de silhouettes du chorégraphe, dévoilés par la plasticienne et scénographe Christine Le Moigne à l'occasion de la manifestation Résonance Bagouet. Vernissage lun 10/12 à l'issue de la représentation de *Jours étranges*

Du 10 au 14/12. Klap Maison pour la danse, 5 avenue Rostand, 3°. Rens. 04 96 11 11 20

### Pascale Hugonet

Peintures et dessins. Vernissage mer 12/12 à 19h

Du 12/12 au 12/01/2013. Galerie Hétérogène, 147 rue Breteuil, 6°. Mer-sam 10h-13h & 14h30-19h

# Dreamcatcher

La Citerne du Panier nous invite à voyager dans les pensées de Mahn Kloix, qui nous raconte ses rêves en douze compositions graphiques à la fois surprenantes et inquiétantes.

Les portraits de Mahn Kloix ne relèvent pas seulement d'une esthétique des formes, comme les affiches publicitaires ou les couvertures de magazines auxquelles on pourrait les assimiler. Des récits tenant à la fois du banal et de l'essentiel se cachent dans les tableaux du jeune homme, qui a entrepris durant un an de retranscrire les visions perçues dans la semi conscience qui précède l'endormissement. Le concept est d'actualité ; on le retrouve jusque dans la pop expérimentale, judicieusement baptisée pop hypnagogique.

Les images allégoriques de Mahn Kloix représentent des créatures hybrides ou des scènes surréalistes dans lesquelles l'être humain semble se déliter, telle cette fillette en maillot rose qui paraît tomber au-dessus de buildings ou ce jeune homme avec une immense aile de corbeau en guise de bras. Des symboles forts et disposés de manière réfléchie se

glissent dans les compositions : une horloge sans aiguille, un crucifix, une tête de mort, un dahlia noir...

Ces chimères proviennent d'images glanées sur le Net, retravaillées graphiquement plusieurs fois afin d'être au plus proche de la vision fantasmagorique de l'artiste et de provoquer en nous toute une palette d'émotions. Sans doute cachées au plus profond de notre inconscient.

CORALIE BERNARD

Image Mentales : jusqu'au 16/01 à la Citerne du Panier (17 rue Saint-Antoine, 2<sup>e</sup>).  
Rens 04 88 44 31 72 / 06 72 81 07 19 /  
www.laciterne.dupanier.com /  
Pour en (sa)voir plus : www.mahn.fr

The Diving Little Girl de Mahn Kloix



## Recommandé par Ventilo

RETROUVEZ UN ARTICLE SUR  
www.journalventilo.fr

### Anne Pesce

Vidéos et expo in situ dans le cadre du Festival Nuit d'Hiver proposé par le GRIM. Vernissages mer 12/12 à 19h à Montévidéo et dim 16/12 à 18h à Oü, en présence de l'artiste  
Du 12 au 21/12. Montévidéo, 3 impasse Montévidéo, 6<sup>e</sup>. Lun-ven, 10h30-12h30 & 14h-19h  
Du 16 au 21/12. Oü, lieu d'exposition pour l'art actuel, 58 rue Jean de Bernardy, 1<sup>er</sup>. 15h-19h

### Sandra Richard - Silence en résonance

Poésie sonore, photo, dessins, vidéo, gravure... Vernissage et lecture performée de l'artiste mer 12/12 à 19h précise  
Du 12 au 14/12. Oü, lieu d'exposition pour l'art actuel, 58 rue Jean de Bernardy, 1<sup>er</sup>. 15h-19h

### Michael Viviani

Collages pop. Vernissage mer 12/12 à 19h, en présence de l'artiste  
Du 12/12 au 23/01/2013. Seize, 16 rue Fontange, 6<sup>e</sup>. Mar-sam, 11h-19h

### West - Urbanité

Photos. Vernissage jeu 13/12 à 18h  
Du 13/12 au 3/01/2013. Librairie de l'Arbre, 38 rue des 3 mages, 6<sup>e</sup>. Mar-sam 10h-19h

### ZE#5 - Zone d'expérimentation

Restitution proposée par Astérides d'une résidence d'artistes (Olivier Jonvaux, Nicolas Momein, Marion Ritzmann, Julie Trudel) avec un critique d'art (Constance Barrère Dangletterre) et une artiste invitée (Bitsy Knox). Vernissage jeu 13/12 à 18h  
Du 13 au 15/12. Galerie H.L.M. - Hors Les Murs, 20 rue Saint Antoine, 2<sup>e</sup>. 15h-19h

### La Crêmerie

La sérigraphiste Nicole Crème ouvre un nouveau lieu. Vernissage et inauguration avec projections et impressions à l'occasion de Laterna Magica ven 14/12 à 18h  
Du 14 au 24/12. La Crêmerie, 1 rue d'Anvers, 1<sup>er</sup>. Tj 12h-20h (10-20h le week-end d'inauguration)

### Marta Ka - With a little help from my pain

Dessins « cathartiques ». Vernissage ven 14/12 à 19h, avec showcase de Moondawn (folk drone)

Du 14/12 au 4/01/2013. Lollipop Music Store, 2 Blvd Théodore Tumer, 6<sup>e</sup>. Lun 14h-19h + mar-mer 11h-19h + jeu-sam, 11h-20h

### Pascal Fancony - Paradigme bleu, rouge, jaune et vert

Vernissage sam 15/12 à 19h  
Du 15/12 au 11/01/2013. Galerie Jean-François Meyer, 43 rue Fort-Notre-Dame, 1<sup>er</sup>. Mar-sam 15h-19h

### Les Frères Guedin et Craoman - Le Mauvais Œil #3

Planches dessinées de Punk 103 (nouveau clip de Catherine Ringer) et du dernier ouvrage de Dav Guedin, *Nudistes*, et dessins originaux de Craoman. Finissage et expo-vente Marché Noir de Noël sam 15 & dim 16/12 de 11h à 19h  
Jusqu'au 16/12. Blakshop Dernier Cri, Friche la Belle de Mai, 41 rue Jobin, 3<sup>e</sup>. Lun-ven, 10h-12h & 14h-17h + le week-end sur RDV au 06 12 79 28 75 / 06 19 50 07 03

### Olivier Jonvaux

Dessins. Expo proposée en partenariat avec Astérides dans le cadre de la CAF (Christmas Art Fair). Vernissage mar 18/12 à 18h  
Du 12 au 22/12. Oü, lieu d'exposition pour l'art actuel, 58 rue Jean de Bernardy, 1<sup>er</sup>. 15h-19h

## ÉVÈNEMENTS

### Les 6 Fantastiques

43 créateurs réunis dans six lieux : peintures, objets design, sculptures, photos, dessins, céramiques, mosaïques, gravures, accessoires, recyclage artistique... Vernissage sam 1/12 à 19h chez Roraima. Démonstration de gravure sam & dim à 15h à l'Atelier de Gravure. Soirée Soup and Show avec DJ Candide dim à 19h à l'Atelier Ici

Sam 1<sup>er</sup> & dim 2/12. Atelier Tarente (14 rue d'Anvers, 1<sup>er</sup>), Atelier de Gravure (23 rue Léon Bourgeois, 1<sup>er</sup>), Atelier Ici (78 rue Jean de Bernardy, 1<sup>er</sup>), Atelier Seruse (25 rue d'Isard, 1<sup>er</sup>), Manon Martin (10 rue du Loisir, 1<sup>er</sup>) et Roraima (19 rue de Tivoli, 5<sup>e</sup>). 11h-19h. Entrée libre

### Supermarché de l'art

Braderie d'art, avec des œuvres de 30 à 400 €  
Sam 1/12. Arrêt Buffet 64 rue de la Palud, 1<sup>er</sup>. 10h-20h. Entrée libre

### Le Trocade

2<sup>e</sup> édition du troc d'art contemporain proposé par Marseille 2013 OFF et Mouv'Art. Soirée d'ouverture mer 5/12 à 19h avec Dj C et Dj Phonhead + soirée jeu 6 à 19h avec Dj set d'Eve Dahan  
Du 5 au 8/12. Terrasse en Ville et Tropicuba (26 & 15 rue des Trois Frères Barthélémy, 6<sup>e</sup>). Mer 19h-00h + jeu 10h-22h + ven 10h-19h + sam 10h-18h. Rens. <http://trocade.fr/>

### La Verry Bojaïe<sup>2</sup>

Expo-vente des petites fabriques : illustrations, dessins, céramiques, mosaïques, design textile, bijoux, créations en verre, textile, créations plastiques... Œuvres d'Anne Kovacs, Géraldine Basset, Manon Martin, Roraima, Toozaa... Vernissage sam 8/12 à 19h  
Sam 8 & dim 9/12. La Boate, 35 rue de la paix Marcel Paul, 1<sup>er</sup>. 11h-19h (sam > 22h)

## RETROUVEZ L'INTÉGRALITÉ DE L'AGENDA, MIS A JOUR QUOTIDIENNEMENT, SUR WWW.JOURNALVENTILO.FR

### Laurent Le Gac & Tahar

**Aouida**  
Jusqu'au 30/11. Galerie Biz'Art, 16 rue Puits du Denier, 2<sup>e</sup>. Lun-mar et jeu-sam 13h30-18h + dim 15h30-19h

**MASHAV, exemple de l'avancée technologique israélienne au service de la coopération internationale**  
Panneaux et vidéo dans le cadre de la Quinzaine israélienne

Jusqu'au 30/11. Mairie de Secteur Maison Blanche, 150 boulevard Paul Claudel, 9<sup>e</sup>. Lun-ven, 10h-18h

### Hervé Maury

Peintures sur voiles ayant navigué  
Jusqu'au 30/11. Galerie Invisible, 2 rue du petit puits, 2<sup>e</sup>. Lun-sam 14h-18h et sur RDV au 06 18 17 27 82

### Sergueï Samorodov

Peintures  
Jusqu'au 30/11. Digital, 14 rue Breteuil, 263 rue Paradis, 6<sup>e</sup>. Lun-ven, 9h-19h

### Josée Tourrette

Peintures et installation  
Jusqu'au 30/11. Galerie Martin-Dupont, 263 rue Paradis, 6<sup>e</sup>. Lun-ven, 9h-19h

### Pierre Piech

Illustrations par l'auteur de la couverture du *Ventilo* # 261  
Jusqu'au 1/12. Il y a de l'eau sur Mars... 14 Boulevard Louis Salvator, 6<sup>e</sup>. Mar-sam 11h-19h

### Katia Bourdarel et Lionel Sabatté - Les Meutes

Confrontation entre les louves tribales de la première et les loups en moutons de poussière du second  
Jusqu'au 1/12. Galerie Porte-Avion, 96 bd de la libération, 4<sup>e</sup>. Mar-sam, 15h-19h

### Joëlle Fouilloux - At Home

Peintures  
Du 29/11 au 2/12. Atelier Fouilloux, 440 rue Paradis, 6<sup>e</sup>. 16h-21h

### Morgane Placet

Peintures et illustrations  
Jusqu'au 2/12. La Part des Anges, 33 rue Sainte, 1<sup>er</sup>. Tj, 9h-2h

### Sylvie Villepontoux - Entre Scorpion & Scoubidou

Dessins et sérigraphies  
Jusqu'au 4/12. Le Lièvre de Mars, 21 rue des 3 mages, 1<sup>er</sup>. Lun 14h-19h + mar-sam, 10h-19h

### Marius Rech - Zavatar le Hasard et autres Avatars

Dessins originaux autour du livre éponyme de Françoise Donadieu  
Jusqu'au 5/12. Librairie Bouquinerie Apostille, 104 Cours Julien, 6<sup>e</sup>. Mar-sam 10h-13h & 14h30-19h

### Benjamin Phengrasmy

Peintures  
Jusqu'au 6/12. Equitable Café, 54 cours Julien, 6<sup>e</sup>. Mar & jeu 15h-23h + mer 13h-23h + ven 15h-00h + sam 13h-19h

### Jean-Pierre Sauvage - Masques et figures

Dessins  
Jusqu'au 6/12. Librairie de l'Arbre, 38 rue des 3 mages, 6<sup>e</sup>. Mar-sam 10h-19h

### Grains de Bâisseurs - Construire en terre, de la matière à l'architecture

Expo interactive. Dès 7 ans  
Jusqu'au 7/12. Maison de l'Architecture et de la Ville, 12 boulevard Théodore Turner, 6<sup>e</sup>. Lun-ven, 9h-13h & 14h-18h

### Fabien Moreau

Collages  
Jusqu'au 7/12. Le Débouché, 3 Boulevard National, 3<sup>e</sup>. Lun-ven 10h-16h (ven > 00h)

### Peintres et sculpteurs de l'ACAPS

Œuvres de Catherine Garnerio, André Monaco, Juliette Simonetti, Tiennouch et Angèle Audibert-Beltramo

Jusqu'au 7/12. Comptoir de la Mode et des Arts, 138 rue Breteuil, 6<sup>e</sup>. Mer-sam 15h-18h30



## D'ART DES VILLES

Le street-artist \$kunk Dog quitte la rue pour installer son atelier dans un luxueux palace. Mais la pension complète n'est pas ce qui l'intéresse !

\$kunk Dog baigne dans la peinture depuis sa plus tendre enfance. Adolescent, il se consacre à sa passion avant de découvrir, vers vingt-cinq ans, l'univers de la rue. Son activité prend une nouvelle tournure quand il fait la connaissance du crew NWS, qui fait « désormais partie intégrante de (mon) travail. » Marseille est au cœur de son travail, nourri par les anonymes de la rue et les scènes de la vie quotidienne. Afin de coller au plus près de son sujet, le jeune homme « salit » volontairement ses œuvres. Ne se cantonnant pas à la peinture sur canevas, il multiplie les supports : affiches publicitaires dont il détourne les messages avec brio, panneaux de signalisation, poubelles, etc. La force de \$kunk Dog réside en sa capacité à pointer du doigt les travers de notre société en

utilisant des phrases percutantes et souvent drôles. Inaugurant le nouvel atelier d'artistes proposé par le Newhotel of Marseille (des résidences d'un mois avec live streaming des performances), \$kunk Dog y expose à la fois ses anciens travaux sur tous les murs de l'hôtel et propose de rencontrer le public sous la verrière du palace (et les yeux des internautes). Car notre homme, en plus d'être un artiste talentueux, se révèle d'une générosité incroyable. « Ce qui m'intéresse, c'est le partage », conclut-il.

ANTHONY MICHEL

Skunk Dog : jusqu'au 15/12 au Newhotel of Marseille (71 boulevard Charles Livon, 7<sup>e</sup>) et en direct sur [www.ustream.tv/channel/newhotel](http://www.ustream.tv/channel/newhotel). Rens. [www.new-hotel.com/ateliers-artistes](http://www.new-hotel.com/ateliers-artistes)

### 📌 Recommandé par Ventilo

#### David Scher - *The Minuscule Dot of Distinction*

Peintures et dessins  
Jusqu'au 7/12. La Poissonnerie, 360 rue d'Endoume, 7<sup>e</sup>. Lun-ven, 16h-19h & sur RDV au 06 13 14 68 35

#### Les Architectures de l'eau à Marseille du XVIII<sup>e</sup> siècle à nos jours

Visite commentée les samedis à 15h & lundi 3/12 à 17h30  
Jusqu'au 8/12. Archives et Bibliothèque départementales Gaston Defferre, 18-20 rue Mirès, 2<sup>e</sup>. Lun-sam, 10h-18h

#### Julien Blaine - *Carnets de voyage*

Installation autour du dernier livre de l'artiste (éd. Al Dante)  
Ven 7 & sam 8/12. Grands Terrains, 8 rue Vian, 6<sup>e</sup>. Dès 19h

#### Laurent Septier

Jusqu'au 8/12. Galerie du Tableau, 37 rue Sylvabelle, 6<sup>e</sup>. Lun-sam 10h-12h et 15h-19h (sam jusqu'à 18h)

#### 📌 9<sup>e</sup> Concept - *Tous les chemins mènent à Marseille*

Cadres de vélos customisés et réinterprétation d'anciennes cartes routières de la ville par Stéphane Carricondo, Jerk 45, Ned, Alexandre D'Alessio, Romain Froquet, Clément Laurentin, Theo Lopez et Venoom & Jeykill (Bleu Noir). Voir Ventilo # 307  
Jusqu'au 10/12. Road Art Gallery, 10 rue Plumier, 2<sup>e</sup>. Mar-ven 11h-18h et sur RDV au 04 91 52 32 56

#### Salon d'hiver de l'Atelier Cézanne

Peintures  
Jusqu'au 10/12. Cité des Associations, 93 La Canebière, 1<sup>er</sup>. Lun-sam, 14h-18h

#### Benedetta Segala

Peintures  
Jusqu'au 10/12. Institut Culturel Italien, 6 rue Fernand Paulou, 5<sup>e</sup>. Lun-jeu 10h-12h30 & 14h30-17h & ven 10h-12h

#### Tchad et Lamoniack

Street art  
Jusqu'au 10/12. Le MUR-Marseille, angle rue Crudère/Cours Julien, 1<sup>er</sup>. Rens. <http://lemur-marseille.tumblr.com/>

### 🔍 RETROUVEZ UN ARTICLE SUR [www.journalventilo.fr](http://www.journalventilo.fr)

#### David Thelime

Peintures  
Jusqu'au 12/12. Galerie Jean-François Meyer, 43 rue Fort-Notre-Dame, 1<sup>er</sup>. Mar-sam 15h-19h

#### Thomas Bouffier - *Entre Les Lignes*

Peintures  
Jusqu'au 15/12. Straat Galerie, 15 rue des Bergers, 6<sup>e</sup>. Mer-sam 16h-19h & sur RDV au 06 98 22 10 85

#### 📌 Calme

2<sup>e</sup> volet du voyage proposé par les structures de Marseille expos. Œuvres de M. Bellue-Schumacher, R. Boccantuso, A.-C. Broc'h, P. Everaert, A. Gagliardi, J.-F. Karst, C. Marchetti, N. Pincemin, V. Rizzo, A. Senoner, S. Stoll, C. Tabouret, T. Talard, J. Tejerina-Risso et A. Vas-seux. Voir Ventilo # 308

Jusqu'au 15/12. Galerie du 5<sup>e</sup>, Galeries Lafayette, rue Saint Ferréol, 1<sup>er</sup>. Mar-ven 14h-19h & sam 10h-19h

#### David Carter et Philippe Ug

*- Oh Pop-Up Hourra !*  
Livres animés  
Jusqu'au 15/12. BMVR-Alcazar, 58 Cours Belsunce, 1<sup>er</sup>. Mar-sam, 11h-19h

#### Cartucho - *Stan Guigui*

Peintures  
Jusqu'au 15/12. Galerie Anna-Tschopp, 197 rue Paradis, 6<sup>e</sup>. Mar-sam, 14h30-19h et sur RDV au 04 91 37 70 67

#### Jean-Jacques Ceccarelli

Peintures  
Jusqu'au 15/12. Galerie Najuma, 107 rue Breteuil, 6<sup>e</sup>. Mar-sam 9h30-12h30 & 14h30-19h30

#### 📌 Thomas Couderc et Teoman Gurgan - *Les Vacances d'automne*

Installation dans le cadre du festival RIAM 09. Voir Ventilo # 307  
Jusqu'au 15/12. Diagonales 61, 61 rue Jean de Bernardy, 1<sup>er</sup>. Rens. 09 52 52 12 79 / [www.technique-marseille.com](http://www.technique-marseille.com)

#### Giovanni Crescimanni - *La Beauté de la Campagne autour de Sienne*

Peintures et céramiques  
Jusqu'au 15/12. Institut Culturel Italien, 6 rue Fernand Paulou, 5<sup>e</sup>. Lun-jeu 10h-12h30 & 14h30-17h & ven 10h-12h

#### 📌 MyProvence Festival - *Regards d'artistes à l'aube de Marseille Provence 2013*

3<sup>e</sup> édition du concours de création proposé par Bouches-du-Rhône Tourisme. 90 œuvres — photos, vidéos et illustrations — racontent le territoire de Marseille-Provence en avant-première de l'année capitale. Œuvres de Citizen Prod., Olivier Metzger, Christophe Bourguedieu, Cathy Karsenty, Olivier Thomas, Akroé, Akatré...

Du 28/11 au 15/12. Palais des Arts, 1, place Carli, 1<sup>er</sup>. Tj, 10h-18h. 2/5 €. Rens. [www.myprovence.fr/snapshots2012/](http://www.myprovence.fr/snapshots2012/)

#### 📌 \$kunk Dog

Peinture : atelier d'artiste en direct de l'hôtel et sur [www.ustream.tv/channel/newhotel](http://www.ustream.tv/channel/newhotel)

Jusqu'au 15/12. Newhotel of Marseille, 71 boulevard Charles Livon, 7<sup>e</sup>. Tj 12h-15h & le soir dès 18h30. Rens. [www.new-hotel.com/ateliers-artistes](http://www.new-hotel.com/ateliers-artistes)

#### Jean Leprêtre

Sculptures  
Jusqu'au 19/12. Urban Gallery, 3 rue Mazenod, 2<sup>e</sup>. Lun 13h-15h & jeu 13h-17h & sur RDV au 04 91 37 52 93

#### Sandra Lorenzi - *Petit Organon*

Sculptures  
Du 28/11 au 20/12. Passage de l'Art, Lycée du Rempart, 1 rue du rempart, 7<sup>e</sup>. Lun, mar & jeu-ven, 9h-12h & 14h-18h & sur RDV au 04 91 31 04 08

#### Partager les murs (1 Automne)

Œuvres de Anne Laure Fink, Suzanne Hetzel, Pascale Lefebvre, Aymeric Louis, à l'occasion des 25 ans de l'Artothèque.

Jusqu'au 20/12. Artothèque Antonin Artaud, 25 chemin Notre-Dame de la Consolation, 13<sup>e</sup>. Lun-mar & jeu-ven, 9h-17h & sur RDV au 04 91 06 38 05

#### Alex Grillo - *45' For a Speaker*

Hommage à John Cage dans le cadre du Festival Nuit d'Hiver proposé par le GRIM

Du 12 au 21/12. Montvidéo, 3 impasse Montvidéo, 6<sup>e</sup>. Lun-ven, 10h30-12h30 & 14h-19h

#### Emilie Perotto et Maxime Thieffine - *Contacte*

Collages / photos grands formats  
Jusqu'au 21/12. La GAD Outside, chez Enseigne Design Publicitaire, 34 Bis rue Espérandieu, 1<sup>er</sup>. Tj 7, 24h/24. Rens. 06 29 70 69 34

#### Alain Bonicel

Peintures  
Jusqu'au 22/12. Galerie Sordini, 51 rue Sainte, 1<sup>er</sup>. Mar-sam, 14h30-19h & sur RDV au 09 51 21 61 85

#### Des petits formats pour Noël

Peintures par les Artistes indépendants de Provence  
Du 10 au 22/12. Cité des Associations, 93 La Canebière, 1<sup>er</sup>. Lun-sam, 14h-18h

#### 📌 Laurent Fiévet - *Swing Low, Swing High*

Installation vidéo. Voir Ventilo # 308. Rencontre-projection avec l'artiste jeu 29/11 à 19h

Jusqu'au 22/12. La Compagnie, 19 rue Francis de Pressencé, 1<sup>er</sup>. Jeu-sam, 15h-19h & sur rendez-vous au 04 91 90 04 26

#### 📌 Francesco Finizio - *Something for Everybody*

Installation dans le cadre des RIAM 09. Voir Ventilo # 308.  
Jusqu'au 22/12. Vidéochroniques, 1 place de Lorette, 2<sup>e</sup>. Mar-sam 14h-18h

#### Imaginaires

Peintures, dessins, photos et sculptures de Pépin, Gémy, Helly, Serfati, Oudin-Gilles, Listschig, Nochimson, Pardo, Tarssac, Benisti, Gibel Del Ghingaro, Vercellino

Jusqu'au 22/12. Galerie Accord, 25 cours d'Estienne d'Orves, 1<sup>er</sup>. Mar-sam, 14h30-18h30

#### 📌 Retour de Biennale

Sélection française de la 15<sup>e</sup> Biennale des Jeunes Créateurs d'Europe et de la Méditerranée. Œuvres de Younès Baba Ali, Vincent Betbeze, Jérémie Delhome, Sébastien Durante, Sophie Guerrive, Mathias Isovard, JRM, Arnaud Kwiatkowski, Sandra Lorenzi, Audrey Martin, Sophie Pellegrino, Moussa Sarr et « Cuba sur écoute »

Jusqu'au 22/12. Galerie Château de Serrières, 11-19 bd Boisson, 4<sup>e</sup>. Mar-sam, 14h-18h & sur RDV au 04 91 85 13 78

#### Isabelle de Joanho

Peintures et sculptures  
Jusqu'au 29/12. Galerie Bartoli, 81 rue Sainte, 7<sup>e</sup>. Mar-sam 14h-19h & sur RDV au 06 22 02 62 04

#### Luna Park : Chapitre XIV - *The Beekeeper's Daughter*

Œuvres de Anna Baranowski, Amélie Laurence Fortin, Clémentine Carsberg et Nicola Melinelli. Commissariat : Sara Lucas & Guillaume Clermont

Jusqu'au 29/12. La GAD - Galerie Arnaud Deschin, 34 rue Espérandieu, 1<sup>er</sup>. Jeu-sam 15h-19h & sur RDV au 06 75 67 20 96

#### Adolphe Monticelli (1824-1886)

Peintures  
Jusqu'au 30/12. Fondation Monticelli, Fortin de Corbières, Route du Rove / RN 568 - l'Estaque, 16<sup>e</sup>. Mer-dim, 10h-17h

#### Les Grands Chantiers de la Région pour la Culture et la Méditerranée

Présentation des projets du Centre régional de la Méditerranée (CeReM) et du FRAC PACA

Jusqu'au 31/12. Maison de la Région (61 La Canebière, 1<sup>er</sup>). Lun-sam 9h-19h

#### Ho ! Haaa !

Œuvres sélectionnées pour la 5<sup>e</sup> édition du concours proposé par la CCI Marseille Provence : les trois lauréats Mohamed Bourouissa, Jean Denant et Marc Quer + Milena Bonilla, Gilles Boudot, Pauline Fleuret, Olga Kisseleva, Régis Perray, Filippo Piantanida & Roberto Prosdócimo et Aurore Salomon

Jusqu'au 31/12. Palais de la Bourse, 9 La Canebière, 1<sup>er</sup>. Lun-sam, 10h-18h. 2/3 €

#### Martine d'Olivio, Cédric Bambini et Marie Riontino - *Regards croisés*

Sculptures, collages, dessins, peintures  
Jusqu'au 31/12. Galerie Breteuil, 91 rue Breteuil, 6<sup>e</sup>. Mar-sam 11h-19h (jeu > 21h)

#### Malika Moine - *Croquis Croquant*

Dessins et recettes des chefs de 52 restaurants marseillais  
Jusqu'au 31/12. Les Arcenaux, 25 cours d'Estienne d'Orves, 1<sup>er</sup>. Lun-sam, 10h-19h

#### Pichai Pongsasavapark - *Unseen Dimensions*

Peintures  
Jusqu'au 31/12. Kim Ba, 21 cours Julien, 6<sup>e</sup>. Rens. 04 91 42 81 59

#### Le Temps des cathédrales

Crèche du Vieux Paris au Moyen Âge  
Du 3 au 31/12. Mairie de Secteur Bagatelle, 125 rue du Commandant Rolland, 8<sup>e</sup>. Lun-ven, 9h-12h & 14h-18h

#### Rob de Oude - *Tilt / Project Room : Maxime Touratier - Hegemonic Market*

Peintures / Photos  
Jusqu'au 5/01/2013. Galerie Gourvenec Ogor, 7 rue Duverger, 2<sup>e</sup>. Mar-sam 10h-13h et 15h-20h & sur RDV au 09 81 45 23 80

#### Christophe Fort

Peintures  
Jusqu'au 5/01/2013. Harley Davidson Massilia, 158 cours Lieutaud, 6<sup>e</sup>. Lun-sam 9h-12h & 14h-19h (lun & sam > 18h)

#### Modoki - *Egao Factory, 150 sourires made in mars*

Portraits pop de Marseillais présents le 14 juin dernier à Terrasse en Ville

Jusqu'au 11/01/2013. Terrasse en Ville, 26 rue des Trois Frères Barthélémy, 6<sup>e</sup>. Lun-sam 9h30-19h

#### 📌 Mahn Kloix- *Images mentales*

Jusqu'au 16/01/2013. La Citerne du Panier, 17 rue Saint Antoine, 2<sup>e</sup>. Mar-sam 14h-18h30 & sur RDV au 04 88 44 31 72 / 06 72 81 07 19

#### Salon du Petit Format

Peintures, sculptures et photos  
Jusqu'au 16/01/2013. Centre Phocée, 10-14 Bd Ganay, 9<sup>e</sup>. Lun-ven, 9h-18h

#### Chocolat !

L'histoire du chocolat depuis ses origines amérindiennes : bonbons, moulages et sculptures, moules, affiches et objets publicitaires, peintures, figurines, céramiques, broderie, textile...

Du 7/12 au 19/01/2013. Maison de l'Artisanat et des métiers d'Art, 21 Cours d'Estienne d'Orves, 1<sup>er</sup>. Mar-sam, 10h-12h (sf sam) & 13h-18h

Recommandé par Ventilo

**Franck Dorat et Jean-Baptiste Moutte - Le Capernaüm**

Dessins et design  
Jusqu'au 19/01/2013. Relax Factory, 16 rue Fort Notre Dame, 7<sup>e</sup>. Rens. 04 91 52 25 95 / relax.factory.free.fr

**Un quartier, un artiste, un mécène**

Créations d'enfants réalisées dans le cadre des ateliers d'Arts et Développement du quartier de la Soude, avec Alice Hamon  
Jusqu'au 20/01/2013. Fondation Vacances Bleues, 32 rue Edmond Rostand, 8<sup>e</sup>. Lun-ven sur RDV au 04 91 00 96 83 ou par mail à fondation@vacancesbleues.fr

**Jean de Pascal - En l'air**

Dans le cadre du festival Culture Bar-Bars 2012  
Jusqu'au 22/01/2013. La Maison Hantée, 10 rue Vian, 6<sup>e</sup>. Mar-sam, 19h-2h

**Shuffling Cards (Mouvement aléatoire des cartes)**

Carte blanche à la commissaire Cécile Bourne-Farrell. Œuvres de Mohsin Harraki, Kacia Kameli, Fahrah Kheil, Katia Ndiritu, Otbong Nkanga, Catherine Poncin, Karim Rafi, Andrea Stultjens, Achraf Touloub et James Webb. Voir Ventilo # 308. NB : Visite guidée avec la commissaire ven 30/11 et mer 30/01 à 18h.  
Jusqu'au 30/01/2013. Galerie des Grands Bains Douches de la Plaine, 35 rue de la Bibliothèque, 1<sup>er</sup>. Mar-sam, 15h-19h + sur RDV au 04 91 47 87 92

**Myrtille Barré et Mr. Pimpall - Illusion 25**

Installation « presque rouge »  
Jusqu'au 31/01/2013. Détour Design, 16 rue Jean Roque, 1<sup>er</sup>. Mer-sam 10h-13h30 & 14h30-19h

**Un peu, beaucoup, passionnément... Filigrane des musées de Marseille**

Expo pédagogique sur les fleurs, ouvrant des dialogues entre époques, cultures et modes d'expression. Dès 5 ans  
Jusqu'au 26/05/2013. Préau des Accoules - Espace des Enfants, 29 montée des Accoules, 2<sup>e</sup>. Mar-dim 16h-18h

**Parures de plumes amérindiennes**

Nouvelles acquisitions du Musée  
Jusqu'au 31/12/2013. MAAOA - Musée d'Arts africains, océaniques, américains, Centre de la Vieille Charité, 2 rue de la Charité, 2<sup>e</sup>. Mar-dim, 10h-18h. 3/5 €

**PHOTOS**

**La Collection du Château d'Eau**

Œuvres issues de la collection de la plus ancienne institution consacrée à la photo en France (Garonne) : John Batho, Claude Batho, Aglaé Bory, Mohamed Bourouissa, Manuel Alvarez Bravo, Elina Brotherus, Caroline Chevalier, Ralph Gibson, Laura Henno, André Kertesz, Janne Lehtinen, Claude Nori, Trent Parke, Viviane Sassen, Dorothee Smith, Jean Luc Tartarin, Carla Van de Puttelaar, Beth Yarnelle-Edwards. Commissariat : Jean-Marc Lacabe. Voir Ventilo #308  
Jusqu'au 30/11. Atelier de Visu, 19 rue des trois rois, 6<sup>e</sup>. Mar-sam, 14h-18h

**Les Femmes du bâtiment font parler d'elles**

Dans le cadre des Journées de l'Entrepreneuriat Féminin  
Jusqu'au 30/11. Le Magasin Alternatif, 128 boulevard de la Libération, 4<sup>e</sup>. Lun-ven 9h-19h30 + sam 16h-19h30

**Michèle Grinon Rampal - Entre chaos et éternité**

Dans le cadre de la 6<sup>e</sup> édition de la manifestation 1.2.3 Soleil, consacrée à la défense des Droits de l'Enfant  
Jusqu'au 30/11. Brasserie des Danaïdes, 6 square Stalingrad, 1<sup>er</sup>. Lun-sam, 7h-21h

RETROUVEZ UN ARTICLE SUR www.journalventilo.fr

**Julie.B - L'Art c'est bizarre !**

Jusqu'au 30/11. Le Village, 73 cours Julien, 6<sup>e</sup>. Mar-dim 8h-20h

**Patrick Lefebvre - Portraits de femmes**

Expo proposée par l'association Femmami  
Jusqu'au 30/11. Médiance 13, 126/128 boulevard de Paris, 3<sup>e</sup>. Rens. 04 91 95 66 26

**Antonio Maraldi - Voyages en Italie 3**

Photos des plateaux du cinéma italien de 1990 à 2010, dans le cadre du cycle « Nouveau Cinéma Italien »  
Jusqu'au 3/12. 26 Café, 26 avenue de la Corse, 7<sup>e</sup>. Lun-ven 7h-20h

**Samuel Gratacap - Encore un peu plus au Sud / Cités, projet 2ndCités**

Dans le cadre du festival La Photographie\_Maison Blanche #2 / Œuvres de Daniela Kapráková, Lena Jakubcakova, Jozo J. Jarosik et Pavel Maria Smejkal, dans le cadre de Kosice, capitale européenne de la culture  
Jusqu'au 3/12. EspaceCulture, 42 La Canebière, 1<sup>er</sup>. Lun-sam, 10h-18h45

**Pour mémoire(s)**

Photos du Fonds Lazhar Mansouri (Algérie) et du Fonds Keussayan Studio Rex (Marseille), dans le cadre des Rencontres à l'Echelle (voir Ventilo # 307). NB : table ronde ven 7/12 à 17h sur le thème « L'archive et la sélection, l'œuvre et l'intention : des images sans statut »  
Jusqu'au 8/12. Espace Fernand Pouillon, site Saint-Charles de l'Université de Provence, 1 place Victor Hugo, 3<sup>e</sup>. Mar-ven 15h-19h + sam 10h-13h

**Marseille / Plossu**

Photos inédites de la ville par le « paysagiste ambulant ». Visites commentées les samedis et dimanches à 15h (+ 3 €) + photos sur le thème du train et du voyage à la Gare (visites commentées les samedis et dimanches à 15h, entrée libre). Voir Ventilo # 306  
Jusqu'au 16/12. Centre de la Vieille Charité, 2 rue de la Charité, 2<sup>e</sup>. Mar-dim, 10h-18h. 3/5 €

**Emmanuelle Germain**

Jusqu'au 20/12. Galerie LAME - Lieux Arts Méditerranée Europe, 81 rue Saint Jacques, 6<sup>e</sup>. Jeu-sam 15h-19h + sur RDV au 06 63 03 36 41

**Luce Moreau - Continuum**

Photos, retour de résidence de l'artiste sur l'île du Frioul  
Jusqu'au 20/12. Vol de Nuits, 6 rue Sainte Marie, 5<sup>e</sup>. Lun-sam, 15h-19h

**Denis Dailleux - Egypte, claire et obscure**

Visites commentées tous les samedis à 15h jusqu'à 15/12 (sf les 3 & 10/11), sur inscription  
Jusqu'au 22/12. Bibliothèque départementale Gaston Defferre, 18-20 rue Mirès, 2<sup>e</sup>. Lun-sam, 10h-18h. Rens. 04 13 31 82 00

**Vincent Bonnet - Bonne Journée**

Photos de l'artiste et des stagiaires du Centre proposées par Voyons Voir  
Jusqu'au 27/12. Centre Richebois, 80 impasse Richebois, 16<sup>e</sup>. Lun-ven, 10h-12h & 14h-16h. Rens. 04 91 09 48 00 / www.voyonsvoir.org

**Meyer - Dans le cinéma, l'enfant spectateur**

Jusqu'au 31/12. Château de la Buzine, 56 traverse de la Buzine, 1<sup>er</sup>. Mar-dim 10h-18h. Entrée libre (expo permanente : 5,80/7,50 €)

**James Reeve**

Jusqu'au 31/12. La Bergerie, 10 rue Xavier Progin, 4<sup>e</sup>. Mar-sam, 11h-20h

**Marc Riboud et Liu Xiao Yu - Asies**

Jusqu'au 5/01/2013. Galerie Detaille, 5-7 rue Marius Jauffret, 8<sup>e</sup>. Mer-sam 11h-19h

**Tibo Loubat - Thaïlande du Nord, le berceau des tribus**

Expo proposée par MouvArt  
Jusqu'au 7/01/2013. Eat Gallery / Pain & Compagnie, 18 Place aux Huiles, 1<sup>er</sup>. Dim-mer 8h-18h + jeu-sam 18h-23h

**Joséph Bagur - Front Stage**

Photos de concerts  
Jusqu'au 14/01/2013. SportBeach, Escalade Borély, 138 avenue Pierre Mendes France, 8<sup>e</sup>. Lun-ven 10h-16h + mar-mer 18h30-1h + jeu-ven 18h30-2h + sam 10h-2h + dim 10h-19h

**Michèle Sylvander - Répétition**

Photos et vidéos  
Jusqu'au 19/01/2013. galerieofmarseille, 8 rue du Chevalier Roze, 2<sup>e</sup>. Mar-ven 10h-18h + sam 15h-19h & sur RDV au 04 91 90 07 98

**Edouard Levé**

Dans le cadre d'ActOral.12  
Jusqu'au 20/01/2013. Imaç, Musée d'Art Contemporain, 69 av d'Haïfa, 8<sup>e</sup>. Mar-dim, 11h-18h

**Anne-Sophie Boivin - Le Bal Poussiére**

Sténopés  
Du 28/11 au 22/01/2013. Alhambra Cinéma, 2 rue du Cinéma, 16<sup>e</sup>. Rens. 04 91 03 84 66

**BOUCHES DU-RHÔNE PIQUE-ASSIETTES**

**Crèches provençales**  
Vernissage mer 28/11 à 18h30  
Du 29/11 au 9/12. Espace Picabia, Maison du Tourisme, Rond point de l'Hôtel de Ville, Martigues. Lun-sam 10h-18h + dim 14h-18h

**Bernard Lesaing - Terres et paysages en Pays d'Aix**  
Photos. Vernissage jeu 29 à 18h30.  
Sam 15/12 : performance Lire la Terre par la C<sup>e</sup> d'entraînement du Théâtre des Ateliers à 15h30, suivie à 16h par une rencontre-débat sur le thème « Nos rapports à la terre, la place de l'agriculture aujourd'hui » en présence de l'artiste  
Du 29/11 au 12/01/2013. Galerie Zola, Cité du Livre, 8/10 rue des Allumettes, Aix-en-P<sup>e</sup>. Mar-sam, 10h-19h

**Virginie Barré, Claire Guezengar et Florence Paradeis - Odette Spirite**

Installation, dessin, écriture, photo et vidéo. Vernissage ven 30/11 à 18h30 avec présentation du court-métrage éponyme  
Du 1/12 au 12/01/2013. Centre d'art contemporain intercommunal, 2 rue Alphonse Daudet, Istres. Lun-sam, 10h-12h (sf mar) & 14h-18h

**Caprices de la Terre et du Feu**

6<sup>e</sup> Biennale de la céramique de Septèmes. Vernissage ven 30/11 à 18h30  
Jusqu'au 22/12. Jardin des Arts, 52 avenue du 8 mai 1945, Septèmes-les-Vallons. Mar-ven 15h-18h30 + sam 10h-12h & 15h-18h30

**Bait Ham**

Dans le cadre de la Quinzaine israélienne. Vernissage dim 2/12 à 17h30, suivi à 18h par une conférence d'Henri Cohen Solal sur le thème « Les jeunes en déshérence dans les grandes villes »  
Jusqu'au 23/12. Centre Fleg, 4 impasse Dragon, 6<sup>e</sup>. Lun-jeu, 9h-18h

RETROUVEZ L'INTÉGRALITÉ DE L'AGENDA, MIS À JOUR QUOTIDIENNEMENT, SUR WWW.JOURNALVENTILO.FR

**Petits formats de Noël**

Expo-vente d'œuvres, catalogues, livres d'artistes, posters... à petits prix. Œuvres d'Isabelle Barroul, Marie-Christine Béguet, Virginie Blanchard, Vonnick Caroff, Mauro Chessa, Jean-Charles Delange, Sarah Dorp, Jany Garbouge, Emeline Girault, Didier Hamey, Laura Jonneskindt, André Léocat, Marc Limousin, Christine Millerin, Jan Meissner, Jean-Blaise Picheral, Yves Plusquellec, Caroline Robe, Olga Savich, Manu Vaesken, Saadi Souami. Vernissage dim 2/12 à 11h30  
Du 2 au 16/12. Atelier Archipel, 8 rue des Douaniers, Arles. Ven-dim 15h-19h

**30 Images Seconde**

Installations dans le cadre du festival Tous Courts. Vernissage mar 4/12 à 20h30 avec un live par Occult69 (DJ) et Patrick Frossard (VJ). Diffusion des images issues des vidéos sélectionnées ven 7 à 20h  
Du 4 au 15/12. Seconde Nature, 27 bis rue du 11 novembre, Aix-en-P<sup>e</sup>. Mar-sam 14h-19h (ven > 16h)

**Travaux d'atelier**

Expo-vente de Noël : peintures et sculptures. Vernissage mar 4/12 à 18h30  
Du 4/12 au 6/01/2013. Atelier des Caves du Logis Neuf, Avenue Leï Rima, Allauch. Mar-ven 16h30-18h30 + sam-dim 10h-12h + sur RDV au 06 76 038 475

**André Nègre, galleriste et collectionneur**

Œuvres de Georges Bru, Jean-Jacques Ceccarelli, Henry Cousinou, Yvan Daumas, Françoise Martinelli, Christian Martin-Galtier, André Masson, Mela, Edgar Melik, Fernand Nègre, Louis Pons, Pascal Verbena et Jean-Marie Zazzi...  
Vernissage mer 5/12 à 18h  
Du 5 au 29/12. Galerie Alain Paire, 30 rue du Puits Neuf, Aix-en-P<sup>e</sup>. Mar-sam 14h30-18h30

**Nouvel Angle de Vues**

Photos des adhérents de la Fontaine Obscure. Vernissage mer 5/12 à 18h30  
Du 5 au 29/12. Galerie Fontaine Obscure, Impasse Grassi, Aix-en-P<sup>e</sup>. Mar-ven, 14h-18h + sam 10h-12h

**Alphons Alt - Heimatvoll**

Altotypes (photos gravées au pinceau). Finissage ven 7/12 à 18h30  
Jusqu'au 7/12. Centre franco-allemand de Provence, Maison de Tübingen, 19 rue du Cancel, Aix-en-P<sup>e</sup>. Lun-ven, 10h-12h & 14h30-17h30

**Un an de plus**

Expo proposée par le Photo Club de Martigues. Vernissage ven 7/12 à 18h  
Du 5 au 22/12. Médiathèque Louis Aragon, Quai des Anglais, Martigues. Mar-sam 14h30-18h30

**Nouveaux Regards : Hong Neung Hye**

Œuvres de ce jeune diplômé de l'Ecole supérieure d'Art d'Aix. Vernissage lun 10/12 à 18h  
Du 10 au 20/12. Atelier de Cézanne, 9 avenue Paul Cézanne, Aix-en-P<sup>e</sup>. Tlj, 10h-12h & 14h-17h

**EVÉNEMENTS**

**Biennale de l'art santonnier**

10<sup>e</sup> édition : grand marché avec une cinquantaine d'artisans, expos, créche panoramique...  
Sam 1<sup>er</sup> & dim 2/12. Cours Foch et Esplanade de Gaule (Aubagne). 8h45-20h. Rens. www.agglo-paysdaubagne.com / 04 42 03 49 98

**Dispersion d'une collection de 118 tableaux anciens**

Expo-vente de 118 tableaux anciens, principalement des Ecoles flamandes et italiennes, du XVII<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle  
Sam 1/12. Ivoire Aix-en-Provence (7 chemin de la Vierge Noire, Aix-en-P<sup>e</sup>). 14h. Rens. 04 42 52 52 70

**Gilbert Ceccaldi - Photographeur l'invisible**

Installation photo de la C<sup>e</sup> Karanavires pour célébrer la Sainte Barbe  
Sam 8/12. Musée Pôle Historique Minier Puits Hély d'Oïssel, Gréasque. 18h. Rens. 04 42 69 77 00

**EXPOS**

**Chemins de Traverse**

MP 2013 en Pays d'Arles  
Jusqu'au 28/11. Chapelle Sainte Anne, Place de la République, Arles. Mar-dim 11h-18h

**Joël Belouet**

Jusqu'au 30/11. Galerie Susini, 19 cours Sextius, Aix-en-P<sup>e</sup>. Mar-sam, 15h-19h

**Histoire d'océans, l'incroyable aventure de la vie marine**

Supports de lecture, grandes maquettes, images de synthèses, films. Dans le cadre de la manifestation La Mer, à l'occasion des 30 ans de la bibliothèque  
Jusqu'au 1/12. Bibliothèque de Salon-de-P<sup>e</sup>, Bd Aristide Briand. Mar-ven 13h-19h + mer 10h-12h + sam 10-12h30 & 13h30-17h

**Magies et énigmes**

Photos et dessins de Sylvain Couzinet-Jacques, Florence Grandidier, Kim, Matthias Olmeta, TTY et Wenjing Weng  
Jusqu'au 1/12. Le Magasin de Jouets, 19 rue Jouvène, Arles. Mer-sam 13h30-19h30

**La Sainte-Victoire de loin en proche**

Exposition pluridisciplinaire (photos, vidéos, poésie, performances...) initiée par Autres et Pareils. Œuvres de Eric Bourret, Olivier Domergue, Jean-Marie Gleize, Brigitte Palaggi, Patrick Sainont et Véronique Vassiliou  
Jusqu'au 1/12. Médiathèque Louis Aragon, Quai des Anglais, Martigues. Mar-sam 14h30-18h30  
Jusqu'au 8/12. Salle de l'Aigalier, place du 8 mai 1945, Martigues. Mer-dim 15h-19h + sur RDV au 04 42 07 35 10

**Beatiho**

Petitesboîtesvitréesconfectionnées par les nonnes dans les Carmels de Provence aux XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles  
Jusqu'au 2/12. Librairie Actes Sud, Place Nina Berberova, Arles. Lun 14h-19h30 + mar-sam 9h30-19h30

**L'EXPOSITION LA COMPAGNIE G R A P H I E P H O T O PEINTURE ET PHOTOGRAPHIE**

**Gilles CHABOT, J Pierre EYRAUD, Martine CAMPO, Claude RAUZIER, Marie DIDO**

Vernissage le vendredi 30 novembre 2012 à 18h

**Du 1er au 11 Décembre 2012**  
Samedi et Dimanche de 11h à 17h30  
Lundi, mardi de 9h à 12h et de 13h à 17h  
Jeudi, vendredi de 13h à 17h

Fermé le mercredi

**90 Plage de l'Estaque**  
13 016 Marseille  
tel: 04 91 09 29 93

MARSEILLE 1516

**Recommandé par Ventilo**

**Véronique Rizzo fait son musée**

Expo proposée par la GAD  
 Jusqu'au 16/12. Fondation Vasarely, 1 avenue Marcel Pagnol, Aix-en-P<sup>se</sup>. Mar-dim, 10h-13h & 14h-18h

**Sarah Cournac**

Peintures  
 Jusqu'au 21/12. La Mareschale, 27 avenue de Tübingen, Aix-en-P<sup>se</sup>. Lun-ven 10h-12h & sur RDV au 04 42 59 19 71

**Exposition de Noël**

Du 10 au 22/12. Centre de Développement Culturel de Saint-Martin-de-Crau. Lun-sam 9h12h & 13h30-19h30 (sam >17h30)

**Le Jeu dans les règles de l'art**

Illustrations liées aux jeux  
 Jusqu'au 22/12. Cargo de Nuit, 7 Avenue Sadi Carnot, Arles. Rens. 04 90 49 55 99

**La Provence d'André Marchand dans les collections du Musée Estrine**

Peintures et dessins  
 Jusqu'au 23/12. Chapelle du Méjan, Place Nina-Berbova, Arles. Mer-dim 13h30-17h30

**Identité, Altérité, jeux vidéo et machinimas**

Arts multimédias dans le cadre de la 8e édition de Gamezr, festival des arts multimédia proposé par l'Association M2F Créations  
 Jusqu'au 24/12. ARCADE Provence-Alpes-Côte d'Azur, 6 place Barthélémy Niollan, Aix-en-P<sup>se</sup>. Lun-ven, 9h-12h30 & 14h-18h

**Les Années 1960**

Panorama de l'art abstrait des années 1960 à travers des œuvres inédites (peintures, dessins, estampes) de Mario Prassinis, Jean Messagier, Jean Cortit, Louis Pons, Yves Corbassière, Robert Lapoujade et Raimer Jochims  
 Du 1er au 29/12. Galerie Bercker, 10 rue Matheron, Aix-en-P<sup>se</sup>. Mer-sam, 15h-19h & sur RDV au 04 42 21 46 84 / 06 10 25 83 88

**Betti L'Hour + Magali Magnan + Denis Cavaglia + 100toni**

Peintures, céramiques, photos et graphisme  
 Du 30/11 au 30/12. Le Cinéma, repaire artistique, 18 rue Rolland, Roquevaire. Mar-sam 10h-12h & 14h30-18h30

**Musée Réattu, Acte V : Scène 2 - Les Picasso d'Arles / Scène 3 - Invitation à Christian Lacroix**

Scène 2 : trois peintures majeures du maître, quelques gravures et l'extraordinaire suite de 57 dessins offerts par l'artiste au musée en 1971. Scène 3 : les plus belles créations pour le théâtre, le ballet ou la corrida du couturier arlésien.  
 + Œuvres de Réattu, Le Prat, Perez, Bruno Cattani, Katerina Jebb, Anja Erdmann, Lucien Clergue, Robert Doisneau, Willy Ronis, Pierre Alechinsky, Ossip Zadkine, Keiji Uematsu, Curt Asker, Max Charvolen, Bernard Dejonghe...  
 Jusqu'au 30/12. Musée Réattu 10 rue du Grand Prieuré, Arles. Mar-dim, 10h-12h30 & 14h-18h30. 5/7 €

**Exposition éphémère**

Estampes, gravures, lithographies et œuvres sur papier de Pierre Alechinsky, Francis Bacon, Bram Van Velde, James Coignard, Hervé Di Rosa, Michel Haas, Dominique Lacoudre, Joan Miró, Todd Narbey, Max Papart, Pablo Picasso, Jean-Pierre Pinchemin, Antonio Seguí, Gérard Titus-Carmel, Manolo Valdés, Bernar Venet, Claude Viallat et Jacques Villegié + photos de Thomas Jorion + sculptures de Nimah et Zivo  
 Jusqu'au 31/12. Hôtel particulier Meyronnet de Saint Marc, 5 rue Papassaudi, Aix-en-P<sup>se</sup>. Lun 14h-17h & mar-sam 10h-12h & 14h30-19h + dim 10h-12h30

**RETROUVEZ UN ARTICLE SUR www.journalventilo.fr**

**Des Canaux de Provence. L'eau des villes et l'eau des champs**

Jusqu'au 5/01/2013. Centre aixois des Archives Départementales, 25 allée de Philadelphie, Aix-en-P<sup>se</sup>. Lun-sam 10h-18h (mar : 14h-18h)

**Les Quarante Ans de Gallimard Jeunesse**

Découverte des classiques de la maison d'édition  
 Du 11/12 au 5/01/2013. Bibliothèque des 2 Ormes, Allée des Amandiers - Jas de Bouffan, Aix-en-P<sup>se</sup>. Mar & ven 14h-18h + mer & sam 10h-12h & 13h-18h

**Gauguin, Van Gogh, les peintres de la couleur**

Installation-spectacle audiovisuelle (35') sur la relation entre les deux peintres, créée par Gianfranco Iannuzzi avec Renato Gatto et Massimiliano Siccardi  
 Jusqu'au 6/01/2013. Carrières de Lumières, Route de Maillane, Les Baux-de-Provence. 10h-18h. 6,50/8,50 € (gratuit pour les - de 7 ans et les invalides). Rens. 04 90 54 55 56 / www.carrieres-lumieres.com

**Résonances - Fonds Régional d'Art Contemporain PACA / Musée Ziem**

Œuvres du FRAC PACA d'artistes déjà présents dans les collections du Musée Ziem. A l'occasion des 30 ans des Fonds régionaux d'art contemporain et de la prochaine ouverture du nouveau FRAC PACA  
 Jusqu'au 6/01/2013. Musée Ziem, Bd du 14 juillet, Martignes. Mer-dim, 10h-12h et 14h30-18h30

**Abelardo Hernandez**

Peintures, sculptures et collages  
 Jusqu'au 15/01/2013. Carré d'artistes, 20, rue de la Glacière, Aix-en-P<sup>se</sup>. Tlj 10h-13h (sf lun) & 14h-19h

**Il neigeait... campagne de Russie de 1812**

Cartes postales, photos, documents originaux et présentation de la bande dessinée *Les Oubliés de l'Empire* de Philippe Eudeline  
 Jusqu'au 19/01/2013. Musée de l'Empire, Montée du Puech, Salon-de-P<sup>se</sup>. Tlj (sf mar), 10h-12h et 14h-18h

**Transport Transports**

Documents, archives et photos sur les transports dans le territoire Ouest Provence. NB : visites commentées (gratuites) chaque premier samedi du mois à 10h et chaque premier jeudi des vacances scolaires (sur inscription au 04 42 11 27 72)  
 Jusqu'au 31/01/2013. Musée archéologique d'Istres, 4 place José Coto. Lun-sam 9h-12h & 14h-18h

**Manuel Salvat - Or No Mix**

Expo en trois temps. Vernissages ven 14/12 & 25/01 à 18h30  
 Jusqu'au 22/12 et du 6/01 au 22/02/2013. Analogues, 67 rue du Quatre-Septembre, Arles. Horaires de bureau et sur RDV au 09 54 98 83 67

**1940/1942 : Vichy en Provence**

Expo itinérante du Semi des Archives  
 Jusqu'au 27/06/2014. Mémorial du Camp des Milles, 40 Chemin de la Badesse, Aix-en-P<sup>se</sup>. Rens. www.archive13.fr

**PHOTOS**

**Gwenola Wagon & Stéphane Degoutin - Les Espaces d'Abxaxas**

Vidéos et photos dans le cadre du festival Image de Ville (voir Ventilo # 307)  
 Jusqu'au 30/11. Seconde Nature, 27 bis rue du 11 novembre, Aix-en-P<sup>se</sup>. Mer-sam 14h-19h (ven > 16h)

**Marcello Geppetti - Dolce Vita ou le voyeurisme avec un grand V**

Dans le cadre du Festival Tous Courts  
 Du 4 au 8/12. Hôtel de Gallifet, 52 rue Cardinale, Aix-en-P<sup>se</sup>. Mar-sam 9h-20h

**Portraits de Mots**

Expo proposée par l'ARC dans le cadre du 4<sup>e</sup> Salon de la Photo  
 Jusqu'au 8/12. Médiathèque de Rousset (Place Pierre Long. Mar, jeu & ven 14h-18h30 + mer 10h-18h30 + sam 10h-12h) et Médiathèque de Trets (Jardin de la Mine). Rens. www.arcimages.fr

**Patrick Urvoy - L'Autre Langage**

Jusqu'au 8/12. Centre de Développement Culturel de Saint-Martin-de-Crau. Lun-sam 9h12h & 13h30-19h30 (sam >17h30)

**Bienvenue au Bangladesh !**

Photos prises lors de missions de Kinés du Monde  
 Jusqu'au 15/12. Cité du Livre, Rue Jacques Lacarrière, Aix-en-P<sup>se</sup>. Mar-sam, 12h-18h (+ mer & sam 10h-12h)

**Plossu - Montag(n)es**

Grands montages tirés des longues marches du photographe dans l'Ouest américain, au Nouveau-Mexique et en Europe. Voir Ventilo # 306  
 Jusqu'au 15/12. La Non-Maison, 22 rue Pavillon, Aix-en-P<sup>se</sup>. Jeu-sam, 15h-19h & sur RDV au 06 29 46 33 98

**Plossu - La Montagne blanche**

Photos de la Sainte-Victoire. Visites guidées les samedis à 15h (+ 4 €). Voir Ventilo # 306  
 Jusqu'au 16/12. Musée Granet, Place Saint Jean de Malte, Aix-en-P<sup>se</sup>. Mar-dim, 12h-18h. 2/4 € (gratuit pour les - 18 ans)

**Sisera Photography - Voie de perdition**

Jusqu'au 21/12. L'Encre Noire Tattoo, 6 rue de la traيلة, Aix-en-P<sup>se</sup>. Lun-sam 10h30-19h

**Alain Ceccaroli**

Jusqu'au 31/12. Pavillon de Vendôme, 13 rue de la Mollé / 32 rue Célon, Aix-en-P<sup>se</sup>. Tlj (sf mar) 13h30-17h

**Arnaud Damiani - Regards Incisifs**

Photos des soirées Incisif  
 Jusqu'au 31/12. Théâtre des Salins, 19 Quai Paul Doumer, Martignes. Mar-sam 13h30-18h30 + soirs de spectacle

**REGION PACA PIQUE-ASSIETTES**

**Arts'Up**

Deuxième édition de la manifestation proposée par l'association éponyme. Photos, peintures, dessins, gravures et installations de Marie-Christine Béguet, Yasmine Blum, François Bouët, Geneviève Gleize, Rosario Heins Finkenstaedt, Estelle Jourdain, Susanna Lehtinen, Estelle Moriconi, Jean-Blaise Picheral, Anne Saligan, et Pierre Salvan. Vernissage ven 30/11 à 18h30, avec un concert jazz de Laure Donnat  
 Sam 1<sup>er</sup> & dim 2/12. Grenier à Sel, 2 rue du rempart Saint Lazare, Avignon. 9h30-17h30 (> 20h sam). Entrée libre. Rens. www.arts-up-sud.com

**L'Automobile dans tous ses états. Les artistes et les voitures**

Maquettes, peintures, dessins, sculptures, photos... Œuvres d'Arman, James Barnor, Bernard Buffet, César, Hervé di Rosa, Peter Klasen, Georges Mathieu, Bernard Plossu, Bernard Rancillac, Peter Stämpfli, Frank Stella, Victor Vasarely... Comissariat : Michel Bépoux. Vernissage ven 30/11 à 18h30  
 Du 1/12 au 20/01/2013. Hôtel des Arts, 236 boulevard Général Leclerc, Toulon (83). Mar-dim, 10h-18h

**Les Artistes de la galerie**

Œuvres de M. Alocco, A. Arias-Misson, E. Barboza, M. Charvolen, E. Christidou, J-P. Giovanelli, E. Gafner, Hannaka, A. Lesté, C. Maillot, M. Miquel, B. Pourrière, D. Rothbart, L. Schiavo et U. Weiland. Vernissage sam 1/12 à 16h  
 Du 1/12 au 31/01/2013. Galerie Depardieu Hors les murs, 18 avenue des fleurs, Nice (06). Rens. 0 493 96 40 96 / www.galerie-depardieu.com

**Jérémy Laffon, Hervé André, Yasmine Blum et Véronique Verdier**

Installation, vidéos, dessins et photos. Finissage sam 1/12 à 18h30  
 Jusqu'au 1/12. Artmandat, Les Perles, 19 rue Pierre Curie, Barjols (83). Tlj sur RDV au 06 72 79 97 54

**Delphine Jacquot**

Illustrations jeunesse. Vernissage et rencontre-dédicace mer 5/12  
 Du 5 au 24/12. La Soupe de l'Espace, 9 avenue des Îles d'Or, Hyères (83). Mar-sam 10h-12h30 & 14h30-19h

**Bleu comme la Terre**

Poteries, céramiques proposées par l'Association Terres de Provence. Vernissage ven 7/12 à 18h30  
 Du 8 au 22/12. Caves de l'Hôtel de Claviern, Rue du Palais, Brignoles (83). Mar-sam 14h30-18h30 + mer & sam 10h-12h

**Ludicart**

Installations interactives et musicales. Vernissage ven 7/12 à 18h  
 Du 1<sup>er</sup> au 31/12. Pôle culturel des Comtes de Provence, Place des Comtes de Provence, Brignoles (83). Lun-ven 9h30-12h30 & 14h-17h + sam 14h30-17h30

**Daouda Ndiaye + Fola Lawson**

Vernissage ven 7/12 à 18h30  
 Du 7/12 au 7/01/2013. Maison du Patrimoine, Corniche des Îles, Le Brus, Six-Fours-les-Plages (83). Mer-dim, 9h-12h & 14h-17h

**Recycle ? Art !**

Design, objets, bijoux... Œuvres de Colas Bailleul, Ben B, XX 100, MC Hours, Maï B, Elise Picot, La P'tite Recycle, Magali Soppelsa, TomaX Poum, Vincent et Fariobes, Les Zébres. Vernissage ven 7/12 à 18h30  
 Du 1/12 au 2/02/2013. Le Bazar du Lézard, 19 rue des Lanciers, Brignoles (83). Mar, jeu & ven 15h-18h30 + mer & sam 10h-12h30 & 15h-19h

**Noël des créateurs**

Expo-vente de Noël. Vernissage ven 14/12 à 18h  
 Du 17 au 22/12. Place des Arts, 9 rue César Veziani, Toulon. Lun-sam 10h-17h

**EVENEMENTS**

**Supervues 2012**

6<sup>e</sup> édition de la mini-foire d'art contemporain dans un hôtel : 35 chambres occupées par 35 artistes/galeristes. Avec entre autres Leïla Brett (Galerie du tableau), Gilbert Caty (La Station), Julien Clauss (Chambre Claire), Héliène Depotte et Chimène Deuneulin (Ateliers de l'image), Claude Horstmann, Andrew Houston et Chloé Jarry (Asthérides), Pascal Navarro (Voyons Voir), Hervé Parapanaris (Galerieofmarsaille), Tilman (la GAD), Wilson Trouvé (Galerie Alma), Aurora Valade (Galerie Gagliardi)...  
 Vernissage ven 14/12 à 18h30  
 Du 14 au 16/12. Hôtel Burhus, 1 place Montfort, Vaison-la-Romaine (84). Ven 18h30-20h30 + sam 11h-20h et dim 11h-18h. Rens. www.supervues.com

**EXPOS**

**Viviane Alberti - Couleurs et transparence**

Peintures  
 Jusqu'au 30/11. Galerie Cravéro Le Camus, Parc Cravéro, Le Pradet (83). Lun-ven, 15h-18h + ven 10h-12h30

**Art/ Architecture**

Œuvres d'Olivier Amsellem, Catherine Melin, Yannick Papiailhau et Manuel Salvat, proposées par le FRAC PACA  
 Jusqu'au 30/11. BILD (Bureau d'Implantation des lignes de Digne), 24 avenue de Saint-Véran, Digne-les-Bains (04). Lun-ven 14h-18h (ven > 17h)

**L'Arbre**

Peintures, sculptures, photos, gravures... Œuvres de Yolande De Ferrières, Anthony Giroud-Damon, Benoît Giujizza, Ko, Caroline Lamotte, Darragh Powell, Gaëlle Villedary et Paul Vilalta  
 Jusqu'au 1/12. Espace Castillon, 5 rue Henri Seillon, Toulon. Mar-sam 10h-19h

**Them'Art**

Expo sur le thème « Art contemporain et philosophie ». Œuvres d'Antoine Abel, Sylvie Calmette, Corinne De Battista, Louis Imbert, Cédric Ponti, Gaëlle Villedary...  
 Jusqu'au 2/12. Complexe Gérard Philippe, rue Charles Sandro, La Garde (83). Tlj, 15h-19h

**Tristan Favre**

Installations sculpturales et sonores  
 Jusqu'au 7/12. Villa Cameline-Maison abandonnée, 43 avenue Montplaisir, Nice (06). 15h-18h du 17 au 24/11 puis sur RDV au 06 60 984 988

**En marge du réemploi : pastiches et ready-made**

2 artistes et auteurs, Julien Blaine et Tristan Favre, et un critique d'art, Jean-Charles Agboton-Jumeau, explorent les non-lieux, à l'initiative de la ZIP Plaine Page  
 Jusqu'au 9/12. Ancienne tannerie Plauchaud, 293 rue des Tanneres, Barjols (83). Sur RDV au 06 37 39 75 44

**Artistes émergents**

Jusqu'au 16/12. Centre d'Art Sébastien, 12 Bd Jean Jaurès, Saint-Cyr-sur-Mer (83). Mer-dim, 9h-12h & 14h-18h

**Yves Klein, James Lee Byars et Anish Kapoor**

Installations colorées par ces trois figures emblématiques et énigmatiques de l'art contemporain, à l'occasion des 50 ans de la disparition du premier  
 Jusqu'au 16/12. MAMAC, Promenade des Arts, Nice (06). Mar-dim, 10h-18h

**Smiled**

Œuvres de Simon Bernheim, Antoine Boudin, Valentin Carron, Aïcha Hamu, Hifiklub, Bayrol Jimenez, Pierre La Police, Olivier Millagou, Beatriz Monteavaro, Bruno Rousseaud, Julien Tiberi et Solange Triger. Commissariat : Olivier Millagou  
 Jusqu'au 29/12. Galerie des Musées (Remparts), Place Armand Vallé, Toulon. Mar-sam, 12h-18h

**La Tentation du Verre**

Un choix d'œuvres de la collection du CIRVA  
 Jusqu'au 30/12. Château de Villeneuve, Fondation Emile Hugues, 2 place du Frêne, Vence (06). Mar-dim 10h-12h30 & 14h-18h

**Par mots et par vue : Biodiversité des Alpes-Maritimes**

Promenade naturaliste à travers le moyen-pays et le littoral  
 Jusqu'au 31/12. Muséum d'Histoire naturelle de Nice, 60 boulevard Rizzo. Mar-dim 10h-18h

**Hans Hartung / Alain Kirili**

Dialogue entre peinture et sculpture  
 Jusqu'au 6/01/2013. Musée Picasso / Château Grimaldi, Place Mariejol, Antibes Juan-les-Pins. Mar-dim 10h-18h

**Heart of Darkness**

Expo issue d'un échange entre huit artistes récemment diplômés du Royal College of Arts (Londres) et de la Villa Arson durant l'été 2012 : œuvres de Miriam Austin, Vincent Ceraudo, Lorraine Châteaux, Aurélien Cornut-Genetille, Amandine Lourmière, Zoé Paul, Elizabeth Porter, Ilona Sagar et leurs invités...  
 Jusqu'au 6/01/2013. Villa Arson, 20 av. Stephen Liégeois, Nice (06). Tlj (sf mar), 14h-18h (jusqu'à 19h en juillet et août)

**Misia, reine de Paris**

Expo consacrée à cette personnalité avant-gardiste et sulfureuse, égérie de nombreux artistes (peintures, photos...), réalisée en co-production avec le Musée d'Orsay.  
 Jusqu'au 6/01/2013. Musée Bonnard, 16 boulevard Sadi Carnot, Le Cannet (06). Mar-dim 10h-18h (jeu > 21h)

**Aurélien Rouston**

Peintures  
 Jusqu'au 6/01/2013. Villa Tamaris, avenue de la Grande Maison, La Seyne-sur-mer. Mar-dim 14h-18h30

**Michèle Mascherpa - Drawing Stories : « J'ai voulu savoir de quoi on parlait vraiment »**

Dessins  
 Jusqu'au 10/01/2013. Galerie Sintitolo, 10 rue Commandeur, Mougins (06). Mer-sam 11h-12h & 14h-18h + sur RDV au 04 92 92 13 25 / 06 17 32 76 71

**Isabelle Chateillard**

Illustrations  
 Jusqu'au 25/01/2013. La Fiancée du Pirate, 56 rue Lamalet, Toulon (83). Mar-sam 9h30-12h30 & 15h-19h (sf jeu : 9h30-18h) + dim 10h-12h30

**Emmanuel Régent - Sortir de son lit en parlant d'une rivière (dernière définition)**

Peintures poncées, dessins, installations...  
 Jusqu'au 27/01/2013. MAMAC, Promenade des Arts, Nice (06). Mar-dim, 10h-18h

**Thomas Teurlai et Ugo Schiavi - Looters will be shot**

Lauréats 2011 du prix de la jeune création de la ville de Nice et de la Fondation Bernar Venet  
 Jusqu'au 3/02. Galerie de la Marine, 59 quai des Etats-Unis, Nice (06). Mar-dim, 10h-18h

**Dessin ancien et moderne. Une collection restaurée**

Plus de 150 œuvres datées du XVII<sup>e</sup> siècle au milieu du XX<sup>e</sup> siècle  
 Jusqu'au 24/02/2013. Musée d'Art de Toulon, 113 boulevard Général Leclerc (83). Mar-dim 12h-18h

**Hervé Di Rosa - Le Tour des mondes**

Peintures  
 Jusqu'au 10/03/2013. Villa Tamaris, avenue de la Grande Maison, La Seyne-sur-mer. Mar-dim 14h-18h30

**PHOTOS**

**Marc Riboud - Algérie**

Dans le cadre du Théma « La Guerre d'Algérie, 50 ans après »  
 Jusqu'au 30/11. Théâtre Liberté, Place de la Liberté, Toulon. Mar-sam 11h-19h (soirs de spectacles jusqu'à 20h30)

**Miguel-Angel Sanchez - Alma del Mundo**

110 portraits de résidents du Caire qui ont tous participé de près ou de loin aux événements de la place Tahrir  
 Jusqu'au 1/12. Médiathèque Albert Camus, 19 Boulevard Gustave Chanel, Antibes Juan-les-Pins (06). Mar 12h-18h + mer & sam 10h-18h + jeu 13h-18h + ven 13h-19h

**Cécile Bortoletti - Surrenature**

Jusqu'au 13/01/2013. Villa Noailles, Montée de Noailles, Hyères (83). Mer-dim 13h-18h (sf ven : 15h-20h)

**Aurora Valade - Ritrati, Torino / Bernard Demange - Entêtement**

Dans le cadre du Théma « Apparences »  
 Du 4/12 au 21/01/2013. Théâtre Liberté, Place de la Liberté, Toulon. Mar-sam 11h-19h (soirs de spectacles jusqu'à 20h30)

**Denis Brihat - Photographies 1958-2011**

# L'écran magnétique

Pour leur sixième édition, les Rencontres Internationales Sciences et Cinéma investissent plusieurs lieux marseillais pour une plongée passionnante aux frontières de deux disciplines historiquement liées.

En six ans de programmation novatrice, l'équipe de Polly Maggoo, structure de diffusion phocéenne organisatrice des RISC, a déjà largement mis en valeur les rapports étroits entretenus, dès sa création, entre le champ de l'image animée et la recherche scientifique. Ces liens privilégiés restent aujourd'hui encore en pleine mutation, et un certain pan de la création cinématographique n'a de cesse d'accompagner les problématiques scientifiques. Sans exclure, d'ailleurs, un certain raffinement du langage filmique. C'est sur cette production, riche mais souvent mal diffusée, que s'attarde l'équipe de Polly Maggoo avec, cette année, une déclinaison de la thématique du temps. Quelques

cinéastes accompagneront leur film, à l'instar de Frédérique Pressmann pour *Le Monde en un jardin* ou Christophe Loizillon pour *Roman Opalka*, tandis que l'équipe de Films Femmes Méditerranée bénéficiera d'une carte blanche. Outre les projections classiques, la manifestation s'enrichira d'une très belle séance jeune public de douze courts-métrages, ainsi que d'une conférence en présence, entre autres, du mathématicien Ahmed Djebbar.

EMMANUEL VIGNE

RISC - Rencontres internationales Sciences et Cinéma : du 30/11 au 8/12 à Marseille (Maison de la Région, BMVR Alcazar et le Cinéma Le Miroir). Rens. 04 91 91 45 49 / www.pollymaggoo.org



*Le Monde en un jardin* de Frédérique Pressmann

## FESTIVAL TOUS COURTS

### COURIR À TRENTE ANS

Le Festival Tous Courts souffle ses trente bougies, vadrouillant comme un jeune homme, avec une passion intacte, au sein de la production internationale de courts-métrages.



*Kwiz* de Renaud Callebaut

Il suffit d'embrasser rapidement le parcours réalisé par l'équipe du festival aixois pour prendre conscience du travail considérable effectué par la manifestation, au cours des trente dernières années, en matière de diffusion de films courts. Un CV qui donne le vertige, avec plusieurs milliers de films présentés. Hors de question de s'arrêter en si bon chemin, et l'équipe de repartir avec l'entrain des premiers jours dans le foisonnement des propositions de courts-métrages internationaux. Comme à l'accoutumée, un jury viendra délivrer les nombreux prix de la manifestation, parmi une sélection impressionnante d'œuvres projetées en exclusivité. L'événement est aussi enrichi de nombreuses séances spéciales (la section « Courts en liberté » explorant le cinéma d'avant-garde, les nuits du court...), de trois cartes blanches (trois carnets de voyage délivrés à Geneviève Kinet, Roland Nguyen et l'Agence du court-métrage), ainsi que de nombreuses rencontres et passerelles, en l'occurrence avec Digital Borax ou Seconde Nature.

EMMANUEL VIGNE

Festival Tous Courts : jusqu'au 30/11 dans le Pays d'Aix (Fuveau, La Roque-d'Anthéron) et du 3 au 8/12 à Aix-en-Provence (Cinéma Le Mazarin, Cité du Livre, Centre des Congrès). Rens. 04 42 27 08 64 / www.festivaltouscourts.com

## CARTE BLANCHE À SERGE DANÉY

### Cinéphiles, de notre temps

Rebelote : après la très belle manifestation organisée ce mois-ci par Extérieur Nuit autour de Serge Daney, l'équipe de la jeune association Dfilms propose de prolonger notre plaisir cinéphilique sous le parrainage posthume du co-créateur de la revue *Trafic*.

Devant le peu d'espace laissé par les salles obscures sur le champ du cinéma de répertoire, toute manifestation visant à rappeler l'héritage de la cinéphilie et du sens que ce terme englobe de nos jours ne peut qu'être bienvenue. L'équipe de Dfilms, au sein de laquelle on retrouve au poste de délégué général Philippe Bérard, ancien directeur du Miroir, nous convie

à poursuivre ce voyage au cœur d'œuvres essentielles de l'histoire cinématographique, éclairées par le regard d'un passeur de génie, Serge Daney, trop tôt disparu, en 1992. La programmation de l'événement s'avère à la hauteur de nos attentes, avec de prime abord quelques moments forts : une séance pilotée par la revue *Trafic* en compagnie de l'un de ses fondateurs, Patrice Rollet ; une conférence « Daney-Godard allers-retours » présentée par Alain Bergala ; un atelier Pialat dirigé par Serge Toubiana (directeur de la Cinémathèque française)... Ainsi que la reprise de la carte blanche que Philippe Bérard avait donnée à Serge Daney en 1991. Au menu des projections, les plus grands noms s'affichent dans la cité phocéenne, de Mekas à Pelechian, de Marker à Straub & Huillet, de Buñuel à Imamura, en passant par Rossellini, Laughton ou Eisenstein.



*L'Enfance nue* de Maurice Pialat

EMMANUEL VIGNE

Une histoire de cinéma, à Marseille - Carte blanche à Serge Daney : jusqu'au 16/12 à Marseille (Cinéma Les Variétés, Alhambra CinéMarseille, BMVR Alcazar, Boutique Agnès B.). Rens. dfilms@orange.fr

# Avi de passage

Événement de taille : Marseille se dote à partir de juin 2013 d'une nouvelle salle de projection, l'auditorium du pharaonique MuCEM. En amont d'une programmation qui se veut exigeante, l'équipe en place propose deux soirées à l'Alhambra, sous forme de préfiguration.

L'une des propositions attendues du Musée des Civilisations de l'Europe et de la Méditerranée, et non la moindre, demeure dans le projet cinématographique de la structure, au cœur d'une ville qui

souffre d'un réel déficit de salles. L'auditorium en construction, d'environ 330 fauteuils, ambitionne d'accueillir une programmation régulière, supervisée par Thierry Fabre, le responsable du développement culturel, mais surtout Geneviève Houssay, plus particulièrement

chargée du cinéma au sein du MuCEM. « *Un des axes, souligne-t-elle, sera d'offrir au public des propositions pour un cinéma à penser, autant qu'à vivre. Une programmation que nous essaierons de construire intelligemment, avec pour second axe une attention particulière portée au jeune public. En bref, privilégier la pensée et la transmission.* » Pour ce faire, l'équipe envisage de cinq à huit projections hebdomadaires, dans une salle qui s'annonce de belle facture, équipée en numérique et en 35mm. « *Dans cette programmation, reprend Geneviève Houssay, nous mettrons également en valeur le patrimoine, tout autant que les nouvelles formes contemporaines, avec un accent sur l'image d'archives. Le tout sous forme d'avant-premières, de cycles, de projections en plein air et de manifestations annuelles d'envergure.* » Dont acte avec ce

rendez-vous proposé à l'Alhambra, dans la soirée du 1<sup>er</sup> décembre, pour la diffusion inédite de *Dans un jardin je suis entré*, dernier film d'Avi Moghrabi, réalisateur et documentariste israélien de premier plan, en présence du cinéaste, qui proposera au préalable une rencontre, dans l'après-midi, au Vidéodrome. Toute l'équipe du MuCEM fera le déplacement dans la salle estaquénienne afin d'accompagner cet événement, et présenter, en avant-première, les grandes lignes d'une politique culturelle très attendue en matière de cinéma.

EMMANUEL VIGNE

Le MuCEM à l'Alhambra : un musée dans la cité : les 1<sup>er</sup> et 2/12 à l'Alhambra (1 rue du Cinéma, 16<sup>e</sup>). Rens. 04 91 03 84 66 / [www.alhambra-cine.com](http://www.alhambra-cine.com)  
Pour en savoir plus : [www.musee-europemediterranee.org](http://www.musee-europemediterranee.org)



*Dans un jardin je suis entré* d'Avi Moghrabi

## ARRÊTE TON CINÉMA !

Entre enquête approfondie au cœur du cinéma et amateurisme bon enfant assumé, l'émission *Arrête ton cinéma !* est une bouffée d'air frais dans le monde impitoyable de la Web TV. Rencontre avec son créateur.



François Ozon interviewé dans *Arrête ton cinéma !*

## LES CALÉS DU CINÉMA

Jonathan Trullard prend son petit dej' en regardant François Truffaut se demander ce qu'est un metteur en scène dans *La Nuit américaine*. La question est posée, l'enquête peut commencer. Jonathan réunit ses deux cadres et son preneur de son et part micro en main interroger les passants, les clients et les professionnels du cinéma qui croisent son chemin d'Aubagne à Aix-en-Provence. Diffusée de façon irrégulière sur la Web TV participative O2Zone, *Arrête ton cinéma !*, qui met en ligne sa sixième émission le 30 novembre, choisit une question dans un film mythique et mène une enquête prétexte à parler de cinéma. Enchaînant micros-trottoirs et interviews de spécialistes dans une déambulation moins hasardeuse qu'il n'y paraît, Jonathan pose des questions simples qui font malgré tout avancer l'investigation. « *Tout le monde à son niveau a quelque chose à*

*dire sur le cinéma. On n'attend pas des réponses documentées, on veut donner la parole à tout le monde.* » Le cinéma, c'est quoi exactement ? A quoi sert un court métrage ? Comment va le cinéma français ? Autant de questions qui font travailler les méninges des promeneurs comme des cinéastes. Et la force de l'émission vient de là. En interpellant à brûle-pourpoint, Jonathan produit de l'intelligence et de l'authenticité, à l'image de son modèle revendiqué : l'excellente émission de docu-reportage bucolique *En campagne* diffusée sur France 5. Mais ce qui donne son caractère attachant à ce projet, c'est avant tout la candeur et la naïveté maline qui se dégagent de l'ensemble. Une image, un son et une lumière parfois approximative, un interviewer candide et pugnace, un montage lâche qui laisse la place aux silences, aux hésitations et nous montre l'envers du décor. Du clap de départ aux cadresuses Marine et Anne

qui entrent dans le champ, l'amateurisme contrôlé crée une familiarité sympathique et une proximité avec le spectateur qui est justement au cœur des ambitions de l'émission. Et l'incongruité de l'entreprise provoque des débats souvent plus intéressants que les éternelles interviews de réalisateurs en tournée promotionnelle. Après Virginie Despentes et François Ozon, la prochaine édition verra Emmanuel Germond (demiurge du Festival du film chiant) et Olivier Assayas partager l'affiche avec des anonymes pour réfléchir à l'intérêt des « films à handicaps commerciaux ». Juste pendant la semaine du Téléthon...

DANIEL OUANNOU

*Arrête ton cinéma !*  
Rens. 06 15 68 24 59 / <http://www.facebook.com/arretetoncinemaemission>  
[www.o2zone.tv](http://www.o2zone.tv)



Jusqu'au 2 décembre, le Polygone Etoilé et Film Flamme ouvrent grand leurs portes pour une nouvelle édition de la Semaine asymétrique, événement cinématographique hors normes, bâti autour de la rencontre et de l'échange.

**P**énétrer l'espace protéiforme du Polygone Etoilé est déjà une expérience en soi. Le lieu reste au fil des ans un espace d'échange, de création, et par là même de diffusion à nul autre pareil. Justement parce qu'il est tout cela à la fois : en opérant à chaque stade de la création cinématographique, le Polygone construit un autre rapport à la production d'œuvres, d'où cette notion de laboratoire éminemment précieuse pour les artistes, et presque unique en France. La Semaine asymétrique se présente comme un point d'orgue à cette activité annuelle fourmillante. C'est également le moment du constat, et Jean-François Neplaz, à l'origine du projet, ne peut éviter de porter un regard critique sur la reconnaissance de ce lieu essentiel par les institutions : « *Profondément, nous nous inscrivons dans l'aide aux auteurs. C'est indissociable des Semaines asymétriques. Le Polygone a permis l'émergence de réalisateurs tout autant régionaux qu'internationaux, que nous avons accompagnés vers une forme de professionnalisation. Les cinéastes sont passés ici,*

*avec un éventail très large, de jeunes documentaristes marseillais à Jacques Rozier. Nous sommes sidérés de voir qu'il y a réellement une volonté politique de liquider ce pan de la production.* » En effet, l'économie du lieu reste une équation aujourd'hui encore non résolue, malgré une activité stakhanoviste qui force le respect. Comme souvent pour d'autres structures phocéennes, le Polygone jouit d'une aura internationale remarquable, mais d'un déficit de reconnaissance sur le plan local. Pour Jean-François Neplaz, le problème est bel et bien politique : « *Pourquoi un tel désengagement pour la création cinématographique hors grosses productions de la part des politiques, en l'occurrence du Conseil régional ? On a le sentiment, vraiment, que ces derniers agissent comme sous-traitants du CNC, mais quid de la création, des jeunes auteurs, des cinéastes régionaux, que nous défendons sans cesse au Polygone, et que nous accompagnons à tous les stades de diffusion ? Les Semaines asymétriques sont aussi l'occasion de se poser ces questions cruciales.* » Avec plus d'une trentaine d'œuvres proposées gratuitement, sou-

# Vivre et filmer



*Agnus dei* de Karine De Villers et Mario Brenta

vent en présence des réalisateurs, et des débats passionnés, nul doute que cette nouvelle édition participera une fois de plus à faire bouger bien des lignes.

EMMANUEL VIGNE

Semaine asymétrique : jusqu'au 2/12 au Polygone Etoilé (1 rue Massabo, 2\*).  
Rens. 04 91 91 58 23 / <http://semainea2012.blogspot.fr>

tandem  
CINÉMA / PRODUCTIONS

SAMEDI 1 DECEMBRE  
LA CROISEE DES ARTS, ST MAXIMIN

THE DODOZ  
+ KAMI

20:30

TARIFS : ADHERENT 8€ / REDUIT 10€ / PLEIN 12€  
POLE CULTUREL PROVENCE VERTE  
INFOLINE : 04 98 070 070  
TANDEM&3.COM

LA CROISEE DES ARTS

BALLET NATIONAL DE MARSEILLE

TITANIC  
FLAMAND PLESSI

LA CRIÉE MARSEILLE  
19 > 22.12

RESERVATIONS 04 91 54 70 54

20  
Chérie FM 100.1  
[www.ballet-de-marseille.com](http://www.ballet-de-marseille.com)

Marsaille  
VILLE DE MARSEILLE

Programmes du 28 novembre au 4 décembre  
séances spéciales jusqu'au 18 décembre

Recommandé par Ventilo

RETROUVEZ UN ARTICLE SUR  
www.journalventilo.fr

AVANT-PRÉMIÈRES

**Télé Gauch**  
(France - 1h52) de Michel Leclerc avec Félix Moati, Eric Elmosnino... Avant-première suivie d'une rencontre avec le réalisateur et F. Moati  
Ven 30/11. Renoir. 20h

**Dans un jardin je suis entré**  
Documentaire (Israël/France - 1h37). Avant-première en présence du réalisateur dans le cadre du rendez-vous Le MuCEM à l'Alhambra : un musée dans la cité  
Sam 1/12. Alhambra. 20h. Entrée libre sur réservation au 04 91 46 02 83 ou cinema.alhambra13@orange.fr

**Mondes de Ralph (Les)**  
Animation (Etats-Unis - 1h41) de Rich Moore (Walt Disney)  
Dim 2/12. Madeleine (VF/3D). 10h30 (6,60 €)  
Dim 2/12. Prado (VF/3D). 11h, en présence du Père Noël  
Dim 2/12. 3 Palmes (VF/3D). 11h  
Dim 2/12. Plan-de-Cème (VF/3D). 11h  
Dim 2/10. Cézanne (VF/3D). 11h15

**Noir (te)vous va si bien (Le)**  
(France - 1h28) de Jacques Bral avec Sofia Manousha, Lounès Tazairt... Avant-première suivie d'un débat en présence des acteurs  
Mar 4/12. Variétés. 20h30, film direct

**De l'autre côté du périp**  
(France - 1h35) de David Charhon avec Omar Sy, Laurent Lafitte... Avant-premières en présence de l'équipe du film  
Jeu 6/12. Plan-de-Cème. 20h  
Jeu 6/12. Cézanne. 21h

**Main dans la main**  
(France - 1h25) de Valérie Donzelli avec Valérie Lemercier, Jérémie Elkaim... Avant-première suivie d'une rencontre avec l'équipe du film  
Ven 7/12. Cézanne. 21h

**Odysée de Pi (L')**  
(Etats-Unis - 2h07) de Ang Lee avec Suraj Sharma, Irrfan Khan...  
Dim 9/12. Prado (VF/3D). 16h30

**Mes héros**  
(France - 1h27) d'Éric Besnard avec Josiane Balasko, Gérard Jugnot... Avant-première en présence de l'équipe du film  
Lun 10/12. Cézanne. Horaires NC

**Renoir**  
(France - 1h51) de Gilles Bourdos avec Michel Bouquet, Vincent Rottiers... Avant-première suivie d'une rencontre avec le réalisateur  
Lun 17/12. Renoir. 20h30

NOUVEAUTÉS

**Chasing Mavericks**  
(Etats-Unis - 1h52) de Michael Apted et Curtis Hanson, avec Gerard Butler, Johnny Weston...  
Plan-de-Cème (VF) 9h (dim) 11h30 14h15 17h15 20h 22h15

**Cinq Légendes (Les)**  
Animation 3D (Etats-Unis - 1h37) de Peter Ramsey  
Bonnevaine (VF) 11h15 (mer sam dim) 13h30 18h  
Bonnevaine (VF/3D) 11h (mer sam dim) 16h 20h10 22h20  
Chambord (VF) 14h05 16h20 19h10 21h20  
Madeleine (VF) 17h30 22h05  
Madeleine (VF/3D) 10h10 (dim) 12h45 15h10 19h50  
Prado (VF) 14h20 19h  
Prado (VF/3D) 10h35 (dim) 16h30 21h30  
3 Palmes (VF) 11h (sam dim) 13h30 (mer sam dim) 16h (mer sam dim)  
3 Palmes (VF/3D) 11h15 (sam dim) 14h 16h30 17h40 19h30 21h45  
3 Casino (VF) 14h30 (mer sam dim)

**Populaire**  
(France - 1h51) de Régis Roinsard avec Romain Duris, Déborah François...  
Bonnevaine 11h10 (mer sam dim) 14h05 16h45 19h15 21h45  
Madeleine 10h15 (dim) 12h45 15h10 17h30 19h50 22h10 (jeu) 19h55 & sam 15h10 : séances en VFST pour sourds et malentendants  
Prado 10h35 (dim) 14h20 16h45 19h20 22h  
3 Palmes 11h (sam dim) 13h30 16h30 19h30 22h15  
Plan-de-Cème 9h (dim) 11h30 14h 16h30 19h 21h30 (jeu) 19h & sam 14h : séances en VFST pour sourds et malentendants  
Cézanne 11h30 14h30 17h 19h45 22h15  
Pagnol 14h05 16h35 19h05 21h30

**Rebelle**  
(Canada - 1h30) de Kim Nguyen avec Rachel Mwanza, Alain Lino Mic Eli Bastien...  
Mazarin (VO) 14h 20h  
**Roses noirs (Les)**

16h30 (sam dim) 18h (mer) 18h30 (sam mar) 19h (ven lun) 21h (ven)  
Plan-de-Cème (VF) 11h15 15h45 19h  
Plan-de-Cème (VF/3D) 9h (dim) 13h30 18h 21h  
Cézanne (VF) 14h15 19h30  
Cézanne (VF/3D) 11h15 17h 21h45  
Palace (VF) 14h 16h45 (jeu) 19h (jeu) 21h30 (jeu), film direct  
Palace (VF/3D) 16h45 (sf jeu) 19h (sf jeu) 21h30 (sf jeu), film direct  
Lumières (VF) 14h (sam) 14h15 (mer dim) 16h15 (sam) 16h30 (mer dim) 17h30 (mar) 18h30 (ven lun) 20h45 (sam lun) 21h (jeu ven)

**Invisibles (Les)**  
Documentaire sur l'homosexualité (France - 1h55) de Sébastien Lifshitz  
Variétés 13h45 (sf mar) 16h20 19h  
Renoir 16h20 19h

**Lola Versus**  
(Etats-Unis - 1h27) de Daryl Wein avec Greta Gerwig, Joel Kinnaman...  
Chambord (VF) 17h 19h15

**Mauvaise fille**  
(France - 1h48) de Patrick Mille avec Iza Higelin, Carole Bouquet...  
Madeleine 10h10 (dim) 12h55 15h20 17h40 20h 22h15  
Prado 10h35 (dim) 14h15 16h45 19h15 21h45  
Plan-de-Cème 9h (dim) 11h30 14h 16h30 19h15 21h30  
Cézanne 11h30 (sf mer sam dim) 13h45 16h15 19h 21h30

**Nikko le petit renne 2**  
Animation (Danemark/Finlande/Irlande/Allemagne - 1h17) de Kari Juusonen & Jorgen Lerdam  
Chambord (VF) 14h (mer sam dim) 15h45 (mer sam dim) 17h25 (mer sam dim)  
Madeleine (VF/3D) 10h20 (dim) 13h20 15h25 17h25  
3 Palmes (VF) 11h (sam dim) 13h30 (mer sam dim) 15h30 (mer sam dim) 17h30 (mer sam dim)  
Plan-de-Cème (VF) 9h30 (dim) 11h30 (mer sam dim) 13h30 (mer sam dim) 15h30 (mer sam dim) 17h30 (mer sam dim)  
Cézanne (VF) 11h45 (mer sam dim) 14h (mer sam dim) 15h30 (sf mer sam dim)  
Pagnol (VF) 13h50 (mer sam dim) 17h40 (mer sam dim)  
Lumières (VF) 14h (mer dim) 14h15 (sam) 16h15 (dim) 16h30 (sam) 17h30 (mar) 18h45 (lun)

**Operación E**  
(Colombie/Espagne/France - 1h49) de Miguel Courtois Paternina avec Luis Tosar, Martina García...  
Variétés (VO) 13h45 (mar) 17h15 (sf ven mar) 17h40 (ven) 21h (jeu sam dim) 21h15 (ven) 21h45 (mer) 22h (lun)

**Piazza Fontana**  
(Italie - 2h) de Marco Tullio Giordana avec Valerio Mastandrea, Pierfrancesco Favino...  
Chambord (VO) 14h (sf mer sam dim) 16h25 (sf mer sam dim) 19h05 21h25  
Mazarin (VO) 16h15 21h15

**Argo**  
(Etats-Unis - 1h59) de Ben Affleck, avec Bryan Cranston, John Goodman...  
Prado 16h50 (VF) 19h15 (VO)  
3 Palmes (VF) 11h (sam) 14h 16h45 19h30 22h15  
Plan-de-Cème (VF) 11h (sf mer) 13h45 (sf ven) 16h15 18h45 21h15  
Cézanne (VF) 14h30 (sf sam : 13h15) 19h45 (sf sam)  
Renoir (VO) 13h40 21h20  
Palace (VF) 14h 19h, film direct

**Astérix et Obélix : au service de sa majesté**  
(France - 1h49) de Laurent Tirard avec Gérard Depardieu, Edouard Baer...  
Plan-de-Cème 10h50 (mer sam dim) 13h15 (mer sam dim) 15h30 (mer sam dim)  
**Au-delà des collines**  
(Roumanie - 2h28) de Cristian Mungiu avec Cosmina Stratan, Cristina Flutur...  
Variétés (VO) 13h45 16h50 19h45 (sf mer ven - 21h)  
Mazarin (VO) 13h50 18h55

**Augustine**  
(France - 1h42) d'Alice Winocour avec Vincent Lindon, Stéphanie

Documentaire (France - 1h14) d'hélène Milano  
Variétés 13h30 (sf ven) 16h25 (mar) 17h40 (sf mer jeu) 17h55 (mer jeu) 19h25 (sf ven lun mar) 19h45 (ven), film direct

**Silent Hill : Révélation**  
(Etats-Unis/France - 1h34) de Michael J. Bassett avec Sean Bean, Carrie-Anne Moss...  
3 Palmes (VF/3D) 11h (sam dim) 13h30 15h35 20h 22h15  
Plan-de-Cème (VF) 11h 15h 20h30  
Plan-de-Cème (VF/3D) 13h 17h 22h45  
Cézanne (VF) 13h15 20h  
Cézanne (VF/3D) 10h45 15h25 (sf mer sam dim) 17h30 22h30

**The Brooklyn Brothers**  
(Etats-Unis - 1h38) de et avec Ryan O'Nan, avec Michael Weston...  
Variétés (VO) 13h40 (sf mer jeu) 15h40 (sf mer jeu : 16h) 21h10 (ven dim mar) 21h20 (mer jeu) 22h (sam)

**Tango libre**  
(France/Belgique/Luxembourg - 1h37) de Frédéric Fonteyne avec François Damiens, Sergi López...  
Variétés 15h10 (sf ven : 15h45) 19h (mer jeu) 19h10 (dim)

A L'AFFICHE

**Adieu Berthe (ou l'enterrement de mémé)**  
(France - 1h40) de et avec Bruno Podalydès, avec Valérie Lemercier, Isabelle Candelier...  
César 13h40 (sf jeu lun mar), film direct

**Air de rien (L')**  
(France - 1h30) de Grégory Magne et Stéphane Viard avec Michel Delpech, Grégory Montel...  
César 16h35 (sf lun mar) 18h15 (sf lun mar) 19h55 (sf lun mar) 21h40 (sf lun mar), film direct

**Almanya**  
(Allemagne - 1h41) de Yasemin Samdereli avec Denis Moschitto, Fahri Ogün Yardim...  
3 Casino (VO) 14h (lun) 14h30 (dim) 21h (sam mar)

**Amour**  
(France/Allemagne/Autriche - 2h07) de Michael Haneke avec Jean-Louis Trintignant, Emmanuelle Béart...  
Mazarin 15h50

**Après mai**  
(France - 1h44) d'Olivier Assayas avec Clément Métayer, Lola Creton...  
Variétés 14h (sf dim) 16h20 (sf dim : 16h45) 21h (mer jeu dim) 21h10 (lun) 21h30 (sam) 21h35 (ven) 21h50 (mar)  
Renoir 16h10 (sf ven) 21h  
Lumières 16h15 (mer dim lun) 16h30 (mar) 18h45 (sf jeu lun mar) 21h (sf ven dim lun)

**El Chino**  
(Argentine/Espagne - 1h40) de Sebastián Borensztein avec Ricardo Darín, Ignacio Huang...  
3 Casino (VO) 14h (mar) 17h (sam) 18h30 (dim) 19h (jeu lun) 21h (mer ven)

**End of Watch**  
(Etats-Unis - 1h48) de David Ayer avec Jake Gyllenhaal, Michael Peña...  
Mazarin (VO) 16h40 (sf jeu sam lun) 21h55

**Femmes du Bus 678 (Les)**  
(Egypte - 2011 - 1h40) de Mohamed Diab avec Nelly Karim, Bushra Parwani...  
3 Casino (VO) 14h30 (mer sam) 16h30 (dim) 19h (sf jeu dim lun) 21h (jeu lun)

**Frankenweenie**  
Animation (Etats-Unis - 1h27) de Tim Burton  
Prado (VF) 14h15 (mer sam dim)

**Jusqu'à mon dernier souffle**  
(Inde - 2h50) de Yash Chopra avec Shah Rukh Khan, Katrina Kaif...  
Madeleine (VO) 21h (ven)

**Kirikou et les hommes et les femmes**  
Animation (France - 1h28) de Michel Ocelot  
Madeleine 13h20 (mer sam dim)  
Plan-de-Cème 9h30 (dim) 11h30 (mer sam dim) 14h30 (sam dim)

**Lignes de Wellington (Les)**  
(France - 2h31) de Valeria Sarmiento avec John Malkovich, Marisa

Sokolinski...  
Variétés 19h10 (sf mer jeu : 19h20), film direct  
Renoir 13h50 18h45

**Capital (Le)**  
(France - 1h53) de Costa-Gavras avec Gad Elmaleh, Gabriel Byrne...  
Bonnevaine 13h30 (dim)  
Prado 10h35 (dim) 16h40 (sf mar) 21h40 (sf mar)  
Plan-de-Cème 13h15 (mer sam dim) 17h45  
Renoir 14h 19h15 (sf ven)  
Pagnol 19h10 (sf jeu sam lun : 16h25)

**César doit mourir**  
(Italie - 1h16) de Paolo Taviani et Vittorio Taviani avec Cosimo Rega, Salvatore Striano...  
Alhambra (VO) 16h30 (dim) 17h30 (sam) 18h30 (jeu) 20h30 (mer dim)

**Chasse (La)**  
(Danemark - 1h51) de Thomas Vinterberg avec Mads Mikkelsen, Thomas Bo Larsen...  
Chambord (VO) 14h (jeu lun mar) 21h25 (jeu lun mar)  
Mazarin (VO) 16h40 (jeu sam lun) 21h45  
Lumières (VO) 14h15 (dim lun mar) 16h30 (mer) 18h30 (sam) 18h45 (jeu ven) 20h45 (mer lun mar)

**Cherchez Hortense**  
(France - 1h40) de Pascal Bonitzer avec Jean-Pierre Bacri, Kristin Scott Thomas...  
César 14h (sf jeu lun mar) 16h05 (sf lun mar) 18h (sf lun mar) 20h (sf lun mar) 21h55 (sf dim lun mar), film direct

**Clochette et le secret des fées**  
Animation (Etats-Unis - 1h17) de Peggy Holmes  
Madeleine (VF) 12h45 (mer sam dim)  
Plan-de-Cème (VF) 9h (dim) 11h (mer sam dim) 13h15 (mer sam dim) 15h15 (mer sam dim)

**Comme des frères**  
(France - 1h44) de Hugo Gélin avec François-Xavier Demaison, Nicolas Duvauchoelle...  
Madeleine 12h50 (sf mer sam dim) 15h10 (jeu lun mar) 16h35 (jeu) 17h30 (jeu lun mar) 19h45 (sf jeu) 22h  
Prado 10h35 (dim) 14h15 16h40 19h15 21h45  
3 Palmes 11h (sam) 13h30 (sf dim) 16h (sf mer sam dim) 19h30 (sf sam)  
Plan-de-Cème 11h15 (sf mer sam dim) 14h30 (sf mer sam dim) 17h15 19h30 21h45  
Cézanne 11h 13h45 16h15 19h 21h30

**El Chino**  
(Argentine/Espagne - 1h40) de Sebastián Borensztein avec Ricardo Darín, Ignacio Huang...  
3 Casino (VO) 14h (mar) 17h (sam) 18h30 (dim) 19h (jeu lun) 21h (mer ven)

**End of Watch**  
(Etats-Unis - 1h48) de David Ayer avec Jake Gyllenhaal, Michael Peña...  
Mazarin (VO) 16h40 (sf jeu sam lun) 21h55

**Femmes du Bus 678 (Les)**  
(Egypte - 2011 - 1h40) de Mohamed Diab avec Nelly Karim, Bushra Parwani...  
3 Casino (VO) 14h30 (mer sam) 16h30 (dim) 19h (sf jeu dim lun) 21h (jeu lun)

**Frankenweenie**  
Animation (Etats-Unis - 1h27) de Tim Burton  
Prado (VF) 14h15 (mer sam dim)

**Jusqu'à mon dernier souffle**  
(Inde - 2h50) de Yash Chopra avec Shah Rukh Khan, Katrina Kaif...  
Madeleine (VO) 21h (ven)

**Kirikou et les hommes et les femmes**  
Animation (France - 1h28) de Michel Ocelot  
Madeleine 13h20 (mer sam dim)  
Plan-de-Cème 9h30 (dim) 11h30 (mer sam dim) 14h30 (sam dim)

**Lignes de Wellington (Les)**  
(France - 2h31) de Valeria Sarmiento avec John Malkovich, Marisa

Paredes...  
Chambord (VO) 20h50  
Renoir (VO) 16h

**Looper**  
(Etats-Unis - 1h50) de Rian Johnson avec Bruce Willis, Joseph Gordon-Levitt...  
3 Palmes (VF) 13h30 (sf mer sam dim) 21h45 (sf sam : 22h)  
Plan-de-Cème (VF) 11h 22h

**Nous York**  
(France - 1h41) de Géraldine Nakache et Hervé Mimran avec Leïla Bekhti, Manu Payet...  
Prado 14h20 (sf mar) 19h15 (sf mar)  
Plan-de-Cème 10h50 (sf ven) 13h 15h15 17h45 20h 22h15  
Palace 16h45 19h, film direct

**Part des Anges (La)**  
(Grande-Bretagne/France/Belgique/Italie - 1h41) de Ken Loach avec Paul Brannigan, John Henshaw...  
César (VO) 15h35 (sf lun mar) 17h35 (sf lun mar) 19h35 (sf lun mar) 21h35 (sf dim lun mar), film direct

**Pirogue (La)**  
(Sénégal/France - 1h27) de Moussa Toure avec Souleymane Seye Ndiaye, Laity Fall...  
Alhambra (VO) 16h30 (mer) 18h30 (mer dim) 20h30 (jeu)  
Pagnol (VO) 13h50 (ven lun) 16h05 (jeu mar) 17h40 (ven lun) 19h50 (jeu mar)

**Rengaine**  
(France - 1h15) de Rachid Djaidani avec Slimane Dazi, Stéphane Soo Mongo...  
3 Casino 14h (mer) 18h30 (jeu sam) 19h (dim) 21h (mer ven lun)  
Mazarin 18h20

**Royal Affair**  
(Danemark - 2h16) de Nikolaj Arcel avec Mads Mikkelsen, Alicia Vikander...  
Mazarin (VO) 13h40 18h40  
3 Casino (VO) 14h (lun) 18h (mer ven) 18h30 (dim) 20h15 (jeu sam) 20h30 (mar)

**Seigneurs (Les)**  
(France - 1h37) d'Olivier Dahan avec José Garcia, Jean-Pierre Marielle...  
Palace 14h 16h45 19h 21h30, film direct

**Sinister**  
(Etats-Unis - 1h50) de Scott Derrickson avec Ethan Hawke, Fred Thompson...  
Plan-de-Cème (VF) 11h (sf mer sam dim) 15h30 (ven lun mar) 20h15 22h30  
Palace (VF) 14h 21h30, film direct

**Skyfall**  
(Etats-Unis/Grande-Bretagne - 2h23) de Sam Mendes avec Daniel Craig, Judi Dench...  
Bonnevaine (VF) 10h45 (mer sam) 13h35 16h40 19h 21h50  
Madeleine (VF) 12h45 (jeu lun mar) 15h45 18h40 21h40 (sf ven)  
Prado (VF) 10h35 (dim) 14h30 18h (VO) 21h  
3 Palmes (VF) 10h45 (sam dim) 13h30 16h30 19h15 22h15  
Plan-de-Cème (VF) 9h (dim) 12h 15h 18h30 21h45  
Cézanne (VF) 11h (sf dim) 14h30 (sf mer sam dim : 15h45) 17h45 (sf mer sam dim : 18h45) 21h (sf mer sam dim : 21h45)  
Renoir (VO) 21h35 (sf ven)  
Pagnol (VF) 14h (sf jeu sam lun : 21h10)

**Stars 80**  
(France - 1h50) de Frédéric Forestier, Thomas Langmann avec Richard Anconina, Patrick Timsit...  
Chambord 14h05 16h20 18h30  
3 Palmes 13h30 (sf mer sam dim) 16h (sf mer sam dim) 19h 21h30  
Plan-de-Cème 13h45 16h15 19h30  
3 Casino (VO) 14h30 (mar) 16h10 (dim) 20h (mer) 20h30 (sf mer ven dim)

**The Impossible**  
(Etats-Unis/Espagne - 1h47) de Juan Antonio Bayona avec Naomi Watts, Ewan McGregor...  
Bonnevaine (VF) 15h50 20h10 22h20

17h30 19h45 (sf ven) 22h10  
Prado (VF) 10h35 (dim) 14h20 21h45  
3 Palmes (VF) 11h15 (sam) 14h 16h45 19h30 22h15  
Plan-de-Cème (VF) 9h (dim) 11h30 14h30 17h 19h45 22h15  
Cézanne (VF) 11h45 (sf sam : 10j45) 17h15 (sf sam) 22h15  
Palace (VF) 16h45 21h30, film direct

**Thérèse Desqueyroux**  
(France - 1h50) de Claude Miller avec Audrey Tautou, Gilles Lellouche...  
Madeleine 10h10 (dim) 12h45 (jeu lun mar) 15h10 17h35 19h55 22h15  
Prado 10h35 (dim) 14h15 16h40 19h15 21h40  
Plan-de-Cème 11h (ven lun mar) 13h30 (sf mer sam dim) 16h (sf mer sam dim) 18h45 21h15  
Cézanne 16h45 (mar) 19h15 (jeu)  
Pagnol 15h25 (sf jeu mar : 13h50) 19h15 (sf jeu mar : 17h40) 21h30

**Traversée (La)**  
(France/Belgique/Luxembourg - 1h37) de Jérôme Cornuau avec Michaël Youn, Fanny Valette...  
Palace 14h 16h45 19h 21h30, film direct

**Twilight - Chapitre 5 : Révélation, 2e partie**  
(Etats-Unis - 1h27) de Bill Condon avec Robert Pattinson, Kristen Stewart...  
Bonnevaine (VF) 11h05 (mer sam dim) 14h 16h30 19h35 22h10  
Chambord (VF) 14h (sf jeu lun mar) 21h15 (sf jeu lun mar)  
Madeleine (VF) 9h50 (dim) 12h35 15h 17h25 19h50 22h10  
Prado (VF) 10h35 (dim) 14h30 17h 19h30 22h  
3 Palmes (VF) 11h (sam dim) 13h45 15h45 16h30 18h30 19h30 21h15 22h15  
Plan-de-Cème (VF) 9h15 (dim) 11h (sf dim) 11h45 (sf ven) 13h30 (sf jeu) 14h45 16h 17h15 18h30 19h45 21h 22h15  
3 Casino (VO) 14h (dim) 14h15 (sam) 14h30 (mer) 16h20 (sam) 18h (jeu) 18h30 (lun mar)  
Cézanne (VF) 10h45 13h30 16h30 19h15 22h  
Pagnol (VF) 13h55 16h20 18h55 21h25

**Une nouvelle chance**  
(Etats-Unis - 1h51) de Robert Lorenz avec Clint Eastwood, Amy Adams...  
Prado (VF) 14h20 (sf mer sam dim) 17h 19h30 22h (VO)  
3 Palmes (VF) 11h15 (sam) 14h 16h45 19h30 22h15  
Plan-de-Cème (VF) 11h45 (sf mer sam dim) 14h15 (sf mer sam dim) 16h45 19h15 22h  
Cézanne (VF) 14h 22h  
Pagnol (VF) 16h45 (sf jeu sam lun : 14h) 21h35 (sf jeu sam lun : 18h50)  
Lumières (VF) 14h15 (mer) 16h30 (dim lun) 18h30 (jeu) 18h45 (mer mar) 21h (sf mer dim)

17h30 19h45 (sf ven) 22h10  
Prado (VF) 10h35 (dim) 14h20 21h45  
3 Palmes (VF) 11h15 (sam) 14h 16h45 19h30 22h15  
Plan-de-Cème (VF) 9h (dim) 11h30 14h30 17h 19h45 22h15  
Cézanne (VF) 11h45 (sf sam : 10j45) 17h15 (sf sam) 22h15  
Palace (VF) 16h45 21h30, film direct

**Thérèse Desqueyroux**  
(France - 1h50) de Claude Miller avec Audrey Tautou, Gilles Lellouche...  
Madeleine 10h10 (dim) 12h45 (jeu lun mar) 15h10 17h35 19h55 22h15  
Prado 10h35 (dim) 14h15 16h40 19h15 21h40  
Plan-de-Cème 11h (ven lun mar) 13h30 (sf mer sam dim) 16h (sf mer sam dim) 18h45 21h15  
Cézanne 16h45 (mar) 19h15 (jeu)  
Pagnol 15h25 (sf jeu mar : 13h50) 19h15 (sf jeu mar : 17h40) 21h30

**Traversée (La)**  
(France/Belgique/Luxembourg - 1h37) de Jérôme Cornuau avec Michaël Youn, Fanny Valette...  
Palace 14h 16h45 19h 21h30, film direct

**Twilight - Chapitre 5 : Révélation, 2e partie**  
(Etats-Unis - 1h27) de Bill Condon avec Robert Pattinson, Kristen Stewart...  
Bonnevaine (VF) 11h05 (mer sam dim) 14h 16h30 19h35 22h10  
Chambord (VF) 14h (sf jeu lun mar) 21h15 (sf jeu lun mar)  
Madeleine (VF) 9h50 (dim) 12h35 15h 17h25 19h50 22h10  
Prado (VF) 10h35 (dim) 14h30 17h 19h30 22h  
3 Palmes (VF) 11h (sam dim) 13h45 15h45 16h30 18h30 19h30 21h15 22h15  
Plan-de-Cème (VF) 9h15 (dim) 11h (sf dim) 11h45 (sf ven) 13h30 (sf jeu) 14h45 16h 17h15 18h30 19h45 21h 22h15  
3 Casino (VO) 14h (dim) 14h15 (sam) 14h30 (mer) 16h20 (sam) 18h (jeu) 18h30 (lun mar)  
Cézanne (VF) 10h45 13h30 16h30 19h15 22h  
Pagnol (VF) 13h55 16h20 18h55 21h25

**Recommandé par Ventilo**

04 98 00 56 76  
**Acciana**  
 Documentaire (Italie/France)  
 d'Emanuele Schiavoni. Projection-  
 débat en présence du réalisateur  
 proposée par l'association Clap!  
 Clap! Cincail  
 Jeu 29/11. [Le Kawawatei] (27 rue de  
 la Loubière, 8<sup>e</sup>). 21h. Participation libre  
 (+ adhésion : 1 € mini). Rens. 09 81 25  
 66 62

**Dernier été de la Boyita (Le)**  
 (Argentine/Espagne/France - 2009 - 1h30) de Julia Solomonoff  
 avec Guadalupe Alonso, Nicolas  
 Treise... Projection en VOST suivie  
 d'un débat dans le cadre du ciné-  
 club « Voir ensemble » proposé par  
 Cinépage  
 Jeu 29/11. Madeleine. 20h. 6 €

**Inside Job**  
 Documentaire (Etats-Unis - 2h)  
 de Charles Ferguson. Projection  
 en V.O.S.T. proposée par la Ligue  
 des Droits de l'Homme dans le  
 cadre d'une soirée sur le thème  
 « Autopsie d'une crise financière »  
 Jeu 29/11. Cinéma Jean Renoir  
 (Martigues). 20h30. Prix NC. Rens. 04  
 42 44 32 21

**Nous Princesses de Clèves**  
 Documentaire (France - 1h09) de  
 Régis Sauder avec des élèves du  
 Lycée Diderot de Marseille.  
 Projection suivie d'une rencontre  
 avec le réalisateur dans le cadre  
 du Mois du Documentaire, sur le  
 thème « L'adolescence : l'âge des  
 possibles »  
 Mar 29/11. Médiathèque de Mollégès  
 (Route de Noves). 20h30. Entrée libre.  
 Rens. 04 32 61 10 16

**Secret de Gabrielle (Le)**  
 Documentaire (France - 2011 - 52  
 mn) d'Emmanuelle Petit. Projection  
 suivie d'une discussion avec Anne-  
 Lucie Bret Robertson (généalogiste),  
 dans le cadre du Mois du  
 Documentaire  
 Jeu 29/11. Bibliothèque Saint-André (6  
 boulevard Salducci, 16<sup>e</sup>). 18h30. Entrée  
 libre

**Aventures du Prince Ahmed (Les)**  
 Animation (Allemagne - 1926 -  
 1h25) de Lotte Reiniger. Dès 6 ans.  
 Ciné-concert par Khoury Project  
 (musique orientale) dans le cadre  
 du rendez-vous Le MuCEM à  
 l'Alhambra : un musée dans la cité  
 Ven 30/11. Alhambra. 18h & 20h30.  
 Entrée libre sur réservation au 04 91  
 46 02 83 ou cinema.alhambra13@  
 orange.fr

**Ocean Indien, Réunion - Maurice - Seychelles**  
 Documentaire (France) d'Antoine.  
 Projection-conférence animée par  
 le réalisateur dans le cadre du cycle  
 « Connaissance du Monde »  
 Ven 30/11. Madeleine. 14h & 19h30.  
 10 €

**Omégavient #2 - Le peuple qui vient ?**  
 Documentaire (France - 40') d'Anne  
 Alix. Projection suivie d'une  
 rencontre avec la réalisatrice  
 Ven 30/11. Centre social Flamants-Iris  
 (18 avenue Georges Braque, 14<sup>e</sup>). 18h.  
 Entrée libre. Rens. 04 91 21 83 78

**Yo Tambien**  
 (Espagne - 2010 - 1h43) d'Alvaro  
 Pastor & Antonio Naharro, avec  
 Lola Duenas, Pablo Pineda...  
 Projection en V.O.S.T. suivie d'un  
 débat sur le handicap, proposée  
 par Les Amis des Lumières et  
 l'Association Equilibre  
 Ven 30/11. Cinéma Les lumières  
 (Vitrolles). 20h30. 5/6 €

**La Clémence de Titus**  
 Projection en direct du Metropolitan  
 Opera de New York de l'opéra en  
 deux actes de Wolfgang Amadeus  
 Mozart, d'après Metastase et  
 Cinna de Corneille (3h13). Mise en

**RETROUVEZ UN ARTICLE SUR  
 www.journalventilo.fr**

scène : Jean-Pierre Ponnelle. Chef  
 d'orchestre : Harry Bicket  
 Sam 1/12. Madeleine, 3 Palmes et  
 Cézanne. 18h55. 21,50/29 €  
 Jeu 6/12. Renoir. 19h. 21,50/29 €

**Palestine vivra !**  
 Deux documentaires (France - 2012  
 - 25 + 27 mn) de Chris den Hond et  
 Mireille Court : *Libres dans la prison  
 de Gaza et Réfugiés palestiniens :  
 ça suffit, on rentre !*. Projection  
 suivie d'un débat en présence des  
 réalisateurs, expo photo du village  
 de Yanoun et table de presse  
 assurée par Transit Librairie  
 Sam 1/12. Equitable Café (54 Cours  
 Julien, 8<sup>e</sup>). 18h30. Entrée libre (+  
 adhésion : 1 € minimum)

**Week-end avec Chaplin**  
 Ciné-concert en deux parties, dans  
 le cadre du 150<sup>e</sup> anniversaire de  
 l'Opéra de Toulon et en épilogue du  
 Festival International des Musiques  
 d'Ecran. Deux films de Chaplin  
 mis en musique par l'Orchestre  
 Symphonique de l'Opéra, sous la  
 baguette de Timothy Brock : *La  
 Ruée vers l'or* (1925) le samedi et  
*Le Cirque* (1928) dimanche. Dès 8  
 ans  
 Sam 1/12 à 20h + dim 2 à 14h30. Opéra  
 Toulon Provence Méditerranée. 7/15 €.  
 Rens. 04 94 92 70 78

**Khaos, les visages humains de la crise grecque**  
 Documentaire (France - 1h35) d'Ana  
 Dimutrescu. Projection suivie d'un  
 débat à l'initiative du Collectif des  
 Bouches du Rhône pour un Audit  
 Citoyen de la Dette Publique  
 Lun 3/12. Variétés. 19h, film direct.  
 Tarifs habituels

**Une journée particulière**  
 (Italie - 1977 - 1h45) d'Ettore  
 Scola avec Sophia Loren, Marcello  
 Mastroianni... Projection en V.O.S.T.  
 dans le cadre du ciné-club d'Arle  
 De Fil en Aiguille  
 Lun 3/12. Cinémas Actes Sud (place  
 Nina Berberova, Arles). 20h30. Prix NC.  
 Rens. 04 90 99 53 52

**La Blessure, tragédie des Harkis**  
 Film d'archive (France/Algérie -  
 1h07) de Daniel Costelle et Isabelle  
 Clarke. Précédé par un court  
 d'archive, *Défilé militaire, années  
 50* (3 mn) Projection proposée par  
 Cinémémoire dans le cadre du cycle  
 Mémoires méditerranéennes :  
 Algérie  
 Mar 4/12. BMVR Alcazar (58 cours  
 Belsunce, 1<sup>er</sup>). 18h30. Entrée libre

**Despair**  
 (RFA/France - 1977 - 2h) de  
 Rainer-Werner Fassbinder avec  
 Dirk Bogarde, Andrea Ferréol...  
 Projection en V.O.S.T. dans le cadre  
 des Mardis de la Cinémathèque  
 Mar 4/12. Cinémathèque. 19h. 4/5 €  
 (pass 12/17 €)

**Freaks**  
 (Etats-Unis - 1932 - 1h04) de  
 Tod Browning avec Harry Earles,  
 Wallace Ford... Projection apéro en  
 V.O.S.T. du film culte dans le cadre  
 des Quartiers créatifs (MP 2013)  
 Mar 4/12. Magic Mirrors (Place  
 Champollion, Istres). 18h. Entrée libre.  
 Réservation insistée au 04 42 02 48  
 34 ou par mail : vaillant@istres.fr

**Images du vieux monde (Les)**  
 Documentaire (Slovaquie - 1972 -  
 1h06) de Dusan Hanák. Projection  
 en V.O.S.T. proposée par l'Institut  
 de l'Image dans le cadre des  
 « Documentaires du mercredi »  
 Mer 5/12. Cité du Livre, Auditorium  
 (8/10 rue des Allumettes, Aix-en-P<sup>re</sup>).  
 16h. Entrée libre

**New York-Miami**  
 (Etats-Unis - 1934 - 1h45) de Frank  
 Capra avec Clark Gable, Claudette  
 Colbert... Ciné-philos-repas en  
 présence de Marc Rosmini (auteur  
 du livre *Road-Movies*), dans le

cadre du cycle Road-Movie proposé  
 par Cinémas du Sud  
 Mer 5/12. Alhambra (VO). 21h. 3/5 €

**Nouvelle-Zélande II, voyage au cœur de la nature**  
 Documentaire (France) de Serge  
 Oliero... Projection-conférence  
 animée par le réalisateur dans le  
 cadre du cycle « Connaissance du  
 Monde »  
 Mer 5/12 à 15h15 + dim 9 à 15h.  
 Théâtre Mazenod. 8/9 €  
 Jeu 6/12 à 14h + ven 7 à 16h.  
 Madeleine. 8/9 €  
 Lun 10/12. Pagnol (Aubagne). 14h30 &  
 18h30, film direct. 7/8,50 €

**Corps d'une Femme (Le)**  
 Documentaire (France - 2011 -  
 56 mn) de Dominique Bartoli et  
 Richard Bean. Projection suivie d'un  
 débat en présence des réalisateurs,  
 dans le cadre de la manifestation  
 « Femmes Corps et Âmes, du cliché  
 à la banalisation de la violence »,  
 proposée à l'occasion de la Journée  
 internationale pour l'élimination de  
 la violence à l'égard des femmes  
 Jeu 6/12. Nouvel Hôtel de Ville des  
 Pennes-Mirabeau (223 avenue François  
 Mitterrand). 19h. Entrée libre. Rens.  
 www.sosfemmes.org/

**Freaks**  
 (Etats-Unis - 1932 - 1h04) de  
 Tod Browning avec Harry Earles,  
 Wallace Ford... Projection en  
 V.O.S.T. dans le cadre du Théma #7  
 Apparences  
 Jeu 6/12. Théâtre Liberté (Toulon). 20h.  
 4 €. Rens. 04 98 00 56 76

**Au-delà des étoiles**  
 Documentaire (France - 1h) de  
 Michel de Gaetano. Projection  
 suivie d'un débat avec Leonor  
 Harispe (Rencontres de Cinéma  
 sud-américain de Marseille), et  
 précédée par une conférence sur  
 les mouvements sociaux, syndicaux  
 et politiques en Amérique du Sud  
 et Amérique centrale, dans le cadre  
 du festival Latinoando  
 Sam 8/12. Equitable Café (54 Cours  
 Julien, 8<sup>e</sup>). 17h30. Entrée libre (+  
 adhésion : 1 € minimum)

**Un bal masqué**  
 Projection en direct du Metropolitan  
 Opera de New York de l'opéra de  
 Giuseppe Verdi (3h54). Mise  
 en scène : David Alden. Chef  
 d'orchestre : Fabio Luisi  
 Sam 8/12. Madeleine et Cézanne.  
 18h55. 21,50/29 €  
 Jeu 13/12. Renoir. 19h. 21,50/29 €

**Veillées d'armes, histoire du journalisme en temps de guerre**  
 Documentaire (France/Grande-  
 Bretagne/Allemagne - 1994 - 3h53)  
 de Marcel Ophüls. Projection en  
 deux parties (venez avec votre  
 pique-nique) dans le cadre de la  
 manifestation Fraction aux Hauts  
 Plateaux  
 Sam 8/12. Cinéma Utopia Manutention  
 (Avignon). 10h30. Prix NC. Rens. www.  
 compagnie-fraction.net

**Nikko le petit renne 2**  
 Animation (Danemark/Finlande/  
 Irlande/Allemagne - 1h17) de  
 Kari Juusonen & Jorgen Lerdam.  
 Projection précédée à 15h par le  
 conte musical *Jack, Jacko à la  
 guitare* et à 16h par un goûter  
 Dim 9/12. Cinéma Les Lumières  
 (Vitrolles). 16h30. 8/9 € (conte + goûter  
 + film)

**My Father, My Lord**  
 (Israël - 2007 - 1h16) de David  
 Volach avec Assi Dayan, Sharon  
 Hachoen... Projection en V.O.S.T.  
 dans le cadre de la Quinzaine  
 israélienne  
 Lun 10/12. Centre Fleg (4 impasse  
 Dragon, 8<sup>e</sup>). 14h30. Entrée libre. Rens.  
 04 91 37 42 01

**Dialogue des Carmélites (Le)**  
 (France - 1960 - 1h53) de Philippe  
 Agostini avec Jeanne Moreau,  
 Alida Valli... Dans le cadre des  
 Mardis de la Cinémathèque  
 Mar 11/12. Cinémathèque. 19h. 4/5 €  
 (pass 12/17 €)

**Ribatz, Ribatz**  
 Documentaire (France -  
 2003 - 1h24) de Marie-  
 Hélène Rebois. Projection  
 précédée par  
 un extrait de *Meublé  
 sommairement*  
 de Dominique  
 Bagouet par  
 Geneviève Sorin  
 (accordéon) et  
 Catherine Legrand  
 (danse). Dans le cadre de  
 la manifestation Résonance  
 Bagouet  
 Mar 11/12. Théâtre des  
 Bernardines (17 Bd Garibaldi, 1<sup>er</sup>).  
 20h30. 5 €. Rens. 04 96 11 11 20

**Traviata et nous**  
 Documentaire musical (France -  
 1h52) de Philippe Béziat. Projection  
 suivie d'un débat en présence de  
 Macha Makeieffn metteuse en  
 scène et directrice du Théâtre de  
 la Criée  
 Mer 12/12. Alhambra. 20h30. 3/5 €

**Wall.E**  
 Animation (Etats-Unis - 2008 -  
 1h37) d'Andrew Stanton. « Ciné  
 des jeunes » proposé par l'Institut  
 de l'Image  
 Mer 12/12. Cité du Livre, Auditorium  
 (8/10 rue des Allumettes, Aix-en-P<sup>re</sup>).  
 10h30 & 14h30. 2,50/6 €. Réservation  
 indispensable au 04 42 26 81 82

**Bienvenue à Gattaca**  
 (Etats-Unis - 1997 - 1h46) de Andrew  
 Niccol avec Uma Thurman, Ethan  
 Hawke... Projection en V.O.S.T. dans  
 le cadre du Théma #7 Apparences  
 Jeu 13/12. Théâtre Liberté (Toulon).  
 20h. 4 €. Rens. 04 98 00 56 76

**Le Casse-Noisette**  
 Projection numérique en direct du  
 Royal Opera House de Londres du  
 ballet de Tchaïkovski  
 Jeu 13. Prado. 20h. 13/19 € (rediffusion  
 le 19 à 14h & 16h30)  
 Jeu 13. Pagnol (Aubagne). 20h. 15/20 €

**Fêtes et traditions provençales**  
 Projection de films rares sur  
 l'histoire locale proposée par  
 Cinémémoire, la Cinémathèque  
 et l'Université de Provence dans  
 le cadre du cycle Rendez-vous  
 d'archives : La Provence, urbanisme  
 et architecture  
 Ven 14/12. BMVR Alcazar (58 cours  
 Belsunce, 1<sup>er</sup>). 17h. Entrée libre

**Flamenco, Flamenco**  
 Documentaire musical (Espagne -  
 2010 - 1h30) de Carlos Saura.  
 Projection en V.O.S.T. précédée à  
 18h30 par un concert Falla-Lorca de  
 Juan Carmona et Françoise Atlan  
 Ven 14/12. Espace Robert Hossein  
 (boulevard Victor Jaffret, Grans). 21h.  
 8/15 € (concert + buffet + ciné)

**Soirée surprise**  
 Découverte en avant-première d'un  
 film français d'après un roman de  
 Victor Hugo... Surprise !  
 Ven 14/12. 3 Casino (Gardanne). 20h30.  
 Rens. 04 42 51 44 93

**Village du canto Verde et Carnet de voyage**  
 Projection proposée par  
 l'Association A Malicia da  
 capoeira  
 Ven 14/12. Centre social Bausseque  
 (34 rue Bausseque, 2<sup>e</sup>). 21h. Rens. 06  
 67 87 73 96 / www.capoeira-marseille.org

**Aïda**  
 Projection en direct du Metropolitan  
 Opera de New York de l'opéra en  
 quatre actes de Giuseppe Verdi  
 (3h54). Mise en scène : Sonja  
 Frisell. Chef d'orchestre : Fabio  
 Luisi. Avec Roberto Alagna...  
 Sam 15/12. Madeleine et Cézanne.



Jeu  
 20/12. Renoir. 19h. 21,50/29 €  
**Homero Manzi, un poète dans la tempête**  
 (Argentine - 2010 - 1h37) d'Eduardo  
 Spagnuolo. Projection, milonga,  
 apéro et buffet sud-américain  
 proposés par l'ASPAS (Solidarité  
 Provence Amérique du Sud) dans le  
 cadre du cycle mensuel Al cine  
 Sam 15/12. AKdemia del Tango  
 (3A rue des Héros, 1<sup>er</sup>). 19h30. 5 €  
 (+ adhésion : 1 €). Rens. 04 91 48  
 78 51

**Casse-Noisette**  
 Projection en différé du Théâtre  
 Bolchoï du ballet en deux actes  
 (2h05 avec un entracte) de  
 Tchaïkovski. Chorégraphie : Yuri  
 Grigorovich. Direction musicale :  
 Pavel Klinichev  
 Dim 16/12. Madeleine & Cézanne (Aix).  
 16h. 12/24 €

**India**  
 Documentaire (Italie - 1959 - 1h35)  
 de Roberto Rossellini. Projection  
 en V.O.S.T. dans le cadre du Ciné-  
 club du Cercle Rouge (Quand Radio  
 Grenouille, Ventilo et Les Variétés  
 font leur cinéma)  
 Lun 17/12. Variétés. 20h, film direct.  
 Tarifs habituels

**CYCLES / FESTIVALS**

**ENFANCES**  
 JUSQU'AU 19/12 AU  
 CHÂTEAU DE LA BUZINE (56  
 TRAVERSE DE LA BUZINE, 11<sup>e</sup>).  
 4,40/6,90 € / SÉANCE CINÉ-  
 BRUNCH (BUFFET + FILM) :  
 14/17 €. ÉVÉNEMENTS : 8 €.  
 JEUNE PUBLIC : 4,40 €. RENS.  
 04 91 45 27 60 / WWW.  
 CHATEAUDELABUZINE.COM

**Princesse et la grenouille (La)**  
 Animation (Etats-Unis - 1h37) de  
 Ron Clements & John Musker  
 (Studios Disney). Séance jeune  
 public, dès 6 ans  
 Mer 28/11. 16h

**Rêve de Galiléo (Le)**  
 Animation (France/Espagne/  
 Allemagne - 2011 - 40 mn) de  
 Fabienne Collet, Gil Alkabetz,  
 Ghislain Avrillon et Alex Cervantes.  
 Séance jeune public, dès 3 ans  
 Mer 12/12. 16h

**Pôle Express (Le)**  
 Animation (Etats-Unis - 1h39) de  
 Robert Zemeckis avec Tom Hanks...  
 Séance jeune public, avec goûter,  
 dès 6 ans  
 Mer 19/12. 16h

**REGARDS SUR L'EGYPTE**  
 PROJECTIONS DE DOCUMENTAIRES  
 DANS LE CADRE DE LA  
 MANIFESTATION PROPOSÉE PAR  
 LE CG 13. JUSQU'AU 30/11  
 DANS LES BIBLIOTHÈQUES  
 DÉPARTEMENTALES. ENTRÉE

LIBRE.  
 RENS. WWW.BIBLIO13.

**Nuit, elles dansent (La)**  
 Documentaire (Canada/Egypte -  
 2010 - 1h21) d'Isabelle Lavigne et  
 Stéphane Thibault  
 Jeu 30. Bibliothèque d'Allauch (Rue  
 Fernand Rambert). 20h30

**Ces filles-là**  
 Documentaire (Egypte - 2006 -  
 1h08) de Tahani Rached  
 Jeu 29. Pôle culturel Jean-Claude Izzo  
 (Châteauneuf-les-Martigues). 20h30

**SEMAINE ASYMÉTRIQUE**

RENCONTRES INTERNATIONALES  
 D'UN CINÉMA SANS PAREIL  
 PROPOSÉE PAR FILM FLAMME.  
 JUSQU'AU 2/12 AU POLYGONE  
 ÉTOILÉ (1 RUE MASSABOT,  
 2<sup>e</sup>). ENTRÉE LIBRE. RENS.  
 04 91 91 58 23 / HTTP://  
 SEMAINE2012.BLOGSPOT.FR/  
 PROGRAMMATION PLÉTHORIQUE  
 ET NON ARRÊTÉE. INFOS SUR  
 WWW.JOURNALVENTILO.FR

**SERGE DANEY - UNE PENSÉE EN FORME DE BOUSSOLE**

MANIFESTATION PROPOSÉE PAR  
 EXTERIEUR NUIT JUSQU'AU 15/12  
 À MARSEILLE : PROJECTIONS  
 (V.O.S.T.), COLLOQUE, LECTURES,  
 RENCONTRES... ENTRÉE LIBRE.  
 RENS. 04 91 33 50 88

**Rio Brav**  
 (Etats-Unis - 1959 - 2h21) d'Howard  
 Hawks avec John Wayne, Dean  
 Martin...  
 Ven 30/11. CRDP (31 boulevard  
 d'Athènes, 1<sup>er</sup>). 20h

**Serge Daney, le cinéma et le monde**  
 Documentaire (France - 1h20) de  
 Serge Le Péron. Avant-première en  
 présence du réalisateur  
 Sam 1/12. ABD Gaston Defferre (18-20  
 rue Mirès, 3<sup>e</sup>). 17h

**Loin de Manhatan**  
 (France - 1980 - 1h20) de Jean-  
 Claude Biette avec Jean-Christophe  
 Bouvet, Sonia Saviange... Projection  
 en hommage au réalisateur, co-  
 fondateur de la revue *Trafic*  
 Sam 1/12. CRDP. 20h30

**Maine Océan**  
 (France - 1986 - 2h11) de Jacques  
 Rozier avec Bernard Ménez, Luis  
 Rego... Projection en présence du  
 réalisateur  
 Mer 12/12. CRDP. 17h

**Jacques Rivette, le veilleur**  
 Documentaire en deux parties de  
 la série *Cinéastes, de notre temps*  
 (France - 1990 - 2h04) de Claire  
 Denis. Présentation par André S.  
 Labarthe  
 Mar 4/12. ABD Gaston Defferre. 18h  
**Serge Daney, itinéraire d'un ciné-fils**  
 Entretien-Heure avec Régis Debray  
 en trois parties (France - 1992 -  
 3h18) de Pierre-André Boutang et  
 Dominique Rabourdin

Recommandé par Ventilo

Mer 5/12. ABD Gaston Defferre. 18h
De l'autre côté du racisme + Le Cinéophile et le village

Dode's Kaden (Japon - 2h30 -1970) d'Akira Kurosawa avec Yoshitaka Zushi, Kin Sugai...

John Ford, entre chien et loup

Documentaire en deux parties de la série Cinéastes, de notre temps (France) d'André S. Labarthe

Frontière chinoise (Etats-Unis - 1965 - 1h26) de John Ford avec Anne Bancroft, Sue Lyon...

UNE HISTOIRE DE CINÉMA, À MARSEILLE - CARTE BLANCHE À SERGE DANÉY

FESTIVAL D'AUTOMNE DE L'ASSOCIATION D'FILMS DE PROJECTIONS EN V.O.S.T. JUSQU'AU 16/12 À MARSEILLE (CIPM, VARIÉTÉS, ALHAMBRA, AGNÈS B., BMVR ALCAZAR). RENS. DFILMS@ORANGE.FR

Cadet d'eau douce (Etats-Unis - 1928 - 1h10) de Charles Reisner avec Buster Keaton, Ernest Torrence...

Shohei Imamura, le libre penseur

Documentaire de la série Cinéastes, de notre temps (1995 - 1h) de Paulo Rocha

Vie criminelle d'Archibald de La Cruz (La) (Mexique - 1955 - 1h31) de Luis Buñuel avec Ariadna Welter, Ernesto Alonso...

Jean Renoir, le patron

Documentaire en trois parties de la série Cinéastes, de notre temps (3 x 1h35) de Jacques Rivette

John Ford et Alfred Hitchcock, le loup et l'agneau

Documentaire de la série Cinéastes, de notre temps (2001 - 52 mn) d'André S. Labarthe

Inconnu (L) (Etats-Unis - 1927 - 1h05) de Tod Browning avec Lon Chaney, Joan Crawford...

Susana la perverse (Mexique - 1951 - 1h22) de Luis Buñuel avec Rosita Quintana, Fernando Soler...

Jacques Rivette, le veilleur

Documentaire en deux parties de la série Cinéastes, de notre temps (France - 1990 - 2h04) de Claire Denis

Nuit du chasseur (La) (Etats-Unis - 1955 - 1h33) de Charles Laughton avec Robert Mitchum, Lilian Gish...

RETROUVEZ UN ARTICLE SUR www.journalventilo.fr

Pierrot le Fou

(France/Italie/Etats-Unis - 1965 - 1h55) de Jean-Luc Godard avec Jean-Paul Belmondo, Anna Karina... Projection suivie à 16h par une conférence d'Alain Bergala sur le thème « Daney et Godard allers-retours »

Rome ville ouverte (Italie - 1945 - 1h40) de Roberto Rossellini avec Anna Magnani, Aldo Fabrizi...

Aniki-Bôbo (Portugal - 1942 - 1h11) de Manoel de Oliveira avec Nascimento Fernandes, Fernanda Matos...

Ivan le Terrible Film en 2 parties (URSS - 1943/1945 - 1h40 + 1h20) de Sergueï M. Eisenstein avec Nikolai Tcherkassov, Ludmila Tchelikovskaia...

Vengeance est à moi (La) (Japon - 1979 - 2h10) de Shohei Imamura avec Ken Ogata, Rentarô Mikuni...

Saisons (Les) Documentaire (29 mn) d'Artavazd Pelechian. Projection précédée à 19h par une présentation de La Maison Cinéma et le monde (éd. P.O.L.) en présence de Patrice Rollet, Serge Toubiana, Philippe Bérard

Silvestre (Portugal - 1981 - 2h) de João César Monteiro avec Maria de Medeiros, Teresa Madruga...

Enfance nue (L) (France - 1968 - 1h23) de Maurice Pialat avec Raoul Billerey, Michel Tarrazon... Projection suivie d'une conférence par Serge Toubiana (directeur de la Cinémathèque française) sur Pialat

Pitié pour eux (Los Olvidados) (Mexique - 1950 - 1h20) de Luis Buñuel avec Alfonso Mejia, Roberto Cobo...

Contes de la lune vague après la pluie (Les) (Japon - 1953 - 1h37) de Kenji Mizoguchi avec Machiko Kyô, Masayuki Mori...

Dernier des hommes (Le) (Allemagne - 1924 - 1h22) de F.W. Murnau avec Emil Jennings, Maly Delschaft...

Nous + Les Saisons + Notre siècle

3 moyens métrages d'Artavazd Pelechian (1969/1972/1982 - 1h55) Sam 15/12. Variétés. 16h

Maison et le monde (La) (Inde - 1984 - 2h25) de Satyajit Ray avec Soumitra Chatterjee, Victor Banerjee...

RÉTROSPECTIVE MARCEL CARNÉ PROJECTION EN COPIES NUMÉRIQUES RESTAURÉES DE TROIS CHEFS-D'ŒUVRE DIALOGUÉS PAR JACQUES PRÉVERT. DU 28/11 AU 18/12 AU CINÉMA LES LUMIÈRES (ARCADE DES CITAUX, VITROLLES). 5/6 € / SÉANCE. RENS. 04 42 77 90 77 / WWW.CINEMALESLUMIERES.FR

Enfants du Paradis (Les)

(France - 1943 - 3h) de Marcel Carné avec Arletty, Jean-Louis Barrault... Jeu 13 à 18h + sam 15 à 13h30 + dim 16/12 à 13h30 (projection suivie d'une collation chaude offerte) + lun 17 à 13h30 + mar 18 à 18h

Quai des brumes (Le) (France - 1938 - 1h31) de Marcel Carné avec Jean Gabin, Michel Simon...

Visiteurs du soir (Les) (France 1942 - 1h50) de Marcel Carné avec Arletty, Fernand Ledoux...

RISC - RENCONTRES INTERNATIONALES SCIENCES ET CINÉMAS 6<sup>E</sup> ÉDITION, SURT LA THÉMATIQUE DU TEMPS : PROJECTIONS GRATUITES DE DOCUMENTAIRES, FICTIONS, FILMS D'ARTISTES, FILMS D'ANIMATION ET FILMS EXPÉRIMENTAUX, SUIVIES DE DÉBATS EN PRÉSENCE DE CINÉASTES ET DE CHERCHEURS.

Le Monde en un jardin Documentaire (France - 2011 - 1h31) de Frédérique Pressmann. Soirée d'ouverture, en présence de la réalisatrice

No Gravity Documentaire (France - 2011 - 59 mn) de Silvia Casalino. Carte blanche au festival Films Femmes Méditerranée

Courts-métrages jeune public Projection-goûter de courts documentaires ou d'animation, dès 7 ans

Objets dans le temps + Toute la mémoire du monde + Monsieur M, 1968

Trois documentaires respectivement réalisés par des lycéens, Alain resnais, et Isabelle Berteletti & Laurent Cibien

Arbres Documentaire (France /Belgique / Italie - 2002 - 50 mn) de Sophie Bruneau et Marc-Antoine Roudil. Dès 8 ans

Les Shadoks et les mathématiques + The Dot and the Line

3 épisodes de la série d'animation de Jacques Rouxel + animation (V.O.S.T.) de Chuck Jones.

Ultime particule (L) Documentaire (France - 2002 - 58 mn) de Michel Andrieu. Dès 15 ans

L'Attrance comme un aimant + Le Cours des choses

Documentaire (France) réalisé par des lycéens + Expérimental (Suisse - 1988 - 30 mn) de Peter Fischli et David Weiss. Projections suivies d'une présentation de manipulations scientifiques par des chercheurs en physique. Dès 12 ans

Roman Opalka + The Observers

Documentaire (France - 1986 - 25 mn) de Christophe Loizillon (en présence du réalisateur) + Documentaire (Etats-Unis - 2011 - 1h07) de Jacqueline Goss

FESTIVAL TOUS COURTS 30<sup>E</sup> ÉDITION DES RONCONTRES CINÉMATOGRAPHIQUES D'AIX : EN COMPÉTITION, UN PANEL DE 60 COURTS-MÉTRAGES VENUS DU MONDE ENTIER + DES PROGRAMMES DE COURTS, DES CARTES BLANCHES, DES LONGS-MÉTRAGES, DES SÉANCES JEUNE PUBLIC...

Cinéma par ailleurs : Courts par excellence Programme de quatre courts reflétant la diversité de la jeune création internationale

Soirée d'ouverture Soirée de cinq courts-métrages, d'un autorportrait filmographique de Jean-Luc Godard et d'un mix vidéo

Compétition internationale Douze programmes avec 60 films en compétition (environ 1h30 par programme)

Courts en liberté 1 : Ahmed Zir Huit courts du cinéaste algérien

Carnets de Voyage I : L'humour à trois Programme de 8 fictions conçu par Roland Nguyen (1h18)

Soirée long métrage du Patrimoine Projection du documentaire Regarde elle a les yeux grands ouverts (France - 1980 - 1h17) de Yann Le Masson, tourné à Aix-en-Provence auprès de militantes du droit à l'avortement

Carnets de Voyage II : Parcours cinéma belge francophone Programme de 7 fictions conçu par Geneviève Kinet (1h37)

Courts en liberté 2 : Sylvain George Projection d'un long du documentariste, Les Eclats (ma gueule, ma révolte, mon nom) (France - 2011 - 1h24), précédé par deux courts

Courts en liberté 3 : Stephen Dwsoskin Projection du documentaire Cinexpérimentaux Stephen Dwsoskin (France - 2010 - 59 mn) de Frédérique Devaux et Michel Amarger, précédé par deux courts expérimentaux du réalisateur britannique

Nuit du Court : Nuit des combats

Quatre programmes de courts pour une nuit entière sous le signe de tous les combats

Soirée du court au long Projection du premier long d'un réalisateur dont le court avait marqué le festival. Avec cette année, L'Âge atomique (France - 1h07) d'Hélène Klotz

Braquages Collection de courts-métrages écrite par Gérard Alle, Mouloud Akkouche, Gilles del Pappas, sous la direction de Gérard Alle et réalisée par Thierry Aguilu, Lisa Diaz, Stéfano Le Lay, Gaël Naizet et Paule Sardou. Avant-première en présence des réalisateurs

Carnets de Voyage III : Crossing Borders / A la frontière Nouveaux regards cinématographiques européens : programme de 7 films (fictions, animations, documentaires et expérimentaux) conçu par l'Agence du Court métrage (1h29)

Courts en liberté 4 : Pip Chodorov Projection du documentaire Free Radicals, une histoire du cinéma expérimental (France - 2011 - 1h18)

Soirée de clôture Palmarès, remise des prix et projection des films primés

LATERNA MAGICA PROJECTIONS EN ÉCHO AVEC LES DIFFÉRENTES THÉMATIQUES ABORDÉES CETTE ANNÉE PAR LA MANIFESTATION PROPOSÉE PAR FOTOKINO. DU 5 AU 23/12 À MARSEILLE (VARIÉTÉS, ALHAMBRA, TNM LA CRIÉE...)

Les Petites Formes Programme de petits micro-films (48') diffusés en boucle. Dès 5 ans

Balade de Babouchka (La) Quatre courts-métrages d'animation (Russie - 52 mn) de Marina Karpova et Irina Kodjukova

La Fabuleuse Fabrique du Cinéma Projections, expos, ateliers, films surprises, rencontres... dans le cadre de Laterna Magica. Avec à 10h30, L'Histoire du Petit Paolo (4 courts - Belgique/France - 59 mn dès 4 ans) ; à 12h, Sans Fuir (film collectif - 13 mn - dès 6 ans) ; à 14h, Les Contes musicaux du Studio de Poznan (9 films d'animation - Pologne - 1h - dès 5 ans) ; à 16h, Le Cinéma de Max Linder (France - 19/12/1920 - 53 mn - dès 5 ans) ; à 17h30, Jean de la Lune (France - 2012 - 1h30 - dès 5 ans) de Stephan Schesch (avant-première)

Nouvelles Aventures de Capelito (Les) Animation (Espagne - 40 mn) de Rodolfo Pastor. Dès 2 ans

Nuit du chasseur (La) (Etats-Unis - 1955 - 1h33) de Charles Laughton avec Robert Mitchum, Lilian Gish... Dès 10 ans

The Kid

(Etats-Unis - 1921 - 1h08) de et avec Charlie Chaplin, avec Jackie Coogan... Dès 5 ans

Mécano de la Générale (Le) (Etats-Unis - 1926 - 1h15) de et avec Buster Keaton, avec Marion Mack, Charles Smith... Dès 5 ans

BAGOUET DANS L'ŒIL DE PICCO PROJECTIONS DE FILMS DE CHARLES PICCO DANS LE CADRE DE LA MANIFESTATION RÉSONANCE BAGOUET : DU 11 AU 14/12 À KLAP, MAISON POUR LA DANSE (5 AVENUE ROSTAND, 3<sup>E</sup>). ENTRÉE LIBRE. RENS. 04 96 11 11 20

Necessito Documentaire (France - 1994 - 58 mn) de Charles Picq

Planète Bagouet Documentaire (France - 1994 - 1h30) de Charles Picq

Le Crawl de Lucien Documentaire (France - 1985 - 1h02) de Charles Picq

Dix mieux, tant mieux ! + Tant anges, portraits Deux films (1983/1988 - 49 mn + 32 mn) de Dominique Bagouet et Charles Picq

FRANCK CAPRA AU « PLUS GRAND DE TOUS LES RÉALISATEURS AMÉRICAINS » (DIXIT CASSAVETES), PROPOSÉ PAR L'INSTITUT DE L'IMAGE DU 12 AU 24/12 À LA CITÉ DU LIVRE (8-10 RUE DES ALLUMETTES, AIX-EN-PROVENCE). 5/6 € / SÉANCE. RENS. 04 42 26 81 82 / WWW.INSTITUT-IMAGE.ORG

Arsenic et vieilles dentelles (Etats-Unis - 1944 - 1h58) de Frank Capra avec Cary Grant, Raymond Massey...

Enjeu (L) (Etats-Unis - 1947 - 2h04) de Frank Capra avec Katharine Hepburn, Spencer Tracy...

Extravagant Mr. Deeds (L) (Etats-Unis - 1936 - 1h55) de Frank Capra avec Gary Cooper, Jean Arthur...

Milliardaire pour un jour (Etats-Unis - 1961 - 2h16) de Frank Capra avec Glenn Ford, Bette Davis...

Mr. Smith au Sénat (Etats-Unis - 1939 - 2h05) de Frank Capra avec James Stewart, Jean Arthur...

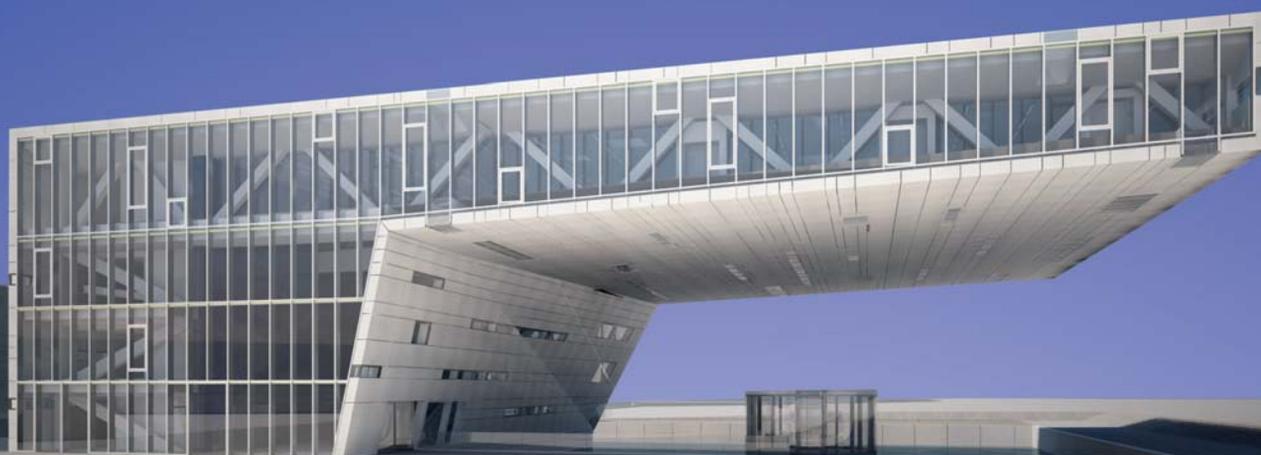
New York-Miami (Etats-Unis - 1934 - 1h45) de Frank Capra avec Clark Gable, Claudette Colbert...

Vie est belle (La) (Etats-Unis - 1947 - 2h09) de Frank Capra avec James Stewart, Donna Reed...

Vous ne l'emporterez pas avec vous (Etats-Unis - 1938 - 2h07) de Frank Capra avec James Stewart, Lionel Barrymore...

# Désormais le CeReM s'appelle Villa Méditerranée

Conception-réalisation : direction de l'information de la Région. Photo : Studio Boeri.



## *Sur le J4 à Marseille, la Région construit la Méditerranée de demain*



« En imaginant la Villa Méditerranée, j'ai souhaité que Marseille porte un symbole de la mise en fraternité des peuples Méditerranéens. La Villa Méditerranée sera, au-delà du magnifique geste architectural, liant terre et mer, l'expression d'une volonté politique de liberté et de fraternité. »

*Michel Vauzelle*

regionpaca.fr

Région



Provence-Alpes-Côte d'Azur



# CULTURE MOMES

OCTOBRE 2012  
JANVIER 2013

## Oh Pop-Up Hourra !

*Livres animés*

**Exposition**

**25 octobre  
au 15 décembre 2012**

**ALCAZAR**



## Parures de plumes amérindiennes

*Nouvelles acquisitions*

**A partir du  
15 novembre 2012**

**MUSÉE D'ARTS  
AFRICAINS,  
OCÉANIENS,  
AMÉRINDIENS**



## Un peu, beaucoup, passionnément...

*Florilège des musées de Marseille*

**Exposition**

**21 novembre 2012  
au 25 mai 2013**

**PRÉAU DES ACCOULES**



**Ateliers, projections, concert et visites commentées**

dans les Bibliothèques de Marseille, Préau des Accoules, Musée Grobet-Labadié et Musée d'Arts Africains, Océaniens, Amérindiens

**Sur inscription auprès de l'établissement** Programme sur [www.marseille.fr](http://www.marseille.fr)